

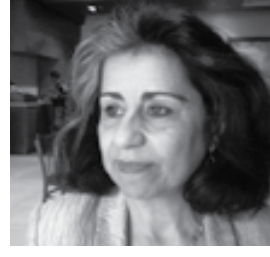
كارلوس فوينتس  
الماضي المشمس



خوان غويتسولو  
عن شكري وبولز



أهداف سويف  
هذه حريتي



الأونكتاد بالدوحة  
اقتصاد أخلاقي



مجاناً مع العدد كتاب:

**امراتنا**  
في الشريعة والمجتمع  
الطاهر الحداد

# الدوحة

ملتقى الإبداع العربي والثقافة الإنسانية

العدد 56 - يونيو 2012



محاولة للبحث عن كنز السعادة المفقود

## فن العيش

## صدر في سلسلة كتاب الدوحة:



وزارة الثقافة والفنون والتراث

الدوحة - قطر

رئيس الهيئة الاستشارية  
د. حمد بن عبد العزيز الكواري  
وزير الثقافة والفنون والتراث

رئيس التحرير  
د. علي أحمد الكبيسي

مدير التحرير

عزت القمحاوي

الإشراف الفني

سلمان المالك

سكرتير التحرير

نبيل خالد الأغا

الهيئة الاستشارية

أ. مبارك بن ناصر آل خليفة

أ.د. محمد عبد الرحيم كافود

أ.د. محمد غانم الرميحي

د. علي فخرو

أ.د. رضوان السيد

أ. خالد الخميس

جميع المشاركات ترسل باسم رئيس التحرير  
ويفضل أن ترسل عبر البريد الإلكتروني  
للمجلة أو على قرص مدمج في حدود 1000  
كلمة على العنوان الآتي:  
تليفون: 44022295 (+974)  
تليفون - فاكس: 44022690 (+974)  
ص.ب.: 22404 - الدوحة - قطر

البريد الإلكتروني:

aldoha\_magazine@yahoo.com

مكتب القاهرة:

34 ش طلعت حرب، الدور الخامس،  
شقة 25 ميدان التحرير  
تليفاكس: 5783770  
البريد الإلكتروني:  
samykamaleldeen@yahoo.com

المواد المنشورة في المجلة تعبر عن آراء كتابها  
ولا تعبر بالضرورة عن رأي الوزارة أو المجلة  
ولا تلتزم المجلة برد أصول ما لا تنشره.

## الدوحة في حلتها الإلكترونية

قريباً سيسعد قراء مجلة «الدوحة» بتصفحها عبر موقعها الإلكتروني، الذي عهد بإنشائه إلى مؤسسة «الوطن للطباعة والنشر والتوزيع»، ليكون أول موقع لمجلة عربية يتصفح بتقنية (E PAPER) المتطورة مع مميزات تقنية فائقة الجودة تحافظ على شكل «المجلة» في إخراجها المطبوع، وتقدم مزايا متعددة باستخدام أحدث التكنولوجيات والتصميمات المتميزة، لتجعل تصفح «الدوحة» سهلاً، وقراءتها ممتعة، والتواصل في فضائها الرقمي نشاطاً فعالاً.

يأتي هذا الموقع وفاء من «الدوحة» بما وعدت به قراءها أن تكون ملتقى متميزاً للإبداع والثقافة دائماً، وتقديراً منها لثقة قرائها، واعتزازها بازدياد الإقبال عليها، ورغبة منها في أن يصل مدّها الثقافي إلى كل قارئها في أنحاء العالم، مؤكدة في الوقت نفسه أهمية مشاركتهم وتفاعلهم معها عبر هذه القناة الاتصالية الجديدة.

وإننا لنتطلع إلى أن يكون لموقع «الدوحة» الإلكتروني تميزه الخاص، الذي يجمع بين جودة التصميم، وروعة الإخراج، وسهولة التصفح، بحيث يجد القارئ خدمات متعددة يمكنه الاختيار من بينها، كما يمكنه إبداء الملاحظات والمشاركة في استطلاعات الرأي والحوارات البناءة، والتواصل الدائم مع المجلة.

إن دخول مجلة «الدوحة» عالم النشر الإلكتروني من أجل تعميم رسالتها الثقافية يؤكد حضورها على شبكة المعلومات العالمية (الإنترنت) وقدرتها على المنافسة الشريفة، عبوراً نحو مستقبل إعلامي جديد.

وما كان لمجلة «الدوحة» أن تشهد هذا التطوير الكبير وأن تصل هذا المستوى الرفيع لولا الدعم الكبير الذي يقدمه لها سعادة الدكتور حمد بن عبد العزيز الكواري وزير الثقافة والفنون والتراث، الذي أكد مراراً «أننا لن نبخل على المجلة بأي جهد يمكنها من تحقيق رسالتها الثقافية».

ونحن بدورنا نؤكد لسعادته ولجميع قرائنا الأعزاء أننا لن ندخر وسعاً من أجل رفع مستوى مجلة «الدوحة» وتطويرها، لتبقى دائماً في الصدارة، حائزة قصب السبق والريادة.

رئيس التحرير



مجاناً مع العدد:



الطاهر الحداد  
امراتنا في الشريعة والمجتمع

الغلاف الأول:



لوحة الغلاف  
Henri de Toulouse-Lautrec  
إسبانيا - 1864-1901 م

# الدوحة

ثقافية شهرية

السنة الخامسة - العدد السادس والخمسون  
رجب 1433 - يونيو 2012

العدد  
56

تصدر عن

وزارة الثقافة والفنون والتراث

الدوحة - قطر

صدر العدد الأول في نوفمبر 1979، وفي يناير 1979 أخذت توجهها العربي واستمرت في الصدور حتى يناير عام 1981 لتمتد إلى الصدور مجدداً في نوفمبر 2007. توالى على رئاسة تحرير الدوحة إبراهيم أبو ناب، د. محمد إبراهيم الشوش و رجاء النقاش.

4

متابعات

الثقافة الفرنسية والعهد الجديد  
بحثاً عن إعلام جديد  
صحوة الرقيب  
منتدى الإعلام العربي 2012  
محكمة الفنانين في دول الثورة  
التطبيع.. بين رفض الكاتبات  
الربيع العربي يزهر في صنعاء

22

ميدى

«يوتيوب» المناظرة الرئاسية الأولى  
«كان هناك» أفضل مدونة عربية  
مقاوئو سوبرمان  
فيسبوك يريد فرض رسوم  
«تويتر» تغريدات الرئاسة المصرية

66

رحلة

برلين مدينة الأدبية والبشر الغاضبين

14

الأونكتاد  
ضد اقتصاد  
عديم الأخلاق



الاشتراكات السنوية

داخل دولة قطر

الأفراد 120 ريالاً  
الدوائر الرسمية 240 ريالاً

خارج دولة قطر

دول الخليج العربي 300 ريال  
باقي الدول العربية 300 ريال  
دول الاتحاد الأوروبي 75 يورو  
أميركا 100 دولار  
كندا وأستراليا 150 دولاراً

الموزعون

وكيل التوزيع في دولة قطر:

دار الشرق للطباعة والنشر والتوزيع - الدوحة - ت: 44557810 فاكس: 44557819

وكلاء التوزيع في الخارج:

الملكة العربية السعودية - الشركة الوطنية الموحدة للتوزيع - الرياض - ت: 4871414 فاكس: 4871460 / مملكة البحرين - مؤسسة الهلال لتوزيع الصحف - المنامة - ت: 17480800 - فاكس: 17480818 / دولة الإمارات العربية المتحدة - المؤسسة العربية للصحافة والإعلام - أبو ظبي - ت: 4477999 - فاكس: 4475668 / سلطنة عُمان - مؤسسة عُمان للصحافة والأخبار والنشر والإعلان - مسقط - ت: 24600196 - فاكس: 24699672 / دولة الكويت - شركة المجموعة التسويقية للدعاية والإعلان - الكويت - ت: 1838281 - فاكس: 24839487 / الجمهورية اللبنانية - مؤسسة نغنون الصحفية للتوزيع - بيروت - ت: 653259 - فاكس: 653260 / الجمهورية اليمنية - محلات القائد التجارية - صنعاء - ت: 240883 - فاكس: 240883 / جمهورية مصر العربية - مؤسسة الأهرام - القاهرة - ت: 25796997 - فاكس: 27703196 / الجماهيرية الليبية - دار الفكر الجديد لاستيراد ونشر وتوزيع المطبوعات - طرابلس - ت: 925639257 - فاكس: 213332610 / جمهورية السودان - دار الريان للثقافة والنشر والتوزيع - الخرطوم - ت: 466357 - فاكس: 466951 / المملكة المغربية - الشركة العربية الإفريقية للتوزيع والنشر والصحافة، سبريس - الدار البيضاء - ت: 2249200 - فاكس: 2249214 / الجمهورية العربية السورية - مؤسسة الوحدة للصحافة والطباعة والنشر والتوزيع - دمشق - ت: 2127797 - فاكس: 2128664

الأسعار

دولة قطر	10 ريالات
مملكة البحرين	دينار واحد
الإمارات العربية المتحدة	10 دراهم
سلطنة عمان	800 بيسة
دولة الكويت	دينار واحد
المملكة العربية السعودية	10 ريالات
جمهورية مصر العربية	3 جنيهات
الجماهيرية العربية الليبية	3 دنانير
الجمهورية التونسية	2 دينار
الجمهورية الجزائرية	80 ديناراً
المملكة المغربية	15 درهماً
الجمهورية العربية السورية	80 ليرة



- الدين والإسلام السياسي في زمن الثورات (رضوان السيد) 20  
 الترقيف الديمقراطي (د. مرزوق بشير) 25  
 في السعادة (عبد السلام بنعبد العالي) 32  
 أسعد الساعات (ستفانو بيني) 62  
 السعادة والحرية (الطاهر بنجلون) 64  
 مقدمة لبول بولز... سجين طنجة (خوان جويتيسولو) 70  
 ثرثرة في الفضاء (أمجد ناصر) 81  
 من أجل فاصلة (عبد الفتاح كيليطو) 105  
 ديجا فو ولكن، كم مرة؟ (إزابيلا كاميرا) 111  
 لنصنع كتاباً رائجاً (أمير تاج السر) 123  
 جلال الحمامصي: اكتب حتى تصيب هدفك (جمال الشرفاوي) 152  
 مع نيلسون مانديلا (محمد الجولاح) 160

## أدب

72

أهداف سوييف الكتابة بالإنكليزية لا تعني تقديم تنازلات  
 الشاعر الإماراتي حبيب الصايغ (عبد وازن)  
 غياب كاتب «بخط اليد» (صدوق نور الدين)  
 في محبة الفيتوري الذي لم يميت (جمال القصاص)  
 موت النظرية (فخري صالح)

## صيد اللؤلؤ

77

ثقافة الصورة (د. محمد عبد المطلب)

## نصوص

88

حزن يليق بصمت الغريب (جمال الموسوي)  
 مسرور خلف الباب (منى الشيمي)  
 لست غاضباً على أحد (علي الدمشاوي)  
 سبرالكس (أنور سرحان)  
 مملّبات في ذاكرة السيدة نون (نسمة بوسلاح)  
 لذاكرة الوجد (محمد باقي محمد)  
 شرفة الوجد (محمد مشهور)

## ترجمات

102

عيسى نص من كتاب «ما أعتقد» لكارلوس فوينتس (مروة رزق)  
 شاعرة البوليتزر تريسي ك. سميث (أحمد مرسى)  
 يمامات شفاقة تقودني إلى المعابد (لا لي مولدور)

## سينما

124

مهرجان «كان» (سعيد خطيبي)  
 يسري نصر الله: الموقعة حررتني (عبد الرحمن محسن)  
 البرتقالي واجهة إيران (سمية آقجاني)  
 الرئيس على الشاشة بعد الثورة (سامي كمال الدين)

## مسرح

134

ممثلات سجينات يُنقن إلى الحرية (محمد غندور)  
 شكسبير يتكلم العربية في لندن! (منير مطاوع)  
 المسرح الجامعي في المغرب (عبد الحق ميفراني)

## موسيقى

140

رحيل وردة (وائل السمري)  
 القوس والكمنجة (محسن العتيقي)  
 وردة وبلغ دلع النغمات  
 سعاد ماسي: الكلمة رحم الأغنية (سعيد خطيبي)

## صيد اللؤلؤ

77

ثقافة الصورة (د. محمد عبد المطلب)

## تشكيل

146

مدينة في الحقل الأعمى (أنيس الرافعي)

## عمارة

148

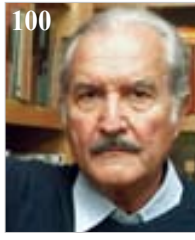
مدن الإنسان (علي عبد الرؤوف)

## علوم

152

التنوع الحيوي المبدع (أحمد مصطفى العتيق)

كارلوس فوينتس  
 أحلام  
 الماضي المشمسة



## دوحة العشاق

155

ألي أنا تقول هذا يا ابن التمتنية؟ (نزار عابدين)

## صفحات مطوية

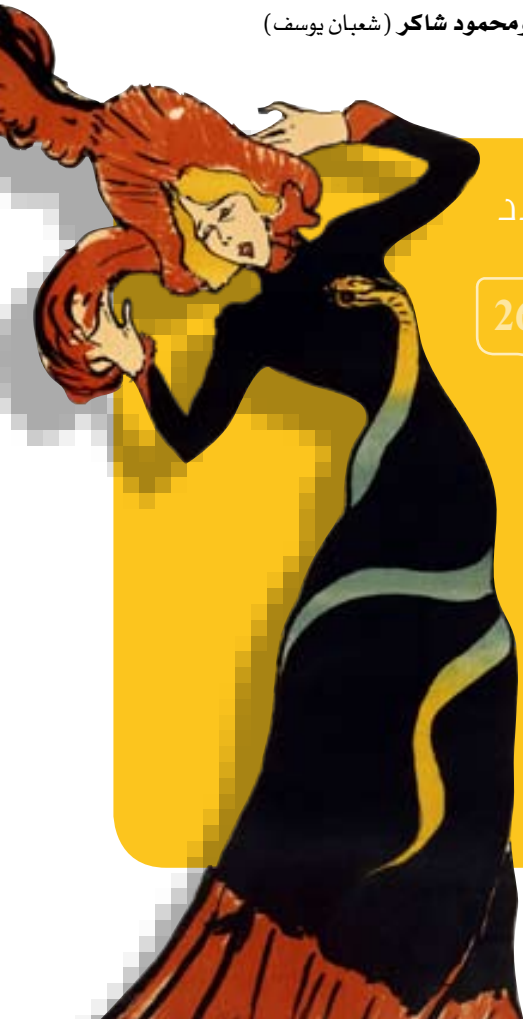
158

معركة بين سيد قطب ومحمود شاعر (شعبان يوسف)

ملف العدد

26

فن العيش



## الثقافة الفرنسية

## بين الاضمحلال الساركوزي والعهد الجديد

كريستيفا، سوى أبسطها. يدل هنا على جهله بوجود بارث ناتة ولا حاجة لنا هنا للتأكيد على جهله المطبق بالتركة الفكرية لصاحب القراءة العاشقة للنص، ما دام غير مبال بالنصوص وليس يعشقها. ألم يتنمر من استمرار تدريس اللغات القديمة (اليونانية واللاتينية مثلاً) في فرنسا، واعتبر ذلك مضيعة للوقت، ولا طائل من ورائه. قال «(...) متعة المعرفة رائعة، غير أن على الدولة أن تنشغل أولاً بنجاح الشباب في تأمين مستقبلهم المهني».

الثقافة هي كعب آخيل نيكولا ساركوزي إنن كما قال أحدهم، وربما ما يزال كثير من الناس يتذكرون قوة اندفاعه أو أن بداياته في قصر الرئاسة، عندما كان يلقي الكلام على عواهنه، مصرحاً بنا وناك دون فحص ولا تمحيص، خائضاً في أمور يغيب عنه ألف باء أغلبها.

إن قلة درايته بالثقافة، والمقت المرضي المترتب عن ذلك، جعلاه، إضافة إلى ميوله البوليسية في التسيير، كل ذلك مطعماً برؤية سياسية رجعية، يترك أرض الثقافة يباباً. واضح بذلك أن ساركوزي لم يهتم بالشأن الثقافي بتاتاً، بل اعتبره من الكماليات، إذ لم تتجاوز الميزانية المخصصة لهذا القطاع المليارين. ناهيك عن كون وزير الثقافة الذي نصبه لا يحمل من معاني وزارته سوى الاسم، بانعدام الكفاءة اللازمة ليه. أما عن الفضيحة التي أثارها كتابه السيئ حول سياحته الجنسية شخصياً فحدث ولا حرج. كما أنه قد قلل من الدعم المادي والمعنوي اللازمين لإنعاش النشاط الثقافي والفني في ربوع البلد كلها. وتم تعويض ذلك ببعض النشاطات المتسمة بكثير من الاستخفاف والتميع. يَبُو الأمر منطقياً نوعاً ما إذا ما تذكرنا أن ساركوزي وحاشيته لا يعولون على الثقافة، بقدر ما يركزون على المالية والأعمال والمقاولات. لذلك رأينا أيضاً الشكاوى المتكررة لأصحاب المكتبات، متممرين من الغبن الذي صار يلحقهم

إن واقع الثقافة في ظل ساركوزي مرتبط، بشكل مباشر، بثقافته هو وبسياسته الثقافية، فإن كانت ثقافته في حدها الأصلي ضحلة، فإنها يمينية رعناء في مستوى آخر. ويكاد يجمع الكل على كون العهد الساركوزي هو بحق فترة انحطاط ثقافي بامتياز.

فقيم تتمثل ثقافة الرئيس الفرنسي الأسبق؟ وكيف انعكست، هي، وتوجهاته السياسية، على رؤيته الشاملة لمختلف مناحي الحياة العامة، وللشأن الثقافي بوجه خاص؟ وكيف يمكن اعتبار العهد الجديد، في ظل الاشتراكيين، فضاء متاحاً لتنفس هواء ثقافي نقي؟

لا يغفل أي متتبع أن نيكولا ساركوزي لا يتقن اللغات الأجنبية بما فيها الفرنسية، التي ارتبطت بأسماء العظماء الذين ضحوا من أجل إرساء جمهورية الحق والعقل المتنور والحريات. لا أقصد بأن الفرنسية لغة أجنبية، وإنما كون ساركوزي غريباً عنها. ارتكب الرجل طيلة مدة ولايته عدداً لا يحصى من الأخطاء المتنوعة، وليس نطقه اسم رولان بارث مؤخرًا بـ «بارطيز»، في كلمته لن تعليق وسام استحقاق وطني لجوليا

## باريس - عبد الله كرمون

لم تَحْفُثْ بَعْدُ في الأذهان نكرى أولئك الكتاب والشعراء الذين غادروا باريس في بداية القرن العشرين في استياء، احتجاجاً على الإبقاء، بعد انصرام معرضها الدولي، على النتوء الحديدي الجهم لبرج إيفيل، مفسداً في زعمهم، بانتصابه في قلبها، جمال المدينة. كما كانت مغادرة عدد من المثقفين، وغيرهم، بعد تنصيب ساركوزي رئيساً لها سنة 2007 شجياً قوياً لما اعتبروه حينها فعلاً قد يأتي على ما تبقى من جمال تلك الجمهورية.

كانت اعتراضات المعارضين على هدم برج إيفيل بعدما انفض المعرض الذي عرض فيه، مثلما قلعت المعارضات الأخرى، نابعة من حس جمالي واضطلاع بمسؤولية صون فرادة تناسق هندسة المدينة، بينما كان موقف الذين هاجروا فرنسا عملياً والذين كفت أحلام رقي الجمهورية عن هدهة أرواحهم، يعكس حجم الطامة التي ألمت بالبلد حينئذ، متمثلة في الرؤية المتطرفة واللاشعبية التي بشر بها يومئذ ساركوزي.

باستمرار. إضافة إلى تفاقم الوضع الحرج للفنانين الذين لا يشتغلون إلا في فترات المهرجانات الفنية المتباعدة أكثر فأكثر، والذين تأثرت حالتهم المادية بالمساطر القانونية التي تهاقت عليهم تهاقاً.

على كل حال، كان المسلسل التدريجي الكارثي الذي طال مجال البحث العلمي وبالأخص بعض التخصصات الإنسانية والاجتماعية منه قد بدأ منذ الزمن الأول لحكم ساركوزي ورهطه، لأن الرجل حكم فرنسا منذ عشر سنوات وزيراً للداخلية قبل أن يكون رئيساً. وقد حذفت في الجامعات كثير من الشعب الإثنوغرافية والأنثروبولوجية وتاريخ الأديان، وتم دمجها في شعب جديدة أطلق عليها اسم علوم المجتمع. في الوقت الذي أغلقت فيه دار علوم الإنسان بباريس، في إطار مراثون حثيث لإقبار الجزء الأساسي من العلوم التي تنافح عن إنسانية الإنسان.

من الواضح أن الإليزيه ليس هو من يشرف على الشأن الثقافي بشكل مباشر، لأن ذلك هو من مهام البلديات. كما أن المبدعين الحقيقيين يبدعون لو أرادوا وتوفرت لهم شروط خاصة بهم. يبدو جلياً إذن أن ما يمكن أن نؤكد به الضرر البالغ الذي طال الثقافة في العهد الساركوزي هو إحجامه عن دعمها، ثم فرض رقابته عليها، باستعماله لكل صنوف المراوغة في سبيل ذلك. مازلت أنكر أن أحد قضاة محكمة بوبيني ضاحية باريس قد أبرم مع إحدى دور النشر عقد نشر كتاب ينتقد فيه ساركوزي قبيل الليرة الانتخابية الأولى قبل خمس سنوات، ومكثت الدار حتى اقتراب حلول الاقتراع فتراجعت بعدها عن نشره، إذ لم تترك له الوقت الكافي لإيجاد ناشر جديد. الأمر الذي يؤكد أسلوب ساركوزي في هذا المجال، وقوة شبكة اخوانياته، نظراً لعبقريته في علمي الترهيب والترغيب.

ومادام مفهوم الثقافة يشمل الطبخ والهندسة والقانون وغيرها، فإن القضاء قد تقهقر بدوره، ومُست استقلاليتها، مثلما فرضت الرقابة على المنشورات وعلى الصحافة كما أسلفنا القول.

إن قصارى ما أبقى عليه ساركوزي في المجال الثقافي هو التبرج بأسماء الكتاب القدامى وبعض أقوالهم وأسماء المناضلين الكبار وبيعهم ماثرهم. لم يقرأ الرجل كتاباً من كتبهم ولا فهم قط رؤية من رؤاهم. ولم يعنه أبداً ما ذهبوا إليه ولا عناء أين ذهبوا.

لأن ما كان يهيمه أكثر هو ما قد تتحبه له عوالم الثقافة من صفقات من شأنها أن تدر عليه أموالاً طائلة متى أوتي أكلها. وأقصد هنا بالذکر متحف اللوفر وجامعة السربون المصيرين إلى «بلاد النخيل». فبالرغم من الرفض الذي جابه به المثقفون ذينك المشروعين، فإن ساركوزي قد قرر أن شأن الأعمال والمقاولات هو أفضل من الثقافة. ولم تنحصر تلك العملية في تصديره إلى بلاد الخليج فقط، بل صنع الصنيع ذاته في فرنسا نفسها. إذ عمد إلى خلق فروع في مدن جانبية لمتاحف كبرى تتواجد في باريس، كزرع نسخة من بومبيو في ستراسبورغ على سبيل المثال.

إذا كانت الثقافة الفرنسية الحرة في أصلها هي رديفة الانفتاح والتحقق الإنساني، فإن ساركوزي هو لم يأخذ منها بتعبير «نعيمية» و«جبران» سوى بقشورها التي لا يفيد غيرها. هكذا جعل الرجل من فترة ولايته قبرا للثقافة وزمناً استنكر فيه المثقفون ما آلت إليه أوضاع حقيقة وجودهم.

فهل سينقشع هذا الضباب الأسود خلال فترة تولي الاشتراكيين تسيير أمور البلاد؟

ليس هناك من أمر حاسم، غير أن عدداً هائلاً من الفرنسيين قد هلّوا مستبشرين بمغادرة ساركوزي الحكم وبحلول الزمن الاشتراكي الذي قد يمنح للثقافة وللإنسان المكانة التي يستحقانها في عرين الجمهورية.





# بحثاً عن إعلام جديد

## الرباط- من عبدالحق ميفراني

تزامن إطلاق سراح الشاعر والصحافي المغربي رشيد نيني، صاحب زاوية «تشوف تشوف» بيومية المساء الأكثر انتشاراً، مع الجدل المحتدم حالياً في البلد حول موضوع «دفاتر التحملات» الذي طرحته وزارة الاتصال المغربية، والخاص بالشركة الوطنية للإذاعة والتلفزة وشركة صورياد (القناة الأولى والثانية)، الذي من المفترض أن يوفر استقلالية أوسع لقطاع الإعلام العمومي.

مشروع القانون الجديد أعاد النقاش حول دور وغايات وسائل الإعلام العمومية السمعية البصرية، خصوصاً في المرحلة الراهنة، في ظل توجهات حكومة يقودها حزب إسلامي هو «العدالة والتنمية».

النقاش الذي مازال مستمراً، وربما سيديم أسابيح كثيرة أخرى، يفترض في الأساس، كما أكدت النقابة الوطنية للصحافة المغربية، تنظيم حوار مؤسساتي للوصول إلى خلاصات

لا يمكن أن يتم برموز الماضي، التي أوصلت الإعلام العمومي في المغرب إلى الإفلاس التام». بالتالي يظل الهدف هو ضمان حرية واستقلالية وسائل الإعلام العمومية، وحمايتها من تدخلات الحكومة وأجهزة الدولة، بالشكل الذي ينحرف بها عن المقضيات التي جاءت في الدستور الجديد، من احترام للتعددية والاختلاف، والتنوع والخدمة العمومية. ويتطلب هذا الأمر إصلاح القوانين ووضع الآليات المؤسسية الضرورية لضمان الحرية والاستقلالية، والشفافية في التسيير وتكافؤ الفرص، وعدم تهيمش الكفاءات، وغيرها من مقتضيات التدبير الديموقراطي.

وأضاف مصطفى الخلفي، «بأن دفاتر التحملات جاءت من خلال استشارة ومشاركة عدد من المهنيين والمسؤولين عن القطب العمومي وجل الفاعلين في القطاع»، مشيراً، في السياق ذاته، إلى وقوف الحكومة الحالية في وجه من يحاول إعادة المغرب والإعلام المغربي إلى الوراء. ويظل الجدل مستمراً حول الشق القانوني وبنود «دفاتر التحملات»، في الوقت الذي يبقى فيه النقاش حول إصلاح الإعلام العمومي مطلباً شعبياً، من جميع الأطراف والأطراف بكل ألوانها السياسية والحقوقية والنقابية والثقافية. ويتزامن هذا المطلب الجماعي بإقرار المختصين خلاصات ندوة «علاقة الصحافة مع القضاء»، التي نظمت ضمن فعاليات يوم دراسي بمناسبة اليوم العالمي لحرية الصحافة، شهر مايو/ أيار الماضي، بالمعهد العالي للقضاء بالرباط، الذي رفع شعار «بقضاء مستقل وإعلام حر ونزيه نستطيع أن نبني الديموقراطية»، وأوصى المشاركون في هذا اليوم الدراسي، الذي يأتي في إطار الحوار الذي تسعى إلى تأسيس ثوابته وزارة الاتصال بتشارك مع الفيدرالية الوطنية لناشري الصحف بالمغرب والنقابة الوطنية للصحافة، بضرورة توسيع مجالات الحوار والتواصل بين الفاعلين في الحقلين الإعلامي والقضائي.

مشتركة، لتطبيق ما جاء في الدستور الجديد، الذي تمت المصادقة عليه في استفتاء شعبي، السنة الماضية، والاستجابة لمطالب المجتمع المدني والمهنيين، بالأخص فيما يتعلق بمسألة الحريات والتعدد الثقافي واللغوي في البلد، تماشياً مع إقرار الأمازيغية دستورياً.

وقد أعرب العديد من الفاعلين عن تخوفهم من أن يغلب الهاجس الأيديولوجي في تطبيق بعض الالتزامات، على القنوات والمحطات العمومية، بدل الانكباب أكثر على تطوير المضمون واحترام التعددية الفكرية وحرية الإبداع والانفتاح اللغوي والثقافي.

صرح مصطفى الخلفي، وزير الاتصال والناطق الرسمي باسم الحكومة، بأن دفاتر التحملات جاءت وفق مرجعية قانونية ودستورية واضحة، مضيفاً «من وجد شيئاً في دفاتر التحملات ضد مقتضيات دستورية، سأكون أنا أول الموقعين على قرار تعييلها»، واعتبرت نقابة الصحافة أن «الإصلاح



أن توجّه إليهما التهم رسمياً، وهو ما يتنافى مع القانون.

ويرى المحامي والناشط المدني نزار صاغية، أن ما حصل، من تضيق على الحريات، يبرهن على أن ثمة أزمة حكم في لبنان، ويسيء إلى الحرية الفنية وحرية الرأي والتعبير، ويكشف أيضاً مدى ازدياد السلطات العامة بالحريات الشخصية، خصوصاً في وقت تشهد فيه دول عربية نزاع الهالة عن شخصية الزعيم، وإعادة الكرامة إلى المواطن.

والمميز أن كل الاعتقالات المذكورة سلفاً، ترافقت مع مسيرات احتجاج ضد السلطة، وتضامن مع المبدعين، وحملات على مواقع التواصل الاجتماعي «فيسبوك» و«تويتر». واللافت أن السلطات، ما إن تلحظ التجمعات حتى تسارع إلى الإفراج عن المعتقلين. كما تلاقي هذه الاعتقالات استياء كبيراً وردود فعل مستنكرة من قبل فنانين ومبدعين، لما فيها من حد لحرية الرأي والتعبير. ولهذه الغاية نظمت مجموعة من المدونين اللبنانيين ورسامي الغرافيتي وناشطو المجتمع المدني تجمعاً، مطلع الشهر الماضي، تزامناً مع اليوم العالمي لحرية التعبير، أمام مسرح المدينة في بيروت، تحت شعار «دفاعاً عن حرية الرأي والتعبير. . . وضد الرقابة على الأعمال الإبداعية».

انطلق المشاركون من شوارع الحمراء، ليرسموا ويكتبوا على جدرانها شعارات تندد بالتضييق على حرية الرأي والتعبير في لبنان، وأخرى مناصرة للثورة السورية، وشعارات تنتقد غلاء الأسعار والوضع الاجتماعي المترهل.

وتعتبر هذه التوقيفات من أكثر المواقف المخرجة للحكومة الحالية، حيث دفع التوقيف الأخير لسلامة وفخري، وبعد الاعتصام المفتوح الذي نفذته ناشطون مديون وحقوقيون أمام مخفر السرك، إلى تدخل رئيس الحكومة نجيب ميقاتي شخصياً لإطلاق سراحهما، وتشديده على وجوب اتخاذ قرار سياسي بمنع استخدام القمع في وجه قضايا حرية الرأي والتعبير.



## صحوة الرقيب

بيروت - محمد غندور

يتواصل مسلسل التضييق على الحريات الإبداعية والفنية في لبنان، بعدما أوقف الأمن، السنة الماضية، مجموعة من الشبان بتهمة انتقاد رئيس الجمهورية العماد ميشال سليمان، عبر «فيسبوك»، ثم المغني الشاب زيد حمدان، للتحقيق معه على خلفية أغنيته «جنرال سليمان»، وبعد استراحة قصيرة للرقابة، عادت لتمارس نشاطها أخيراً باعتقالات عدة، منها ما يتعلق بالتمثيل، ومنها ما يتعلق بالغرافيتي. حيث أوقف الممثلان المسرحيان إدمون حداد وراوية شهاب على خلفية مشهد مسرحي قدماه نهاية 2009 لجمع التبرعات لجمعية خيرية تعنى بالأطفال المصابين بأمراض القلب، بتهمة «الإخلال بالآداب العامة والحث على الفجور» (في حكم صدر في تشرين الثاني / نوفمبر 2011 وقضى بسجنهما شهراً). والمشهد المسرحي المقصود لم يتخلله أي من ذلك، إنما اقتصر على حركة مسرحية كوميدية

من حداد الذي خلع بنطاله في نهاية العرض، بطريقة كوميدية، ليظهر أنه يرتدي تحته سروالاً قصيراً يحمل شعار «سوبرمان». وخلال جلسة الاستئناف، الشهر الماضي، تأجل النطق بالحكم إلى أول هذا الشهر.

وبعد حداد وشهاب، أوقفت السلطات الأمنية رسام الغرافيتي سمعان خوام الذي رسم على جدار عسكريين مدججين برشاشات «إم 16» وتحت كل منهم تاريخ فصل من فصول الحرب اللبنانية، بتهمة مخالفة الأنظمة. كما ألقى الجيش اللبناني القبض على المدونين والناشطين الحقوقيين علي فخري وخضر سلامة، خلال قيامهما برسم «غرافيتي» على جدار، وكتابتها لشعارات مؤيدة للثورة السلمية في سورية، وأخرى منتقدة للمحكمة العسكرية على خلفية إفراجها عن العميد فايز كرم الذي حوكم بجرم الاتصال مع إسرائيل، إضافة إلى شعارات اجتماعية ضد الغلاء. ولم يُحدد بعد موعد محاكمتها، وأخلي سبيلها بعد التحقيق معها، من دون

# منتدى الإعلام العربي «2012» ميدى الميادين

## دبي - مراسل الدوحة

جملة المتغيرات السياسية، التي عرفتها دول عربية مختلفة السنة الماضية، ألقت بظلالها، بشكل واسع، على قطاع الإعلام، الذي عرف، في وقت قياسي، عديد التحولات، تماشياً مع انقسامات الشارع، وعدم اكتمال الرؤية المستقبلية حول تداعيات الثورات. ولم يحد منتدى الإعلام العربي، الذي ينظمه سنوياً نادي دبي للصحافة، في طبعته الحادية عشرة (8 - 9 مايو/ أيار الماضي)، عن مجارة تطلعات الشارع العربي، وطرح جملة من القضايا الإعلامية الساخنة، التي تهم المتتبع بالدرجة الأولى.

راهن منظمو المنتدى على الجمع بين النقيضين، فاسحين المجال أمام مختلف التيارات الإعلامية، بمختلف مشاربها السياسية، لطرح وجهات نظرها إزاء العلاقة الجديدة التي صارت تربط المواطن بوسائل الإعلام، المكتوبة والسمعية البصرية، في ربيع الثورات. ولم تخل بعض جلسات المنتدى من بعض المشاحنات الفكرية، والنقاشات الساخنة، على غرار ندوة «الإعلام العربي وصدمة التغيير»، التي حاولت أن تتلمس مكانة الإعلام الموجه، أو إعلام التبجيل والهجاء، في ظل سقوط الأنظمة القديمة، وهي جلسة حضرها عبد اللطيف المناوي، مدير الأخبار الأسبق في التلفزيون

المصري، والذي واكب السنوات الأخيرة من حقبة الرئيس المخلوع حسني مبارك. المناوري دافع بحدة عن دوره في تطوير نشرة الأخبار في التلفزيون المصري، مشيراً إلى منهجه في تقليص حجم التغطيات المبالغ فيها لنشاطات الرئيس، وأعضاء الحكومة، قبل أن يتعرض لنقد واسع من طرف الجمهور الحاضر، حيث علق صحفي مصري، مخاطباً إياه: «قبحك، كان التلفزيون المصري يقوم بالتضليل الإعلامي العشوائي، وفي فترتك صار التضليل ممنهجاً»، وحضرت الندوة نفسها رندا حبيب، مدير الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، بمؤسسة وكالة الأنباء الفرنسية، التي دافعت عن الخط «الحيادي» الذي انتهجته الوكالة في تغطية أهم الثورات التي اندلعت السنة الماضية، حيث لعبت الوكالة نفسها دوراً مهماً في متابعة الأحداث، وشكلت مصر خبر رئيسي لعدد المحطات ووكالات الأنباء الأوروبية والأميركية، بل حتى العربية المختلفة، وانضم إلى المتحدثين مهدي مبروك، وزير الثقافة التونسي الحالي، الذي حاول إقناع الجمهور بحيادية الإعلام التونسي الحالي في التعامل مع المتغيرات السياسية، خصوصاً في تغطية بعض أعمال العنف والتعدي على حريات التعبير التي تم تسجيلها في الأشهر القليلة الماضية.

في ندوة حملت عنوان «الثورات تعيد رسم خريطة النخب»، طرح منتدى

الإعلام العربي تساؤلاً يتعلق بدور الثورات الحاصلة على البنى النخبوية السياسية والثقافية والاجتماعية والاقتصادية، ودور الحراك الدائر اليوم في تعميق أو تضيق المسافة الفاصلة بين الواقع المعاش وعالم النخب، تحدث فيها عبد الله الغدامي، أستاذ النقد والنظرية بجامعة الملك سعود، الذي يرى أن الثورات العربية لم تتعد مرحلتها الأولى، وهو ما لم يوافق فيه أستاذ علم الاجتماع والباحث التونسي الطاهر لبيب، الذي يعتقد بأن الثورة عبارة عن «امتداد» ولا يمكن تقسيمها إلى مراحل. أما الشاعر والكاتب الشاب المصري تميم البرغوثي، فأشار إلى أن الثورة قلبت كثيراً من المصطلحات ووضعت النخبة الثقافية أمام شكل جديد من أشكال التغيير لم يسبق أن تنبأت به. أما الندوة التي شكلت محور اهتمام واسع فجاءت بعنوان «القنوات الإخبارية والثورات العربية: أسئلة حول التغطية والأداء»، أرادها المنظمون فرصة للاطلاع على مدى تأثير القنوات التلفزيونية أثناء الثورات ومدى تفاعل المشاهد معها، حضرها الكسندر نزاروف، مدير عام قناة «روسيا اليوم»، فارس خوري، رئيس تحرير قناة «بي بي سي العربية»، نخلة الحاج، مدير الأخبار بقناة «العربية»، إضافة إلى عمرو خفاجي، رئيس تحرير صحيفة «الشروق» المصرية. وبدل أن يمتد النقاش إلى الراهن العربي إجمالاً،



ونقل «الرأي والرأي الآخر» بما تقره الموائيق الإعلامية المتعارف عليها.

كما خصص المنتدى أيضاً جلسات ونسوات تعرضت للجيل الجديد من الصحافيين في الإعلام العربي، الناشط خصوصاً على الوسائط الافتراضية، والمتطلع للحد من سطوة الإعلام الرسمي، كما خصص ندوة حول «قنوات اليوتوب» وأثرها في الإنتاج السمعي البصري العربي، وندوة أخرى حول «الخطاب الإعلامي الديني العربي والبور المنتظر منه».

## صناعة الرأي العام

قدم نادي دبي للصحافة، في افتتاح المنتدى الإصدار الرابع من تقرير نظرة على الإعلام العربي 2011 - 2015، تضمن بالأرقام والنسب بعض الجوانب المهمة من قطاع الإعلام. وأشار التقرير إلى أن صناعة الإعلام العربي تأثرت، السنة الماضية، بتراجع الثقة لدى المعلنين، وتقلص الإنفاق على الإعلان في مجمل المنطقة العربية بنسبة 12 %، كما سجلت مستويات تداول الصحف أدنى مستوياتها العام الماضي، إضافة إلى أن التفاعل مع الوسائط الإلكترونية في المنطقة العربية يظل بطيئاً مقارنة بمناطق أخرى في العالم. كما أشار التقرير نفسه إلى تواصل هيمنة القنوات الفضائية العربية المجانية على قطاع التلفزيون، غير أن الجمهور والعائلات الإعلامية تظل مرتكزة على عدد قليل من هذه القنوات. وأشار التقرير إلى أهمية تطوير وتنشيط المحتوى الإعلامي المحلي، مسلطاً الضوء على قطاع الإعلام الرياضي الذي يحظى بانتشار وإقبال جماهيري، لكن الاستفادة المادية من بث بطولات الدوري المحلية تبقى ضئيلة نسبياً، رغم الشعبية التي تحظى بها.



الزميل سعيد خطيبي يتسلم جائزته من رئيس مجلس الإدارة خلفان الرومي

## جائزة لـ «الدوحة»

في ختام منتدى الإعلام العربي، تم الإعلان عن الفائزين بجوائز الدورة الحادية عشرة لجائزة الصحافة العربية، بحضور الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم حاكم دبي، وكوكبة مهمة من الصحافيين ومسؤولي المؤسسات الإعلامية.

وقد قام رئيس مجلس إدارة الجائزة خلفان الرومي بتسليم درع الفوز للفائزين بفئة الصحافة العربية للشباب، وهم الزميل سعيد خطيبي من «مجلة الدوحة»، ومحمد محلا من «مجلة أوائل» المغربية، وسيد إسماعيل من «صحيفة فلسطين».

وكانت الأمانة العامة للجائزة قد تلقت في هذه الدورة حوالي 4000 مشاركة من مختلف البلاد العربية في كل فروع الصحافة.

العام الحظوة التي يتمتع بها مراسلها في دمشق. وكان للإعلامي بقناة «الجزيرة» جميل عازر، الذي تابع النقاش من مقعد الجمهور، رأي حول الموضوع، مشيراً إلى أن بعض القنوات التي ينعته نظام دمشق بالمرضة ستكون مستعدة لنقل صوت النظام في حال ما سمح لها بالدخول إلى سورية، وتغطية الثورة بموضوعية،

بما يتضمنه من تناقضات، فقد انحصر فقط في الثورة السورية، التي تصنع الحدث اليوم، وتبحث عن كثير من الأسئلة المتناقضة، عبر عنها مدير أخبار «العربية»، من خلال الإشارة إلى منع السلطات السورية لبعض القنوات من الدخول والسماح لأخرى بالعمل بحرية في الداخل، على غرار «روسيا اليوم»، التي لم ينف مديرها

أعادت قضية إدانة الكوميدي المصري عادل إمام، بتهمة «ازدراء الدين الإسلامي»، ثم الحكم على مدير قناة «نسمة» التونسية بدفع غرامة مالية عقب عرض فيلم «بيرسبوليس»، الذي اعتبره البعض إساءة للإسلام، التساؤل عن طبيعة العلاقة التي ستربط مستقبلاً الأحزاب الإسلامية، في الدول العربية التي شهدت ثورات، بقطاع الفن.

## محاكمة الفنانين في دول الثورة إعادة إنتاج القمع

### الجزائر - سليم بوفنداسة

الآن وقد بدأت بعض الأحزاب السياسية، المحسوبة على التيار الإسلامي، تستلم الدول الخارجة من الديكتاتورية، فلا بد لها من ضحايا، لأن طقوس السلطة تقتضي ذلك، ولأن آلية تقمص المعتدي تستدعي إعادة إنتاج ما أنتجته الديكتاتوريات التي تربوا في عزها، واللافت أنها غيرت أدوات القمع مع تغير مواقعها، فباتت تستخدم القانون عوض السيف والسكين والمسدس، كما يليق برجال دولة قدموا إلى المؤسسة من النضال، وإذا كانت القوانين الموروثة لا تف بالغرض فإن توفرهم على الأغلبية في البرلمانات سيمكنهم من تمرير تشريعات تترجم أيديولوجيا المنع التي تستهدف الإبداع الفني والثقافي وتستهدف أيضاً الحريات الفردية والجماعية، ولن يضطر ساعتهما الناهون عن المنكر في تونس، مثلاً، إلى ملاحقة الفتيات في الباصات والقطارات ودعوتهن إلى الاحتشام ولن يضطروا إلى مقاضاة تليفزيون ينافع عن الإرث المدني لبلد مفتوح على مختلف رياح المتوسط ونسائمه

المهرج الفرنسي الرهيب الذي درب الفرنسيين على السخرية من أنفسهم ونهب في هجائه لصناع القرار إلى حد الترشح للرئاسة.

### كفة الأخلاق

اختار الغاضبون من عادل إمام تهمة ازدراء الأديان، لتوقيع إدانة رمزية في حقه تمنحهم عظيم الصنيع. ورغم أن إسلامي مصري يحوزون قصب السبق في ملاحقة المبدعين قضائياً، إلا أن الظاهرة استفحلت بعد الثورة وأخذت طابعاً رسمياً بعد استحوادهم على البرلمان في أول استحقاق. وليس غريباً أن يعلق أحد القراء على موقع صحيفة مصرية على خبر إدانة عادل إمام بالقول إن «ثوره 25 يناير 2011 جاءت ليس فقط على الرئيس شخصياً ولكن لتنظف أيضاً البلاد والعباد» مما وصفه بالعري والمسخرة والاستهانة بالديانة الإسلامية.

وتحيل عبارة هذا «القارئ» على فهم آخر للثورة، غير فهم النخب، وغير فهم المواطنين المتعطشين إلى الحرية في بلد عرف البرلمان قبل القرن السابق وتعايش فيه ديانات وقوميات،

أو محاصرة دور سينما تعرض الفاكهة المحرمة، ولن يضطر حراس الأخلاق في مصر إلى التفتيش عن مفاتن النساء في إعلانات التليفزيونات، ولن يضطروا إلى إحصاء القبل في أفلام المخرجين المارقين، أو استخراج التجديف من مقولات عادل إمام الذي سيعاقب بأثر رجعي لهجائه الإرهاب، ولتقلبه في أدوار قربه من الجماهير العربية حتى صار صنوا لكوليش (1944 - 1986)



عادل إمام



فالثورة تقتضي هنا وضع ما يؤمن به هو حيز التنفيذ.

والحق أن هذا «الفهم» هو ما يتهدد «الربيع العربي»، لأن الأمر يتعلق بتراجع يحول دون وضع عقد اجتماعي تتأسس بموجبه الدولة وبنية أبوية يخلف فيه الابن الأكبر الأب المقتول، كما في المجتمعات البدائية، حيث لا يتاح التفاوض لأفراد العشيرة، ويصبح التغيير مجرد تحول للسلطة من أب مستبد إلى ابن له أسلوبه الخاص في الاستبداد.

هذا المخطط المنتهج للتغيير يستبدل شهوات التسلط المختلفة للديكتاتوريات بشهوات خضراء، ويجعل من أي محاولة تغيير مجرد عملية استبدال وجوه وممارسات بوجوه وممارسات جديدة يختلف عنوانها من الاشتراكية إلى الوطنية والقومية ثم إلى الدينية التي تزيد على سابقاتها قداسة تخص بها نفسها على اعتبار أنها لا تخوض معركتها من أجل تدبير شأن عباد الله في الدنيا ولكنها تأخذ في الحسبان مستقبلهم في الآخرة أيضاً، كما أنها توكل لنفسها مهمة «حراسة الله» من أقوال وممارسات البشر.

وهذا بالضبط ما يهدد «الثورات العربية»، ليس لأن هذه الثورات جاءت مبكرة أو أنها غير ضرورية، بل لأن الواقع السوسيو ثقافي الذي تفرزه هذه البنية لا ينتج مباشرة الديمقراطية الحقيقية التي تتيج الحريات الجماعية والفردية والعدالة والاختلاف، لأن العملية الانتخابية التي هي سبيل المرور إلى الديمقراطية قد تفرز المشعوذ واللص وتمكن رجل الدين من خلافة السياسي الفاسد على اعتبار أن الدين دواء لكل داء.

لكن ذلك لا يقدم مبرراً للتقليل من شأن الثورات خصوصاً في مصر وتونس بالذات حيث تسود مقاومة مدنية وثقافية للتيار الديني الذي وإن حاز الأغلبية في الانتخابات إلا أنه لن يهنأ بالحكم، كما أن هذه الثورات هي خطوات أولى نحو الديمقراطية قد

في الحقائق. لكن هذا الهوس بالمنع أدى إلى نتائج عكسية في الأوساط الاجتماعية، خصوصاً في الأوساط الشبانية التي فتحت لها شبكات التواصل الاجتماعي نوافذ على العالم وأغلقت بالمقابل الأبواب أمام الدعاة الكامنين في المدارس والجامعات وحتى في الأحياء. وكذلك الشأن في مصر التي يمتلك هذا التيار فيها تاريخاً وأدبيات ولكنه لم ينجح في «إشباع» حاجته إلى ممارسة السلطة إلا بعد أن أتاحت له الثورة ذلك، لكنه اكتفى بإرسال إشارات إيجابية إلى الخارج في نفس الوقت الذي كان يرسل فيه إشارات التخويف إلى الداخل.

لكن وفي الحالتين، فإن أسلوب المنع لن يكون سوى طريقة في تصريف «ليبيو التسلط»، يزول مفعوله مع ممارسته أو بصدد يثبت عدم جدواه، خصوصاً المنع الذي يستهدف الأثر الفني والذي قد يمنحه حياة ثانية، ولا يمكن أن نتصور اليوم أن الخائفين من الحرية سيحققون ما فشلوا في تحقيقه قبل أكثر من نصف قرن بمنع «أولاد حارتنا» التي أوقعوا بكتابها عقوبة متأخرة وهو يسحب ظله المديد من العالم دون خجل من شيخوخته، ما داموا لا يمتلكون القدرة على الخجل من مكانته كرجل من قلة أبرزت وجه العرب غير القبيح للعالم.

تصطلم بعراقل وقد تخفق في البدايات، لكنها ستحفر مجراها في نهاية المطاف ما دامت تصب في الاتجاه الصحيح وما دامت نجحت في كسر جدار الخوف وأخرجت الشعوب من صمتها الذي تم تأويله بصمت الرضوان، وليست الأصولية هنا سوى موجة ستزول مهما خلفت من أضرار.

وربما ذلك ما جعل التنويريين الكبار، في صورة هشام شرابي، ينبهون إلى إشكالية التخلف التي يعيد النظام الأبوي إنتاجها في العالم العربي، ويرون أن تغيير بنية المجتمع كفيلة آلياً بتغيير النظام السياسي ويتوجسون من التغييرات الشكلية التي تتبنى الديمقراطية في ظاهرها وتغفل طبيعة المجتمع في بلدان تعاني من نسبة عالية من الأمية ومن استعباد المرأة وتعطيل دورها.

وقد يكون «طبيعياً» أن نشهد اليوم عودة المكبوت الديني في تونس التي عرفت تمديناً قسرياً في عهد الراحل لحبيب بورقيبة، حيث يحاول الإسلاميون إشباع رغبتهم في إثبات الذات من خلال مناهضة مظاهر المدنية، ممثلة في لباس المرأة وارتياحها للمرافق العمومية والمساح والشواطئ، وقد سبقهم نظراؤهم في الجزائر والمغرب إلى إقامة الشواطئ الإسلامية ومطاردة العشاق الكادحين



# التطبيع.. بين رفض الكاتبات وزيارة سنڤال لإسرائيل

الأوسط»، من دول عربية، ومن تركيا وإيران وأفغانستان، مثل المصرية رضوى عاشور، الفلسطينية حزامه حباب، الكاتبة العراقية هيفاء زكنة المقيمة في لندن والناشطة في الحملة الأوروبية الثقافية والأكاديمية لمقاطعة إسرائيل، ليلي أبو زيد في المغرب، اللبنانية أيتل عدنان.

الأنطولوجيا المقصودة كان قد أعلن عنها مسبقاً مركز دراسات الشرق الأوسط التابع لجامعة تكساس الأميركية، وذكر بأنها ستصدر الخريف المقبل. الروائية والناقدة المصرية رضوى عاشور، وبمجرد اطلاعها على خلفيات الموضوع السياسية، لم تتردد في إرسال احتجاج شديد اللهجة إلى المحررة القائمة على المشروع تهدد بسحب قصتها في حال الإصرار على إبقاء «الإسرائيليتين»، وذلك في سياق التزمها بالمقاطعة الأدبية والثقافية والأكاديمية لإسرائيل. وتعتبر عاشور إسرائيل «دولة تقبني سياسات عنصرية، وتمييزاً دينياً، إلى جانب مواصلتها ارتكاب المجازر وعمليات القتل الممنهجة بحق الفلسطينيين». وكانت الكاتبة حزامه حباب قد فجرت القضية، وكشفت خيوط المبادرة الشهر الماضي، وقامت بإبلاغ نظيراتها العربيات، اللواتي لم يتأخرن في الاستجابة، رافضات المساومة في مبادئهن. وتسبب انسحاب كاتبات عربيات من المشروع في غلق المدونة الإلكترونية التي كانت تتبع وتنقل حيثيات صدور الأنطولوجيا. وبحسب حزامه حباب: «حتى اللحظة، تقاطرت رسائل الانسحاب من عدد كبير من الكاتبات العربيات. وفي حال انسحاب معظمهن، وعددهن خمس عشرة، فسوف يتم إلغاء المشروع ككل، كما أعلن مركز دراسات الشرق الأوسط مؤخراً. وحتى في حال صدر الكتاب ناقصاً، على إثر انسحاب كاتبات لهن بصمتهن البينة في المشهد السردي النسوي العربي، فسوف يكون مشروعاً مسخاً أو مشوهاً، يعكس أي شيء إلا أدب «الشرق الأوسط» الحقيقي والإنساني».

الموقف السياسية المعارضة، في انتقاد النظام السياسي الحاكم في الجزائر، وفي وصف الحركات الإسلامية المتشددة بالنازية، لكن أكثر المتشائمين والناقمين عليه لم يكونوا يعتقدون بأن الروائي نفسه سيقبل زيارة إسرائيل، بدعوة رسمية.

وبينما كان بوعلام سنڤال يخاطب جمهور الأدب في إسرائيل، تمكنت ثلة من الكاتبات العربيات من إجهاض مشروع أنطولوجيا أدبية، كانت من المفروض أن تضم قصصاً من الشرق الأوسط، وتجمع بين أسماء عربية، معروف عنها توجهها السياسي الرفض للتطبيع، إلى جانب قصص كاتبين من إسرائيل، تقرأ بأعمال وسياسات الدولة العبرية. وتمكنت المبدعات العربيات، اللواتي كن سيشاركن في المشروع، من فضح نوايا الأنطولوجيا، التي كانت ستضم قصصاً لنحو ثلاثين كاتبة من «الشرق

أثارت زيارة الروائي الجزائري محاولة للبحث عن كنز السعادة المفقود، منتصف الشهر الماضي تزامناً مع ذكرى النكبة، وفي ظل تزايد الاعتداءات الإسرائيلية في حق الفلسطينيين، كثيراً من اللغط، على الصعيدين الجزائري والعربي، حيث وقعت حركة «حماس» بيان تنديد، شجبت فيه زيارة صاحب «قسم البرابرة» إلى تل أبيب، ومشاركته في مهرجان الأدباء الإسرائيليين، وعبر عدد من مثقفي الداخل، في الجزائر، عن «صدمتهم» من تناسي الروائي نفسه قيم العدالة والحرية التي طالما رافع من أجلها في كتاباته، وفي تصريحاته الصحافية، وقبل دعوة أدباء دولة تقرر كثير من المواثيق الإنسانية والقانونية بأنها دولة احتلال. بوعلام سنڤال، الحاصل السنة الماضية على جائزة الكتبيين الألمان المرموقة، اشتهر، في السنوات القليلة الماضية، بكثير من



الذين يعيش بينهم تفتقد إلى الفن، وأن اليمنيين، الذين عانوا طويلاً من ويلات الحرب والعنف المسلح، يحبون السلام، ويتوقون إلى مشاهدته. كان يريد أن يقول لكل من يضع إصبعه على الزناد إن خلف الجدران أطفالاً يضحكون ويمرحون، مع آبائهم وأمهاتهم وإخوتهم، وإن خلف هذه الجدران أيضاً حقائق، وأزهاراً وشموعاً حاملة تضيء دروب المعنمين، وإن ضربها بالحديد الساخن لا يعني سوى نهاية الحياة.

صرخة قوية أطلقها مراد، وانضم إليه الكثير من رفاقه، تقافزوا من كل الأبواب الشهيرة في اليمن، ومن كل البيوت، والأزقة، كأنهم ينفضون دواخلهم من كل السخام الذي علق بها، ينفضون أرواحهم، وجيوب أيامهم من أنوات السياسيين، وتجار الحروب، ويستبدلون تلك الأدوات البالية بمصائد اللون، التي نصبت شباكها على كل جدار.

ما يمكن الالتفات إليه في هذه الحملة - التي تبدو وكأنها كرة تُلججة تكبر تدريجياً- أنها راحت تزحف على بقية محافظات اليمن، فهي تتضمن دعوة قوية لنبد ثقافة الكراهية وبناء ثقافة جديدة قوامها التسامح والمحبة والجمال. وكل من وصلته الفكرة انضم إلى الشباب المبدع والمغامر. شيء آخر يمكننا تسجيله وهو أن هذه المساحة المطلقة في فضاء اللون يدعمها الشباب بأنفسهم، هم من أعلن عنها وهم من نظمها وهم من يشجعها، كما نلاحظ أطفالاً وشباباً وآباء وأمّهات ينخرطون فيها، طواعية بشكل متسارع، وينظرون إليها بنوع من الاعتزاز والفخر. فالفكرة ظهرت كامتداد لثورة الشباب السلمية، وهي واحدة من الومضات التي أشرقت، كما نشير إلى مبادرات مماثلة أخرى تمس المسرح، السرد والشعر ستشرع في شق طريقها قريباً.



## الربيع العربي يزهر في صنعاء

صنعاء - محمد عبدالوكيل

احتفاءً بنجاح الثورة اليمنية، في بلوغ أولى عتبات التغيير، أطلقت مجموعة من الشباب التي رابطت، طيلة السنة الماضية، في الساحات والميادين، حملة ثقافية وجمالية، تعتبر الأولى من نوعها، حملت اسم «لون جدار شارعك»، أرادتها صرخة قوية مدوية، مليئة بالإحساس، والنوق الرفيع، ومبادرة لترك السلاح والخلافات الهامشية جانبا، ومحاولة لبعث حياة جديدة في العاصمة صنعاء. برزت بنور حملة «لون جدار شارعك»، من فكرة عبر عنها الفنان الشاب مراد سبيع، شهر مارس/آذار الماضي، عبر الفيسبوك.

مراد سبيع هو أحد الشباب الذين يعيشون في أحد الأحياء الأكثر سخونة في صنعاء: «حي الجامعة القديمة»، الواقع بالقرب من شارع الوحدة أو ما

«يسمى شارع الدائري» الذي تضطجع فيه خيام المعتصمين إلى اليوم، المحاط بالبارود والمهدد برصاص القناصة، ومواسير الدبابات والمدافع، حيث فكر في المشروع ذاته، في لحظة كان يتوقع فيها بأن سقوط جدار المنزل الذي يعيش فيه بات قاب قوسين أو أدنى. واستطالت، شيئاً فشيئاً، فكرة البيت، وتذكر واجهته الخارجية العارية، وهي مفتوحة الصبر دائماً لأهواء القتلة، واستعادت مخيلته كل الجدران الآيلة للدمار في المدينة. بدأ الفنان الشاب سبيع بالرسم، أولاً، على الجدران، وبين أضلعه شعار يحمل الفرح لكل أبناء اليمن: «لون جدار شارعك». شعار يتضمن مفردات مليئة بالضوء، والأمل، والحلم، الأمر الذي ألفت إليه عيون المارة، وأعناقهم. كثيرون أدهشتهم الفكرة، وما لبثوا أن انخرطوا فيها.

شعر مراد سبيع بأن حياة الناس





# الأونكتاد

## ضد اقتصاد عديم الأخلاق

خبرته الدبلوماسية وعلاقاته التي بناها من خلال مواقعه المتعددة سفيراً في بلدان متنوعة بين الشمال والجنوب ونائباً لرئيس الجمعية العامة للأمم المتحدة قبل أن يصبح وزيراً للثقافة والإعلام ثم وزيراً للثقافة.

«أنسنة الاقتصاد» وإرساء قيم عولمة جديدة تؤمن بالتعددية، كان موضوع اجتماعات الدوحة نادي مؤتمر التجارة والتنمية، وهو جوهر ما ينادي به مفكرون كبار من أمثال نعوم تشومسكي، تيموثي ميتشل وسمير أمين.

وتأمل قطر من خلال رئاستها دعم مسيرة المؤتمر الذي يعد «منظمة الفقراء» في الأمم المتحدة، وهي مؤهلة لهذا الدور باعتبارها نقطة وصل بين العالمين، بانتمائها وباعتبارها الدولة التي تعي مسؤولية الدولة الغنية تجاه الفقراء. وهي سياسة تطبقها دولة قطر منفردة، من خلال المشروعات التنموية التي تمويلها في العديد من البلدان العربية، بالإضافة إلى مشروعات النهوض بالطبقات المهمشة في دول أخرى، مثل مشروع صندوق الضواحي بباريس.

عاماً بعد آخر يحذر مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية «الأونكتاد» من تبعات عولمة لا تراعي الفقراء، واقتصاد عالمي تحولت فيه البنوك من خادم للتنمية إلى سيد.

وفي لقاء الدوحة الذي انعقد مؤخراً يعلن الأونكتاد الرفض التام لاقتصاد عديم الأخلاق لا يراعي خصوصيات المجتمعات الصغيرة؛ الأمر الذي حول الأرض إلى كوكب من الأحياء الفقيرة. هذا الطرح يجعل من المؤتمر حدثاً شديد الأهمية لم يأخذ حقه في الصحافة والإعلام.

كوكب الأحياء الفقيرة يتمدد بعد أن هبطت دول محسوبة على العالم الأول لتحل في نادي الدرجة الثالثة. في اليونان أزمة دستورية أعجزت الأحزاب عن تشكيل حكومة ترضي اليونانيين وشروط الاتحاد الأوروبي معاً، وفي إسبانيا وإيطاليا تجددت الإضرابات، ولا ننسى حركة احتلوا وول ستريت، حيث يزحف الفقر على نسبة تتزايد من سكان الغرب.

وقد جاء لقاء الدوحة بداية لأربع سنوات تنعقد فيها رئاسة المؤتمر لدولة قطر، والتي يمثلها الدكتور حمد بن عبدالعزيز الكواري بكل





## WORLD LEADERS' INVESTMENT SUMMIT



مؤتمر الساحة الخطوة الكبيرة في تاريخ منظمة الفقراء

مؤتمر الأونكتاد، الذي ينعقد مرة كل أربع سنوات بحضور أبرز صانعي القرار الاقتصادي ومنظمات حكومية وغير حكومية، ينعقد هذه السنة في وقت تعرف فيه اقتصادات العالم تحديات تهدد بركود اقتصادي طويل الأمد.

حول تشخيص الأزمة والبحث عن سبل وبائل ناجعة لتصحيح مسارات التنمية في العالم، احتضنت دولة قطر مؤخراً البورة 13 من مؤتمر «الأونكتاد» تحت عنوان «العولمة المرتكزة إلى التنمية.. نحو نمو وتطور شاملين ومستدامين»، وذلك في الفترة الممتدة ما بين 21 - 26 إبريل / نيسان 2012 بحضور ممثلين أعضاء من 194 دولة. وقد تسلمت دولة قطر رئاسة منظمة الأونكتاد للسنوات الأربع المقبلة، برئاسة الدكتور حمد بن عبد العزيز الكواري وزير الثقافة والفنون والتراث، لتكون قطر أول دولة عربية تتراأس المنظمة منذ تأسيسها، في الوقت الذي لازال الجدل حول إصلاح النظام المالي الدولي محتلباً بين مجموعة العشرين الداعية إلى أسواق تسودها الشفافية، وبين ارتداد تحالفات أخرى إلى «إبقاء الوضع على ما هو عليه» اعتماداً على

منذ تأسيسه عام 1964 وضع مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) ضمن أولوياته تحقيق الزيادة في فرص التجارة والتنمية المتاحة للبلدان النامية، ومساعدتها على مواجهة التحديات وعلى الاندماج والتكيف مع متغيرات الاقتصاد العالمي على أساس العدالة والإنصاف.

## اقتصاد لا تقوده الأخلاق كارثة البحث عن عولمة جديدة

محسن العتيقي



د. حمد بن عبد العزيز الكواري يلقي كلمته



إجراءات التقشف التي عادت إلى جدول الأعمال.

تخربط قطر إذا في تغيير فلسفة الاقتصاد العالمي، كلاعب أساسي في تغيير السياسات، وعلى صعيد آخر تمثل الشراكة مع الأونكتاد، فرصة لتعزيز قدرة قطر على وضع خطط اقتصادية وتنموية على الصعيدين الإقليمي والدولي في إطار الشعار الذي تبناه الأونكتاد في تقريره الصادر حديثاً عن الأمم المتحدة، والمقدم للمؤتمر من طرف السيد سوباتشاي بانتشابكدي الأمين العام للأونكتاد الذي يتولى هذا المنصب منذ سبتمبر 2005.

تستعرض هذه الورقة، انطلاقاً من تقرير الأونكتاد، التحديات الاقتصادية العالمية، وخارطة الطريق الموصى بها في ظل دراسات تتوقع ارتفاع سكان المدن في العالم إلى 60 بالمائة بحلول عام 2030، مع تفاقم الاحتباس الحراري والمخاطر البيئية.

### حكومات ضيقة

في نظر الخبراء الاقتصاديين، بمن فيهم مسؤولون من داخل صندوق النقد الدولي، فإن الأزمة التي حلت

منذ 2008 قد دمرت الأسس الفكرية للنظام الاقتصادي العالمي. فبعدما ظلت الدول المتقدمة تردد بكثير من الثقة شعار العولمة ودينامية اقتصاد عالمي بلا حدود، أسفرت النتيجة إلى تحول الأسواق والمؤسسات المالية إلى سيدة الاقتصاد بدل خادمته، وانتهى بها المطاف إلى أزمة غيرت ثقة العالم بكون الكوارث الاقتصادية لا تحدث إلا في البلدان النامية لضعف مؤسساتها وفسادها الإداري. وقد كان الأونكتاد يحذر منذ عام 1993 في المكسيك من ظهور أزمة مالية، وفي عام 1995 نبه إلى خطر تنامي أسواق الأصول المالية، إلى أن وصل التنبؤ في عام 1997 برودة فعل ضد العولمة نتيجة مخاطر التحرير

**حركة التوسع  
الحضري لم تعد  
دليل رفاه اقتصادي  
 واجتماعي، وإنما  
خلفت كوكباً من  
الأحياء الفقيرة**

المالي السريع.  
في تشخيصه للأزمة يشير تقرير الأمين العام للأونكتاد إلى أن الاقتصاد السياسي الليبرالي لطالما ظل يربط انتشار التجارة بالرخاء الاقتصادي والحرية الشخصية والحد من تعسف الدولة في ممارسة سلطتها. وهو ما دأبت النظرية الكلاسيكية الجديدة المنبثقة عن هذا الاقتصاد على تقديمه، معبرة عن قدرة أسواق السلع والأصول والانفتاح غير المقيد على تحقيق الاستقرار الاقتصادي عن طريق ربط الأسعار بأوضاع الندرة العالمية. غير أن هذه الكيفية مقترنة بالتقدم في مجال تكنولوجيا المعلومات والاقتصاد، ما برحت تدفع الاقتصاد العالمي نحو عالم بلا حدود.

يرجع التقرير الأثر السلبي للعولمة التي يقودها التمويل، إلى ابتعاد المصارف عن الأعمال المتصلة بحماية مدخرات الأسر المعيشية وبتحويل مشاريع الاستثمار الطويلة الأجل، وينتقد استعاضة المصارف عن ذلك بالانخراط المفرط في إقراض المستهلكين والحكومات، وهو ما ترتب عنه زيادة استهلاك السلع الكمالية، وتوجيه



## تاريخ التنمية الحقيقية هو تاريخ إصلاح الأسواق الفاسدة والمؤسسات الفاشلة

ترك الأسواق تنظم نفسها بنفسها هو أمر يهدد الأمن العالمي. ومن المؤكد كذلك أن مؤشرات الأسواق العالمية قد جرت الاقتصادات إلى الهاوية بعدما فشلت في تقدير توجهاتها في خضم العولمة المالية، وسعي السياسات إلى عائدات تتراكم في أيادي القلة، وربط الثروة بالتراكم السريع للديون. في حين، يؤكد تقرير الأونكتاد، أن توجهها من هذا القبيل لا يضمن الاستقرار والعدالة. وإنما يزيد من تأثير الأسواق المالية على السياسات الحكومية ويخضع مواردها المحلية للتصدي إلى الانهيار المحقق بالنظم الاقتصادية القائمة.

### صفقة عالمية جديدة

يقارن المشهد الاقتصادي العالمي اليوم، بسنوات ما بين الحربين العالميتين التي شهدتها أوروبا، حيث كانت الدعوة خلال تلك الفترة إلى استحداث سياسات جديدة تضبط القوى الاقتصادية لمصلحة الاستقرار الاجتماعي والعدالة الاجتماعية، وفي نهاية الأمر استقرت الصفقة على «إبقاء الأمر على ما هو عليه» مخلفة سلسلة من الاضطرابات النقدية، وتبيد الموارد وتفكك المجتمعات. فرغم كل ما نجم عن الأزمة الاقتصادية الراهنة، يسجل الأونكتاد بأن «الأحداث تؤكد أن الحوافز الاقتصادية اللازمة، ودرجة الإرادة السياسية، والشراكات المناسبة لا تزال مفقودة حتى الآن»، مما يجعل الحاجة ملحة أكثر من أي وقت إلى توجيه دفعة استثمارية كبيرة تشمل تمويلاً كافياً ونقلاً للتكنولوجيا من البلدان الغنية، مع التأكيد أن تنمية الاقتصاد بما فيه الاقتصادات المتقدمة هي مسألة متوقفة بالدرجة الأولى على توجه السياسة العامة نحو بدائل طاقة تحدد من تداعيات الاحتباس الحراري على البيئة المناخية، استناداً إلى تكنولوجيا جديدة وطاقات بديلة.

إن العالم في نظر سوباتشاي بانتشباكدي الأمين العام للأونكتاد، محتاج إلى صفقة عالمية جديدة «تعود

الأرباح نحو استخدامات أقل إنتاجية. وعلى صعيد آخر فقد انطوت الأموال على خطر ثانٍ يتمثل في جعل الحكومات الممولة حبيسة نمط ضيق من التخطيط يتسم بآفاق محدودة النمو، وقد كشفت بحوث الأونكتاد عن «عملية تحول قبل الأوان عن التصنيع في عدد من البلدان النامية على مدى السنوات الثلاثين الماضية، مما أدى إلى صعوبة إنتاج سلع أكثر تطوراً للتصدير، والحفاظ على مستويات عالية من الطلب المحلي، وخلق فرص عمل».

وصولا إلى انهيار بنك ليمان برانرز في الولايات المتحدة الأمريكية في أيلول / سبتمبر 2008، يقرر الأونكتاد بتبديد الصورة الكاملة للمديونية المفرطة، وغياب الضوابط التنظيمية لتدفقات رأس المال والمضاربات المالية، وقد وصلت تكلفة إنقاذ المؤسسات المالية المنهارة إلى تريليونات الدولارات، خلفت انكماشاً غير مسبوق، منذ الكساد الكبير مطلع الثلاثينيات، حيث تقلص الاقتصاد العالمي ما بين عامي 2008 و2010 بنحو 10 في المئة، ووصل عدد

العاطلين عن العمل في العالم حالياً، حسب تقديرات منظمة العمل الدولية، إلى 200 مليون شخص، فيما يعيش حوالي 100 مليون شخص في حالة فقر مدقع. وفي المقابل تضررت البلدان النامية غير المسؤولة عن الأزمة، وتراجع الاستثمار الأجنبي المباشر بها، فضلاً عن هروب رؤوس الأموال، وانخفاض التحويلات المالية للمهاجرين. في حين كان من الممكن صرف ربع كلفة إنقاذ المؤسسات المالية إبان سنوات النمو في سبيل تنمية اقتصادات نامية كثيرة، وتطوير بدائل طاقة صديقة للبيئة. أصبح واضحاً لدى المراقبين، أن



أي مستقبل ينتظرهما؟



العولمة زادت الفقراء فقراً

على غرار ما قامت به مصارف التنمية في بعض البلدان المتقدمة كألمانيا واليابان والصين والهند. وهو ما يؤكد أن «وجود نظام مالي متطور ومتكامل دولياً لا يتعارض مع تدخل القطاع العام بكثافة في توفير تدفقات الائتمان وتوجيهها. إن تبقى السياسات الوطنية المتسقة وتوقعات النمو الجيدة أساس اجتذاب الاستثمار، وهي تزيد من فرص استفادة البلدان المضيفة من وجود تلك الشركات، وتقوي الصلات بين الاستثمار المباشر والصادرات».

ختاماً، فإن تاريخ التنمية الحقيقية هو تاريخ إصلاح البيروقراطيات الفاسدة والأسواق الفاشلة والمؤسسات الحكومية الضعيفة. وإن أي خارطة طريق تتصدى للتحديات الاقتصادية العالمية، تبقى بالضرورة وثيقة الصلة بمدى نجاعة سياسات الدول باعتبارها المؤسسة الأولى القادرة على تحريك عجلة التنمية الاقتصادية والاجتماعية، ومساءلة القرارات وتبدير الموارد، والحال أن ما شهده العالم العربي من حراك ثوري يثبت أن لا طاقة للشعوب على تحمل مزيد من الفساد واحتكار الموارد الوطنية.

المصالح، وتكريس سيادة القانون والمساءلة والشفافية، على أساس يمكن الدول من تمثيل محترم في الاقتصاد العالمي، بقدر ما سيجعلها تساهم في استقرار الأسواق، واستكشاف توليفات خلاقية من المؤسسات ونظم الحوكمة المناسبة لكل تجربة توافقت مع تطلعات السكان وبيئتهم الخاصة.

وإن يسجل الأونكتاد أن فشل الحكومات في إدارة الديون المالية القصيرة الأمد تسبب في آثار مدمرة على اقتصادها، وأن خصخصة الأصول الحكومية لم تستطع اجتذاب الاستثمار الأجنبي المباشر، يطرح مقابل ذلك الاقتداء بالبلدان التي اقترن فيها تدفق الاستثمار الأجنبي المباشر باستثمارات كبيرة في البنى التحتية الأساسية مثل آيرلندا وسنغافورة والصين التي حققت نجاحاً في الانتفاع بفوائد الاستثمار الأجنبي المباشر. وعليه يدعو الأونكتاد المصارف التنمية الوطنية في البلدان النامية إلى تقديم قروض طويلة الأمد للشركات الاستراتيجية ولمشاريع البنية الأساسية والصناعات ذات الأولوية، وقطاعات أخرى كالتعليم والصحة والتصنيع والصيد البحري والسياحة..

بالخير على الجميع» في ظل تطلع الشعوب إلى عمل لائق ومنزل آمن، وبيئة آمنة، ومستقبل أفضل لأبنائهم، وحكومات تلبي مطالبهم. ويتمثل التحدي المستقبلي، الذي يستأنفه الأونكتاد تحت رئاسة دولة قطر، في تصحيح مسار التنمية في أفق تحويل الانتعاش المؤقت إلى مستقبل تنمية مستدامة تتجنب المخاطر وتعبئ الموارد من أجل استثمار إنتاجي يستعيز عن تدفقات رأس المال بتمويل إنمائي طويل الأجل. غير أن ذلك لا يتحصل دون أن تنهت التحولات السياسية الراهنة في اتجاه تعزيز أنشطة الرقابة سواء في السياسات الحكومية للبلدان النامية، أو داخل أسواق المال التي أصبح لزاماً عليها توجيه الموارد المالية وغيرها من الموارد نحو الأنشطة الإنتاجية.

وعلى المستوى الإقليمي، يدعو الأونكتاد إلى حل المشاكل المستعصية بين البلدان المتجاورة، وتكريس أمثل لعلاقات التكامل فيما بينها، وكذلك العمل على إيجاد عقد اجتماعي شامل يركز على: بلورة الدول، وخاصة النامية منها، رؤية إنمائية متسقة وشاملة، ووضع ميثاق قوي مع مختلف جماعات

# الدين والإسلام السياسي في زمن الثورات

| رضوان السيد - بيروت

وسياسة الدنيا. ثم فسّر معنى الحراسة بأنها «صون الدين على أصوله المستقرة»، أي أنها بالتعبير الحديث: حفظ حرية العقيدة والعبادة.

لماذا ننكر ذلك كله الآن؟ لأنّ العقود الخمسة الماضية، أدخلت مفاهيم جديدة على العلاقة بين الدين والدولة، ألغت التمايز بين الدين والسياسة والعمل السياسي لدى أهل الصحو وما صار يُعرف بالإسلام السياسي، وقالت بالحاكمة الإلهية (بحسب المودودي وسيد قطب)، أي أنّ الله سبحانه كلّ أهل الغيرة على الدين والإيمان بأن يفرضوا على «المسلمين الغافلين»، وعلى الحاكمين تطبيق شريعة الله في أرضه.

لقد كانت تلك الرؤية الجديدة تماماً مثار خلاف كبير بين المؤسسة الدينية التقليدية عند السنة والشيعة، وبين الإسلاميين الجدد. لكنّ الإسلاميين الجدد هؤلاء من داخل المؤسسة والأكثر لدى السنة من خارجها (مثل الإنجيليين الجدد لدى البروتستانت) كسبوا شعبية هائلة لدى الجمهور بسبب استنزافات الاستعمار والحداثة، واستبداد السلطات الحداثيّة وطغيانها. فمنذ السبعينيات من القرن الماضي، صارت المعارضة الإسلامية العنيفة والدعوية هي المعارضة الرئيسية في وجه الطغيان في أنحاء العالمين العربي والإسلامي. وانتصرت تلك المعارضة من طريق الجماهير الحاشدة على السلطة الشاهنشاهية بإيران، وتولت المؤسسة الدينية الشأن السياسي في الدولة الوطنية الإيرانية، منذ العام 1979. ولذلك ساد لدى الإسلاميين السنة منذ ذلك الحين الاقتناع أنّ النور أو البولة (بحسب التعبير العربي القديم) آتية إلى أحضانهم، وإن كانوا خارج المؤسسة الدينية، التي اعتبروها تابعة لسلطات الاستبداد.

على أنّ حركات التغيير العربية التي اندلعت بعد ثلاثة عقود ونيف جاءت من خارج الثنائية السائدة منذ عقود: استبداد/أصولية إسلامية. فالأجيال الجديدة من الشبان

المجتمع هو بيئة الدين والتدين، ولكلّ مجتمع متدين أو غير متدين، سلطة تهتمّ بإدارة الشأن العام. ومن الطبيعي أن تؤثر «جماعة المؤمنين» بالقيم والأعراف التي تسود فيها في إدارة الشأن العام. بيد أنّ الحكم والمرجع في هنا التداخل الحاصل بين الدين والشأن السياسي لدى سائر الأمم وبخاصة أهل ديانات التوحيد: كيف تجري ممارسة الأمرين الديني والسياسي، وفي مؤسسة أو مؤسستين. وقد كان أمير المؤمنين علي بن أبي طالب وأضحاً للجهتين، عندما قال تعليقاً على أحدهم: إنّ النص صامت، وإنما ينطق به الرجال! فالدين يتجلى في المجتمع الذي يحتضنه، وتطراً على نصوصه بالتجربة الحوارية بين النص والمجتمع تأويلات وتفسيرات. ثم إنّ علياً قال رداً على المحكمة الذين صرخوا في المسجد الجامع بالكوفة وهو يخطب: لا حكم إلا لله! فأجابهم أمير المؤمنين على الفور: قولة حق أريد بها باطل. إنّ هؤلاء يقولون لا إمرة، ولا بد من أمير يحوّل الناس، ويقسم الفيء، ويجاهد العدو، وتأمّن به السبل، ويأخذ للقوي من الضعيف، حتى يريح برّ ويستراح من فاجر. وبذلك فإنه لم يعهد للسلطة السياسية بأمر ديني. وهكذا وعلى مدى قرن وأكثر ظهرت المؤسسة الدينية المتكوّنة من قراء القرآن، وجامعي الحديث النبوي، والمتكلمين (=اللاهوتيين)، والفقهاء المعنيين بتنزيل النصّ الديني على الوقائع، ومتابعة الحياة اليومية للناس في أبعادها القيمية، والاشتراع للقضاء. وقد حاولت السلطة التدخل في الشأن الديني للمرة الأخيرة أيام المأمون العباسي عندما حاول أن يفرض على المحدثين والفقهاء الاعتقاد أنّ «القرآن مخلوق»! ورفض ذلك أحمد بن حنبل، مع إقراره للسلطة بحق الإمرة في الشؤون العامة. وما أنهى انتصار أحمد للتمايز وللمؤسستين ذلك التداخل بين المجالين، إلى أنّ نظمه الماوردي في كتابه في الفقه الدستوري: «الأحكام السلطانية والولايات الدينية» عندما حدّد مهام الإمامة (=السلطة السياسية) بأنها: حراسة الدين،





ونقائضه؛ فإنها تفرض دولةً دينيةً هي ضد الدين، وضد تقاليد الجماعة الفاصلة للدين وقيمه عن إدارة الشأن العام. لكن حركات الإسلام السياسي متعددة ومنقسمة كما نعرف، ولنا فإن خطراً آخر يهدد ديننا، وهو خطر إدخاله في الصراع السياسي. سيقول الإخواني للناخب: انتخبني لأني الأفضل إسلاماً. وسيقول التبليغي أو الجهادي أو التحريري: بل أنا الداعية للإسلام الأصح! فتظهر عندها ثلاثة إسلامات على الأقل! لنا فإن الذي أراه أن أمتنا تمرّ بمخاض هائل، ستقوم من خلاله وبنتيجته مجتمعات سياسية تُنشئ الدولة المدنية الديمقراطية والعدالة والتعددية. إنما خلال سنوات المخاض والتقلبات يكون علينا أن نصون ديننا لتسلم وحدة مجتمعاتنا من طريقين: العمل الجاد والنضالي لتجنيب الدين أهوال الصراعات السياسية- والقيام بحركة نهضوية إصلاحية في الفكر الإسلامي، لتجاوز الخطأ المريع في العلاقة بين التزامات الدين الاجتماعية والأخلاقية ومهام الدولة في إدارة الشأن العام، والذي ساد في الحقبة المنقضية.

لقد سمعتُ من ناجح إبراهيم منظر «الجماعة الإسلامية» بمصر قبل عدة أشهر كلاماً عن التفرقة بين الدعوي والسياسي، وأنه لا ينبغي إدخال أحدهما في الآخر. لكن ما تزال عنده خشية من اختلاط ذلك بمقولة فصل الدين عن الدولة! وقبل أيام صرح الشيخ محمد حسان كبير علماء السلفية بمصر أن الدخول في السياسة والصراع على السلطة أساء للدين والدعوة، لأنه فرق بين الأحزاب الإسلامية، ولأنه نشر الصراع داخل التنظيم الواحد بسبب التنافس على المناصب والمغانم. والشيخ حسان الذي كان يرى عكس ذلك قبل عشرة أشهر، يحس الآن أن التسييس يستنزف الدين، ولذلك فهو يؤثر العودة للدعوة أو يؤدي التسييس إلى التشرذم والتحطم. وهنا إدراك محمود كان شيخ الأزهر قد سبق إليه في الوثائق الثلاث التي أصدرها، والتي تستحق النظرة المتأنية.

اندفعت إلى المجال العام الخالي من خارج الثنائية المسبودة، وبالشعارات التي صارت معروفة، والتي استجاب لها الملايين في العالم العربي وخارجه: الحرية والكرامة والديمقراطية والتداول السلمي للسلطة. إنما بعد الموجة الأولى، انضمت إلى الجمهور الشاب جماعات الإسلام السياسي، وبدأت تظهر في الشارع، وتتقدم في الانتخابات، ومعها موارث الكفاح ضد الاستبداد لعدة عقود، لكن أيضاً موارث المظلومية، ومفاهيم التناخل الشديد أو ضرورة استيلاء الدين على إدارة الشأن العام لتحقيق العدالة الكاملة، والدين لا يمثل لديهم إلا في تظلماتهم هم!

إن الموقف في بلاد الثورات العربية ما بلغ حد الخطر على الدولة والدين، لثلاثة أسباب: أن الحركات الشبابية فرضت مسلماتها المتمثلة في الحرية والكرامة والديمقراطية، وعلى الجميع أن يتلاءموا- وأن بعض الحركات الإسلامية السياسية تخلت أو تتخلى تريجياً عن مسلماتها السابقة -وأن القوى الاجتماعية كلها مستنفرة ومتفاعلة مع العملية التغييرية، ولا يستطيع فريق أن يفرض سطوته. فالنضال مستمر إلى أن تفرض الدولة المدنية، دولة الحرية والمواطنة مبادئها وممارساتها.

لكن في هذا المخاض الكبير، هناك خوفٌ على الإسلام ذاته، وعلى قيمه السائدة، وعلى الوحدة الاجتماعية المتحققة بسبب سواده. إن الدولة ليست في خطر، بل الإسلام الذي نعرفه، إسلام الجماعة والتضامن والانفتاح هو الذي يتعرض للتحديات. إن هذا الظهور الشديد للإسلام المسيس ليس لصالح الدين على عكس المعتقد. إذ هناك خلط بين الدين والعمل السياسي، وهذا الخلط يشكل شرمة وانقساماً على مستوى المفاهيم والقيم، يؤدي إلى إدخال الدين في بطن الدولة، فتسحق معدة الدولة الهائلة الدين وقيمه، ويتهدد بذلك النظام القيمي للمجتمع. والأمر الآخر أن حركات الإسلام السياسي إن توحدت دون أن تتحرر من موروثة الاستبداد

## «يوتيوب»

### المناظرة الرئاسية الأولى

اجتذبت فيديو مناظرة عمرو موسى وعبد المنعم أبو الفتوح المرشحين لرئاسة الجمهورية في مصر آلافاً من مشاهدي موقع اليوتيوب، واشتعلت حرب التعليقات على الموقع بين مؤيدي الطرفين:

- عمرو موسى بيتكلم زي اللي على راسه بطحة، وباين على كلامه الطابع الهجومى وده بيثبت أنه غير شريف وضعيف وخائف من الهزيمة.

ده غير التذبذب في الردود بكل صراحة أبو الفتوح واضح عليه أنه مجهز برنامج واضح المعالم وردوده قوية وواثق من نفسه.

- إلى عمرو موسى فلتصحبك السلامة GO TO HELL

عمرو موسى لو بقي رئيس الحزب الوطني كله هيرجع ثاني برجاله وقياداته ومقراته بعد اعتذار الشعب لهم جميعاً بما حدث من الشعب لهم بعد وأثناء الثورة.

- في مناظرة في الدنيا ست ساعات ونصف يا مفتريين، بس مش مهم كله يهون علشان أبو الفتوح.

- نسيتم الشهداء وفي الآخر نجيب، فل وكم ان عنده 80 سنة، ده انا جدي عنده 70 وناسي اسمي.

- شيء غريب جداً هو توجيه الاتهامات والانتقاد غير ديموقراطي.. ده في أميركا يقطعوا بعض في المناظرات.

- عمرو موسى عمل لسنين في المناصب المختلفة التي تعج بالفساد كتابع فكيف يكون بعد كل تلك السنين «متبوع»؟.

-من الآخر... الأثنين خسروا شعبية كبيرة بعد المناظرة.. وده لقلة خبرتهم باللغة السياسية التي تعتمد على النظري مش العملي.. والنظري بالنسبة لمرشح رئيس جمهورية يجب أن يتجنب طول الحديث لأن من كثر كلامه كثر خطؤه.

أتمنى من المصريين عدم انتخابه، واختيار غيره سواء أبو الفتوح أو غيره.

## «كان هناك» أفضل مدونة عربية

فاز المدون الفلسطيني خالد صافي بالجائزة الأولى عن أفضل مدونة عربية عن مدونته (كان هناك) والتي نافس فيها 3200 مدون من أنحاء العالم ضمن مسابقة (دويتشه فيله) العالمية للمدونات لعام 2012.

ونكرت وزارة الثقافة بغزة، أن الفوز الذي حققه الشاب المدون خالد صافي، الذي يسكن مدينة غزة دليل واضح على أن الشباب الفلسطيني لا يقل عن غيره من شباب العالم في العطاء والنجاح، رغم الفارق الكبير في الإمكانيات المادية وغير المادية المتاحة أمام الشباب في أنحاء العالم.

وأوضح وكيل وزارة الثقافة بغزة مصطفى الصواف في تصريح له، أن الشباب الفلسطيني بإمكانه المنافسة في كافة المجالات الإعلامية والعلمية والأدبية والتكنولوجية، مشيراً إلى أن هناك العديد من الشبان ومن العلماء والأدباء والصحافيين حققوا المراتب الأولى في منافسات عدة على المستوى العالمي.





## مقاولو سوبرمان

على ميونته «باسم بلوج» كتب الملون الجزائري باسم:

في بلد يعجّ بالفوضى والمتناقضات ويمشي نحو الأمام بالبركة تتساءل كيف يقولون إننا لا ننتج؟ نحن ننتج من بين أضلعنا وجماجمنا عالماً من القهر والإحباط يجعلنا كقنبلة موقوتة ضبطها مجنون ما وهرب فلا ندري متى وكيف تنفجر ولا كم مرة قد تفعل.

أريد أن أنفجر اليوم بموضوع عانيت كي ألتزم فيه بعض الأدب فبعض الأدب رفاهية حين يستفزك واقع ما، كنت - وما زلت مع كثير من التحفظ - من متتبعي البرمجة اللغوية العصبية وما جرّته من برامج للتنمية البشرية، لأنني رأيت فيها ما يحسن فهمنا لأنفسنا وللآخر ويطور فكرنا ويضبط مشاعرنا ويشحن «حماستنا» نحو النجاح ونحو مزيد من المرونة وتقبل الآخرين.

ومما زادني قناعة بجداها فشل نظامنا التعليمي وعجزه عن تنمية مهارات شبابنا لمواجهة صعاب الحياة والتخلص من السلبية. كما أنها قرّبت بعضاً من علم النفس والإدارة لعموم الناس بعد أن ظلا حبيسي رفوف الأكاديميين.

وقد كانت بدايات البرمجة اللغوية متصلة بعلم النفس والإدارة وترعاها هيئات ذات مصداقية، لكنها مع مرور

الوقت ومع ثبوت نجاحها في خلق الثراء المادي أدت إلى نمو عشوائيات أشبه بالبيوت القصديرية يسترزق منها مجموعة من الهواة كل همهم إقناع الضحية (الزبون) بشتى الشعارات بأنه على عتبة النجاح وتحريك العالم والناس كخاتم في إصبعه بعد البورة الفلانية.

وفي ظرف مكان وزمان يتشوّق فيه الشباب لنجاح وثرء صُعبت سبل تحقيقهما ويتلهف كثيرهم لأقصر الطرق للنجاح الصاروخي الباهر تظهر مثل هذه البورات كقشة يتعلق بها الغرقى أو كفانوس سحري.

هنا ينبغي التوقف والتفكير ملياً في قصة هؤلاء المرّبين مقاولي النجاح الذين لم يختلفوا كثيراً عن مقاولي البناء عندها.

التدريب فنّ لنقل الخبرات، لذلك ينبغي على المدرب أن يكون خبيراً في المقام الأول، شاب رأسه والتوى عموده الفقري نجاحاً قبل أن يعطي للناس دروساً في النجاح، لا يمكن أن يكون المدرب هاوياً لميدان ما قرأ عنه كتابين أو ثلاثة ودورتين أو ثلاثاً! التدريب ليس نوعاً من الدروس يعطى نظرياً، ولا يصحّ حتى لمرّس في ميدان ما أفنى حياته في تدريسه أن يسمّى مرّباً له، فما بالك بمن لم يتعرف على الميدان أصلاً سوى

حديثاً. التدريب خبرة وتجريب واقعي فيما يرّس من مهارات.

غير أنه اليوم بات مهنة البطالين الذين يمكنهم تدبر أمر ببلّة أنيقة والوقوف دون أن يحمرّ أو يصفّر أمام مجموعة من الناس لن يفهموا الكثير لكنهم سيخرجون سعيدين لشحنهم بكثير من الحكم والقصص - التي يوفرها فيسبوك مجاناً - بعد أن عاشوا حلماً لنيناً أشبه بالتخيّر يخرجون بعده أشبه بعادل إمام في «الزعيم» لما قال له نائب الرئيس البلد عايزاك..

والله أني بت أستغرب كثيراً من بطالة شبابنا وباب الرزق هذا مفتوح علي مصراعيه لكل من هبّ ودبّ، فترى عازباً أو حديث عهد بالزواج يعطي الناس دروساً في فنون العلاقات الزوجية وشخّاتاً يعطيك بورة كيف تصبح مليونيراً وقد نجح ذات يوم بصعوبة في البكالوريا لكنه اليوم اكتشف ودرّس الناس سر التفوق الدراسي ويلقي سوقه رواجاً أيام الامتحانات. ثم يعطي شهادة للطالب ولو لم ينجح بعدها، ويمنح للأمر شهادة أفضل مربية والأب شهادة أعقل زوج وقد يمنحك شهادة المستثمر الأثري وأنت وهو لم تستثمر يوماً، ويختم كل الشهادات بختم مركز عالمي عربي نووي كبير جذا وعريض جذا للتنمية البشرية!

## فيسبوك يريد فرض رسوم

إلى المعلومات التي ينشرونها على الموقع. وقد اقترح بعض المستخدمين في تعليقاتهم أن يكون الحد الأقصى للرسوم دولارين أميركيين، تدفع باستخدام البطاقات الائتمانية أو نظام الدفع المسمى «باي بال». وقال أحد خبراء الإنترنت إن هذا سيكون مقبلاً ستبعتها وسائل أخرى لتحصيل رسوم من مستخدمي فيسبوك. وأضاف الخبير أن ذلك ربما يعود إلى تراجع نمو عدد مستخدمي فيسبوك في الفترة الأخيرة.

بدأ موقع التواصل الاجتماعي «فيسبوك» باختبار نظام يتيح لفت الانتباه إلى بعض المواد المنشورة في الموقع مقابل رسوم معينة، حيث تجري الآن تجربة النظام الجديد في نيوزيلاندا.

وبحسب موقع الفيسبوك فإن الهدف هو معرفة ما إذا كان المستخدمون مستعدين لدفع مبلغ ما مقابل لفت الانتباه



## «تويتر» تغريدات الرئاسة المصرية

كتب عدد كبير من نشطاء الإنترنت يعلقون على معارك ومناظرات الانتخابات الرئاسية المصرية. وأبدى بعض النشطاء سعادتهم بأن يشاهد المصريون مناظرة بين اثنين من مرشحي الرئاسة لأول مرة في مصر والوطن العربي، فتقول «منة» (@TheMiinz): «عشت وشفت اليوم اللي المصريين بيكلّموا فيه بعضهم عشان يتفقوا هيتفجروا على المناظرة في قهوة إيه». وفي ذات السياق قالت الكاتبة والناشطة السياسية الدكتور هبة رؤوف عزت (@Dr\_Heba\_Raouf): «أكثر ما أسعدني متابعة الشعوب العربية للمناظرة، هذا هو المكسب الأكبر، مصر قبله الأنظار وتستحق، ليس من حقنا أن نفشل». وانتقد بعض النشطاء على «تويتر» جانباً من تصريحات المرشح الرئاسي عمرو موسى، فيقول الشاعر مريد البرغوثي: «الشهداء لا وجود لهم عند موسى». أما المدون أسامة صابر (Osama\_Saber) فانتقد رد «موسى» على سؤال الضرائب، قائلاً: «حديث موسى

عن الضريبة العقارية يمثل نقطة سلبية إن لم يوضحها لاحقاً». وحول رد «موسى» على سؤال الضرائب أيضاً، قال ياسر بكر (@yaserbakr): «عمرو موسى لم يناكر باب الضرائب والحد الأدنى للأجور، ومن سوء حظه جاء منه سؤالين». وتقول مريم ساطور ساخرة (@MariamSatour): «عمرو موسى بيفكرني بنفسي أيام الامتحانات، مش مهم أجاب صح، المهم ما أسبش الورقة فاضية». وهاجم الكاتب والسيناريست بلال فضل (@belalfadl) تصريح عمرو موسى بأنه كان معارضاً للنظام السابق، قائلاً: «مش ممكن يا جماعة، عمرو موسى لو قعد كمان شوية هيصق إنه معارض ويمكن يقلع البذلة عشان يورينا آثار التعذيب على ظهره». وأثار حديث المرشح الرئاسي الدكتور عبد المنعم أبو الفتوح، عن نيته فرض ضرائب على السجائر، غضب الكثير من النشطاء ومدوني «تويتر»، فيقول «طارق» (@TarekologY): «السجائر خط أحمر يا أبو الفتوح»، فيما حذر

زياد مطر (@ZiadMatar) المرشح الرئاسي قائلاً: «أبو الفتوح هيرفع الدعم عن السجائر، عرفنا مطالب أول مليونية بعد الانتخابات». ولفّت محمد رزق، (@MohammedRizq) -نظر «أبو الفتوح» إلى أنه خسر الكثير من أصوات الناخبين بسبب ذلك التصريح، قائلاً: «كده أبو الفتوح بحركة زيادة الضرائب على السجائر خسر أصوات المدخنين اللي هما نص الشعب أو أكثر». ومنتقداً كلا المرشحين المشاركين في المناظرة، كتب الحقوقي جمال عيد (@gamaleid): «لو أبو الفتوح حكم مصر حنكون في المعارضة، ولو موسى حكم مصر أكيد حنكون في السجن».

## «جوجل» يترجم مليون كتاب يومياً

تقوم خدمة الترجمة على موقع جوجل الإلكتروني يومياً بترجمة نصوص تعادل ما يحتوي عليه مليون كتاب، وفقاً لما ذكرته الشركة المسؤولة عن محرك البحث الشهير في موقعها الرسمي بمناسبة الذكرى السادسة لتشغيل هذه الخدمة. وأكدت خدمة جوجل أن هذه الخدمة تترجم في اليوم الواحد ما يمكن لكافة المترجمين المحترفين من البشر ترجمته في غضون عام. وتعمل خدمة الترجمة بالشركة

الأميركية بـ 64 لغة مختلفة وتسجل أكثر من 200 مليون مستخدم شهرياً، بينهم نحو 92% من خارج الولايات المتحدة. وأعربت الشركة عن رغبتها في «إزالة حواجز اللغة» على شبكة الإنترنت. وتترجم جوجل مواقع إلكترونية عبر متصفحها «كروم»، ورسائل نصية على صور بالهواتف، ومقاطع تسجيلية على موقع يوتيوب، فضلاً عن الرسائل الصوتية خلال المحادثات عبر الهواتف الذكية.





د. مرزوق بشير

## التثقيف الديمقراطي

المنطلق الأول للتثقيف الديمقراطي يبدأ من الأسرة التي يجب أن تتحول من بيئة تعتمد في تربيتها على الأمر والنهي والأوامر الصارمة، إلى بيئة تعتمد على الحوار والاختلاف والإقناع أسلوباً للتربية، ويستثنى من ذلك بالطبع القضايا ذات الثوابت المقدسة. ويلي ذلك التعليم المدرسي الذي له دور مؤثر في تنمية مهارات الطلبة على قيم الديمقراطية والوسائل اللازمة لممارستها، حيث تشرح لهم معنى المواطنة والانتماء للوطن وكيفية تحمل المسؤولية الاجتماعية، وتدريبهم على وسائل الإقناع وكيفية التعامل مع وسائل الاتصال المرئي والمسموع والمكتوب فيها، والإكثار من البرامج الحوارية داخل المدرسة لتعويد الطلبة على الاستماع للآخر وتقبله والاختلاف معه في إطار المبادئ الديمقراطية، وتدريب الطلبة على طرق التصويت حول القضايا المتعلقة بالتعليم والمناهج والقوانين المدرسية، وجعلهم جزءاً لا يتجزأ من المشاركة في اتخاذ القرارات الإدارية في المدرسة، وأن تعمل المدرسة على تشجيع الطلبة بإنشاء جمعيات، وفرق مقارنة لنموذج المجتمع المدني، والأخذ بالتوصيات الصادرة منها، وعلى المدرسة أن تعزز مبدأ الشفافية والصراحة والوضوح في كافة القضايا المتعلقة بمصير الطلبة، وتعويدهم على تلك المبادئ.

وللمدرسة دور كبير في تخليص الطلبة من الانتماءات للأفراد أو العشيرة أو القبيلة، وتوجيه إخلاصهم للمجتمع والوطن.

إن نجاح التثقيف الديمقراطي يعتمد على تحويل الفصول الدراسية إلى نماذج تشبه المجالس النيابية المنتخبة، حيث يشعر كل طالب فيها بأنه عضو منتخب من المجتمع، وكل شيء داخل هذا الفصل قابل للحوار والنقاش في إطار المبادئ العامة ومراعاة القيم والأسس التي يقوم عليها التعليم بشكل عام.

ولكن وقبل ذلك على المدرسة أن تجهز بنيتها الإدارية من معلمين ومديرين، ومن منشآت لكي تصبح مجلساً برلمانياً يطلق عليه المجتمع «المدرسة».

حالفني الحظ، عندما كنت طالب دراسات عليا في الولايات المتحدة الأميركية، أن أشهد عدة مؤتمرات يحاكي فيها طلبة المدارس والجامعات نماذج دولية مثل «محاكاة نموذج الأمم المتحدة» أو «محاكاة نماذج المجالس المحلية» أو «نموذج الكونغرس الأميركي» يتمثل الطلبة والطالبات في هذه اللقاءات على مدى عدة أيام أدوار ممثلي الدول أو النواب أو ممثلي الشعب، يتناولون فيها قضايا حية، يختلفون ويتفقون حولها، لينتهوا بعد ذلك إلى توصيات لحلول قد تكون مختلفة عن الواقع، والقصد من وراء ذلك هو إعداد أولئك الطلاب وتدريبهم على أساليب الحوار والاختلاف والإقناع واحترام الآخر، كل ذلك يصب تحت عنوان «التثقيف الديمقراطي».

والتثقيف الديمقراطي هو ما يؤدي إلى الثقافة الديمقراطية، التي تجهز مواطناً يعرف حقوقه وواجباته، ويختار أفضل الوسائل الحوارية للوصول إلى تلك الحقوق، والقيام بواجباته الوطنية على أكمل وجه، وهي ثقافة تحترم الآخر، وتستند إلى المساواة، واعتماد الدستور «المتوافق عليه» المرجعية الأصلية لحل قضايا الأمة، وليست مرجعية الحاكم الفرد أو العشيرة أو مراكز القوى المتسلطة في المجتمع.

لقد أوصلت أمية البسطاء الثقافية في مجتمعاتنا العربية، ناخبين لا يستحقون أن يقودوا الأمة، لقد كانت معظم الاختيارات قائمة على العواطف والانتماء العرقي والقبلي أو حتى على الاختيارات العقائدية الضيقة، مما جعل الأمة تدور في دائرة مغلقة، وذلك حصيلة اختيارات من منتخب فاقد الأهلية الثقافية، إلى ناخب غير مؤهل لتحمل المسؤولية الاجتماعية.

يبدأ التثقيف الديمقراطي من تعلم الأسس العلمية التي تقوم عليها الديمقراطية، وينتهي إلى الثقافة العامة الذي يكون فيها الفرد واعياً ومدرّكاً لقضايا أمته، ومستعداً أن يستخدم الأدوات الديمقراطية التي تعلمها وترب عليها في الدفاع عن حقوقه وحقوق مجتمعه، فالتثقيف الديمقراطي يبدأ بالتعلم المباشر ثم يستمر بعد ذلك بالممارسة العملية.





الأعمال الفنية في الملف للفرنسي Henri de Toulouse-Lautrec





عزت القمحاوي  
عزیز بومسهولي  
عمر قنور  
علي النويش  
محمد المخزنجي  
مكاوي سعيد  
منتر بدر حلوم  
هاني جورج  
وائل السمري

بشرى ناصر  
جهاد بزي  
حسين محمود  
حيدر إبراهيم  
خليل فاضل  
ديمة الشكر  
ستفانو بيني  
رءوف مسعد  
عبد السلام بنعبد العالي

# فن العيش

بحثاً عن كنز السعادة المفقود

# معجزتنا أننا نحيا

## | عزت القمحاوي

فقط عليه أن يكتفي بما يكفيه، لأن الفقر يجلب الضعف والوفرة تورث الرخاوة، فيما يقول أفلاطون.

عندما يتحرر الإنسان من شبق الاكتناز يمكنه أن يعيش السعادة التي عاشها الكاتب المصري الفرنسي البير قصيري الذي أفنى ستين عاماً في بنسيون رخيص بباريس ولم يفكر في امتلاك بيت، لأن الامتلاك برأيه عبودية. عاش للكسل والتأني، وقد عامله الموت بذات الكسل فلم يصله إلا في التسعين.

الذين عرفوه قالوا إنه كان يغادر غرفته إلى المقهى بكامل أناقته، في موعد محدد عند ظهيرة كل يوم، ليبدأ الكسل بعد النوم إلى وقت متأخر. وكان كل ما يشتهي يأتيه إلى المقهى، حتى الفتيات الصغيرات اللائعي كان يغويهن بلعب النرد، وليس بالكتابة أو الحديث في الثقافة كما يفعل كثير من الكتاب المخففين في الحب!

غادر مصر إلى باريس أوائل الخمسينيات، وظل هناك من دون أن يغير جنسيته المصرية أو يصبح فرنسياً أو يعود. ويبدو أن الأمر كله كان محض كسل!

كان يُحدّث جلساءه ومحاوريه من الغربيين عن حكمة الشرق وحنانه، إن لا أحد يمكن أن يموت من الجوع، لأن كل من يمر بالشارع سيعطيه شيئاً، لكنه في الوقت ذاته كان قد صار شخصية معروفة بهذا الكسل في باريس، وعلم هذه المدينة شيئاً من الحنان، إن صار لديه أصدقاء من الفنانين يهدونه لوحاتهم، وهم يعرفون أنه لا يمتلك جباراً لتعليقها عليه، وأنه سيبيعها في الصباح ليشتري سجائره، كما أن أصحاب البنسيون الرخيص الذي يسكنه توقفوا قبل موته بسنوات طويلة عن مطالبته بأجر إقامته.

كان يعرف دائماً كيف يضع مسافة بينه وبين العبيد، أولئك الذين يمتلكون الأشياء ليفقدوها، وكان مشغولاً بكسبه حتى أنه لم يجد دقيقة كي يهاتف أحداً ليطلب منه شيئاً.

الاستغناء يتطلب شرطاً جوهرياً: الابتعاد عن الأفكار الجاهزة حول المتعة، فلا يشتري المرء الثوب أو الطعام طبقاً للسعر، بل عليه أن يستفتي حواسه، وعندما سيعرف الأكل أن السردين ألذ من السلمون، وستعرف المترينة أن الزجاج الملون أجمل على جيدها من الذهب.

لأن الحياة عرض واحد بدون بروفة أو إعادة، تساءل الدنيوي المتصوف نيكوس كازنتراكيس: لماذا لا نولد شيوخاً ونموت أطفالاً؟!

سؤال شديد الواجهة، فنحن نتعلم كيف نعيش بعد أن نفقد قدرتنا على العيش. بباعد المرض والكبر بيننا وبين المتعة، فيصبح سريرنا أرضاً للألم، وتقف بين أيدينا وأفواهنا تعليمات الأطباء، وتعجز سيقاننا عن حملنا إلى مكان أبعد.

من الخير إذن أن ينعكس الترتيب فنولد بكل حكمة الشيوخ وبكل خبرة العيش، لندخل إلى الشباب واعين بقيمة الحياة ونعيشها كما ينبغي، ثم نرحل بضعف الطفولة وخفتها بدلاً من الرحيل بضعف وثقل الشيخوخة.

ولكن المعرفة وحدها لا تغني. لم يتعظ مجرم من سجن آخر، ولم يرتدع مستبد من خلع آخر، مثلما لم يتعلم مهموم من كل من سبقوه إلى تبديد أعمار طويلة جمعوا فيها ما لا ينفع وتركوه. أحياناً - لمن لا يستحق!

العيش فن، محظوظ من يتعلمه في الصغر، لكن البؤس ليس المصير المحتوم لمن لم يجد المعلم. السعادة يمكن تعلمها بدون معلم من خلال المداومة على التمرين، بالإضافة إلى ذلك فالعيش نوع من الإلهام لا يصيب المغضوب عليهم. الدرس الأول للصغار والكبار هو كيفية الفرح بالأشياء الصغيرة، ليس المهم أن تكون اللعبة التي تقدم للطفل ثمينة. ومن الضروري ألا تكون كاملة، لأن السعادة ستكون في إكمال هذا النقص، بالعمل أو حتى بالخيال. والكبار كذلك، يمكنهم بالخيال الاستعاضة عن نقص الواقع. في رواية «الفهد» وهي الوحيدة لكاتبها الإيطالي لامبيوزا، يهرم البطل الثري وينتهي صخب القصر الفسيح. ينفذ عنه الأصدقاء. لكنه لم يتخل عن الحفلات الصاخبة التي كان يقيمها في شبابه، بعد أن حول أصابعه العشرة إلى ضيوف يرقصون الفالس على صوت الموسيقى المنبعث من الأسطوانة.

الاستمتاع بالأشياء الصغيرة يحرر الإنسان من فخ الامتلاك، لأن من يمتلك يظل مهبطاً بالفقد، وحزن الفقد أكبر من فرح الامتلاك. ولا يتطلب الأمر أن يعيش الإنسان راهباً في دير أو متصوفاً في خانقاه لكي يهرب من عبودية الامتلاك،





القدرة على الاستغناء تحتاج كذلك إلى ذاكرة حليقة تعيد إنتاج الماضي السعيد، وتسقط الأليم من الذكريات، في فيلم (لا أنكر عنوانه من كثرة ما رأيت) قال أحدهم لأنثاء التي تحول عنها: لم أكف عن حبك، فقط تغيرت الوسيلة. ضعفت الحواس وقويت الذاكرة.

حل وسط عبقرى بين الأبدية المستحيلة، وبين الاتهام الفظيع للمنسحبين بالخيانة وانعدام الوفاء. هل يمكن للرجل المتروك أو المرأة المتروكة أن يقدر أو تقدر هذه البلاغة؟

هل يمكن تنوير كل ما كان جميلاً في الذاكرة، والفرح به كما لو كان يحدث مجدداً؟

بشر الأفلام فقط بوسعهم أن يقولوا هنا. وهم، وليس نحن، بوسعهم أن يواصلوا الحياة من دون ضغينة. وبخفة، من غير أن يضطروا لحمل تابوت الحب الميت أو صليب الغر. وإذا افتقد الإنسان الذاكرة الحليقة، فالأفضل أن يعيش بلا ذاكرة. في فيلم «50 first dates» خمسون لقاء أول تعرضت البطلة في يوم عيد ميلادها إلى حادث سير ففقدت ذاكرتها القدرة على تسجيل أية أحداث جديدة.

توقف خزينها من الذكريات عند تلك اللحظة، فصارت تستيقظ كل يوم لتنفيذ البرنامج الذي كانت أعدته ليوم الحادث. وتواطأ الجميع لإرضائها: ترتدي ذات الثياب، وتخرج إلى ذات الأماكن، ويقدم لها أبوها نسخة جديدة كل يوم من صحيفة يوم الحادث، ويحتفل معها كل يوم بعيد ميلادها، وتشاهد كل يوم شريطاً لمباراة البيسبول التي جرت في ذلك اليوم! هذا النسيان كلف أباه الكثير لشراء كعكة عيد ميلاد كل يوم، وربما نشر البداة في الأسرة من جراء التهام الكعكة اليومية، وقد صارت الفتاة عبئاً على الآخرين، باستثناء المحظوظ الذي وقع في حبها يوم الحادث وتزوجها بعد ذلك وأنجب منها، وظلت في كل مرة تستقبله بولع المرة الأولى!

ولكن للأسف، الحياة ليست كالأفلام، وقد لا يكون من الملائم أن يفقد الإنسان ذاكرته كي يسعد، ولكن عليه أن يتدرب على استخدام ذاكرته فيما ينفع، وألا ينحني للتقاط ما يسقط منه من البشر أو الأشياء.

لا يحتاج المرء إلى معجزة لكي يهنا. المعجزة الحقيقية في كوننا أحياء. وهذه الحكمة لأبهر قصيري أيضاً، ومن حقنا أن نبتهج، لأننا نستطيع ممارسة الكسل الذي لم يعد بمقدوره أن يتحصل عليه.

غادرت المعجزة، بينما معجزتنا لم تزل قائمة. لم نزل أحياء، وهذا سبب قوي للفرح، حتى ولو كنا بعيدين عن نحب.



ينبني التعايش على الوعي اليقظ، أي على حياة تدرج ضمن نسق يعلي من شأن إمكانية التفاعل بين الإرادات الحرة، التي لا يرضي رغباتها سوى العيش داخل أفق ديموقراطي وفق مقتضى روح المدينة / الدولة.

## الحياة اليقظة..

# في الأخلاق والتعايش

| عزيز بومسهولي - المغرب

لو تأملنا السؤال المطروح للمناقشة، على أي نحو ينبغي أن نعيش؟ تأملاً فاحصاً، فإننا نكتشف أنه سؤال مكرر، يحتمل قراءتين: القراءة الأولى ستقودنا إلى موقف معياري وفق المنظور الأخلاقي، أما القراءة الثانية فهي تقودنا إلى موقف وجودي، وفق منظور مغاير يتجاوز المعيارية الأخلاقية، نحو الإتيقا (علم الأخلاق). في القراءة الأولى يتمحور الإشكال حول «ما ينبغي»، فهذه الصيغة لها نفس دلالة السؤال الأخلاقي «الكانطي»، ما الذي يجب علي فعله؟، وهو السؤال الثاني الذي يؤسس للواجب الأخلاقي. فالكائن الأخلاقي هو الذي يمتثل للواجب، ويخضع سلوكه لقواعد أخلاقية كلية غير مشروطة بشروط الحساسية. وبالتالي فإن الكيفية التي ينبغي العيش وفقها ليست سوى كيفية معيارية يخضع فيها الخاص أو الخصوصي، لما هو كلي وكوني. ومن ثمة فليست الأخلاق سوى ذلك الأفق الذي يحدد معايير السلوك الإنساني التي تصيره مطابقاً للقواعد الأخلاقية، وهو ما يعني أن أي تصرف إما أن يكون تصرفاً أخلاقياً، وإما أن يكون لا أخلاقياً بانزياحه عن الواجب وعن القاعدة الأخلاقية المجردة.

فالجواب الذي تتضمنه القراءة الأولى هو كالتالي: «ينبغي أن نعيش على نحو يمتثل فيه سلوكنا المعيش للقواعد الأخلاقية»، يفضي بنا هذا الجواب إلى معيارية صارمة، لكنه لا يحل إشكال «الوجود الإنساني» باعتباره «وجوداً معيشاً»، ذلك لأن الحل الذي يفترضه يستهدف الإنسان لا بوصفه جسداً، وإنما بوصفه عقلاً منزهاً، أو إرادة محضة من غير مضمون حسي أو وجداني، فالامتثال للواجب يفقد قيمته الأخلاقية بالنسبة لـ«كانط» حينما يكون دافعه الميل أو الرغبة أو حين يكون مشروطاً بمنفعة ناتية. إن هذا المأزق الذي يفصل الكائن العاقل عن جسده، هو أساس



كون الأخلاق في عمومها لا تجيبنا عن سؤال الكيف، لأنها ظلت منذ تأسيسها وحتى اللحظة «الكانطية» باستثناء اللحظتين الابيقوروية والرواقية، تنظر للإنسان لا كجسد وكبنية مركبة أساسها الرغبة، وإنما كروح تتحدد أخلاقيتها بنفها للميول الناتية، والرغبات الحسية، وبالتالي لم تستطع الأخلاق عموماً أن تجيب عن سؤال الكيف، وإنما ظلت جواباً عن سؤال ما الذي يجب أن يفعله الإنسان ليكون أخلاقياً، ويكتسب فعله قيمة فاضلة. بينما تتميز الإيتيقا بوصفها علماً وفناً يعيد تأسيس الأخلاق لا وفق ما ينبغي فعله ولكن وفق كيفية يغدو من خلالها الفعل الأخلاقي تعبيراً عن رغبة الإنسان.

أما القراءة الثانية فلا تقودنا إلى سؤال الواجب أو ما ينبغي فعله لنعيش على نحو ما تقتضيه أخلاق الواجب؛ وإنما إلى سؤال «النحو» أو «الكيفية» التي «ينبغي» أن نعيش من خلالها، وينبغي هنا أن نحيل إلى الواجب، بقدر ما ستحيل إلى تلازم النوع والوجود، أي تلازم الكيف والوجود المعيش، وهو تلازم منتج لقيم فن العيش الذي يحتفي بالجسد الإنساني، ويسمح بأن يفتح على نمطه الخاص، أي بأن يصوغ وجوده وفق إمكانيات تسمح بأن يوجد على نحو أحسن، وهذا ما يجعلنا نقترح إعادة السؤال إلى الصيغة التالية: «على أي نحو يمكننا أن نعيش؟». فصيغة الإمكان تتقننا عموماً من الأخلاق ومن سلطة الأمر الأخلاقي، وتجعلنا داخل تجربة موازية، نختبر من خلالها إمكانيات إبداع وابتكار أنحاء وكميات للعيش، أي تسمح بانبثاق «تجربة فن العيش» وهو ما يتيح لنا بلورة السؤال مرة أخرى في صيغتين مختزلتين:

1- كيف يمكننا أن نعيش؟

2- كيف يمكنني أن أعيش؟

محور السؤال الأول هو الناتية المشتركة أو الإنسانية بما هي كونية تتشكل من نوات تتقاسم العيش وفق

## نتصرف في مدنا اليوم كأدوات، لا نعير اهتماماً إلا لقوانين السير ونظام المرور

كيفية تتلاءم والمنظور الكوني. أما محور السؤال الثاني فهو الذات/ الأنا، المعنية بصياغة وجوده على نحو خاص، بوصفه رغبة خاصة معنية وحدها بإرضاء ذاتها، حتى وإن كانت هذه الرغبة متوقفة على رغبة أخرى.

يطرح علينا السؤال كيف يمكننا أن نعيش؟ التفكير في منظور يؤسس لعالم يضمن العيش المشترك من خلال «تفاهم متبادل تدخل فيه تجارب الذات ومكتسباتها في علاقة مع تجارب الآخرين»، وهو الأمر الذي يؤدي حسب «هوسرل» إلى الانسجام بين النوات في صلاحياتهم، وبالتالي تحقيق الوحدة بين النوات، ورغم تعددية الصلاحيات وما هو فيها موضع صلاحية، فإنه يتم الحصول على اتفاق يتجاوز التناقضات. وبفضل ذلك أي بفضل الوعي الجماعي بين النوات يكتسب العالم الواحد ذاته كعالم معطى جزئياً سلفاً في التجربة، وجزئياً كأفق مفتوح لتجارب ممكنة للجميع، فالنوات التي تشارك في هذه التجربة تعرف أنها تعيش في أفق البشر المتعاشين معاً، وهم منتمون إلى نسق كلي للعالم يستوعب التعدديات التي يعيها كل فرد لذاته في التجربة الفعلية.

ينبني أسلوب عيش الناتية المشتركة على الوعي اليقظ، أي على حياة الوعي الذي يندرج ضمن نسق يعلي من شأن إمكانية التفاعل بين الإرادات الحرة التي لا يرضي رغباتها سوى العيش داخل أفق ديموقراطي وفق

مقتضى روح المدينة/ الدولة، ومن ثمة لن تغدو كيفية العيش تصريفاً لإرادة الاستحواذ والتملك التي تجهز على اختيارات الناتية المشتركة، لصالح ذات مطلقة أو طائفة مهيمنة، لتعيد التحكم في مصير مجتمع ما، واستغلال قدراته وعطاءاته، وبالتالي إنتاج ثقافة نمطية لا مدنية، ذات توجه شوفيني أو ديني أو كلياني، بل على العكس من ذلك سيغدو أسلوب العيش فناً لتدبير الحياة اليقظة، يتمثل هذا العيش في المواطنة والسلوك المدني؛ أي العيش وفق مقتضى الحق والواجب، أي وفق مقتضى العقل، بما يفرضه على الناتية المشتركة من احترام لقواعد المدينة.

إنه الاحترام الذي لا يعني فقط الاعتراف بما بين النوات التي تتقاسم العيش، وإنما يعني كذلك ترسيخ المسؤولية بما يمنح المعنى أو القيمة لفن الحياة داخل المدينة، فبغياص المسؤولية تبو المدينة بلا معنى أو قيمة، فهي تعيش على نحو غفل، والعيش على نحو غفل ليس عيشاً وفق فوضى خلقة، وإنما هو عيش وفق قطيع لا يرى أبعد مما هو عليه، ولا يعنيه بتاتا ذلك الآخر الذي يشاركه العيش، إذ ليس في عيش القطيع وعي بالذات أو اعتراف بالآخر. وهنا نتساءل وهو تساؤل مشروع: كيف تعيش مدنا اليوم؟ أتعيش حقاً وفق عيش يقظ تؤسسه المسؤولية، أم أنها تعيش فوضى وانفلاتاً منقطع النظير؟

أغلب مدنا اليوم لا نعيش فيها بكيفية تعكس تشبعنا بقيم فن العيش، أي بانتهاج سلوك مدني موسوم بمبادئ المواطنة، بقدر ما نعيش بكيفية عشوائية، ونحن كنزات بشرية لا نتصرف بحس المواطنة، بقدر ما نتصرف بحس بوي، لا يعير اهتماماً إلا لقوانين السير ونظام المرور سواء من قبل السائقين أو الراجلين. أغلب فضاءات المدينة باتت خاضعة للترتيب فلم تعد سلطة المدينة قادرة بتاتا على فرض احترام القانون.



عبد السلام بنعبد العالي

## في السعادة

للأمر دلالاته بطبيعة الحال. فكأن مفهوم السعادة لا يرد اليوم إلى وقائع يود فهمها، كأن الاسم غدا من غير مسمى. غياب المفهوم ربما علامة على غياب الواقعة التي يرد إليها. ما يؤكد ذلك أن حتى أولئك الذين يعرضون إليه سرعان ما يختزلونه ليخوضوا في الحديث عن مفاهيم تقرب منه من غير أن تشملهم كاللذة والمتعة واللهم وما شابه، فيرون على سبيل المثال أن السعادة هي لذة نأمل دوامها، ومن هنا حاجتهم إلى «فن عيش» لتدبير اللذات اقتراباً من السعادة. فكأنما نحل السعادة عندهم إلى «حاصل جمع» لذات متناثرة.

والظاهر أن حياتنا المعاصرة تستجيب أكثر لهذا المعنى ولهذه السعادة «بالتقسيط»، وهي تُعرض علينا في إطار ما يدعوه أحد الفلاسفة المعاصرين «النزعة اللذية الاستهلاكية» التي تدفع الفرد في المجتمع المعاصر إلى الجري وراء إشباع اللذات السريعة المباشرة، فيجعل من اللهو بمعناه الباسكالي هوى دائماً، ومن أهوائه وسائل لملء الفراغ. بل إنه قد يكتفي بأشياء أهواء، من هنا تعلقه الدائم بالملذات التي تحققها صور الشاشات الكبيرة والصغيرة. ومن هنا أيضاً ذلك الإنشاد الذي لا يكل إلى «خارج»، بجميع معاني هذه الكلمة سواء أكان هذا الخارج هروباً من الذات، أو من الآن والحاضر، أو ابتعاداً عن موطن، أو ربما حتى تعلقاً بسلف أو عصر ذهبي. سعادة الإنسان المعاصر سعادة هاربة من نفسها، سعادة «معلقة»، سعادة «افتراضية»، لا ترى تحققها إلا بعيداً فيما تعد به الإعلانات والإشهارات، وما يجعلنا نحلم به، نجوم السينما والرياضة والغناء والثقافة، عندما نرى صورهم وأنماط حياتهم، وما يبدو أنهم يتمتعون به من ملذات. وهي أيضاً سعادة مفتتة، سعادة بالتقسيط، سعادة تتألف من حاصل ضم لحظات لهُو متقطعة متنوعة. من هنا يجد الإنسان المعاصر نفسه مدفوعاً إلى توفير الملذات بشرائها لاستهلاكها. بل إن الاستهلاك سرعان ما يغزو هو ذاته متعة ولذة، وهكذا يندفع المرء نحو استهلاك الاستهلاك. ولكي

«هناك فرق شاسع بين أيديولوجيا السعادة التي كانت تعتنقها آلاف القرون الماضية، وبين تلك التي نعتنقها نحن: المسألة مسألة وسائل. ففيما مضى، لم تكن الوسائل متوافرة لتمكين الناس من السعادة. فكان السعي نحو السعادة مسألة شخصية ترتبط بالثقافة والحياة الروحية والزهد، واختيار نمط معين للعيش. ومنذ ما يقرب من القرنين، أصبحنا نتوفر على الوسائل (التقنية) لجعل السعادة في متناول الجميع. بطبيعة الحال، الأمران ليسا سيان. إذ لم تعد السعادة حالة باطنية، وإنما غدت فعالية استهلاكية».

جاك إيلول

«إن ما يدهشني، هو أن الفن غدا شيئاً لا علاقة له إلا بالأشياء، وليس بالأفراد أو بالحياة.. ولكن، ألا يمكن أن تغزو حياة كل فرد تحفة فنية؟ لماذا يكون المصباح أو المنزل موضوعين للفن وليس حياتنا أيضاً؟».

م. فوكو

مما يثير الاستغراب قلة الأسطر التي يخصصها قاموس «المصطلحات التقنية والنقدية للفلسفة» لمفهوم السعادة. وهو كما نعلم قاموس يعكس الجدل الذي كان يدور بين أعضاء الجمعية الفلسفية الفرنسية التي كان لالاند مقرها العام. ما يعني أن المفهوم لم يكن ينال عناية معظم الفلاسفة وقت تحرير القاموس، إلا أن المثير للانتباه هو أن الأمر لم يتم تناوله في الطبعة اللاحقة، مثلما حدث لكثير من المفاهيم. الأمر الذي يدل على أن المفهوم ذاته لم يكن ليفرض نفسه، وأن الإشارة إليه لم تكن تتعدى الفضول التاريخي. نلمس ذلك حتى عند بعض معاصرينا الذين يحاولون أن يردوا للمفهوم قيمته، وأن يبحثوا له عن تأويل غير مثالي، إذ غالباً ما تقتصر إحالاتهم على بعض الفلسفات القديمة كالأبيقورية والبيرونية، أو على بعض المحدثين كباسكال وسبينوزا.



اللذة هي غياب ألم الجسد وغياب قلق النفس ، لأن حياة اللذة ليست قط في الولايم والحفلات التي لا تتوقف. إنها في العفة حالما نتابع برهاناً عقلياً متابعة متنبهة، بحثاً عن الأسباب ومن أجل القبول أو الرفض، وإهمالاً لبادئ الرأي الذي يسبب قلق النفس».

إلا أن الأهم هو أن أصحاب هذه الدعوة يغفلون العلاقة الحميمة التي تربط الأخلاق المعاصرة بما يمكن أن نطلق عليه «الاقتصاد السياسي» للمجتمع المعاصر، بالمعنى الأصلي لهذه العبارة، وأعني الكيفية التي تدبر بها علائق السلطة وتداول بها المعاني والدلالات. ذلك أن فن العيش الذي يمكن أن نتحدث عنه اليوم ليس «ترويضاً للذات» و«نحتاً لها» (على حد تعبير أونفري) وإنما هو أيضاً، وربما أساساً، تدبير للمجتمع، إذ لا يمكن أن نتحدث اليوم عن فن للعيش إلا من حيث هو «فن للعيش - معاً».

لنا تبدو لنا مبررات هذه العودات التي نلحظها اليوم إلى بعض الفلاسفة الذين حاولوا أن يعيدوا إلى الجسد مكانته في تحديد السعادة وتحقيقها، رهينة بربط فن العيش ببعده السياسي وإقحامه داخل المدينة، وربطه أيضاً بفلسفة مغايرة عن الفعالية البشرية لا ترى في تلك الفعالية فحسب إلا ما تحققه من نتائج، وإنما تأخذ بعين الاعتبار الفعالية ذاتها. ذلك أن قيمة الأفعال البشرية لا تكمن في ما توفره من متع وما تصبو إليه من ملذات، وإنما في مسارها ذاته. فإذا كان من غنى ومن كثافة، فليست هي فحسب كثافة المدة الزمنية التي استغرقتها اللذة، وإنما كثافة الفعل ذاته. ينكرنا آلان بمقولة أرسطو: «إن الموسيقى الحق هو الذي يجد لذته في الموسيقى، والسياسي الحق هو الذي يجد لذته في السياسة»، ثم يعلق بقوله: «إن العلامة التي تدل على التقدم الحقيقي في كل عمل هي اللذة التي نحصل عليها أثناءه، ومن ثمة نرى أن العمل هو وحده الشيء الممتع، وهو وحده يكفي»، فلذة الكتابة، على سبيل المثال، تظهر أثناء الكتابة ومن خلالها، وليست هي غاية تتوجها ولا نتيجة تتمخض عنها.

لا يمل الفرد اجترار الملذات نفسها، فإن مجتمع الاستهلاك يأخذ على عاتقه ، ليس إشباع الرغبات فحسب، وإنما خلقها المستأنف، وتجديدها الدائم، ولا نهائيتها المتعددة. وقد يكفي في ذلك تنويع أشكال العرض وإغراءات الإعلام، وصناعة الأحلام، وعياً من المجتمع المعاصر بأن الفرد قد غدا سهل القنوط، وأن «سعادته» متوقفة على التجديد، أو، على الأصح، على خلق وهم التجديد والتنوع.

هذا القنوط هو الذي يوجد وراء أشكال الهروب التي أشرنا إليها، وهو الذي يجزئ السعادة الحاملة إلى لقطات لنات، أو كما يقال عادة، إلى «لحظات كثيفة» تغري الفرد بأن «يستغلها» أحسن استغلال.

تجنباً لهذا الجري المتواصل وراء ما يتعذر تحقيقه، يستدعي بعض الفلاسفة المعاصرين، لا ما ينعوتونه بالأخلاق المثالية التي اعتبرت الجسد عائقاً لتحقيق السعادة، فاقترحت على سعادة روحية لا تتحقق إلا في تحررها من الجسد، وإنما بعض أشكال الفلسفات الأخلاقية التي حاولت أن تخضع الاندفاع نحو تحقيق الملذات إلى معيار العقل تحقيقاً لتوازن مقبول، و«سعادة عفيفة» وهارمونيا وتوازن. لا يسمح لنا المجال هنا بطبيعة الحال بالوقوف عند هذه النظرة المانوية إلى تاريخ الفلسفة، والقول بأنه لم يكن في معظمه «إلا تاريخ الفكر والنفس والروح»، وأن عليه أن يتحول إلى تاريخ الجسد، كما لا يمكننا الرد على كل التأويلات المبسطة التي تعتبر أن أفلاطون، الذي نعرف أنه كان ضد الانتحار «لأن الانتحار طغيان للجسد على الجسد»، تعتبر أن أفلاطون يدعو إلى الانتقال إلى الحياة الأخرى عندما يدعو إلى تحرير النفس، وكذا التأويلات التي تجعل الأبيقورية فلسفة لذة بالمعنى المبتذل. وربما لا مفر لنا هنا تدقيقاً للموقف الأبيقوري من نقل الرسالة التي يقول فيها: «عندما نقول إن اللذة هي غاية الحياة، فإن الأمر لا يتعلق بالذات الفوضوية وبالأشكال المنمقة للمتعة، مثلما يدعي أولئك الذين لا يعرفوننا فيسيئون فهمنا ويعارضوننا. إن

الطبيعة وليس تحت وطأتها. بعد ذلك يمكن الحديث عن الرضا، فيصح المثل العربي «القناعة كنز لا يفنى»، ويغدو ممكناً أن تغبط أحداً فلا تحسده، ويغدو الحديث ممكناً عن (الثقافة) بوصفها (طبيعة)، وعن إكراهات الثقافة بما هي عادات وأنماط حياة، وسبل العيش وفنونه في هامش يضيق أو يتسع تبعاً لتنوع البشر.

وفي الإطار نفسه يمكن التوقف عند قول أينشتاين «السعادة صفة جيدة وذاكرة سيئة»، من زاوية أن الذاكرة السيئة تفيد في نسيان الألم وتقبل الفقد، مقابل ذاكرة جيدة قد تكون مرتكزاً لمقارنات منقذة للنفس والنفسية، وجالبة للسعادة في ظروف الشدة. فليس المهم الذاكرة بحد ذاتها بمقدار ما هي مهمة عناصر الارتكاز والمقارنة فيها وفي البنية النفسية لصاحبها عموماً، بين أن تكون سلبية، تتوقف عند كل سيئ أو إيجابية تحتفظ بالجميل وتبني على دروسه. الذاكرة ذات الصلة بسعادة الإنسان أو تعاسته، بفن عيشه وتعامله مع القلة وصولاً إلى العوز ومع الوفرة وصولاً إلى الترف، هي منطقة تفاعل ومقارنات دائمة، وليست شيئاً بعيداً يحتاج إلى جهد لاستحضاره، أو إلى شيوخ وحكماء للتذكير به.

فها هي أستاذتي لا تزال، وهي في نهاية عقدها التاسع، تتنكر بابتسامة واستمتاع تلك البيضة المسلوقة الشهية التي أكلتها مع أربع رفيقات لها أيام الحرب في سكنهن الجامعي في موسكو، «كان عيداً حقيقياً أن إحدى رفيقاتنا عادت من ضيعتها ببيضة مسلوقة واحدة واقتسمتها معنا نحن رفيقاتها الأربع.. لم أكل في حياتي أشهى من تلك البيضة!» تقول الدكتورة روفينا، وتحدث كيف كن ينمن الليل مترصات في المعاطف وأحذية اللباد، فلا تدفئة والحرارة خلف الجدران بين ثلاثين وأربعين تحت الصفر، والجوع يضاعف الشعور بالبرد.

وتبتسم روفينا، وتغيم عينا رفيقتها كلارا وتبسمو مرتبكة، وهي تتنكر تلك



## من أين تتبع السعادة؟

| منذر بدر حلوم - موسكو

ولا أظنه كان يفوته أن طبيعة النظرة إلى الأشياء تصح كقاعدة للسعادة بعد توافر ما يجعل الحياة الإنسانية ممكنة. قول تولستوي، يصح بعد عتبة معينة يتوافر عندها الحد الأدنى من مستلزمات الحياة البيولوجية والكرامة الإنسانية، عتبة تضع الإنسان خارج إكراهات

على الرغم من الحكمة التي تبو في عبارة ليف تولستوي «السعادة لا تتعلق بالأشياء الخارجية، إنما بنظرتنا إلى هذه الأشياء»، فقد كان هيناً على الأديب الكبير أن يقول ما قال، من زاوية أن الأشياء الخارجية كانت متوافرة لديه بالصورة التي يريدها.

القطع من الخبز اليابس التي خبأتها في مكان من المبنى المعتم، وراحت تلتهم منها قطعة كل ليل، قبلما تنحشر لصق زميلاتها الحالمة بالبقاء على قيد الحياة إلى الغد، وربما كن عاشقات، وتقول: «كان أمراً مخجلاً أنني خبأتها عن رفيقاتي، لكنني كنت جائعة طوال الوقت». وأتذكر معهن سعادتي يوم تمكنت، أنا كاتب هذه السطور، وكنت أعرف جيداً معنى فساد اللحوم المعلبة، من شراء معلبات منتهية الصلاحية ومعدة للإتلاف، ورحلت مغامراً متجاهلاً معرفتي بالسُموم ألتهمها باستمتاع، وكانت رفوف المخازن أخلتها إرادة ما تخدم الانهيار من كل شيء إلا البيض والمعرونة.

كم مئة يوم على التوالي يمكن للمرء أن يأكل البيض والمعرونة دون أي شيء آخر؟ لا تصغروا الرقم يا أصدقائي. يمكن فعل ذلك إلى ما لا نهاية له. كان أسناده الأحياء الدقيقة حدثاً بمهارة فائقة عن البوتوليزم حتى أصابنا برهاب التسمم. واستمتعت بالعلب الصغيرة الكثيرة المعدة لسنوات الصغار، خلا تلك المنتفخة، ولم يعد يعنيني إلا كأس شاي محلى بالسكّر. «لم أنق طعم السكر طوال سنوات الحرب» تقول روفينا. لقد أشبعت طبيعتي الثقافية التي سيّلت لعابي إلى اللحم، ولم تكن طبيعتي البيولوجية بحاجة إليه.

تنتصر البيولوجيا حيناً ومعها الغرائز وتنتصر الثقافة في أحيان أخرى. ويخيّل إليّ أنّ طبيعتنا الثقافية بلغت درجة بات بالإمكان معها الحديث عن غرائز ثقافية. فهل تكون القلة والوفرة مسألة عالقة بين البيولوجيا والثقافة، أي بين طبيعتين، وتكون بينهما مبادئنا وقيمنا وفن عيشنا في العموم وليس فقط حيل المحافظة على البقاء؟

في قصصه عن معتقلات الكاليمبا الستالينية، يتحدث فارلام شالامف عن ظروف عيش لا يصمد فيها غير البشر، خلاف ما يقوله لنا التعبير الشائع (ظروف عيش لا إنسانية)، ففي

ظروف الشدة تجد أن الناس يصمدون ويعيشون دون إخوتهم من ذوي الحيلة الأقل، حيث كل شيء يدفع إلى الموت. لا أتحدث هنا عن البكتيريا والفطور وغيرها من الكائنات الدقيقة التي تطفر عند الشدة لتعيش. يبقى الطافرون ويموت المحافظون، أي يبقى المرنون ويفنى المتكلسون. فكرة لا يفيد منها المستببون. مرونة الكائنات المجهريّة تجعلها تطفر بيولوجياً، فيما الكائنات بربطات العنق ورائحة العطور تطفر ثقافياً، أي أنّ البشر يتغيرون ثقافياً بشدة من زاوية تخليهم عن العادات التي ألفوها وأساليب العيش وحاجاته، أي هم يبتكرون الحيل ويكتفون حتى حاجاتهم البيولوجية من أجل أن يتغلبوا على كل طارئ يهدد بقاءهم. كم من أساتذة جامعات، كبار بمكانتهم العلمية تحولوا، سنوات البيروسترويك، إلى كنس الشوارع وعالمات حقيقيات إلى خدمة البيوت، كما تحول بطل (خفة الكائن التي لا تحتل) من طبيب إلى ماسح زجاج! كثيرون أعرفهم من أمثال هؤلاء، وكثيرون وقعوا في الحضيض المعيشي لكنهم تمسكوا بالنروة الأخلاقية.

الخيول تموت في ظروف الأشغال الشاقة والبرد والجوع، والبشر يعيشون. وربما لولا خاصية التكيف التي تبلغ أعلى درجاتها عند البشر مقارنة بغيرهم من الكائنات الحية لما صار الإنسان إنساناً، أي لما تحول من كائن بري وحشي إلى إنسان. الحديث هنا ليس عن داروين أو لامارك. الحديث عن تأقلم وتكيف مذهلين مع الحفاظ على النوع. لا أعني بالنوع هنا الإنسان بوصفه كائناً عاقلاً بل أكثر من ذلك، أعني بما هو كائن ثقافي. فالحديث هنا لا يتم على البقاء البيولوجي، إنما على البقاء دون فقدان المكتسب الثقافي، دون فقدان القيم والأخلاق، أي البقاء على قيد الحياة دون الارتداد إلى الوحش. العتبة هنا بعيدة عن (أكل لحم الأخ ميتاً)، فالحديث هنا عن أكل لحم الأخ حياً، وليس من أجل البقاء، إنما من أجل

سلم تصاعدي للمتطلبات في منافسة ما فوق بيولوجية، وربما صح القول في منافسة تحكمها غرائز ثقافية.

العادات والقيم الاستهلاكية قد لا تكون في كثير من الأحيان إلا اسماً جميلاً للغرائز المصنعة والمروجة والمنتخبة والمربأة! وهنا تكمن الصعوبة وهنا التحدي. أن تبقى في ظروف العيش غير الطبيعية إنساناً أمر غير هين بالمرّة. المسألة، في أن تحتال على الطبيعة فتحافظ على حياتك البيولوجية دون أن تفقد وجودك الثقافي، الثقافة هنا بضمونها القيمي، فلا تغر ولا تخون ولا تأكل خبز أخيك فتقبه جائعاً ما أشد وضوح ذلك في قصة (خبز غريب) عند شالامف- ناهيك بلحمه حياً أو ميتاً. أم أنّ في الثقافة أيضاً لحمًا ودمًا وما يكفي من التنانة؟! للأفكار الفاسدة رائحتها النتنة كما للحم الفاسد. أحد ما قال ما يشبه ذلك.

وفي تفاعل الطبيعة مع الثقافة يتشكل الإنسان القابل للرقى والقابل للارتداد. والعقل نفسه الموسوم بأنه «لعوب تجد دائماً الأعنار» ليس بمنأى عن ذلك، فهو وجميع وسائل الإدراك والتكيف وأشكالها وفن البقاء إلى فن العيش إلى فنون الحياة والسعادة، منتج تطوري اجتماعي- عضوي، ولا أحد يستطيع تخمين الأفاق التي يمكن أن يبلغها الإنسان، بهذا المعنى، ولا قيعان الحضيض. مسيرة الإنسان التطورية تمثل استجابة لتحديات متتالية ومتداخلة ومركبة، ما إن يخرج من واحد منها حتى يجد نفسه أمام تحد أصعب. تحدي الجوع والبرد مسألة تقع في السوية الأدنى من التحديات على الرغم من أنّ الفشل فيها يعني الموت. وهنا الاختبار الحقيقي للقشرة الثقافية التي نشأت ربما بالتوازي مع القشرة الدماغية حيث كل شيء يجعلنا بشراً ويبعدنا عن الوحش. للانتخاب الطبيعي أصوله وأسس وقيمه وللاختاب الثقافي ما يوازئها، وكم مؤسف أن تنتصر الطبيعة على الثقافة فتجعل الأخيرة تنتج غرائز من طبيعتها.



منذ أيام الأبيض والأسود وفيلم «نهارك سعيد»، وتكرار هذه اللازمة على سبيل التحية في معظم الأفلام المصرية القديمة، وأنا أرى أن كلمة «سعادة» هي «أتعس» الكلمات في الوجود، فقد استخدمت حتى نفذ رصيدها وأصبحت مبتذلة.

## البحث عن الكنز المفقود

حسين محمود - القاهرة

تحمله هذه الكلمة من معاني «الشوق» و«اللهفة» و«اللوعة»، حتى أن كلمة مثل «الشوق» التي كانت تملأ الأغاني طيلة القرن العشرين، أصبحت مضحكة لو تضمنتها أغنية من أغاني اليوم. بدلاً من الانتظار ظهر لفظ «الفوري». وهذه الصفة الجديدة تعني في حقيقة الأمر أن كل ما تطلبه يجب أن تجاب إليه فوراً دون انتظار، رغم أن من يمكنه أن يعطيك ما تريد لابد أن يقدم لك «عرضاً» ينطوي على تضحية منه أو على الأقل تنازلاً. فإذا لم يجد المانح في منحه إشباعاً ورضا فلن يفعل. الاستجابة الفورية تستلزم «الإيثار» والوعي بهذا الإيثار هو الذي يمكن أن يمنح السعادة لأنه يشبع الرغبات والاحتياجات.

البحث عن السعادة والعثور عليها يضرب لها فلاسفة العصر الحديث أمثلة بسيطة للغاية. مثل السعادة بشراء فستان جديد. فأحد الآثار الرئيسية لمعادلة السعادة بشراء المنتجات التي من المتوقع أن تمنحنا مزيداً من السعادة هو تأجيل إمكانية انتهاء البحث عن السعادة. بعض البحث لا يمكن أن ينتهي: لأن نهايته تعني نهاية السعادة نفسها. يشبه هذا إلى حد ما تلك الوسائل التي تتغير في الظاهر إلى غايات: فإمام غموض «حالة السعادة» التي نشاق إليها ونحلم بها، يصبح العزاء الوحيد هو أن نظل في الحلبة، على أمل إحراز النصر في النهاية طالما لم تلحق بنا إصابة أو يطردنا الحكم بكارت أحمر. وفي هذه الحالة فإن رؤية السعادة تنتقل من الفرحة المتوقعة، التالية للشراء، إلى فعل الشراء السابق، والذي يفيض بفرحة التوقعات لأنه مليء بأمل لا يزال بكراً ولم يصبح بعد مخيباً لهذه التوقعات.

من ذلك أيضاً الإصرار على أن منتهى السعادة هو أن تتخطى كل العواقب لكي تتزوج من فتاة بعينها، وعندما تنجح في تخطي كل هذه العواقب وتنال ما تريده تبقى ذاكرة

الإنساني والنهضة، ثم «السعادة» في العصور الحديثة. وكما يقول زيجمونت باومان، في كتابه «فن الحياة» الذي صر عام 2008، فإن العصر الحديث بدأ بإعلان الحق العالمي للإنسان في البحث عن السعادة، مع الوعد بجعل هذا البحث أقل إرهاقاً، وفي الوقت نفسه أكثر فعالية. ومن الواضح أن هذا الإعلان من رؤية نرجسية للعصر بأنه أفضل عصور التاريخ، ومن ثم يستحق أن تكون مشكلته الفكرية الأولى هي البحث عن السعادة ومن ثم العثور عليها.

نحن نعيش في عصر غابت فيه كلمة «الانتظار»، بل أصبحت من الكلام غير المباح. انتهت نهائياً ما

عيد سعيد، عام سعيد، عيد ميلاد سعيد، كل عام وأنت بالصحة والسعادة، زواج سعيد.. حتى اسم العلم «سعيد» من بين الأصدقاء والجيران كان أكثرهم عدم مصداقية، فكل من حمل اسم «سعيد» عرفته كان متجهماً الوجه عبوساً. ولم تسترد الكلمة في وعي قيمتها وقدراتها الكامنة الأصلية إلا بعد فترة طويلة من حياتي، كانت لازمة للإحساس بالكلمة وليس فقط سماعها. ربما بدأت التعامل مع «السعادة» فقط عندما قرأت كتاب الفيلسوف الإنكليزي برتراند راسل «البحث عن السعادة» وهو كتاب في تاريخ الفلسفة، والدرس الأكبر الذي علمني إياه هو أن تاريخ الفلسفة هو في الحقيقة تاريخ بحث الإنسان عن السعادة. أو بكلمات أخرى هي تاريخ «مشكلة» العثور على السعادة، التي تطرح السعادة نفسها كمشكلة.

إننا في الحقيقة إذا أردنا أن نضع أيقونات لتاريخ الفكر الغربي (مشكلات وبحثه عن حلها) فلن نجد إلا «الحقيقة» أيقونة للعصرين اليوناني والروماني، و«الإله» للعصور الوسطى، و«الحب» للعصرين

لا أحد يحبذ الانتظار  
انتهت نهائياً ما  
تحمله هذه الكلمة  
من معاني الشوق  
واللهفة

السعادة في فعل الاجتهاد من أجل نوال هذه الفتاة عروساً لك، ولكن النوال نفسه، خاصة إذا كان مخيباً للآمال المتوقعة منه، لا يحقق أي نوع من السعادة.

«البيزنس» يستفيد من هذه الحالة، فالبحث عن السعادة، كما تقول بعض الإعلانات التجارية، يكمن في الحصول على شقة في مكان متميز، أو تناول الطعام في مطعم شهير، أو ارتداء ملابس عليها ماركة معروفة، أو حتى الحلاقة عند حلاق شهير، فكل هذا يعطيك شهادة أمام الجمهور ويثبت لك نفسك أنك ما زلت على

الحلبة وداخل المنافسة.

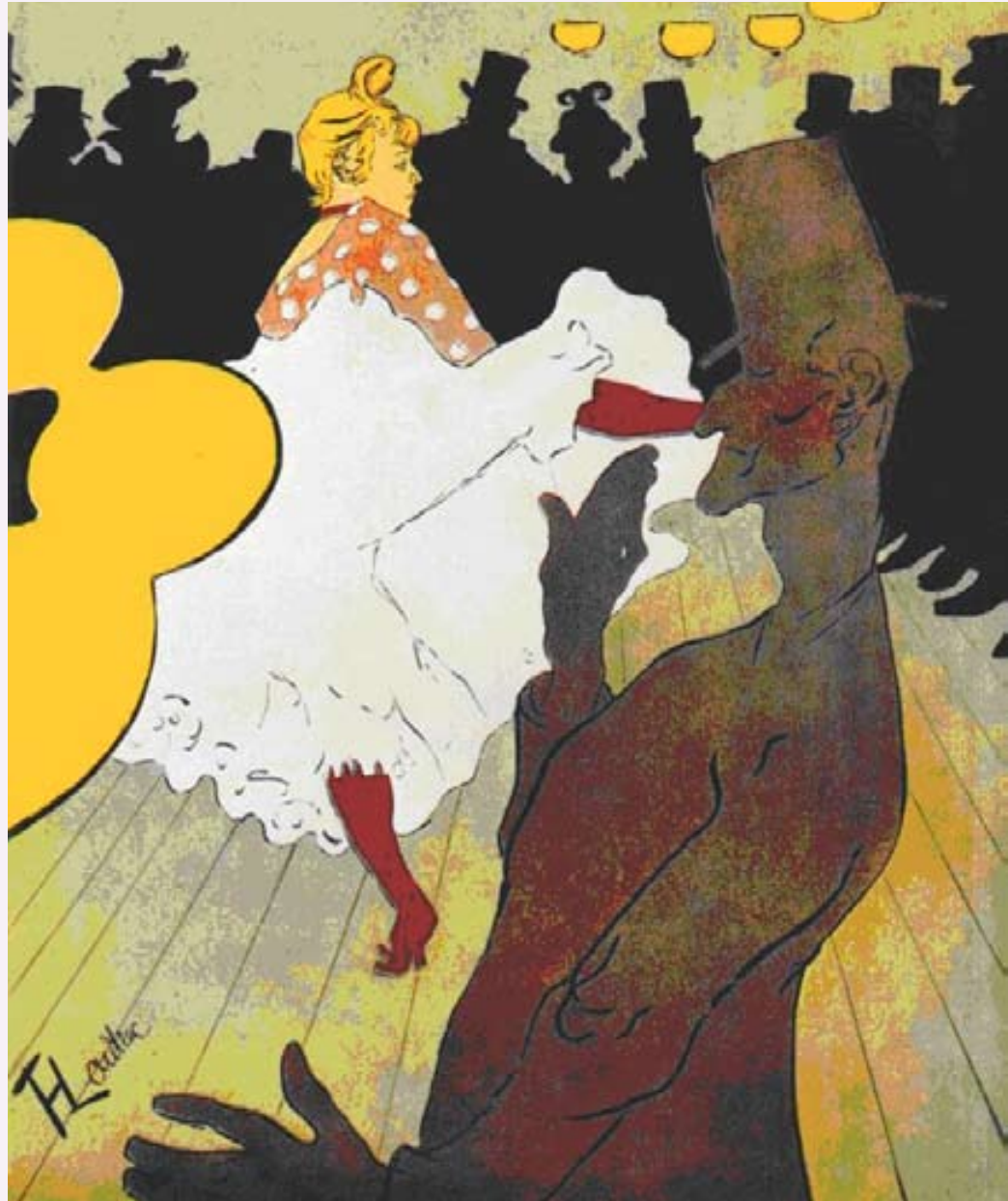
ينطبق الشيء نفسه على الوضع الاجتماعي، فهو لا يعني شيئاً سوى أنك مُعترف بك اجتماعياً، أي أنك حصلت على موافقة جماعة ما بك (ولكل جماعة قوانينها وقضاتها الذين يحكمون بهذه القوانين) بعد أن حققت أهليتك الشرعية للانضمام لهذه الجماعة ومن ثم لهذا النوع من الوضع الاجتماعي، والذي يترجم إلى شعارات وماركات تميل إلى تأكيد هوية هذه الجماعة. وفي هذا أيضاً «السعادة» التي يدعو إليها العصر الحديث، فالهوية في هذه العصر مختلفة عن

العصور السابقة التي كانت فيها الهوية بالميراث، بينما نجدها هنا بالاكْتساب، أو بمعنى آخر، بالامتلاك والشراء. والقيم تقاس بالقيم الأخرى التي يجب التضحية بها للحصول عليها، والتضحية الأصعب تكمن في تأجيل الحصول على الاعتراف، والذي يعني في الحقيقة العرفان بما استطعت تحقيقه لاكتساب الهوية التي تحقق محاولة اكتسابها السعادة، ومن ثم تصبح التضحية جزءاً من السعادة، وطول انتظار العرفان يعني المزيد من السعادة، والفورية في الحصول عليها تعني تضال السعادة.

ويبقى السؤال: لماذا نجتهد في تحسين أحوالنا إذا كان هذا يتطلب جهداً جهيداً وألماً شديداً وتأجيلاً قد يطول في حصد النتائج؟

الإجابة تعود بنا إلى السؤال الأساسي عن السعادة. فنحن سعداء طالما لم نفقد الأمل في أن نكون سعداء في المستقبل: وطالما وجد قليل من ذلك الأمل كلما أحسنا أننا في منأى عن التعاسة. ولكن حتى يظل هذا الأمل حياً يشترط وجود مجموعة من «مناسبات جديدة» و«بدايات جديدة» سريعة التتابع، تضمن الحصول على سلسلة لا تنتهي من إمكانية الانطلاق، وحتى لا يكون التوقف نهائياً.

الالتزام طويل الأمد والبحث عن السعادة هما قطبان متنافران، وهو ما يجعل الالتزام لأجل غير مسمى باعثاً على الضجر، وأحياناً ما يصاحبه الخوف أو قوبيا الالتزام. ولهذا فإن العصر الحديث لا يوفر هذا النوع من الالتزامات طويلة الأجل، حتى يبدو أن الارتباط اللصيق، وخاصة الارتباط العاطفي، يبدو شبحاً من أشباح الماضي البعيد المرشحة دائماً للاستمرار رغم أنه قد لا يحمل معه السعادة، ربما لأنه لا يعني بالضرورة أن يحمل التعاسة، لأن السعادة حالة، وانعدام التعاسة حالة أخرى مختلفة ولا تمت إليها بصلة.





# الهواية

## مصدر من مصادر السعادة

بشرى ناصر مهنا - الدوحة

ولا شك أيضاً أن العلاقات الاجتماعية تلعب دوراً كبيراً ومؤثراً في تحقيق هدف السعادة، فالإنسان بطبيعته كائن اجتماعي، لذا لا يكفي عادة بالعلاقات الأسرية، أو بنظام القرابة، فيبحث عن الأصدقاء الذين يضيفون للحياة معنىً مختلفاً، من خلال قيم التضامن والتآزر وما إلى ذلك من أخلاقيات دفعت العرب منذ القدم إلى إطلاق مثلهم المشهور: (رب أخ لم تلده أمك).

كما باتت (زمالات) العمل مصراً من مصادر جني السعادة، حيث تقوم العلاقة بين الرئيس وبين المرؤوس، وحيث يعدّ الرضا عن العمل أحد أهم جوانب الشعور العام بالرضا.

وبنات النحو تعدّ الفنون والآداب، مصراً من مصادر الإمتاع وبالتالي مصراً من مصادر السعادة، فقد تشيرنا قطعة موسيقية ما، بالقدر الذي نشعر معها وكأننا نخلق في آفاق رحبة، أو نقرأ قصيدة شعرية ما، فتحملنا على محفة لتطير بنا إلى فضاءات واسعة.

وسكينة تحقق ذات الغرض، بالقدر الذي بنينا نطلق صفة (السعادة) بشكل عام على (العلاقات الزوجية) الناجحة، في تعبير عن نجاح العلاقة أو فشلها، وبالتالي في تحديد نجاحات الإنسان في حياته بشكل عام، العملية منها أو الشخصية، نظراً لما يقع على عاتق المرأة -الشريك من دعم مادي ودعم اجتماعي.

(إذا أردت أن تكون سعيداً لساعات قليلة فاشرب حتى تثمل، وإذا أردت السعادة لسنوات طويلة فتزوج، أما إذا أردت العيش بسعادة طيلة حياتك فليكن لديك حديقة).

لا شك أن النجاح والفوز والانتصار والقدرة على الإنجاز تحقق لنا السعادة، ولا شك أن الحب والحياة الزوجية بما تقدمه من أمان وطمأنينة



بيد أننا حينما نتحدث عن السعادة ومصادرها، نتجاهل عادة مسألة الأنشطة التي نقوم بها في أوقات فراغنا، وما تجلبه لنا من مسرات، على الرغم من أن هذه الأنشطة تمثل في حقيقة الأمر حاجة خصيبة غناء يقصدها الواحد منا ليستريح من عناء صخب الحياة وجديتها، ناهيك عن أن (الهوايات) التي نزاولها إحدى أهم عناصر الشعور بالرضا عن الذات.

فهذه الأنشطة التي نقوم بها في أوقات فراغنا، والتي تعارفنا على تسميتها بـ «الهواية» تختلف جملة وتفصيلاً عن أنشطة العمل، لأنها ليست بالأنشطة الاقتصادية التي يراد بها توفير لقمة العيش، كما أنها ليست نشاطاً اجتماعياً يراد به توطيد وتمتين العلاقات الاجتماعية، وإنما هو نشاط ترويجي خاص بنا، ووطيد الصلة تماماً بميولنا وأهوائنا، فقد يميل واحدنا إلى رياضة ما يزاولها، أو قد يجد آخر في الرسم ما يجنيه الطفل في بداية حياته من اللعب، وقد يكون هذا المثال أفضل تشبيه لتأكيد أهمية الهوايات، فالطفل في مطلع حياته لا تتضمن خبراته أكثر من ثلاث نواح: الاستجابة لدافع الطعام، والاستجابة لدافع الحماية والأمان، واللعب، حيث تمثل تلك الخبرات الثلاثة معلماً أساسياً من معالم إشباعه النفسي والعقلي، بل إن اللعب غالباً ما يطغى على النواحي الأخرى، فينسى الطفل معه حاجاته للغذاء أو الراحة.

إذا نظرنا إلى كلمة (هواية) سنجد أنها جاءت من الجذر اللغوي (هوى) يهوى هوىاً، التي تعني سقط من الأعلى، والمهوى هي الهواية أي الثغرة ما بين جبلين، واستهواه الشيطان أي أحبه واختاره، و(الهواية) اسم من أسماء النار، والهوى هو الحب وجمعها أهواء، وهذا ما نجده أيضاً في شرح (الكتاب المقدس) حيث عثرنا على كلمة (هاوية) كترجمة للكلمة اليونانية (حادس Hades) التي تعني العالم السفلي أو عالم الموتى، فالهواية

إنما ترتبط مباشرة بالهوى، إذ يقال عادة هوى الرجل بمعنى مات، والذي استهوته الشياطين عشقته فذهبت بعقله، وأظن أن الجذر اللغوي لكلمة هواية هو الذي دفع معظم الناس إلى النظر للهوايات نظرة دونية - بنحو أو بآخر - حيث تقتزن الهوايات عادة باللذة التي تحققها لصاحبها، وبما أن اللذة كمدلول تحيلنا مباشرة إلى لذة الجنس التي تم تقنينها و(مأسستها) حيث تحولت العملية الجنسية إلى نظام أخلاقي تتأسس بداخله ومن خلاله أخلاقية التحكم بالذات، فمن البيهي أن يُنظر لكلمة (لذة) على أنها بقايا عصور الانحطاط والسقوط، هكنا تقتزن (الهواية) في عقولنا الباطنة وضميرنا الجماعي، بالهوى، واللذة وبالتالي تغو الهواية ذات سمعة سيئة، أو على الأقل غير مرضي عنها، على العكس من (العمل) الذي يفرض أخلاقياته بوصفه (عبادة)، مع أن (الهوايات) أو الأنشطة الترفيهية التي تتفاوت وتختلف من شخص لآخر، ذات تأثير خطير على الإنسان وشعوره بالسعادة. فقد نبهتنا الدراسات مؤخراً إلى أهمية الهوايات كعامل مهم من عوامل الحصول على السعادة وتحقيقها، فالأنشطة التي نقوم بها وقت فراغنا، أياً كانت، إنما تساعدنا وبنحو كبير على التصالح مع الذات والرضا عنها. وهذا أول شروط الرضا عن الذات.

قد يجد واحدنا في العمل الذهني الذي يتطلب مهارات خاصة وقدرات على التركيز، هواية، فيما يجد آخر في التأمل والجلوس دونما مجهود بدني أو عقلي، أو ما نصطلح على تسميته (بالاسترخاء) هواية، هذه الهوايات في النهاية ليست مجرد بطر

**الهواية هي النشاط  
الوحيد الذي نقوم  
به دون التزامات**

أو أموراً زائدة عن الحاجة، وإنما هي مسألة ضرورية وهامة، بما أن (الهواية) كنشاط تعبيرية، نقوم به لذاته، فلا نريد من ورائه جلب منفعة أو عائد مادي، وهنا يكمن الفرق، فعندما نقوم بالسباحة بغرض المتعة وجلب الحبور للنفس عبر الترفيه، فالسباحة تحقق إشباعاً ذاتياً، بينما لا تحقق ذلك الهدف أو الغرض، لو قمنا بممارستها يوماً لتحسين مهارتنا الرياضية، أو لمجرد الحصول على اللياقة البدنية، وهكنا وبنات النحو فقد تجد شخصاً ما، يحاول تسلق جبل شاهق المرة تلو المرة بإصرار شديد، فنستغرب ونعتقد أنه يهبر وقته، ويضيع جهوده بلا معنى، أو قد ننظر باستغراب وربما بتهكم لامرأة تمضي الساعات الطوال وبتركيز شديد في عملية لضم الخرز الزجاجي الملون، عندما تؤكد أن تلك العملية الربية تتم لها بما ينقصها كالصبر وقوة التركيز.

أخيراً نود التأكيد على أن الهوايات تجلب للفرد البهجة والسعادة، وتعيد توازن الإنسان وانسجامه مع نفسه، فالهواية هي النشاط الوحيد الاختياري، أي النشاط الوحيد الذي لا يقوم به الإنسان مجبراً أو على مضض، بل بإقبال شديد قد يصل لدرجة الشغف، لكونه خالياً من الالتزامات والقيود كالامتثال والطاعة والخضوع، كما أن الهوايات تحقق للفرد الإشباع والاستمتاع، وبالتالي تحقيق الرضا عن الذات لأنها لا تسهم في تحفيز وتحسين مهارتنا وقدراتنا، أو تعزز من قدراتنا على المواجهة - فحسب - وإنما تشبع حاجات غريزية بداخلنا، يبدأ ذلك الاحتياج صغيراً، لكنه سرعان ما ينمو مع نمو هذه الهواية، طالما هنالك لدى الإنسان دائماً فرصة لإنجاز شيء ما يجلب له المتعة، كما أن الهوايات تعزز بداخل الفرد الإيمان بذاته، طالما هنالك دائماً ما يصنعه ليستحون من خلاله على احترام نفسه.

خلف كل قناع حياة حقيقية

«سكند لايف»

جنة زادها الخيال!

هاني جورج - القاهرة

الوحيد في السكند لايف. كما نجد أيضاً ما يزيد على 70 جامعة بنت مقرات لها، وطرحت مناهج ومقررات تعليمية. على سبيل المثال، افتتحت جامعة كاليفورنيا لوس أنجلوس جزيرة خاصة بطلاب دراسات الأفلام الرقمية. كما افتتح معهد إنسياد مقراً له في مارس/آذار 2007. الأمر المثير للانتباه أن بعض الدول افتتحت لها سفارات على الموقع ذاته، وكانت أول دولة تقوم بهذه الخطوة هي الماليف وتلتها السويد في يناير 2007 ويمكن للمستخدمين التحدث مع مسؤولي السفارات على الموقع والاستفسار عن أي موضوع، كاستخراج التأشيرات مثلاً.

يوجد أيضاً على سكند لايف تجمع من المسلمين أطلق أول مشروع له في رمضان 2006 ببث مباشر لصلاة التراويح من الحرم المكي، ونقل محاضرات عدد من العلماء والشيوخ وتجهيز خيمة رمضان كبيرة لاستقبال الصائمين.

تروي مواطنة السكند لايف، اسمها «ترياكل» تجربتها الأولى مع الموقع

ثلاثي الأبعاد مختلف تماماً عن واقعنا اليومي، سكانه ملايين الرواد، يستطيعون شراء وبيع الأراضي وفرض القوانين الخاصة على كل أرض يتملكونها حسب مشيئتهم. ويعطي الموقع نفسه فرصة تجريبه قبل الاشتراك فيه، حيث يستطيع الزائر أن يسير في شوارع «سكند لايف» ويدخل المعارض ويشاهد المدينة بمبانيها وشواطئها - مجاناً - وإذا فتن باليوتوبيا الناشئة يمكنه التسجيل بما يوازي عشرة دولارات شهرياً ليحصل على شخصية كارتونية - افتتار (تعني بالهندية النظير) - تمثله في العالم الإلكتروني الموازي. ولسكند لايف اقتصاد مواز وعملة اسمها لينن على اسم الشركة المؤسسة.

اتسعت شهرة الموقع في 2006 بعد انضمام مجموعة من الشركات العملاقة له، مثل «أي بي أم» و«ديل»، ووكالات الأنباء العالمية مثل رويترز، التي تملك جزيرة كمقر افتراضي لها في نفس العام وبثت منه لسكان السكند لايف وقائع مؤتمر دافوس بالكامل. أيضاً البي.بي.سي وموقع إسلام أونلاين، وهو الموقع العربي

لم يكف البشر يوماً عن البحث عن السعادة، والفرص الجديدة في الحياة، منذ أفلاطون الذي رسم معالم المدينة الفاضلة، مروراً بشعراء، مثل جورج ايليس الذي تخيل، في شعره، مدينة منازلها من السكر والكعك وأرضها معبدة بالفطائر، وتباع فيها البضائع مجاناً، وصولاً إلى الموقع الافتراضي «second life» (الحياة الثانية)، لم يخفت الحلم يوماً في العقول البشرية.

موقع سكند لايف، لاقى وما يزال نجاحاً ورواجاً كبيرين في السنوات الأخيرة، حيث يمنح لرواده حرية اختيار اسم جديد ووظيفة يفضلونها، وافتتاح أي مشروع واقتناء سيارة وبناء بيت على الطراز الذي يريدون. حيث تنطبق عليه مقولة بيل غيتس مؤسس «مايكروسوفت» وأحد هؤلاء الذين بنوا مدينتهم الفاضلة بالعلوم والبرمجيات «نولد في العالم الافتراضي - الإنترنت - متساوون».

هو موقع على الفضاء الإلكتروني الريح أسسته معامل شركة لينن الأميركية عام 1999 وأطلقته للاستخدام في 2003، واقع افتراضي



قائلة: «كنت جديدة تماماً على هذا العالم وبلا خبرة جيدة في استخدامه، كنت أشعر بالملل وقلت في نفسي إنه بالتأكيد يوجد أناس مثلي يدخلون إليه بحثاً عن السعادة. توجهت إلى أحد نوادي اليخوت، وجدت رجلاً يرتدي ملابس البحارة، حبيبته، لم يرد التحية، ولأنني كنت جديدة في الموقع لم أكن أعرف أن علي الانتظار قليلاً لكي يصل رده، فحبيبته مرة أخرى وظننت أنه لا يريد أن يحدثني. نظرت إلى يخته وسألته هل هو للإيجار، لم يجيبني أيضاً، فنهبت بعيداً عنه شاعرة بالإهانة لأنه لم يجبني للمرة الثالثة. وقبل أن أغادر النادي اتتني إجابته: «نعم هو للإيجار»، وتوجه إليه. تبعته في صمت، استمتعت بآبحار مدهش ولكنه صامت بلا أحاديث ودية وهذا ما كنت أبحث عنه، في نهاية الإبحار راودتني فكرة أن أقرأ بطاقة تعريف الرجل الخاصة، كان مكتوباً عليها «بحار، طيب، طريح الفراش، أستطيع الكتابة بصعوبة، والنظر أيضاً، الأمر أسوأ بالنسبة إلى في المساء، استخدم الإشارات للتواصل، في حياتي الحقيقية أنا

منتهه تقريباً لمرضي الشديد، لا أشعر بأي ندم وحييت طوال عمري بحماس»، وتواصل «ترياكل»:

«لم أدرك لفترة بعدها أنني قرأت ما قرأت في بطاقة تعريفه .. كنت أبحر مع رجل يحيا أيامه الأخيرة في حياته الحقيقية والسكند لايف .. يحيا كما اعتاد طوال حياته الحقيقية .. كبشار. بعد أن أغلقت الكمبيوتر شعرت بشيء ما يجنبني إلى الموقع، إحساس بأن في هذه الشخصيات الكارتونية الصغيرة حيوات حقيقية .. ولجت بعدها الموقع عدة مرات وكان الرجل يأخذني لرحلات بحرية صامته، كنت أحدثه دون انتظار الرد، وفي المرة الأخيرة سألته: «يبدو أنك عشت حياة مدهشة في البحر؟» وكان رده مبهماً للغاية بالرغم من قصره ... قال لي ... بالطبع !!

بعدها بأسبوعين رحل الرجل عن عالمنا، وبعد أربع سنوات من استخدامي للموقع لازلت أتذكر الدرس الأول الذي علمني إياه الرجل أثناء مساعدة السكان الجدد في سكند لايف.. خلف كل افاتار حياة حقيقية. لا أظن

أنني كنت أشكل شيئاً مهماً بالنسبة له ولكنني ممتنة للحظة التي تقابلنا فيها فقد علمني قيمة الحياة البديلة - الحقيقية على هذا الموقع».

ويوجد على الموقع العديد من القصص المكتوبة، عن تجارب إنسانية مشابهة، كما يكتب العديد من المستخدمين ملاحظاتهم النقدية، أحدهم يقول إنه يشعر بمشاعر عداة أوروبية تجاهه كأمركيي يحيا في السكند لايف، مستخدم آخر ينبه الشركة المالكة للموقع بأن مواقع أخرى كالفيسبوك وغيرها بدأت تجتذب المستخدمين لتوافر بعض المميزات بها لا توجد في السكند لايف، ليأتيه رد من الشركة بأن معاملهم بدأت بالفعل تطوير بعض الخيارات، وأنهم يتطلعون بنهاية العام أن يكون عدد مستخدميهم هو الأكبر على الإطلاق .

يبدو أن «سكند لايف» سيظل يتوسع هذا العام، وسكانه سيتمتعون بالعيش فيه بالرغم من انتقاداتهم المتكررة، ففي النهاية هو يوفر فرصة للسعادة والبهجة بتحقيق الأحلام بسهولة ويسر.



الثقافة القائمة من جنورها، بل عمل على دمجها في نسق أخلاقي وقيمي جديد يركز على وحدانية الله والعبودية له. وبالتالي، تحولت الشجاعة والموت المجاني إلى ركن إسلامي جديد هو الجهاد، وما له من ضوابط مختلفة وثواب أخروي ومكانة اجتماعية. واكتسب الموت معاني جديدة من قلب التفلسف وتكوين رؤية للعالم يتصارع فيها مبدأ اللذة ( الحياة مقابل الموت) والفناء. ومن أهم التغيرات المستجدة التقليل من قيمة الحياة الدنيا لكي لا يزيد تشبث الناس بها، وبالتالي الإحجام عن القتال والجهاد. وهذا اتجاه واضح رغم وسطية الإسلام، والقول إنه لا رهبانية في الإسلام. ومع ذلك، فالإنسان مسافر، وهذه الحياة الدنيا مجرد محطة نحو «دار البقاء».

وتتكرر أوصافا الدنيا في القرآن، مثل: «إنما الحياة الدنيا لعب ولهو» (سورة محمد:36) أو: «اعلموا أنما الحياة الدنيا لعب ولهو وزينة وتفاخر بينكم وتكاثر في الأموال والأولاد كمثل غيث أعجب الكفار نباته ثم يهيج فتراه مصفراً ثم يكون حطاماً وفي الآخرة عذاب شديد ومغفرة من الله ورضوان وما الحياة الدنيا إلا متاع الغرور» (سورة الحديد:20). ويحذر ويهدد الإنسان من الانغماس في الحياة الدنيا: «فأما من طغى وأثر الحياة الدنيا. فإن الجحيم هي المأوى» (سورة النازعات:38). وفي آية أخرى: «يا قوم إنما الحياة الدنيا متاع وإن الآخرة هي دار القرار» (سورة غافر:39) والصورة السلبية لهذه الدنيا الفانية تقدم مبرراً أيديولوجياً قوياً لإحياء شعيرة الجهاد بصورة خالدة.

عملت الحركات الأصولية الإسلامية، وكل تلك التي تدعو إلى عودة الإسلام أو الرجوع - والمعنى والهدف واحد - على إعطاء الأولوية للجهاد، وتمجيد الموت في سبيل الله، والتسابق نحو الشهادة. والمتابع لهذه الحركات من الخوارج والحشاشين وثورات المهديّة ووصولاً للقطبية والجهادية والطالبانية، يجد أنها تتفق في تبخيس قيمة الحياة الدنيا



## إتقان صناعة الموت

حيدر إبراهيم علي - السودان

الأحيان ثقافة أو مجتمع بأكمله يكون ميالاً لأحد التوجهين. هنا وقد غلبت- تاريخياً- فكرة الموت في الثقافة العربية، ولم تتغير هذه الميول والاتجاهات بعد الإسلام، ولكن في أشكال ومضامين جديدة. فقد عاش العرب قبل الإسلام - باستمرار - تحت ظل الموت أو قربه: قسوة الطبيعة وعناء الآخر. فقد كانت الموارد شحيحة مما هددتهم بالمجاعات والجفاف كل عام. حياة متعايشة ومجاورة للموت، مما فرض التقشف والزهّد والاقتصاد في المتعة. وأعلى العرب قيم الفروسية والشجاعة والكرم للاستخفاف بالموت دون أن يعني ذلك الانغماس في مطايب الحياة. فقد جعلت كثرة الحروب والغارات، أثناء أيام العرب، من الموت أمراً عادياً يكاد يكون يومياً.

جاء الإسلام ولم يحاول اقتلاع

يمكن القول إنه منذ فجر الخليقة، وبعد أن كرّم الله الإنسان بالمعرفة لم يتوقف عقله القلق عن طرح الأسئلة التي تسعى لفهم ألغاز هذا الكون خاصة ظواهر الطبيعة المخيفة التي عمل على السيطرة عليها. وكانت الثقافة من أهم إبداعاته في هذه المعركة، لأنها قلّصت بازدياد سيطرة الطبيعة. وجاءت أرقى وأنجع إنجازات الإنسان في مجال العلم، والفلسفة، والدين، والفنون. ولكن ظل السؤال العصي على الإجابة النهائية والقاطعة، هو: البحث عن معنى الوجود والحياة. وتناقلت أسئلة كثيرة شغلت الإنسان، ولكن زودته برؤى للعالم.

يرى الكثيرون أن الحياة صراع بين توجهين: اللذة والألم أو الأيروس والتاناتوس أي بين حب الحياة وغريزة الموت. وتكاد شخصية كل فرد تخضع لهذه المعادلة، بل قد تكون في بعض

الفانية وتكيل لها الصفات الخسيسة. وهذه دعوة صريحة للانسحاب من أوساخ وأدران الحياة الدنيا والإسراع إلى دار الخلود والبقاء والحقيقة. والإنسان الذي لا يعطي للحياة قيمة ومعنى لا يتردد في قتل الآخر دون أي إحساس بالندم أو تأنيب الضمير. بل على العكس، قد يشعر بالسعادة لقيامه بأداء مهمة مقدسة وواجب ديني. وهكذا تولد شخصية المتعصب العصابية الذي تعجز عن التكيف والسلوك المقبول اجتماعياً. وهي ما أطلق عليها عالم النفس الشهير (أريك فروم) اسم: الشخصية التدميرية، والتي تسيطر عليها غريزة الموت وهدفها التدمير الخاص للحياة ويمكن توجيهها ضد النفس، أو ضد الأشياء الكائنة خارج النفس. وتنطبق التسمية على الأفراد والجماعات كما حدث في النظم الفاشية.

يتحدث الطب عن «الموت الرحيم»، ونحن في السياق الحالي يمكن أن نتحدث عن الموت النبيل والمتعالي أي له أغراض نبيلة مرتبطة بالسماء والمقدس. ومن التبسيط بمكان أن نطلق على المفرطين في تدينهم صفة الشخصية التدميرية فقط. فهذه شخصية قد تحمل - أحياناً - نقيضها أيضاً. فهؤلاء المتطرفون والأصوليون هم في بعض ملامح شخصياتهم تطهريون يرغبون في إصلاح العالم وتأسيس آخر خالٍ تماماً من الأخطاء والعيوب. وهم مثاليون يحلمون ببتوبيا يرسمونها بعقل مانوي، يقسم العالم إلى فسطاطين: خير وشر. فهم إلى جانب إيمانهم المطلق بأن الدنيا مزرعة الأخرى، يجنبهم توك عمارة الدنيا واستخلاف الإنسان مما يجعله مطالباً بأن يجعلها أفضل حالاً مما هي عليه حين دخلها. ولكن مشكلة المتطرفين دينياً والأصوليين أنهم يستقبلون من التاريخ والحضارة لعدم امتلاكهم رؤية صافية للمستقبل، وهم يبحثون عن مستقبلهم خلفهم أي في الماضي أو العصر الذهبي، أو كما يقال يرون الحاضر بعيون الموتى.

وفي هذه الحالة تم تقديس مجتمع المدينة والخلافة الراشدة. وهنا يدخلون مأزق اللاتاريخية والأزمة بسبب عدم واقعيتهم، وخلل علاقتهم بالواقع الموضوعي وبالأخر. وتبدأ حربهم مع العالم الذي يغزو مليئاً بالأعداء الذين ينسجون المؤامرات على الإسلام والمسلمين. ولا يجنون الأمن إلا في الماضي لأنهم خبروه، وهم يخشون التجريب والتجديد. ويؤمنون بالمثل الشائع: «الجن الذي تعرفه، خير من الجن الذي لا تعرفه». وهذه العزلة والخوف من الجديد، تساعد في تدهور الشخصية العصابية حتى تقوم بأعمال يصعب على العقل العادي إدراكها، وكأنها آتية من كوكب آخر.

لا يقتصر الموقف الانسحابي من الحياة على الموت جهاداً وقتل الآخرين، بل عرف المجتمع الإسلامي إماتة النفس أو الذات. وهذا نوع آخر من الانتحار العقلي حيث يقطع الإنسان أي إنشغال بالتفكير في الدنيا والحياة الراهنة. وهذا هو الخيار الصوفي والرؤية الصوفية التي ترد أيضاً القول إن الدنيا معطوية تحمل بذرة الفناء والفساد. والصوفيون واضحون في رفض هذه الحياة. فهم يكثر من تعريفات الموت، فهو مفارقة الروح الجسد، القبض، القضاء، اللحاق بالرسول، لقاء الله، إجابة الله، الرجوع لله، صعد لله. وهم القائلون: «الموت: صفة وجودية خلقت ضداً للحياة، وباصطلاح أهل الحق قمع هوى النفس، فمن مات عن هواء فقد حيَّ بهاده». ويذهبون بعيداً في إعطاء الموت ألواناً مختلفة: فالموت الأحمر مخالفة النفس؛ والموت الأبيض هو الجوع لأنه ينزّر الباطن ويبيض وجه القلب، فمن ماتت بطنته حييت فطنته. (سيد حسين نصر: 21: 1975)، والموت الأخضر هو لبس المرقع من الخرق الملقاة التي لا قيمة لها لاختضار عيشه بالقناعة. والموت الأسود هو احتمال أنى الخلق، وهو الفناء في الله لشهود الأذى منه، برؤية فناء الأفعال في فعل

محبوبه. (الجرجاني 264) الفناء: سقوط الأوصاف المنمومة، كما أن البقاء وجود الأوصاف المحمودة. والفناء فناء: أن أحدهما ما نكرنا وهو بكثرة الرياضة والثاني عدم الإحساس بعالم الملك والملوك، وهو الاستغراق في عظمة الباري ومشاهدة الحق، وإليه أشار المشايخ بقولهم: «الفقر سواد الوجه في الدارين» يعني الفناء في العالمين. (الجرجاني، 192). ويعبر الصوفيون بشاعرية رائعة عن انسحابهم من الحياة، ولكن لغتهم فيها جمال الحياة واللذة. ويقول البسطامي: «رأيت الله في المنام، فقلت: كيف الطريق إليك؟ قال: إذا انقطعت عن نفسك وصلت». وفي رواية أخرى: «اترك نفسك وتعال». (2004: 62)

شهدت الفترة الممتدة منذ منتصف سبعينيات القرن الماضي عودة جماعية كثيفة للدين أو التدين من جهاديين وصوفيون يلتقون في الانسحاب من الحياة دون أن يصعبوا بالدين ليجعلوه قادراً على تغيير الحياة العامة، والارتقاء بدواخل مسلم القرن الحادي والعشرين. وقد كان من المفترض مع شمول الصحوة الإسلامية، أن تقود زيادة التدين إلى تطور وسائل اللحاق بالعصر ومواكبة تقدم الروح والعقل والجسد. ولكن، للمفارقة، تزداد الرغبة في الموت. إن نجد من بين النخبة الإسلامي الذي يفخر ويقول: نحن قوم نجيد صناعة الموت! وأخشى في النهاية أن ينطبق علينا قول الشاعر:-

ليس من مات فاستراح بميت  
وإنما الميت ميت الأحياء  
إنما الميت من يعيش كئيماً  
كاسفاً باله قليل الرجاء

#### مراجع

- أبو يزيد البسطامي - المجموعة الصوفية الكاملة. تحقيق قاسم محمد عباس. بيروت، دار المدى، 2004.
- الجرجاني: كتاب التعريفات. تحقيق عبد المنعم الحفني. القاهرة، دار الرشد، ب.ت.
- سيد حسين نصر: الصوفية بين الأفس واليوم. ترجمة كمال خليل اليازجي. بيروت، النار المتحدة للنشر، 1975.

# الهروب من الحياة

| خليل فاضل - القاهرة

لاحقاً، وجد علماء النفس أن نظرية «العجز المكتسب» تنطبق حرفياً على سلوك البشر وتساعد (جداً) على فهم أسباب الاكتئاب (نلك المرض، الاضطراب، مجموعة الأعراض الفظيعة التي تكبل الإنسان وتشله وتهدهيله).. ليس ذلك فقط لكنها أيضاً تفسر لماذا حتى لو عالجت الاكتئاب كيميائياً بالنواء (داخل المخ) أو حتى بجلسات الكهرباء، فإن بعض المرضى تتحسن حالتهم قليلاً أو لا يخفون إطلاقاً، ويظل اكتئابهم مقاوماً وعنيماً.

لا أحد يخلو من توترات الحياة وصدماتها (فقدان الأعداء بالموت أو السفر)، فقدان الوظيفة أو المال في البورصة، فقدان المكانة الاجتماعية أو الأدبية، عدم القدرة على تحقيق الذات، عدم الإنجاب، عدم القدرة لأي سبب على العمل أو الزواج، إلى آخر القائمة.

من هنا فمحاولات الإنسان في خلال مسيرة حياته تعلمه أموراً كثيرة أهمها الفشل، ساعات يكون الخوف من الفشل أخطر من الفشل، بمعنى إنك لا تحاول ولا تجابه ولا تحل ولا تربط ولا تتش ولا تهش، وبالتالي تصبح مثل الكلب الجالس في مكان تجربته يستحلي الضربات والصدمات على دماغه ويستسلم. لكن الفشل مرة واثنين وثلاثة، لابد وأن يكون حافزاً للإصرار والاستمرار والنجاح.

إن فالحجز المكتسب هو إحساس الإنسان نفسه، شعوره هو، اعتقاده، إيمانه، فكره بأنه غير قادر على فعل أي شيء لتغيير واقعه، ربما تشير الظروف التي حوله إلى ذلك، ولأننا لسنا في زمن المعجزات، لكننا فعلاً في زمن الإصرار والتحدى وتكرار المحاولات، فهو إما أن يتحدى أو أن ينتحر.

وعندما انطلقت الأغنية الشهيرة «الحياة حلوة لي يفهمها»، لم يصبقها

كهربية، لكن المفاجأة كانت أنه ظل ساكناً، قعد ولم ينبج ولم يتحرك أو يزمجر أو يدافع أو يهاجم، تعرض لصدمة كهربية أخرى ولم يأت بأي رد فعل، ثم تلتها صدمات كهربية متتالية وأيضاً لم يتحرك.

جلس وظهره للحائط، نيله بين رجليه في خضوع واستسلام، يئن ويتألم دون أي رد فعل، لم يهرب أو يهجم أو يعترض، على الرغم من أنه حر بلا قيود، مثل بعض المجرمين في البول المتخلفة، كلما يضرب على قفاه أو يلطم على وجهه لا يعترض، يتوسل، هذا بصرف النظر عن كونه مخدراً (مبرشم) بأي مخدر يموت إحساسه تماماً.

ما الذي حدث؟ الكلب بدلاً من تعلم الهرب أو الهجوم أو تفادي الخطر، تعلم الاستسلام واستحلي طعم الهزيمة والذل، في الأول صدم وحاول الهروب، لكنه كان مربوطاً، ومع تكرار الصدمات وتكرار فشله في الهروب، تعلم العجز والاستسلام، لذلك لم يحاول عمل أي شيء بعد فك قيده.

لب فقدان المعنى لاستمرار الحياة والتمتع بها هو «نظرية العجز المكتسب» نظرية معروفة في علم النفس، بالإنكليزية Learned Helplessness تشرح بعض أسباب الاكتئاب، ظهرت العام 1965 وأطلقها الباحث الأميركي مارتين سليجمان Sleigman ومن معه اعتماداً على تجارب العالم الروسي بافلوف Pavlov الذي وجد أن لعاب الكلب يسيل كلما قدم له الطعام، وكان يربط ويقرن تقديم الطعام للكلب برنة جرس، كرر المسألة أكثر من مرة، فأصبح لعاب الكلب يسيل لمجرد سماع رنة الجرس فقط، حتى من غير أكل.

جاء الدكتور (سليجمان) وحاول إخافة الكلب، بمعنى أنه رن الجرس وصدمه كهربياً، بدل تقديم الأكل له، في المرحلة الأولى من التجارب تم ربط الكلب، وصدم كهربياً مع رنات الجرس، وفي المرحلة الثانية، فبك قيد الكلب ورن الجرس فقط، المفروض حسب نظرية (بافلوف) أن الكلب يحاول الهروب، ببساطة لأنه فاهم أن الجرس معناه صدمة





التنازل التام بمعنى العبودية، أي أن يبيع ذاته، شخصية مرجوة، إحساسه، اختياراته للآخر، فرداً كان أم مؤسسة، هذا الفعل الإرادي البحت، فعل موازن للانتحار، فيه استسلام وتسليم للكيان والإرادة للآخر.

هذا الفعل الإرادي التطوعي لا يعني أن العبد، اختار ذلك طواعية، لأنه - وفي أحوال كثيرة كما في الأسرة، الدولة، المؤسسة، الجماعة، بمعنى (السمع والطاعة) كما في الجيش، الجماعة الدينية ومشجعي الكرة (الألتراس).. وفي هذا توازن عجيب وغريب مع الانتظام في دورة الحياة بكل نسقها طوعاً كالعبد عمل، زواج، موت، أو أكل، شرب، جنس، نوم، وماذا بعد؟ هنا يكون الانتحار في نظر كل هؤلاء المؤمنين بتلك الأمور مخرجاً أي حلاً واسترجاعاً لحرية اتخاذ القرار تقتل النفس، والتخلص من الحياة.

ولنا أن نسأل مثل الفيلسوف (كانت) هل ذاك المقدم على الانتحار: ألا يمكن أن يرى في العيش، في الحياة كإنسان في حد ذاتها نهاية مقنعة؟ ! ولم لا... عموماً فالجميع يحاولون للانتحار أو مقدمون عليه أو منصرفون عنه، كل منهم يبحث عن نهاية الآخرة، العذاب، النار، جهنم، الخلاص، نهاية، كنهاية الرواية والفيلم والمسرحية. أي نهاية مجرد نهاية.

في اليابان يتم الانتحار بطريقة اسمها سيبوكو seppuku وتعني الطريق الشريف للحفاظ على النفس من غلواء المعتدين أو هزائم النفس في مسيرة الحياة. وكانت طريقة معترفاً بها أيام (الساموراي) وقبلها وهي خاصة فقط بالنبل من طبقة الساموراي ولا يمكن لأي أحد من الناس «العاديين» أن ينال هذا الشرف، والسيبوكو انتحار بقطع المعدة وأساسها التخلص من النفس درءاً للوقوع في أيادي الأعداء وتجنب إنزالهم.

للحرية أو أنه يخلص من «وهم الحياة» و«اهتزاز العقيدة الدينية»، أي أن الموت هنا هو مخرج من مأزق فلسفي قد يكون محتواه عدم الفهم، عدم القدرة على الإيمان أو رؤية الحياة على أنها مسألة عبثية لا معنى لها، طالما أن من يعيشها غير قادر على تحقيق ذاته أو الاستمتاع بها حقاً.

الانتحار أيضاً مسألة تتعلق باليقين، يقين الوجود الإنساني، الحاضر والمستقبل، الأقل عدم التنازل عن رغبات محددة أو عدم القدرة على الالتزام بالضوابط الاجتماعية بما فيها من أمور، كذلك فإن الموضوع يتمحور حول قدرة الإنسان على الاختيار وكذلك على تحديد الاختيارات والفصل فيما بينها وهنا يجيء الجبل القديم حول (هل الإنسان مخير أم مسير)، كلها أمور تدور حول الحرية، لكن الحرية تقف عند حدود الطرف الآخر، بمعنى إذا أراد الطرف الآخر أن يتنازل عن حريته تماماً للعشيقة أو للزوج أو للمؤسسة العسكرية أو للأسرة والأولاد أو لصاحب المصنع،

كثيرون فليس معنى فهم الحياة أو الاستمتاع بها أو عدم العوز، الحفاظ على الحياة وعدم تمنّي الموت أو التفكير بالانتحار.

كثيرون من يعتقدون بأن مسألة قتل النفس مسألة لا أخلاقية، وسنستثنى من هنا هؤلاء المرضى النفسيين بالاكْتئاب الجسيم أو ما شابهه، أو هؤلاء الذين ينتحرون لأسباب اقتصادية أو سياسية أو عاطفية، أو كافة الأمور التي يمكن إصلاحها أو تحويلها بتحسين ظروف الحياة أو بالعلاج النفسي، بمعنى أن المنتحرين يرون في قتلهم لأنفسهم حلاً نهائياً لمشكلة عارضة تتمحور غالباً في النظرة إلى الناس والحياة ودرجة التفاعل الإنساني ونوعيته.

ولكن بالتأمل الموضوعي للحياة الدنيا، لا يسمح الظرف أحياناً بل ويكون من المستحيل حلّ الطارئ المزعج، أو تلك الأحوال التي تجعل الحياة بشكلها القائم أمراً لا يطاق.

البعض يرى في الانتحار رفضاً

(سعاد حسني) ويطلق الناس عليها اسم السفيرة عزيزة، نظراً لأن شراسة ووحشية شقيقها الجزار تردع أي إنسان يحاول مجرد النظر إليها، ومع توالي مشاهد الفيلم تبدأ شرارة الحب في التوهج بين قلبي أحمد وعزيزة، لكن الرعب من بطش الجزار يحاصر هذا الحب، إلى أن يُقبض على الجزار في جريمة لحوم مغشوشة، وتتألق شعلة الحب بين أحمد وعزيزة بتعاطف زوجة الشقيق (وداد حمدي) التي تحررت من رعبها منه بسبب سجنه، وعندما يخرج الجزار من السجن تتطور الأمور في اتجاه أن يطلب أحمد يد عزيزة ويتزوجها فتكشف له عن استيلاء شقيقها على ميراثها وتجبره في نهب حقها وتحرض زوجها عليه حتى يستخلص حقها منه، وتحدث المواجهة ويشتبك الجزار وأحمد في عراك مثير كان مشهده كافياً لتفجير (الموكف) في صالة العرض، لولا يقظة التومرجية وعصيتهم الطويلة التي كانت في الواقع تهوؤش، ولا تضرب.

الذي أنهلني هو تفاعل المرضى، ومعظمهم من الفصاميين المزمنين المستقرة حالاتهم، وقد كانوا لايتعاملون مع ما يشاهدونه كصور بل كواقع حي، وهي ظاهرة عرفت كثيراً فيما بعد من تفاعل كثيرين من الفصاميين المزمنين مع ما يشاهدونه في التلفزيون ويتعاملون معه كواقع حي يطل عليهم من ذلك الصندوق! فيحدثون المنيعين والمنيعات ويضحكون للضيوف إننا هجسوا أنهم يحسنون توجيه الكلام والإيماءات إليهم، ويشتمونهم إن تصوروا العكس. لكن العجيب مع التلفزيون هو توقف تفاعل المرضى على ما يبور فيه عند حدود الابتسام أو الشتم أو التلويح، وهو ما لم يحدث في ذلك العرض السينمائي للسفيرة عزيزة في مدرج مستشفى المعمورة.

وضح تعاطف النساء مع عزيزة وأحمد، حتى أنهم كن يغادرن أماكنهن ليقفن تحت الشاشة معيّنين أنفسهن مراقبين ينهين الحبيبين إن أوشك الجزار المتوحش على الظهور: «خد بالك ياسي



## الأفراح والمرايا

محمد المخزنجي - مصر

منفصلين عن النساء بمسافات معقولة وبدون مبالغة.

كان الفيلم المعروض هو «السفيرة عزيزة» بالأبيض والأسود، نتذكر هذا الفيلم الذي تتلخص قصته في أن أحمد (شكري سرحان) المدرس الشاب المغترب الذي يستأجر شقة في بيت تواجه شقة جزار شرس (عدلي كاسب) له أخت شابة جميلة اسمها عزيزة

كان عرضاً سينمائياً عجيباً حضرته في مستشفى المعمورة للأمراض النفسية منذ سنين بعيدة، تحت لافتة تحديث علاجات المرضى النفسيين وبيئة المستشفيات النفسية، وقد كان العرض في قاعة صغيرة تسع قرابة ثلاثمائة من الحضور، تم إدخال المرضى وإجلاسهم في أماكنهم، كل مجموعة في صف من المقاعد، مع مراعاة أن يكون الرجال



أحمد»، «إجري يا عزيزة»، وكن يتهللن كلما وقع الجزار في مأزق، ويقفن منفعلات ليكن له السباب كلما تجبر، أما في مشهد اشتباكه مع أحمد فكن يدعين عليه كلما وجه ضربة للعاشق «إن شالله تتقطع أيدك يامفتري»، أما الرجال فكان بعضهم يخرج منفعلاً من مكانه ليساند أحمد فتعيدهم عصي التومرجية الطويلة إلى أماكنهم، وكان هناك مريض وحيد ضئيل جداً بصدية بارزة على ظهره وصوت مقعق يشجع الجزار ولا يخفي إعجابه به «أديله أديله. خلص عليه يا وحش». وانتبهت إلى أنني أشاهد عرضين في لحظة واحدة، أحدهما على الشاشة، والآخر في القاعة، ولم أكن أدرك حينها أنهما سيعيشان معي ويصممان، ليس في مواجهة امتحان الزمن وحسب، بل في ضوء اليقين بجدارة الفن كضرورة حياتية للبشر، وهو ما كشفت عنه أبحاث علمية مذهشة أماطت اللثام عن سر عظيم في أرهف وأخطر مكونات الكيان البشري.

حتى منتصف التسعينيات من القرن المنصرم كان يُعتقد أن التأثير بمشاعر الآخرين حزناً أو فرحاً، إنما يرجع إلى نوع من المحاكاة العقلية تحدث داخل أجهزتنا النفسية وجوهرها المخ، لكن هذا الاعتقاد غيره اكتشاف عَرَضِيّ تم الوصول إليه أثناء تجارب كان يجريها الدكتور جياكومو ريزولاتي وفريقه البحثي على الخلايا العصبية المسؤولة عن حركة اليد والفم في أمخاخ نسانيس المكاف في معامل فسيولوجيا الأعصاب بجامعة مدينة بارما الإيطالية، وأوضح هذا الاكتشاف أن تأثير المشاعر لا ينتظر أية محاكاة عقلية من المتلقي مهما كان زمنها موجزاً، بل ينتقل فوراً إليه من مصدر التأثير وتتلّفه خلايا عصبية خاصة في المخ أسميت «العصبونات المرآتية mirror neurons» تعكس ما تتلقفه من انفعالات الآخرين كما مرآة، وتعيد إنتاج ما يتعلق بهذه الانفعالات من ردود أفعال فسيولوجية داخل مستقبلها فيعيش حزن أو فرح الآخرين،

كما لو كان صادراً من أعماقه. وعندما أرسل الدكتور «ريزولاتي» وفريقه البحثي بنتائج اكتشافهم لمجلة «ناتشر» العلمية رفضت المجلة النشر، متعللة بأن «البحث بعيد عن الاهتمام العام»، لكن السنوات العشر التالية أثبتت سوء تقدير القائمين على هذه المجلة العلمية الشهيرة لما توصل إليه ريزولاتي وفريقه، فتوافر التقنيات المتقدمة للدراسة تفاعلات مخ الإنسان وهو يعمل، مثل التصوير الرنيني (التجاوبي) المغناطيسي للوظائف PMRI، قطعت بأن الاكتشاف الصفة في جامعة بارما الإيطالية جدير بتصريح أهم اكتشافات القرن العشرين في مجال دراسة المخ والأعصاب، ويفتح نافذة واحدة كثيراً للكشف عن قوانين التواصل الإنساني والتقمص العاطفي EMPATHY وأسباب أمراض محيرة كالتوحد، كما أدخل هذا الكشف الملهم مواضيع إبداع وتأثير الآداب والفنون في متن البحث العلمي، لا من باب الفضول فحسب، بل من بوابة جدارة الآداب والفنون بنور يتجاوز الترفيه والتسلية إلى العلاج والوقاية النفسيين والارتقاء الوجداني والروحي، ومن ثم وجدت نفسي استعيد بإكبار ودهشة ما بدا لي هزلياً في عرض فيلم السفيرة عزيزة بقاعة صغيرة في مستشفى المعمورة منذ سنوات بعيدة، وها أنا أعيد اكتشافه ببصيرة جديدة في لحظة يواجه فيها الأدب والفن هجمة همجية جهول، لتجريم وتحريم وازدراء الآداب والفنون.

في عام 2005، أي بعد اكتشاف الخلايا المرآتية في المخ بعشرة أعوام، طور جيوفاني بيوسيني وفريقه البحثي طريقة لدراسة استجابة هذه الخلايا من خارج الجمجمة تسمى التنبيه المغناطيسي عبر الجمجمة TMS لدراسة اضطراب هذه الخلايا بتأثير الصور أو الأصوات التي تنم عن الفعل، وفي 31 يناير/كانون الثاني 2008 نشر آرثر جلنبرج من جامعة ويسكنسن الأميركية بحثاً في فصلية علم النفس التجريبي

يثبت استجابة الجهاز العصبي المختص بالاستقبال وإحداث الأفعال، لتأثير اللغة المجردة التي تصف أفعالاً، وتوات الأبحاث المهمة بدراسة سيكولوجية الخيال معملياً وعملياً لا نظرياً، وثبت أننا عندما نقرأ رواية أو قصيدة أو نشاهد مسرحية أو فيلماً، تضطرم خلايا عقولنا المرآتية بما تصفه أو تعبر عنه هذه القصائد أو الروايات أو الأفلام كما لو كانت تعكس واقعاً حياً يحدث أمامنا وننفعل به.

وبرغم اعتراض بعض العلماء على القول بالتفرد الوظيفي لهذه الخلايا المسماة بالمرآتية في أمخاخنا وتفضيلهم لتعبير «النظام المرآتي» على اعتبار أن مناطق أخرى وخلايا أخرى في المخ مهياة للقيام بالدور المرآتي نفسه، فإن الموافقين والمعترضين يجتمعون على أن هذه المرآتية العصبية لها غاية أن نحس بأفراح وأتراح من حولنا، أن نتأثر وننفعل ونعيش معاناتهم، ومن ثم نتخذ مواقف أو نصل لقناعات وقيم يرسخها هذا التأثير الذي يكون أكثر عمقاً وقوة عند اقتران الجمال بالصراع، أي بالدراما التي هي أساس كل فن، وما الآداب والفنون الرفيعة كلها إلا مؤسسة على هذا الاقتران.

وإذا كانت الخلايا المرآتية في عقول مرضى مستشفى المعمورة الذين حضرت معهم عرض فيلم «السفيرة عزيزة» قد اضطربت أكثر مما ينبغي بأحداث الفيلم، كون هؤلاء المرضى، كما معظم المرضى العقلين في المراحل المتقدمة، لا يفصلون بين الواقع والمُتخيل، فإن بقية الناس يكون اضطراب خلاياهم هذه معتدلاً ومفجراً لينابيع التأثير الإنساني بالإنساني، ومن ثم يأتي الارتقاء الروحي والنفسي والقيمي بما يمثل علاجاً ووقاية ناتيين من داء التبلد وانقطاع التواصل وتشظي النفوس، وهذا غاية كل أدب وفن، وحكمة خالق خلايا المخ المرآتية، أو النظام المرآتي في أمخاخنا، كأعلى وأعجب معجزات تكويننا.



# كل شيء في خدمة نرسييس حدائق الروم

| ديمة الشكر - سورية

حواسه مستنفرةً وعلى أهبة الاكتمال. لأن السعادة الفردية أدنى لأن تكون قرينة الفنون وخليلة تصيّد الجمال. كأن يسعده كشف المعنى الأساس من قصيدة أسرة أو رواية ساحرة، فيظنّ نفسه المقصود فيها أو قائلها. وكأن يطيل التأمل في لوحة جميلة، فيرى، وهو يفك أسرارها، صدى لما في نفسه من جمال داخلي. وسماع الموسيقى والأغاني، يشنّب حساسية الأذن لما هو بهي وجارف. عند كل هوية أقرب إلى الفن، يتمتع المرء بحواسه، ويكون الأخذ دون العطاء وسيلته الغريزية لتعلم السير في دروب المتعة البريئة الراقية، حيث كل شيء يصير فناً أو يكون. أما تصيّد الجمال، فيكمن في قيام المرء بكل فعل يؤدي إلى الاعتناء بصحة روحه. وله أسماء شتى منها السلام مع النفس ومنها العالم الداخلي، ومنها الحقيقة السريّة. ومهما تعددت الأسماء، فثمة مفتاح وحيد صالح لفتح باب هنا المكان الحميم العصي على الآخر، قوامه الإجابة عن طائفة من الأسئلة، كيف ينظر المرء إلى نفسه؟ أيظن أنها تستحق التقدير والاحترام والحب والدلال؟ أيعرف رغباته كلها؟ أيقرر على تلبيةها؟ هنا تغدو الأنانية من الفضائل لا الرذائل. أما التعلم فيغدو ناتياً، ناتجاً عن التجربة الشخصية، واختبار أثر الرغبات في الروح والجسد. هنا يشحن المرء طاقته ليصل إلى الإنجاز. فهو رافعة المرء نحو مصاف البهجة، وطريقته في أن يكون ممتناً لنفسه، محباً لها. وهنا يمزّ الشعور بالذنب مثلاً، في مطهر خاص، يصقله ويغيره عبر فضيلة إعادة النظر والصق مع الذات، ثم نبذ النزوات والعادات التي تؤدي إليه. وهنا تولد أحلام اليقظة، تلك التخيّلات التي تعالج المرء وتمدّه بالأمل وقد ترشده إلى الطريق الذي يناسبه. فالمرء في حقيقته الداخلية، لا يكف عن تربيب نفسه وتهنيئها لقبول المتع، وتجاوز الخسارة، والتغلب على الصعاب. والمرء في حقيقته الداخلية، هو نرسييس الذي ينظر في صفحة

إن يجرفهم ذاك الشعور المتلون المتعدّد المتنوع، لكن، المقيم أبداً بين قطبين متناقضين، حزن وفرح، لذة وألم، سعادة وشقاء، حب وكراهية، مقت وشغف، غضب وسكينة، أسى وغبطة، تهور وتأن... إلخ. والبشر تلهث وراء قطب دون آخر، لا تريد الوصول إلا إليه، ففيه يكون العيش أقرب إلى الفن وأدنى إلى التمتع. ومن أجل ذلك، تشدّ البشر الخيال، وتستخرج الأحلام، وتستدعي الأفكار، وتضع الخطط التي تكفل لها الوقوع في براثن السعادة. وحين تفوز بفتح الفرح المديد هنا، قد تتأمل في مصادره التي مهما تنوّعت وتعدّدت، تبقى أسيرة لاقتران لفظين، الحب والإنجاز. وقد تفعل شيئاً آخر، كأن تقيس شئته التي تزنّها صيغ أربعة: المفرد والمثنى والجمع وجمع الجمع.

## السعادة بصيغة المفرد

هي الأنانية عند أوجها، وقد تبلغ رتبة الفن الرفيع إن أحس المرء استعمال حواسه الخمس وما يفيض عنها. ففيها يصغي المرء إلى هواجسه الصغيرة وهوياته العفوية، وتكون

تقابل الكلمات الأحاسيس من دون أن تكونها، كما لو أن سوراً من البلور يقف بينهما. ومن حسن الحظ، أن هذا السور يغيّر مكانه، فيقترب منا أو يبتعد عنا، كلما اقترنت لفظة بأخرى لتفتح المعنى أو تغلقه. فاللفظة من دون أخت لها أو أكثر، تبقى مقيمة في القاموس، متكئة على ما سيشتع منها من أحاسيس وصور... لو اقترنت بغيرها. يشبه القرآن بين الألفاظ إزاحة الغطاء عن درجات معانيها، ورتبة دقّتها ومراتب أعماقها. لكنّها تتكشف بالوصف الذي هو ضدّ الكلمة المفردة. فالكلمة وحيدة، قد تجد لها مرادفاً، لكنّه سيختلف عنها رتبة وعمقاً وإحساساً، فتضيع الحدود بينهما، أيهما الاسم وأيها صفتة؟، أيهما الأصل وأيها صورته؟ ولا تتبدّد الحدود بينهما إلا بالاعتماد على الدقة المتناهية، فهي وحدها تصلح حال المعنى الذي تلتكأ عند عتبات الفهم والإفهام، ليصبح، بعد تجاوزه، معنى ملموساً كما يقال. إن لا دقة مهما تناهت، تستطيع أن تقول اللغة العربيّة، المعنى المحسوس. فالإحساس شأن الكائنات لا القواميس. أما التعبير عنه بالكلمات فشأن البشر،



مواجهة النقيض، وقبول من ليس على صورتنا، والكف عن الغزو العاطفي الذي يطمح إلى الاستحواذ على الآخر عبر تقليده، لعل وعسى يكون التكامل بين اثنين سبيل سعادة هادئة، قوامها، حديقتان منفصلتان واحترام مشترك، وتعاون على نقيض السعادة، وتهنيب عند الأخذ وعند العطاء.

### السعادة بصيغة الجمع

هي فنّ الابتعاد عن الأنانية من أجل الاستمتاع علناً بالتواصل مع الآخرين (أفراد العائلة والأصدقاء)، والاحتفال بصحبتهم الطيبة. إذ ليس من السهل على الجميع إقامة علاقات الصداقة، أو الاحتفاظ بها لمدة طويلة، تفضي حتماً إلى إيجاد نكريات مشتركة، تسعد أصحابها كلما أصابهم الحنين إلى السعادة، فاجتهدوا أكثر بمتمّها بأسباب الاستقرار والبقاء. إذ إن الصداقة تحوز مكانة عالية في إعطاء الشعور بالسعادة، فهي تقوم أولاً على الرغبة التي من شأنها إظهار أنبل الصفات: التعاون والتعاطف، وفنّ الإصغاء، وتقدير الدعم، والمبادرة بالسؤال وتهنئة الفائز والناجح والسعيد، وغيرها من الأمور التي تؤطرها فكرة «الزيارة المتكررة». فالأصل، أن الصداقة (ضمن العائلة ومع الأصدقاء) تحتاج إلى زيارات الحب، التي غالباً ما تجمع البشر حول مائدة لطيفة، أو ممارسة هوايات مشتركة، أو مجرد الزيارة البسيطة التي تحتفي بالثرثرة المرحّة. وصيغة السعادة هذه، تحتاج إلى عناية ورعاية، فهي أخت النكاء العاطفي، الذي يميل إلى التفاؤل وحسن النية، ويتوق إلى الانفتاح على الجديد والمختلف. أمّا أثرها فيكون كبيراً على الحقيقة الداخلية، إذ من خلالها يصبح طريق السلام مع النفس معبداً مفتوحاً، لأن الأصدقاء والأهل يتقبلون الاختلافات في ما بينهم، ويجيدون تبادل الآراء التي تنفع نحو إعادة النظر عبر الإصغاء إلى تجارب الآخرين، واقتناص حكمة

لعبة المحبين الأثيرة في التكتّم على نقاط الاختلاف، وتصيّد نقاط الاتفاق وإظهارها علناً عبر جملة احتفالية بسيطة: «وأنا أيضاً، وأنا كذلك». كأنما المرء يبحث في الآخر عن صورته، أو لعله يختبر وجهاً آخر للأنانية العاطفية. كذا تصير الأفكار المشتركة والأحلام المشتركة والإنجاز المشترك، تصير كلها، هدفاً لاثنتين يستلذان التأمل في جمالية صورة لوسادتين على سرير واحد. لكن هنا «المشترك» يخضع بسهولة لمكر سعادة المثني وخبثها، فهي تغري المحبين الذين لم يعتنوا جيداً بحقيقتهم الداخلية، فأدمنوا على السرور إلى درجة التظاهر به، تغريهم بالكذب، وتقنعهم باختراع الاتفاق كيفما اتفق. لكنها تنفض عنهم من دون سابق إنذار، لأنها ذات طبيعة نزقة، فهي مطلوبة تعوزها الدهشة باستمرار، ويصيبها بالاتفاق بالملل، وتلزمها إقامة المسافة بين اثنين. ولا حلّ إلا في عودة المحبين إلى عالمهم الداخلي، ليهتموا برّي أزهاره، ويكتشفوا أشياء جديدة عن أنفسهم، فالنضج العاطفي يعني حق المجاهرة بالاختلاف، والشجاعة في

نهره / حياته، من دون أن يوصم بالزهو بنفسه. يكون سعيداً إن أعجبتّه الصورة ولم يفتن بها. شأنه كشأن العاشقة تتزيّن استعداداً للموعد العاطفي. تهتمّ بالتفاصيل كلها، ثم تنزل درجة واحدة في سلم الأنانية، لتذهب نحو السعادة بصيغة المثني.

### السعادة بصيغة المثني

ليس إلا الحب ما يمنحها. هنا تكون الأنانية مخاتلة ناقصة، إذ يكتشف المرء أنّ للأخذ مقابلًا جماليًا اسمه العطاء. وأنّ التعلم يكون متبادلاً بين حواس خمس تقابلها خمس أخرى. فتكون الدهشة مبهجة حين تلتقيان معاً على غيم مملكة العواطف المتقدمة حيث يغبو النظر نظرةً، والنوق قبلةً، والشّم عطرًا، والسمع نغمًا، واللمس نوباناً. وغير استعمال الحواس الخمس، يكتشف المرء ويستعمل حواس جديدة، تزداد صلابة كلما امتدّت العلاقة بين اثنين. وتزداد تبلوراً وفق إيقاع النزول درجةً أخرى في سلم الأنانية من أجل الصعود نحو الدرجة الأولى لسلم المشاركة. ويبدأ هذا الأخير، من خلال





سلسلة. ومن مآثر السعادة بصيغة الجمع، أنها تمثل صورة الحب بعيداً من الرغبة الجسدية، فهي فسحة روحية واستراحة مُحبة بالدرجة الأولى. هي الهدايا المنتقاة بعناية من يعرف نوق صاحبه جيداً، وهي الحصول على السعادة من خلال تلبية رغبات الآخرين وطلباتهم. ونظراً إلى تعدد وجوها وقدرتها الأكيدة في منح البشر الهناء والسرور، فإنها تحظى باهتمام كبير من قبل علماء النفس. لذا تنور معظم النصائح التي تدلّ على فنّ العيش والبحث عن السعادة، في فلك صيغة الجمع هذه، لأنها تتميز بطول مدتها، فهي تعتمد على العشرة الطيبة التي تبثّ في النفس اطمئناناً وراحة، وتتقن التوازن بين الأنانية والمشاركة، وتوفّر للمرء السند العاطفي اللازم كي تبقى حقيقته الداخلية مزهرة.

### السعادة بصيغة جمع الجمع

هي السعادة المباغته، لأنها تأتينا من الذين لا نعرفهم. هي ذاك السرور المقطّر في لحظات مهمة في حياتنا. وتكون في إخفاء الأنانية وإبعادها لقاءً قليلاً. هي التي نحسن إليها، ولا نتحرّج من مقاسمتها مع الآخرين والغرباء. كأن نصفق مع الغرباء مبتسمين عند انتهاء حفلة موسيقية أو غنائية ساحرة. أو أن نكون في صفّ الفريق الفائز في مباراة كرة قدم، نصرخ مع الذين في صفّنا ولا نعرفهم عند تحقيق الهدف، ونطير عالياً بسبب نشوة الفوز، فهي أمرٌ مشترك، ونبادل التهاني كالأصدقاء فما يجمعنا هو الفرح المتفق عليه. أو هي ما نحلم به، كأن نتخيّل أننا في ساحة كبيرة مع الأهل والمحبين والأصدقاء، ضمن بحر من البشر الذين لا نعرفهم، لكننا نتفق وإياهم بالشعور بتلك السعادة الطافحة التي لا توجد كلمة في القاموس تقابلها، هي التي لا مثيل لها، هي السعادة القادمة من انتصار الثورة الأكيد.



# دساتير الحياة

هي التعليم، الصحة، التغذية، العمل، الراحة، الضمان الاجتماعي، ورعاية الأمومة والطفولة وحماية الفقراء»، كما تراهن بعض أحزاب الدول الإسكندنافية على اللعب على ورقة «تحقيق السعادة للمواطن» في خطاباتها السياسية وحملاتها الانتخابية، ولكن ليست كل الدول تتوفر على الشروط اللازمة لتحقيق السعادة، فبحسب «مؤشر السعادة العالمي» الذي تنشره دورياً منظمة «New Economics Foundation»، احتلت عام 2009 دولة كوستاريكا المرتبة الأولى، في توفير شرط السعادة لمواطنيها، فيما حلت دولة زيمبابوي بالمرتبة الأخيرة، وجاءت مصر في المرتبة الأولى عربياً، والثانية عشرة عالمياً.

الحق في العيش السعيد، الذي يبقى غائباً في الفضاء العربي، نجده حاضراً في أهم نصوص المنظمات الأممية، فالمنظمة العالمية للصحة، تشير في تشريعاتها إلى ضروريات توفير السعادة الإنسانية، كتوفير الصحة الاجتماعية والنهنية، الحق في الصحة، بغض النظر عن هوية ودين الفرد ووضع الاجتماعي والاقتصادي، نمو الطفل الصحي كشرط أساسي ووجوب التزام الحكومات بتوفير العلاج الصحي للمواطنين، كما أن بيان حقوق الإنسان (1789)، الذي شكل، لاحقاً، قاعدة لصياغة الدستور الفرنسي، يشير إلى الحق في العيش السعيد، من خلال توفير العدالة الاجتماعية واحترام خصوصيات الأفراد وتنوع المعتقد.

يرى الروائي الفرنسي أونوريه دو بلانك (1799 - 1850) أن «السعادة» يفترض أن تكون شرطاً بديهياً تقره المجتمعات حينما يكتب: «السعادة هي الغاية التي من المفترض أن تقترحها جميع المجتمعات»، لكن ما يذهب إليه صاحب «البحث عن المطلق» لم يعد بديهياً، بل حلماً بعيد المنال بالنسبة لكثير من المجتمعات الإنسانية في الوقت الحاضر.

وبقي في منصبه إلى غاية 2006، وحقق خلال العقود الأربعة الماضية، نتائج إيجابية جد ملحوظة على حياة المواطن البوتاني، حيث تطور معدل الأمل في الحياة تسع عشرة سنة إضافية، كما حققت الثقافة والعادات والتقاليد البوتانية انتشاراً في دول الجوار، وصارت مصدر فخر لمواطني الإمارة. في العام 2009.

عقدت جامعة سانت فرنسوا كزافيه، بكندا، ندوة دولية لفهم أسباب نجاح دولة بوتان في تحقيق السعادة بين مواطنيها، حضرها أكثر من ثلاثين مواطناً بوتانياً، ينتمون إلى قطاعات مختلفة: التعليم، الدين والسياسة، عرضوا الخطوط العريضة من تجربتهم الحياتية، التي تشترط الحفاظ على 66% من إجمالي مساحة البلد غابات، استقبال عدد محدود من السياح ميسوري الحال، تصدير الكهرباء إلى الهند، ومنع تسويق التبغ والسجائر. بوتان، التي لا يتجاوز عدد سكانها ثمانمئة ألف نسمة، تعتبر اليوم واحدة من أسعد دول العالم، وتحاول دول أخرى السير على خطاها، مثل البرازيل التي اقترحت مجلس الشورى فيها تعديلاً على دستورها الفيدرالي يطالب بإضافة مادة تقر بأن «الشروط الاجتماعية الضرورية لتحقيق السعادة

تساءلت، قبل سنتين، صحيفة «نيويورك تايمز» في افتتاحيتها: «هل تمنح الولايات المتحدة الأميركية مواطنيها شعوراً بالسعادة؟». معيدة تنكير قرائها بتشريعات توماس جيفرسون (1743 - 1826)، ثالث رؤساء أميركا، الذي أكد على مبدأ السعادة كحق وطني أساسي، وهو مبدأ يحافظ عليه الدستور الأميركي الحالي. وخلص صاحب الافتتاحية، في النهاية، إلى تراجع الشعور ذاته في بلاد العم سام مقارنة بما هو عليه الحال في دول أخرى من العالم، مثل إمارة «بوتان»، الواقعة شرقي سلسلة جبال الهمالايا، بين الهند والصين.

الإمارة التي لا تتجاوز مساحتها ثلث مساحة تونس، تعتمد مؤشر «السعادة الوطنية الخام» في برنامجها الحكومي، حيث يقوم المؤشر، الوحيد من نوعه في العالم، على قياس مستوى سعادة المواطنين سنوياً، من خلال الربط بين أربعة عناصر: النمو والتنمية الاقتصادية، الحفاظ وتطوير الثقافة البوتانية، الحفاظ على البيئة وأخيراً الحكم الرشيد.

مؤشر «السعادة الوطنية الخام» تم إقراره في دولة بوتان، لأول مرة، عام 1972، زمن الأمير كيم جيم سينجي، الذي تسلم الحكم في سن السابعة،

# اللمبة الحمراء

| مكايي سعيد - مصر

كان المبلغ الذي بالمظروف كبيراً جداً ويساوي راتبي بالشركة مدة نصف عام، وكان من المعروف عنه بخله الشديد للدرجة أننا عندما نفوز بمشروع كبير في مناقصة ما تكون مكافأته للعاملين لا تتجاوز نصف شهر، وكنت سعيداً جداً بأن رؤسائي وزملائي في العمل عرفوا بأني أديب واعد، لكن للأسف هذه الفرحة لم تدم طويلاً، كلما تأخر مستخلص مقاول وشكاني للإدارة يرجعون السبب لأنني أكتب قصصاً في المكتب ولا أهتم بشغلي، وإذا تعبت لأي سبب يتصورون أنني فضلت حضور ندوة أدبية أو متابعة نشاط ثقافي على الحضور إلى مقر الشركة ومتابعة أعمال المحاسبة، وفي نهاية الأمر عندما «غلب حماري» معهم وقدمت استقالتني وافقوا عليها بسهولة شديدة، ولم يسألوني عن السبب، ولم يمنحوني مكافأة نهاية الخدمة كسائر الزملاء الذين استقالوا من قبل، وعندما «توسط» بعض زملائي لدى رئيس مجلس الإدارة الذي كان يشد بحميمية على يدي التي سلمت على الأميرة، قال لهم إنني قضيت سنوات العمل بالشركة أكتب قصصاً وحكايات، وإنني يجب أن أحمدهم لأنهم لم يطالبوني بأجرة الغرفة التي كنت أعمل فيها، وبثمن كهرباء الإضاءة والمكيف التي كنت أستخدمها أثناء الكتابة، ثم أرفف ساخراً قولوله يروح لسمو الأميرة وهي تديله مكافأة نهاية الخدمة!

كانت هذه هي أول إشكالياتي مع شغل -لا أحبه وهو المحاسبة- يأكلني العيش، وشغل أحبه وهو الأدب، وأصرف عليه من كدي وعرقني ولا أحصل من نتاجه على شيء، والإشكالية الثانية كانت مع أهل من ارتبطت بها، عندما أبلغتهم -كما طلبت منها- بأنني سأترك العمل بالمحاسبة، وسأعتمد على عائد كتبي وكتاباتي في الصحف، والدها الحاصل على الثانوية الأزهرية عكف على قراءة كل أعمالي

وصورهم وأسماءهم تزين الخبر، لكن عينيه مرت عليهم كأنهم بقع حبر تلتخ وجه الصحيفة، يعني إنت سلمت عليها بإيدك؟ سألني هذه المرة باهتمام شديد، أجبتة -طبعاً واتكلمت معاً عن الرواية وكانت فاكدة أحداثها بالتفصيل، هذه الكذبة لم تلفت نظره لكنه اهتم جداً بموضوع أني صافحتها يداً بيد، ترك مقعده الوثير وجلس في المقعد المقابل لي وربت على فخذي وهو يقول بسعادة كبيرة: أنت شرفت شركتنا ورفعت راسنا.. دلوقتي الناس تقول إن إحنا مش شركة مقاولات فيها مهندسين وعمال بس، عنينا كمان أدباء، ثم اتجه نحو خزانته الشخصية ووضع مبلغاً من المال في مظروف أبيض وأمرني بأخذه.

كان يجلس تحت  
شجرة منتظراً  
مراكب الخير التي  
في ظنه ستقذف  
عليه من خيراتها!

قابلني رئيس مجلس الإدارة الملقب فيما بيننا بـ «الوحش الخرافي» بترحاب كبير، ثم طلب مني الجلوس وتبسم في وجهي، ضغط على زر الـ «ديكتافون» أمراً مديراً مكتبته بأن يحضر لي زجاجة بيبسي، لم يأخذ رأيي في المشروب الذي أفضله، ولم يهتم أصلاً بالنظر تجاه وجهي وهو يطلبه، كانت صفحات الجريدة مفتوحة أمامه، وكان يتأمل صورتني بين الفائزين، جاءت الزجاجة بسرعة فأشار بشربها، خمنت أن لا وقت لديه فتجرعتها على ثلاث جرعات، شكرته وهيمت بالوقوف، إشارة ثانية من راحة يده كلها أجلسني مرة أخرى، أعاد مباركتي بفوزي بالجائزة، وقرأ اسم المسابقة التي فزت بها بصوت مسموع أربع مرات، كانت المسابقة باسم أميرة عربية شهيرة ويبدو أن هذا السبب هو الذي دعاه لطلب مقابلي، إنت قابلت الأميرة شخصياً؟ سألني، أجبتة بنعم وأنا أكتب، فظروفها هذه المرة جعلتها لا تحضر حفل الجوائز، وأنا بت مندوباً من مؤسستها، والحفل كان يحضره وزير الثقافة المصري وعدد كبير من المثقفين البارزين

منتظراً مراكب الخير..

هناك أيضاً مفهوم للشغل أعجبني أكثر، تعلمته من أولاد الشوارع، كنت أعرف أحدهم يتسول لمدة ساعتين فقط في اليوم، يكور جسده ويلوي ذراعه ويسير وهو يعرج يعترض طريق السائرين حتى يأخذ حسنته، ثم يهجر التسول باقي اليوم ليشتري زجاجة «كلمة» يظل مضطجعا على جانبه وهو يستنشقها، حصيلة يومه يوزعها بين الكيف وطعامه، ويدخر بعضها عند أحد أصحاب الأكشاك الذي يثق به في منطقة وسط البلد، اشترى ذات يوم «جهاز محمول» وأراه لي وهو فخور، كان لا يعرف شيئاً عن إمكانياته غير زر التصوير وزر الاستقبال والإرسال، أعطاني رقمه وهو يتلفت يمينا ويساراً ويحلفني ألا أعطيه لأحد أيا كان (كأنه أحد نجوم السينما أو الغناء وسينتشر رقمه ويطارده المعجبون) سجلت رقمه مجاملة له حتى لا يظن أنني غير مهتم بالتواصل معه.

وفي يوم آخر رأيته عن بعد يتسول بشارع طلعت حرب، كان يطارد أجنبية شقراء ملحا في طلب النقود، زهقت الأجنبية ثم آثرت السلامة واستعدت لفتح حقيبة يدها، أردت مشاكسته فاتصلت به، رن جهاز المحمول الذي يخبئه في جيبه الخلفي عاليا، انتبهت السيدة وأعادت النقود التي بيدها وكانت تهم بإعطائها له إلى حقيبتها بعد أن تأكدت أنه من حاملي المحمول، بعد أن رطنت بغضب في وجهه وانصرفت، راح ينظر إلى شاشة المحمول بغضب، ثم دار برقبته بحثاً عني، وعندما رأيته هروا تجاهي ناسيا عرجه، قال لي بغضب «عيب يا أستاذ تكلمني وأنا في الشغل»، أعطيته جنيهاً رفضه ولم يقبل بأقل من خمسة جنيهاً، بعد أن عادت البسمة إلى وجهه قلت له بجدية «وأنت يا فالح يا إما تقفل موبايلك يا إما تعلق لمبة حمرا على ضهرك وإنت شغال».

والخاتم وأنهى مشروع الزواج بحزم.

صرت في الشارع الآن، أجلس في ظل شجرة عتيقة بمقهى في وسط البلد، وبجوار صديقي المخرج المعين بالتليفزيون المصري، والذي امتنع بإرادته عن العمل به لكثرة الفاسدين والجهلاء الذين يملأون المبنى، كان يجلس في ظل الشجرة منتظراً مراكب الخير التي في ظنه ستعبر الطريق الأسفلتي أمامه وتقف عليه من خيراتها، وكلما جاءه زميل يناشده الرجوع إلى الشغل، كان يقول له ببسمة صافية «الشغل بيحب الفقر» وأعجبني هذه العبارة جدا ومن يومها صرت لا أعمل، صرت مثله «حر نفسي» أكتب فقط وأرسل ما أكتبه إلى جهات مختلفة ثم أجلس بجواره

في شهر كامل لكي يتأكد من أنني سأستطيع الصرف على ابنته من عائد إنتاجي الأدبي، ثم طلب مقابلي، كان وجهه مكفها ومعاملته جافة وخشنة على غير العادة، تصورت لوهلة أنه حكم على عملي الأدبي بأنه ضعيف، ولا يرقى إلى الكتب المنافسة، وبالتالي فأني سأصبح غير قادر على جمع المال منه ولا على الصرف على ابنته، فاجأني بأنه استشف من كتاباتي بأني رجل متهتك وقليل الأدب وجريء وغير أمين على ابنته، كما تبين له بأني على علاقات متعددة كما هو ظاهر ببجاجة في كتاباتي، ثم أصم أنفيه عن سماع كل تبريراتي، وناولني بقرف علبة القطيفة الحمراء التي بداخلها السلسلة الذهبية والسوار





# أن تحيا وتضحك وأنت في فم الذئب!

| عمر قدور - دمشق

الفن النبيل للحياة، ذلك الفن البائس الغريزي كما هي الحياة في كل مرة: بدائية وغريزية وقابلة للاكتشاف للمرة الأولى.

ليست المرة الأولى التي يختبر فيها السوريون ظروفًا قاسية في ظل النظام نفسه، لكن الظروف الحالية مختلفة عما سبق، فمناهضة النظام الآن تتم بعقل وثقافة مختلفين، ورغم الكلفة الباهظة من الأرواح التي يحملها كل يوم جديد من عمر النظام إلا أن ضرورات العيش تفرض ناتها، وتفرض التأقلم معها. بعد انقضاء أكثر من سنة من عمر الثورة بات التعايش مع مقتضياتها شأنًا لا مفر منه، لم تعد التفاصيل معقدة بانتظار الفرج القريب، ومن نأى بنفسه عنها لم يعد بوسعه تجنبها الآن. كأن السوري يعيش على مفترق حياتين؛ الحياة الموعودة التي لا زالت تلوح له من بعيد، والحياة التي يعيشها يومياً، والتي جزء منها ترقب وانتظار، وربما لا يقين. حياة قلق، من دون أن ينتقص التوتر منها، بل على العكس قد يشد مفاصلها المسترخية، ويدفع بعجلتها قدماً.

يتنبر السوريون شؤون معيشتهم بصعوبة، لكنهم يكابرون ولا يدعون الصعوبات الاقتصادية خاصة تنال منهم، فمن المعلوم أن البلاد تتعرض لعقوبات اقتصادية زادت صعوبتها مع آثار الفساد المديد والعقوبات الخفية أو المعلنة التي يفرضها النظام على المجتمع في عيشه وتنقلاته ومصادر الطاقة. ومع أن السوريين لم يشتهروا كثيراً كأصحاب نكتة إلا أنهم تعاطوا مع صعوبات العيش بمنطق التنمر والسخرية، ولا نعدم وجود بعض المتحمسين لتنز الانهيار الاقتصادي، والذين يأملون بانتهاء أكبر عسى أن يعجل ذلك بسقوط النظام! من جانبه يدعي النظام أن الحياة طبيعية جداً، مركزاً على النشاط والحيوية في بعض المدن الكبرى في دلالة على أن الوضع السياسي مستقر، إلا أن الدلالة المعاكسة هي إصرار الناس على ممارسة حياتهم الطبيعية رغماً عن وجود عناصر الجيش

قبل أن يقتنصها حين يواجَه بالصدر العاري وبالهتاف الأعزل. ربما لهذا السبب يرقص المتظاهرون تحت زخات الرصاص، ينتشي كل منهم بلحظة قد تكون الأخيرة؛ قد لا يكون ذلك مفهوماً لمن لم يجرب شعور الانعتاق في تلك اللحظة، حيث يغدو الجسد خفيفاً كما لم يكن من قبل، خفيفاً إلى حد أن يتلاشى في كتلة الأجساد الراقصة؛ الأجساد التي تعرف الحياة وتختبر مداها الأقصى.

بدأ الأمر من رقصة تدعى باللهجة المحلية رقصة البقجة «الصرة»، حيث كان العريس الشاب وأهله يذهبون قديماً بهداياهم الملفوفة بصرة إلى بيت العروس، ثم يرقصون بالصرة في حركة جماعية دائرية قبل تقديمها إلى العروس. هذه الرقصة أصبحت طقساً يُشيع من خلاله الشهداء، إذ يحمل الشهيد على الأكف في الرقصة الدائرية ذاتها، يحمل الشهيد بدلاً من الصرة كناية عن أنه هو الهبة التي تقدم في الزفاف، أما المحبوبة فهي الأرض التي يرف إليها.

من تشييع شهدائهم بدأ السوريون الرقص في المظاهرات، لم يقل أحد منهم إنه يرقص كناية بالموت، لكن شيوع الرقص مع ازدياد تعرضهم للقتل يجسد

لم يكن السوريون يعيشون في هناءة، وإلا لما انطلقت ثورتهم المستمرة منذ مارس/آذار 2011 حتى الآن. هنا لا يعني أنهم لم يكونوا يتدبرون أمورهم على نحو ما ضمن نظام فاسد يتسلط على ثروتهم العامة، فيقتطع يومياً من حصة كل واحد منهم. لا معنى هنا للقول إن السوري يحب الحياة، فمن المرجح أن الناس جميعاً يتمتعون بالرغبة ذاتها، وربما يختلفون فقط في طريقة تعاملهم مع المعوقات التي تعترض دأبهم على العيش. مع ذلك بوسعنا القول إن مواجهة السوريين للموت، بشكل يومي ووحشي من قبل السلطة التي تسعى إلى قمع ثورتهم، وضعتهم في لحظة الاستثناء التاريخي التي تختبر في كل لحظة قدرتهم على انتزاع الحياة.

للتذكير واجه السوريون قمعاً وتنكيلاً استثنائيين منذ الأيام الأولى لثورتهم، ومع الوقت أمعن النظام في استهداف سبل الحياة العامة، فلم يعد أحد بمنجى من الخطر بالمعنى المباشر للكلمة. هكذا لم يعد الغد مضموناً، صارت الحياة هي الآن، وقد تكون الآن وحسب قبل أن تتسرب من الأصابع والأعين، قبل أن يقتنصها الرصاص في غفلة، وأحياناً

والأمن المدججين بالأسلحة في الشوارع وعلى مداخل الأحياء والمناطق، حيث يشكل وجودهم استفزازاً وإرهاباً يوميين.

ثمة معركة لا تُخاض بالأسلحة، هي أشبه بعض الأصابع بين المجتمع والنظام، فالأخير يحاول بكل السبل التضيق على الناس وسدّ سبل الحياة أمامهم. في المقابل يدرك الناس محاولات النظام فيزياد إصرارهم على مقاومته، إن عدد القتلى والمعتقلين والمهجرين حتى لحظة كتابة هذه الأسطر وحده كفيل بأن يوقع اليأس في قلوب الملايين، لكن هذه الملايين خرجت عن المألوف وأسفرت عن طاقة عظيمة من التكافل الإنساني والتواطؤ الضمني على تصعيد حدة الحياة، وفيما عدا أمور العيش المعهودة يجوز القول إن المجال

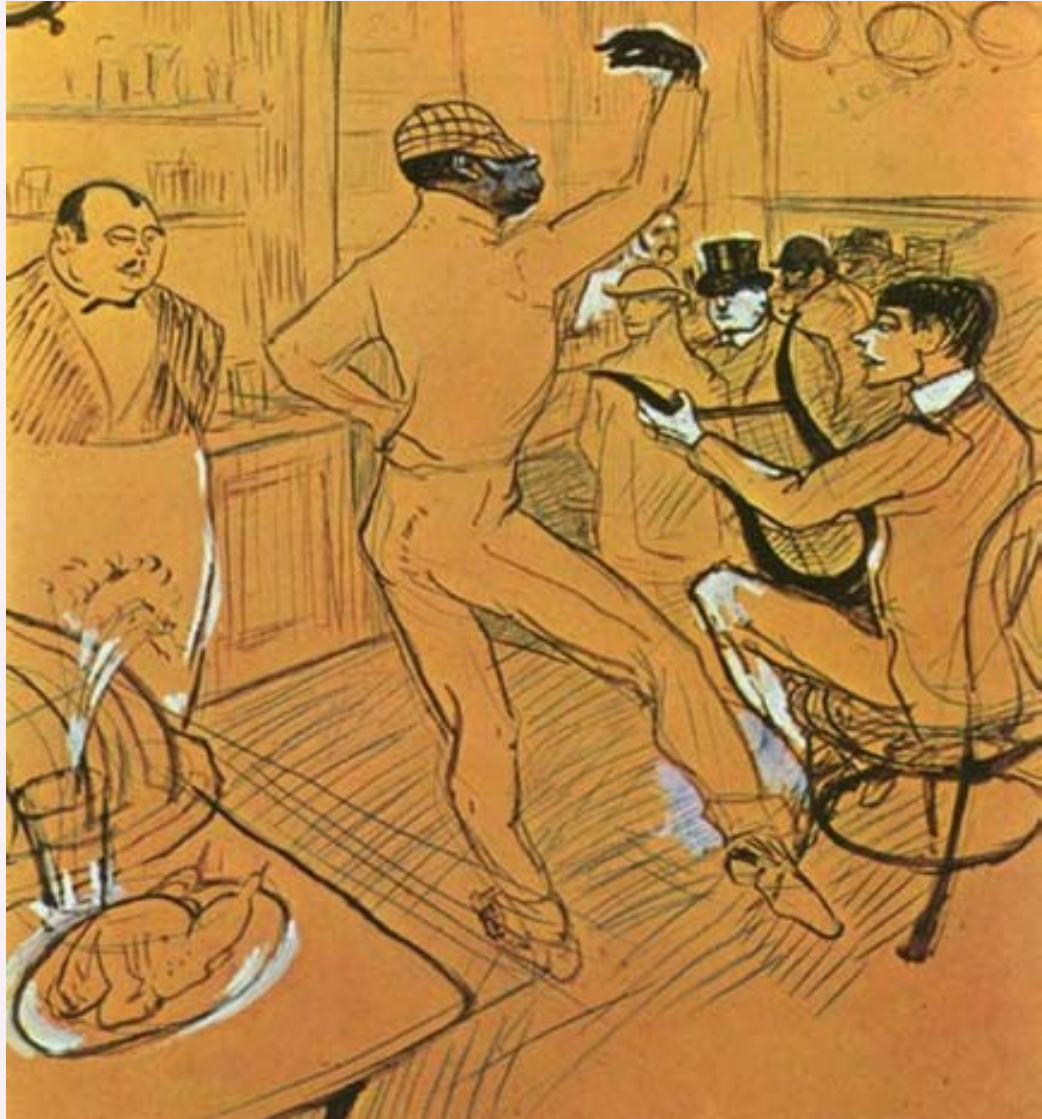
العاطفي لدى السوريين شهد تصعباً كبيراً، فظهرت تلك الطاقة الوجدانية التي تكون عادة مكبوتة في المجتمعات المحافظة. لقد أباحت ضرورات اليوم العديد من محظورات الأمس بعد أن تغلب الهم السياسي والوطني العام على دوافع الكبت والعادات الموروثة، وبات الكثير من السوريين أكثر جرأة في التعبير عن مشاعره، وأكثر جرأة في التعبير عن آرائه وميوله، بل بات يعتبر ذلك جزءاً أساسياً من حقه في الحياة. لنا قد لا يكون مستغرباً أن نشهد جرأة في البوح على صفحات مواقع التواصل الاجتماعي، فالشباب السوري من الجنسين امتلك للمرة الأولى هذه الطلاقة في المشاعر، وراح يتغنى بالحب في زمن الثورة معتبراً أن الحب ثورة أخرى على النأت البليدة والعيش المترهل. ولا

يخفى أن نسبة لا بأس بها من حالات التقارب العاطفي باتت تتم على أساس التقارب السياسي، مع عدم إهمال حالات الهجر للأسباب ذاتها، ويبقى الأهم ذلك المجال الحسي المتولد عن طاقة شعورية استثنائية.

الشاب الذي خرج توأ من المعتقل، ولاقى أقسى أنواع التعذيب هناك، قد يكون هو نفسه الشاب الذي يتقن برمجة الكمبيوتر، وينتمي إلى مجموعة موسيقية صغيرة تنظم سهرة أسبوعية في أحد مطاعم دمشق، وهو أيضاً الذي يتجاوز الحواجز الخطرة والطرق الجانبية لإيصال المساعدات الطبية والغذائية لأهالي المناطق المنكوبة، وفي هذه الأثناء يسيطر خاطرة عشق لحبيبته، فضلاً عن مشاركته الدائمة في المظاهرات. هنا الشاب ليس استثناء، على الأقل هو لا يرى في نفسه ذلك، ويعرف أنه يعيش نمط الحياة الذي يعيشه الآلاف من أمثاله. إن واحداً من إنجازات الثورة يتجلى قبل انتصارها النهائي في الغنى والتعدد، وعلى الضد من ثقافة الرأي الواحد أتاحت الثورة لأبنائها استكشاف سبل متنوعة والتجريب فيها دون خوف أو حرج.

ما سبق لا يلغي حقيقة أن القنّاص لا يزال متمرساً في مخبئه، ومستعداً لإطلاق الرصاص على أي مظهر من مظاهر الحياة. في الواقع ثمة سباق محموم بين طلقة القنّاص والرغبة العارمة في اقتناص الحياة لدى الضحية المحتملة؛ بالغناء بالرقص بالعشق وبالنكتة يهزأ السوريون من الموت؛ هذا الواقع بعيد بالتأكيد عن البحث عن السعادة المميدة، لكنه يحتمل لحظات كثيفة وربما قاسية من الفرح.

في زمن الثورة حتى التفاصيل البسيطة للعيش تكتسب قيمة أعلى، لأن بعضها يصبح عزيز المنال وحسب، بل لأن الثورة بحد ذاتها هي فعل جوهري من أفعال الحياة؛ يدرك السوريون هنا، ويعبرون عنه جيداً، فهم أصلاً لم يقوموا بثورتهم إلا عندما لم يعودوا يطبقون حياتهم السابقة التي كانت تحمل القليل من الحياة.



# غبطة الأمان بهجة الخطر

| رءوف مسعد - مصر

## بهجة الصدفة

يهبني أولادي «ابنة وابن» من وقت لآخر بهجة عارمة لا يتقصدانها بكل تأكيد (!) ولم أكن أنا أيضاً أتوقعها؛ فمئذ شهور قلائل كان معي ابني البالغ اثنين وعشرين عاماً في القاهرة لقضاء إجازة قصيرة، اختار هو مصر بقصد منه لم يفصح عنه، هو المولود في هولندا والذي أتى قبل ذلك لمصر مرات قليلة في زيارات قصيرة.. أيامها قرر المثقفون المصريون، تنظيم مظاهرة سلمية تتجه إلى مجلس الشعب تحمل عريضة تنادي بعدم الحجر على حرية الإبداع بكافة صوره وأشكاله..

كنا لوحنا ؛ابني وأنا.. هو لا يجيد العربية، يصحبني إلى مقاهي الرصيف ليبدخ الأرجيلة التي يحبها، وأقدمه لمن ألتقي من أصدقاء ومعارف.. قلت له عن مسيرة المثقفين وتركت له الخيار: أن يبقى بمفرده في البيت، أن ينتظرنني في المقهى، أو أن يأتي معي إلى المسيرة.. قرر بسرعة وبدون تفكير أن يصاحبني في المسيرة.. وقد حزنني البعض الذين أفصحت لهم عن رغبتني «بالمخاطرة» التي قد يتعرض لها.

خلال المسيرة من «الأوبرا» عبر كوبري قصر النيل، الذي ضاق بنا، كان يسير بجواري يرفع علم مصر.. (لا أعلم كيف حصل عليه)..

بعد وقت لاحظ إنهاكي من الزحام، ولعلي تباطأت أيضاً في السير ألتقط أنفاسي، فعرض أن نتوقف قليلاً، فجلست على حجر على الرصيف ألهث مستنداً على عصاي (بعد عملية غير ناجحة في الركبة)، ووقف هو بجواري هادئاً يراقبني ويتأملني. وحينما قمت عرض علي أن أتأبط ذراعه وهو نفور عادة من الملامسات الجسدية (!) دهشت أنا العالم بأحواله ومزاجه،

على الأرض ناعسين أو ناهلين، بينما يتصقق المارون القلائل عليهم بما يجودون، أو تفتح ربات البيوت أبوابهن ويضعن بعض الطعام في القرعة.. وسيبقى هنا المشهد نائماً في ذاكرتي سنووات، توقظه صفوف الرهبان البوذيين، بملابسهم القرمزية في أفلام وثائقية، يمدون قرعاتهم أيضاً في صمت للمارة..

وسأعرف حينما أبلغ الرشد العقلي والعاطفي في الخمسينات من عمري، وبعد أن ألتقي بالمتصوفة والرهبان المشائين؛ الذين يهجرون الأديرة، ويهيمون على وجوههم، وأهل الطريق.. سأذكر نوعاً من الحجيج النيجيري الذين كانوا يقصدون مكة عبر السودان في نهاية الأربعينيات من القرن المنصرم، مشياً على الأقدام، يحملون متاعهم فوق رؤوسهم، ويتركون أولادهم على أبواب بيوت يدقونها بخجل واستحياء مثل بيتنا في مدينة واد مدني السودانية والملحق بالكنيسة التي كان يعمل بها أبي، المعلق على واجهتها صليب كبير لا تخطئه الأعين حتى الكليلة.. يطلبون من والدي أن يحتفظا «بالولد» الذي لم يبلغ العاشرة بعد، هزيل الجسد ضعيف البنيان، «أمانة» في بيتنا خوفاً عليه

## الرضى عن النفس

لنتأمل قليلاً في مبدأ «الرضى عن النفس»، وكلم يقدم «لنفس» من راحة بال، بعيداً عن القلق، قريباً من التحقق الصوفي.. وأنا بالطبع لا أقصد المضاربين في اليورصة الذين يكسبون الملايين في ضربة حظ مقامرة، ولا الجلال الذي يرى ضحيته تنهار أمامه، ولا الشخص الطموح الذي لا يرضى طموحه سوى أن يكون «الأول» دائماً.. لكن أعني بالقانع الكاف حاله النائي بناته عن الصغائر المبتعد عن التضارب والمزاحمة بالأكتاف على منفعة لا يستحقها.. هم ما أعنيهم من صنف نادر من البشر..

في بلاد موطن ميلادي؛ السودان، كانوا يطلقون على الزاهد لقب «الفقير» و«أبو خرقة» تعبيراً عن ثيابه المتهرئة.. وكنت أشاهدهم مأخوذاً يسيرون في الطرقات وقد حملوا «إبريقاً» صفيحي يشحنون ماء يملؤونه، يتوضأون منه ويشربون.. وقد علقوا المسابح فوق صدورهم.. على رؤوسهم شنطة من الصفيح قديمة صدئة، يضعون فيها متعلقاتهم.. يجلسون في ظلال الأشجار والجدران ساعة الهجير، يمدون قرعة من لحاء الشجر مجوفة أمامهم ويتمددون





«المصريين» في الميدان الثوري عبر مصر، يتعرضون لما يتعرض له ملايين المتظاهرين، من قتل عشوائي ووحشي، لكنهم لم يمنعهم من التظاهر رغم خوفهم على حياتهم الغضة، وقالوا إنهم رغم قلقهم «فرحوا».

هناك تترك العائلات أبناءها «أمانة» في الميدان.

ويعترفون بفخر وارتباك: «هذه سعادة لها مذاق مختلف عن كل (السعادات) التي مررنا بها من قبل..»

«السعادة» التي أشرت إليها - هنا - لا علاقة لها بالتحقق، بل موصولة بالخطر المؤكد، يشعلها من طرفيها قطبان: سالب وموجب، هذا سر خصوصيتها ومناقها الحريف الخاص (!) فهي تقترب من حال أولئك الحجيج النيجيريين المسلمين المتوجهين إلى بيت الله وفي سبيل الله؛ ينفصلون عن أولادهم عبر الرب الطويل لله، يتركونهم في بيوت الغرباء «أمانة».

وقد يعودون أو لا يعودون..

وفي ميادين مصر، تترك العائلات أبناءها أمانة عند «الحافظ»؛ حافظ الأمانات؛ فهو الذي سوف يردّها إلى أهلها متى شاء...

### شخصنة السعادة

ثمة سعادة «شخصية» تفاجئ أولئك الذين يكتبون ويرسمون ويؤلفون موسيقى لا يعرفون من يستقبل ما أبدعوه، ولا يهتمون حتى بوجود مستقبل.. يدسون إبداعاتهم، معظم الوقت، في أضايرهم لا يرغبون نشرها ولا عمومية؛ سوى حالة خاصة من الرضى الداخلي! لا يتنوقها سوى من هطلت عليه قطراتها المقطرة المصفاة، الضئيلة، مثل المن والسلوى، تلسعهم كالجمر، تطهرهم وتبهج وتطمئن أرواحهم القلقة..

هذه سعادة بعض من ابتلتهم الأقدار باختيارهم لحمل هذه الأمانة الثقيلة يضعونها على كواهلهم يمشون بها في خطى حتى نهاياتهم الغامضة الأكيدة (!) يتعثرون، في خطى كتبت عليهم.

هذه الأمانة التي قرر برومثيروس سارق النار أن يسلمها إلى البشر.. لعله

لكني تأبطت نزاعه فرحاً مبتهجاً، فها نحن؛ أب يتساند على ابنه يسيران في «مظاهرة» لا تعنيه هو في شيء لكنه يعلم أنها تعنيني كثيراً..

انزاح تعبني، واختفى قلقي، وواصلنا سيرنا هكذا..

### سعادة الاكتشافات الخطرة

الذين قرؤوا وانبهروا برواية ميلان كونديرا الأشهر بعنوانها العربي غير اللقيح «خفة الكائن غير المحتملة» والأدق حسب ترجمتي هو «الوجود اللا محتمل للخفة» وفي تأويلي فإن الوجود هنا هو بخفته اللا محتملة هو السديم الذي أشار إليه فلاسفة الإغريق قديماً.. حينئذ تتكشف للقارئ العلاقة بين المتن والعنوان

إنه مثل «بطل» فيلم أوديسا الفضاء للمخرج ستانلي كوبرنيك الذي «تاه» في الفضاء..

البطل الكونديري يثير شفقتك، كما يثير تماهيك معه في بحثه البؤوب داخل سديم الفضاء الاشتراكي لبلده تشيكوسلوفاكيا، عن الحرية. ويظن أنه واجدها في أجساد النساء، باعتبارهن حقيقة مادية «ملموسة».. لكنه مثل الثائه في الصحراء يرى السراب فيظنه ماء (!)

هكذا.. في تماهي القارئ مع البطل الكونديري سوف يكتشف داخله سعياً في البحث عن ما يظنه السعادة، في عالم لا طمأنينة فيه ولا ثبات يقين، فيكون البحث إن، داخلياً، وهو بحث ببنون بوصلة ولا دليل.. وفي الأغلب يؤدي إلى «أبواب زائفة» مثل أبواب المقابر الفرعونية الزائفة لحفظها من اللصوص.

أعرف أن السعادة ليست في «الكم» لكن في «الكيف»، وإنها قطرات تأتي بالصدفة يوماً وتختفي شهوراً.. إنها قطرات مقطرة مثل خلاصة العطر، تضع نقطة على يدك وتبقى عالقة أمداً..

إننا سعيت إليها راوغتك، وإن لم تسع إليها باغتتك..

كان - وما يزال - العديد من الزملاء والأصدقاء يقلقون على أولادهم

في لحظته الأسطورية شعر بالسعادة وهو يرى أول البشر يتأمل اللهب مندهشاً قافزاً من الفرخ، عابداً له.

وسوف يقضي السارق الأسطوري أمداً متحملاً عقابه الإلهي حتى يحين وقت إنقاذه..

ونحن - من ابتلتنا الأقدار بالإبداع - نسرق النار من التنين، نهبط للبشر، لا نبغي جزاء ولا شكوراً بل في الأغلب ننال عقاباً..

لكنها سعادة تشابه هناءة البطل الكونديري المقيم في «الوجود اللا محتمل للخفة»..

أي في السديم باحثاً عن سيرة المنتهى!



# وصفات سحرية

## كيف تغير حياتك في خطوات؟!

| جهاد بزي - بيروت

في حيواتها، وفي تطوير هذه الحيوانات. إنها الصفحة البيضاء الجديدة التي غالباً ما نحلم بفتحها، ونجد أكثر من مئة وعشرين ألف كتاب كل واحد منه يرى أن يعلمنا على طريقته كيف سنفتحها. وهي كتب تدعي أنها ببضعة دولارات ثمناً لها، يمكنها أن توصلك إلى: النجاح. السعادة. الثقة بالنفس. الإبداع.. وقس على ذلك.

ولأن القارئ الآتي إلى مثل هذه الكتب هو في الأصل هارب من التعقيد، فلن يجد في كتب مساعدة الذات إلا السهولة والبساطة.. والتسطيح.

الأغلفة تحمل إما مشاهد طبيعية حاملة، أو غالباً وجوه ثلاثينية وأربعينية (تماثل أعمار الفئة الأكثر استهلاكاً على الأرجح) لنسوة ورجال ما زالوا يتمتعون بجمال باهر وبأسنان ناصعة البياض تفرج عنها ابتسامات عريضة. من أين لهؤلاء كل هذه السعادة؟ هنا يأتي دور العناوين.

اللعبة الأكثر انتشاراً في عناوين هذه الكتب هي التالية: طرح سؤال وجودي هائل، مثل: كيف تغير حياتك، مقروناً بعدد محدد من الخطوات، التي نادراً ما تقفز عن عشرة.

ويصفعنا ألم الرقبة، ثم ترافقنا إلى مرآة الحمام، حيث الساعات الرملية لأعمارنا تسكب رمل شبابنا بلا هوادة، وتجلس معنا إلى الطاولة لتحسب معنا فواتيرنا وأقساطنا، المدفوعة منها وغير المدفوعة. وتناقشنا في هواجسنا على صحتنا بينما ندخن أو نتناول الأطعمة الغنية بالدهون المشبعة لا نستطيع الافتراق عنها. وتغمرنا بمشاعر الذنب مع كل تصرف خاطئ نتصرفه مع كل وأي آخر، من الرئيس إلى المروؤوس إلى العابر صدف على الرصيف.

تعقيدات تتدخل في صورنا عن نواتنا، حيث من المستحيل أن نجد واحداً منا ممتناً تماماً لهذه الصورة، بينما الأغلبية منا، نسوة ورجالاً، ثلاثينيين وأربعينيين، يتعاشون مع هذه التعقيدات تعيش الطيور مع أقفاصها، فلا مجال للهرب منها، ولا مناص من رؤية قضبانها منتصبه دائماً أمام الأعين تنكر بواقع الحال.

هذه الطبقة الهشة من البشر التي تلف الكوكب بصفتها الطبقة الوسطى، هي التي تعيش في قفص حاضرها، ولها هامش من الترف بأن تحلم بمستقبل أفضل، ما دام لها وقت للتفكير

في خانة «مساعدة الذات»، تضع «أمازون»، عملاقة الكتب الأميركية، 118894 نتيجة، من كتب بوسائل عبيدة، ورقية والإلكترونية وسماعية وخلافها.

أقل من مئة وعشرين ألف كتاب بقليل من الكتب التي يفترض أن تساعدك، أو تدلك إلى طرق تحسين ذاتك، في كل وأي تفصيل قد يخطر لك، من طريقة اكتساب الأصدقاء، إلى اكتساب ملايين الدولارات، وبالطبع وقبل كل هذا: اكتساب ذاتك. وهي المهمة الأصعب.

رقم مذهل يدل على صناعة ضخمة توازي أنواع «الصناعات» الأخرى من الكتب، أدبية وعلمية ودينية وغيرها.

وهي بالطبع من الصناعات الخفيفة والشعبية التي تجيد اللعب على كل المشاعر. ليست بحاجة إلا إلى قارئ غير راضٍ عن ذاته، نادم على ماضٍ يظنه ضائع بلا إنجازات حقيقية. لا يجيد التعامل مع حاضره. يجد نفسه عاجزاً أمام سلسلة من التعقيدات الشبيهة بسلاسل شيفرة الحمض النووي التي ننظر إليها في الصور ولا نعرف لها حرفاً من طرف. وهي تعقيدات لنقل إنها تواجهنا ما إن نفتح أعيننا صباحاً

«كيف تغير حياتك في أربع خطوات؟». «العادات السبع للناس البالغين التأثير (واحد من أكثر الكتب مبيعاً وانتشاراً وشهرة في خانتته). «حقق أي شيء في سنة واحدة». «أسرار النجاح. ثماني خطوات كلاسيكية في مساعدة الذات غيرت حياة الملايين».

الكتاب يخاطبك شخصياً. يوجه سؤاله إليك، أنت بالتحديد، حامله بالصدفة في المكتبة، كأنه يعرفك من بين المليارات الستة على سطح الكوكب. وهو يحدثك بلا أي تكلف، ما دام على معرفة شخصية بك. ويعرف كل مشاكلك وهو مستعد، بخطوات أربع فقط، أن يجعلك شخصاً جديداً. عليك فقط، فقط، أن تبتاع الكتاب.

الخطوة الأولى للانقلاب الشامل في حياتك تبدأ بهذه النصيحة: فكر بإيجابية. وهي نصيحة، ما لم تقترن بضوابط لهذا النوع من التفكير، فالأرجح أنها ستقود من يطبقها إلى حال لا يحسد عليها من البلاء. كم يمكن عاطلاً عن العمل أن يبقى إيجابياً مثلاً؟ وكم يمكن حياة زوجية منهارة أن تستمر إذا فكر طرفاها إيجابياً، وكم يمكن موظف بنك أن يكون إيجابياً في تعامله مع رب عمل لا يطاق، والموظف عاجز عن الاستقالة لأن سوق العمل شبه مغلق ولديه ثلاثة أولاد عليه مسؤوليتهم من الألف إلى الياء؟ لا أحد يبري. المهم أن يكون القارئ إيجابياً. ولا بأس أحياناً من خمس دقائق يختلي فيها الواحد بنفسه وينظر إلى الأفق ويحلم في الأشياء الجميلة التي حصلت أو قد تحصل له. لا بأس بأحلام اليقظة!

الخطوة الثانية في هذه الكتب، بعامية: نظم وقتك وأولوياتك. قبل توجيه هذه النصيحة، غالباً ما تقام في الكتاب حفلة جلد للقارئ: أنت تعيش كل هذه الضغوط لأنك غير منظم، ولأنك تؤجل عمل اليوم إلى الغد، وتراكم أعمالك ومشاكلك.. ولا تتعاطى بإيجابية مع مشاكلك. وتضخم الأمور الصغيرة التافهة. يجلد الواحد هنا على ما يفعله الجميع. ويصير بانتظار الحل الذي يسقط عليه كالسحر: نظم وقتك. اجلب دفترًا ورتب فيه الأولويات

بهذه الطريقة أو تلك (مئات الطرق المختلفة)، وضع خطة لما تريد إنجازه هنا الشهر. والصق نسخة من خطتك على الثلاجة. وأخرى في هاتفك الخلوي. وثالثة بالقرب من السرير في غرفة النوم (...). وتصاب بالحماسة وتبتاع شبه مجموعة جديدة من القرطاسية اللامعة، ظاناً بأن الحياة الجديدة لم يكن ينقصها إلا أقلام الرصاص المبرية جيداً وأوراق ملاحظات ملونة لاصقة شديدة اللطف. ثم تضع خطة من نوع:

هذا الشهر (حزيران):  
أُسجل في ناد رياضي.  
أشتري جهاز كمبيوتر جديداً.  
أأخذ صفوفاً في الرسم كي أصير الرسام الذي لطالما حلمت بأن أكونه.  
أجسد علاقاتي المقطوعة بأصدقاء الجامعة.  
أأتمل لساعتين يومياً عند شاطئ البحر.

أقلع عن التدخين وأخفف القهوة.  
أنفذ القرارات الستة أعلاه هذا الشهر ولا أأكل قط.

وبما أننا نعلم جميعاً أنك لن تنفذ بنداً واحداً من هذه اللائحة، وأن تأجيلها سيراكم الذنب فيك شهراً بعد شهر، فعلى الأرجح أنك ستؤجل متابعة قراءة الكتاب، وستركنه بانتظار أن تنطلق في تنفيذ اللائحة المستحيلة، لأنك أصلاً لم تصل إلى الخطوة حيث ينصح الكتاب ألا تضع قرارات من المستحيل عليك أن تنفذها كلها دفعة واحدة، وأنه ربما سينصحك بأن تتواضع قليلاً في أحلامك، وألا تضع نفسك تحت الضغوط، وأن هناك ما لا يمكن تغييره في حياتك. وهذا ما كنت تعرفه تماماً قبل أن تشتري الكتاب وقد غشك غلافه إذ قال غلافه إذ قال لك إن كل شيء يمكن، بأقل عدد من الخطوات.

وبما أن خطة تغيير الحياة في أربع خطوات ستفشل فشلاً نريعاً، وبما أنك لن ترمي الكتاب كي لا تحمل ذنباً آخر فوق ذنبك، فسيختفي، تلقائياً بين الكتب الأخرى، أو بالقرب من الآلة الرياضية التي نصحك بشرائها وها هي

تنتصب عائناً في طريقك إلى سريرك، مختبئة تحت الثياب، تنتظر منك قراراً مؤجلاً برميها.. كل قراراتك المؤجلة.

وسيمضي الوقت قبل أن تقرر للمرة الخامسة، أن تفتح صفحة جديدة في حياتك، ما إن تلقي كتاباً عنوانه بمثل هذا السوء: «كيف تصير وتبقى مليونيراً في خطوة واحدة فقط؟» ولا تنتبه للحظة إلى ابتزال العنوان، فتشتريه من دون أن تتصفحه، كي لا تترك مجالاً لنفسك بأن تغير رأيك فيه. ثم تذهب إلى البيت وتصنع القهوة وتجلس إلى كرسي القراءة لتفتح الصفحة الأولى وتقرأ: الخطوة هي: فكر بإيجابية.

الدائرة المفرغة إذن. ولا أحد يبري الجيد من السيئ في هذه الكتب، ولا أحد يعرف كيف يصل إلى الكتاب الذي قد يناسبه حقاً من بينها. هو عالم شديد الاتساع، وقد يمضي الفرد عمراً في قراءة هذا النوع من الكتابة الذي لا ينفع في شيء إلا في تعميق المخاوف الداخلية وإبداع حل يقيم لها كلها هو المزيد من الاستهلاك الذي ليس للمواطن العالمي الحديث، إذا صحت هذه الصفة، غيره لتبديد مخاوف لا تبديد لها.

الاستهلاك أولاً وأخيراً، بدءاً من ابتياع الكتاب. الأكيد أن حظوظ بعض المؤلفين هي التي ستتغير، وهم يصيبون الشهرة والمال معاً، بينما كتبهم تتفوق في مبيعاتها على مؤلفات اجتماعية ونفسية تتعاطى بعلمية مع هذه المسائل، وتحاول تقديم فهم أعمق للمشاكل التي يعانيناها الواحد منا، وكيفية تأقلمه مع حياته كما هي، بلا أوهام، وبلا أوهام يقظة، وبلا تفاهة الخطوات القليلة التي تقلب الدنيا رأساً على عقب.. وتفتح الصفحات الجديدة.

وأمام المكتبة المهولة من الكتب التي تقدم النصائح، يمكن القارئ أن يصغي إلى صوته الداخلي الخاص، يقدم له نصيحة بلا أي مقابل، لا بل هي مربحة مادياً: لا تشتري أيّاً من هذه الكتب.

عندها، سيكون قد فكر إيجابياً من تلقاء نفسه، وبلا جميل كاتب ليس لديه إلا هذه العبارة ليقولها له.



محمد بيومي

## لا يحلم بالجنة

وائل السمري - القاهرة

من النزول إلى ميدان التحرير، قلت لهم  
إني سأصلي في جامع قريب وسأعود،  
لكنهم لم يصدقوني، كانوا خائفين من  
أن يصيبني مكروه في الميدان من كثرة  
متابعتهم للتليفزيون، واضطرت  
أن أنزل على رغبتهم وأن أذهب إلى  
الجامع بـ «شيش بلاستيكي» وقميص  
صيفي خفيف، وبالفعل وجدت أنني  
تأخرت عن صلاة الجمعة في الميدان،  
فصليت في جامع قريب، لكنني وجدت  
نفسي أنهي صلاتي وأخرج بسرعة  
متجهاً إلى الميدان، لألحق البقية  
الباقية من اليوم.

يحكي مدبولي فتضيء عينه  
ويستريح قلبه، يقول وقد شعر بلسعة  
برد يناير في جسده: كان اليوم حافلاً،  
وامتلاً الميدان على آخره، وفي الليل  
كان البرد قارصاً، وأنا كما تعرف لم  
أكن مستعداً له، وحينما غلبني النوم  
تجمدت أطرافني، وليس في قلبي حذاء  
ولا على جسدي ما يستره، أحضرت  
لغافات ورقية وجبتها في الميدان  
ولففتها حول قلبي لعلها تدفئني قليلاً  
لأنام، ولما لم يفلح الأمر ربطت على  
قدمي أكياس نايلون لكي تمنع اختراق  
الهواء البارد لقدمي، طوال الليل وأنا  
أحوال أن أدفأ، ولوهلة غفت عيني،  
ثم سمعت آذان الفجر يصدح في جامع  
عمر مكرم، ولما استقيمت من غفوتي  
وجدت شاباً صغيراً ينام بجواري،  
كان منكشأً ووحيداً، يستدق بأنفاسه  
فحسب، نسيت ما عانيته من برودة  
الجو والنوم في العراء ونظرت إلى  
المسجد ودعوت: يا رب بحق هذا  
الشاب الذي ترك بيته وجاء لينصر  
بلده، انصرنا يا رب ولا تشمت فينا  
مبارك ومن معه.

يضحك مدبولي لكن حياءه يمنعه  
من استكمال الابتسامة فتراه يقدم  
شفة ويؤخر شفة، يقول لي: أقسم  
لك وقتها تأكدت من أننا سننتصر على  
مبارك ومن معه، وقلت: «مش ممكن  
ربنا يكسف شاب زي الورد زي ده»

ومندى بالدموع ومحتقناً بالنشوة.

بصعوبة بالغة كنت أرى ملامحه  
وهي تظهر وتغيب خلف يده التي  
يحركها كثيراً بحسم بالغ بالقرب من  
وجهه، كان يحكي فيغيب عني وجهه،  
وأذهب إلى هناك حيث أعرف مكان  
الحكي كما أعرف وجهي تماماً، ملامحه  
«الشقيانة» ويده الخشنة وملابسه  
البسيطة تمل عليه، هو أحد الكادحين  
المطحونين الذين كانوا قبل الثورة  
مهمشين، ثم أصبحوا أسياد السياسة  
ومعمري صناديق الانتخابات، كانت  
حكايته طريفة ومؤلمة وموحية وملآنة  
بالتفاصيل التي تجبرك على تصديقها  
والتفاعل معها. اعتبرت حكايته صورة  
حية للميدان وناس الميدان وروح  
الميدان، وفور انتهائه من حكيها وددت  
لو كان محمد بيومي بائع الفاكهة هو  
المتحدث الرسمي باسم الثورة، ولمن  
هذه الروح خلق هذا المسمى.

كان اليوم جمعة وهو تقريباً  
الجمعة التي سبقت جمعة التنحي،  
وحينما أردت الذهاب إلى المسجد  
لأصلي تأمر عليّ أبنائي، وأخفوا عني  
حنائي وملابسي الشتوية ليمنعوني

لن تراه في برنامج للتوك شو،  
ولن تسمع رأيه في الثورة والمعارك  
والسياسة كخبير استراتيجي، ولن  
تجلس أمامه لساعات طويلة وحلقات  
ممتدة باعتباره صاحب تجربة وشاهد  
على الثورة، وكما يقول المصريون  
في اللهجة العامية «آخرك تشترى منه  
أثنين كيلو تفاح»، ولن تعرف بأية  
طريقة أنك تقف أمام أحد صناع الثورة  
وأحد المشاركين فيها منذ يومها الأول.

ما كان لمحمد بيومي بائع الفاكهة  
الفيلسوف أن تراه الآن أو تقرأ  
عنه، فمثله لا يراهم المجتمع إلا عند  
استشهادهم أو حملهم على الأعناق  
مصابين دامين مكلومين، وحبها  
المصادفة قادتني إلى التعرف إلى  
محمد مدبولي، كان يتكلم متحمساً عن  
الثورة وأحداثها على إحدى مقاهي حي  
المطرية، ظننت في بادئ الأمر أنه أحد  
المدعين الذين ينسبون إلى أنفسهم  
أفضالاً على الثورة، لكن نبرة صوته  
التي تغيرت أثناء حكيه لأحد المواقف،  
ونظرة عينيه التي بدت كما لو كانت  
ترى المشهد الذي يحكي هناك حيث  
يوجد ميدان التحرير مضرجاً بالدماء

في الميدان وأتى أمن الميدان ليفض الاشتباك، وطلب أحدهم مني أن أبرز تحقيق الشخصية ولما لم يجد معي ما يثبت هويتي اصطحبني إلى رجل كان يجلس بجوار خيمة الدكتور محمد البلتاجي «بتاع الإخوان» حدثني هذا الرجل بعجرفة وتكبر لما وجد ملابسي «على قد الحال» وحينها فقدت صوابي وقلت له، إن كنت تحتقرني فأنا أفضل منك، على الأقل أنا هنا لأخدم بلدي فقط، بينما أن تجلس هنا وأنت طامع في وزارة أو منصب بعد رحيل مبارك، ولم أدر بنفسني إلا وأنا أقول: «هذه الثورة ملكي لأنني من الناس المطحونة».

محمد غاضب من المجلس العسكري وفي أشد الاستياء من ترشح فلول الحزب الوطني للانتخابات البرلمانية والرئاسية، لكنه برغم ذلك لم ينزل التحرير بعد التنحي مطلقاً، ولم يشارك في أي مظاهرة أو اعتصام خاضه الثوار، ويعلل ذلك بالسعي وراء لقمة العيش خاصة أنه لا يملك مصدر رزق ثابت، ولا يقدر أن يترك عمله كثيراً، ويقول: البركة في الشباب، «أنا متأكد من أن الثورة هتعيش عشان دي مش ثورة بنت حرام» متسائلاً باستنكار، إذا كان ربنا نصر اليهود وهُمّا على باطل عشان هُمّا بس مؤمنين بفكرتهم، يبقى مش هينصر شبابنا اللي زي الورد ده؟

أسأله: أم تشتق للميدان؟ فيرد: اشتقت له طبعاً، لكن أكل العيش مَرّ، أسأله: ألم تلتقط لنفسك صورة للذكرى؟ فيرد: فيه حاجة اسمها إنكار نات، أنا لا أحب الصور، لكن أولادي أتوا لي بفيديو ظهرت فيه من على موقع اليوتيوب على الإنترنت في يوم جمعة الغضب ومن حين لآخر حينما أشتاق للميدان أشاهد هذا الفيديو، أسأله: لن تنزل الميدان مطلقاً؟ فيقول: في حالة واحدة فقط.. وهي أن يفوز أحد «الفلول» في انتخابات الرئاسة.



تذكرت نبي الله يحيى، الذي قال الله عنه إنه «سيعبث حيا» وقلت لنفسني لو متنا فسنكون أحياء، ولو عشنا وانتصرنا سنكون أحياء، وهذا الشاب الذي وصل الرصاص إلى عينه ولم يفتأها دليل على أن الله يحمينا وأنا نسير على الطريق الصحيح وأن الله كتب لبلبلنا الحياة.

يقول محمد: كنت أمكث في الميدان ثلاثة أيام، ثم أنهب إلى بيتي لأبذل ملابسي، ونات يوم وأنا عائد من الميدان فقدت بطاقتي الشخصية، وكان هذا الأمر كفيلاً بأن يحرمني من دخول الميدان لأن الدخول وقتها كان بالبطاقة الشخصية، ولكنني أمام إصراري على الدخول وافقت اللجان الشعبية المحيطة بالميدان على دخولي، وتلك الليلة حدثت مشادة بيني وأحد المتواجدين

يقول مذبولي والأسى يملؤه: رأيت شباباً في الميدان لم أكن أحلم بأن أرى مثلهم في الجنة، نات يوم كنت أجلس بجوار الحديقة الدائرية التي تتوسط الميدان «الصينية» فوجدت شاباً على أبواب العشرينيات، تسكن وجهه بقع حمراء داكنة، حدثت فيها فتأكدت من أنها إصابات من طلقات الخرطوش، وحينما اقتربت منه وتحدثنا رأيت الكثير من الطلقات حول عينيه وفي جفونه، ولما لاحظ اهتمامي بوجهه وشرودي عن كلامه بتأمل هذه الإصابات قال لي: «يا عم محمد، الرصاص مبيموتش، والخرطوش مبيعميش، والله العظيم لنفضل أحياء لحد ما ننتصر».

يحكي محمد وقد تمثل الحالة التي يحكيها تماماً فيقول: لا أعرف لمانا



ستفانو بيني

## أسعد الساعات

تحمل إلينا عاصفة أو فندقاً نبئت فيه. في القلب المجروح أيضاً هناك أمل في ساعة سعادة تتجاوز كل الساعات التي عشناها، وتجعلنا ننسى كل ألم.

لا أحد يستطيع أن يعثر على هذه الساعة، وربما لهذا يراها البشر خارج الحياة: في فردوس، أو فيما يعجز اللسان عن وصفه في مكان آخر. بيد أن هذا الأمل لا يمكنه أن يستبعد أن الساعة الأسعد تحتفظ لنا بها الحياة الدنيا. فلم يحدث أن عاد أحد من الحياة الآخرة بكل أشكال تصورها وتخليها، لكي يصف لنا ما رآه، ولكي يخبرنا ما إذا كان قد عثر على الساعة الأسعد خارج نطاق الحياة. حتى عن المسيح لا نعرف إلا أكثر ساعاته الرهيبة، ساعة الصليب. ولم يخبرنا أحد عن ساعاته الأسعد. ليس هناك ما يمكن أن يكشف لنا هذا السر، وإنما فقط الأمل فيها، يهمس إلينا به الكتاب المقدس ورجال الدين الذين لا يستطيعون اختراع شيء لا يعرفونه.

وساعتي؟ نتقافز ساعات كثيرة على ذهني، تطالب بحقها في أن تكون الساعة الأسعد: إحدى العصري في فناء البيت مع جدي حين يقرأ لي كتاباً شديد الجمال، القيلة الأولى في قطار يجري نحو الجنوب، الهواء المعطر بزهر التليو وأنا أخرج من مستشفى بعد طول مرض، حقل للوار الشمس عبرته مع ابني. هذه الساعات كلها تسأل بتردد عما إذا كانت هي الأسعد، ولكنني أعرف جيداً أنني أستطيع تذكرها، ولكنني لا أستطيع أن أختار منها واحدة.

لا تظن أيها المسافر أن هذه المتاهة المعقدة يمكنها أن تحطم كل فرحة ماضية، أو حاضرة، أو مستقبلية، وتخلطها كلها انتظاراً للحظة حتمية. أريدك فقط أن تعكس، كمرآة، الساعات كلها التي كانت بالنسبة لك بمثابة هذه الساعة، ليس لغرض تريب الذاكرة، أو لغاية أدبية. ولكن لكي تعثر في حياتك على سعادة أكثر من كل ما حصلت عليه.

هل توجد، عزيزي القارئ، في حياتك ساعة هي الأسعد؟ ربما أخيب أملك حين أصارحك بأن من المستحيل العثور عليها في متاهات الزمن الإنساني. وسوف أبرهن على صديق ما أقول.

إذا كانت هذه الساعة تنتمي إلى الماضي، فهي لا توجد. لأننا لا نستطيع أن نتوقع ما إذا كانت هناك ساعة أجمل قد تأتي في المستقبل. وحتى لو كنا نعيش حياة ساكنة وفي الظل، فلن نستطيع استبعاد أن يأتي ذات يوم نور يضيئها. فضلاً عن هذا فإننا عندما نتذكر الماضي تختل أفكارنا وتختلط وتضطرب. يمكن أن توجد مع الساعة التي نعيشها ونعتبرها أسعد، ساعة أخرى مختبئة أكثر جمالاً، فقدنا نكرها، وسوف تعود فجأة إلى الذاكرة.

لا نستطيع أن نجد هذه الساعة في الحاضر. فالحاضر يجري سريعاً، ويهرب منا، ويمضي، ينزع من الأفكار المسافات كلها. نستطيع أن نقول إن هذه اللحظة سعيدة، بيد أنها سرعان ما تتلاشى وتخيم علينا لحظة أخرى، هي ظل لمشقة يظهر في الشمس. ليس لدينا مقياس يمكن أن يخبرنا أننا نعيش الساعة الأسعد، فزمن الساعة أكثر تعاسة على نحو غير محسوس من زمن قلوبنا. قد يقول قائل وهو يصف الحال الذي تعيش فيه لحظياً إن هذه الساعة هي الأسعد في حياتك، ولكنه لا شك لم يصب صلب الحقيقة، فالأمر نفسه الذي يخبرنا به يدلخلنا بالفعل إلى حالة النوم، إلى فكرة أن هذه الساعة سوف تتلاشى، وأننا في سبيلنا لأن نفقدها.

لا نستطيع بالتأكيد أن نعثر على مثل هذه الساعة في مستقبلنا. لا نستطيع أن نتوقع بطريقة تتسم بالمصادقية كل قادم، من نقمة أو نعمة. نعرف جيداً أن كل حرب قد تنتهي بموتنا أو بإعلان استعادة السلام، وأن كل مرض يحمل معه الشفاء أو يحمل مزيداً من المعاناة، وكل ليلة في السفر



# لمس الدنيا

| علي النويشي

في المركز النموذجي لرعاية المكفوفين علموه كيف يعمل.. وكيف يجتاز الإعاقة.. وبمحاولاته ودأبه وصبره الشديد استطاع أن يتقن صناعة فرش تنظيف البلاط والسجاد والستائر، وكذلك تصنيع كراسي الخيزران من الجريد.

ومنذ سبع سنوات توفيت والدته شريف وبقي وحده حيث لا أقارب له من الدرجة الأولى فلم يعد له من أقارب إلا أنا وإخوتي، فأخذناه إلى قريتنا ميت الحوفيين بالقرب من مدينة بنها، وهناك تزوج مرتين ولكن لم يرزقه الله بعد بأبناء، ويصاب شريف بمرض الكبد اللعين، مما أدى إلى تفاقم مأساته. ولكن كيف يتعامل شريف مع البشر المحيطين به، وكيف يتعرف على الناس؟

يقول صالح: شريف إذا سلم على شخص يعرفه من طريقة اللمس، وإذا ما سلم عليه بعد عشر سنوات يتنكره من خلال شفرات لمسية خاصة به خزنها هو في عقله، مثلاً فلان الصحافي يعرفه بإشارة الكاميرا والقلم، ولكن كيف يفرق بين صحافي وآخر؟ هنا ما لا ندركه..

وشريف يتنكر الناس ويعرفهم بعلامات، فله أحد أقاربه يلبس عباءة فيعرف أسرته كلها بأنه أسرة أبو عباءة، مثلاً إذا سلم على ابنة هذا الرجل فيعرفها من خلال أنها ابنة أبو عباءة، حيث يشير إلى صدره علامة الأنثى وإلى لبس العباءة. وابن أبو عباءة، وزوجة أبو عباءة والبنات والأم لها علامات خاصة يركها هو، فضلاً عن ذلك فهو يعرف زوجته من رائحتها قبل أن تقترب منه أو تلمسه.

ولا يترك شريف فرضاً واحداً ويصلي مع الناس في المسجد، ويصلي بخشوع شديد، ولكن ماذا يقول في صلاته، هذا لا يعلمه إلا الله وحده!!

وشريف عاشق للحياة، متعته في السير على كورنيش النيل في مدينة بنها وشرب العصير، ويسعده إحساسه بوجود الناس من حوله.

من خلال حاستي اللمس والشم أحياناً..!!

وكما يقول طارق عبدالمعز رئيس اللجنة الإعلامية للمؤتمر: عبقرية شريف تكمن في أنه ابتكر إشارات لمسية خاصة به، فرضها على من يتعاملون معه من أم وزوجة ورفيق، فخلق لنفسه عالماً خاصاً به بأحاسيس معينة يصعب علينا إدراكها، تلك الأحاسيس خاصة به ولا يستطيع الغير التدخل فيها وقليل فقط من يفهمونها، ممن يكثرون التعامل معه، فيفهمون هذا القاموس اللمسي المنفرد، ولهذا فحالة شريف هي حالة نموذجية للدراسة في مجال إنسان يتعامل باللمس فقط دون البصر والسمع والكلام، فالمبصر قد يفسر كثيراً مما يدور من حوله، والمتكلم يستطيع أن يعبر عما يحس به، ومن يسمع يترجم تلك الأحاسيس إلى أقوال وأفعال.. لكن ما بالك بمن فقد كل تلك الحواس، ولا يتعامل إلا باللمس فقط؟ فهو إنسان لن يجد أمامه إلا أن يخلق لنفسه عالماً خاصاً لا دخل للآخرين به.

ويضيف عبدالمعز: فهو يعيش باللمس فقط، ولك أن تتخيل كم التخيل وعمق التفكير العالي الذي يتميز به، وطبقاً لثقافته المكتسبة، وهذا لا يتضح إلا للمقربين منه جداً!!

يقول مرافقه ابن خالته صالح السيد عبدالله إمام مسجد ومترجمه الخاص: ولأن شريف لا يرى ولا يسمع ولا يتكلم

كيف يعيش الإنسان إذا ما فقد ثلاثاً من حواسه، السمع والبصر والكلام؟ شريف محمود السيد حسن من مصر، هو حالة فريدة تتحدى الظروف، ويعطي للأحياء دروساً في مكابدة الحياة. وتصرخ مأساته في وجه كل إنسان حباه الله بكل حواسه، وهو يرى ويسمع ويتكلم، وفي النهاية قد يلقي بنفسه في أحضان الانتحار الحقيقي فيموت، أو يصبح حياً كالميت، مثل جيفة يحملها نهر الحياة من مكان إلى آخر بلا إرادة فيها ولا مقاومة.

جاء شريف إلى الدوحة بدعوة من الملتقى الأول للصم كمثل يبللون به على انتصار الحياة، ولد شريف محمود السيد حسن لأب عامل نسيج وأم عاملة في مطار القاهرة، وكان لأربع سنوات من عمره طفلاً عادياً مكتمل الحواس، لكن إصابته بالحمى الشوكية في هذا العمر أفقدته حواسه الثلاث الرئيسية السمع والبصر والكلام، وسرعان ما توفي والده، فانتقلت به أمه للعيش في مدينة السلام التابعة للقاهرة، وألحقته أمه بالمركز النموذجي لرعاية المكفوفين، وهناك بدأ يتعلم الإشارات بجهد فردي، فحالة شريف لا تجدي معها إشارات الصم ولا طريقة برايل، ولهذا كانت حالة فريدة ومستعصية، والجميع من صم وبكم وعميان ينظرون له بكثير من الأسى والألم.

وهنا لم يكن أمام شريف إلا التعامل



الطاهر بنجلون

## السعادة والحرية

للأبناء. هنا ما نطلق عليه مبدأ «العيش المشترك». في غياب هذه القاعدة، ستبرز الفوضى، عدم الاستقرار، ويطفو خصوصاً منطق حكم الأقوى. في المنزل، نتعلم احترام فضاء الآخر، حياته الخاصة، وجهات نظره. في المدرسة أيضاً، نتعلم العيش المشترك مع الآخر، رغم أن هذا المبدأ لا نقرأه في المقررات التي تفرضها وزارة التربية.

إن السعادة الفردية تستوجب استقراراً عاماً. الرغبة في العيش السعيد هي لذة إنسانية كونية. الجميع يتطلع لبلوغ السعادة. أن تعيش سعيداً يعني أن تعيش في توافق مع نفسك، في تناغم يساهم في تطوير قيم ثقافتنا. أحب التعريف الذي يقدمه توماس مان في كتابه «غوته وتولستوي»: «ما نسميه (سعادة) يتجذر في التناغم وفي الوفاق، في الوعي بالهدف، في التوجه الإيجابي، الوثاق والذي يحدده العقل، السعادة، باختصار، هي راحة النفس».

في المغرب، كما في بقية الوطن العربي، الفرد يبقى غير معترف به. إنما الجماعة، العائلة والقبيلة التي تلقى اعترافاً. لهذا فإننا نجد صعوبات في تأسيس دولة القانون. فاللعدالة، وما ينجر عنها من رشوة، تمثل معوقات تأسيس الدولة. المواطن العربي يشعر بالسعادة لما يوجد في مجموعة، بين أفراد العائلة. حينها يشعر بالأمان، بالتوافق مع هويته. حيث يدرك بأن هنالك من

ظل البعض ينظر إلى كلمة الديمقراطية، لسنوات طويلة، باعتبارها حلاً سحرياً لكل الأزمات. مع استقلال المغرب (1956)، تداول كثيرون هذه الكلمة بشكل واسع، واعتقد البعض أنها تسمية لواحد من مواسم السنة، وذهب آخرون إلى اعتبارها ضيفاً كان ينوي زيارة البلد بعد تحرره من الوصاية الفرنسية. كل الأحزاب السياسية حاولت توظيف الكلمة نفسها في خطاباتنا السياسية. ولكن، لا أحد منها استطاع تقديم شرح لها.

يوعز البعض سبب وصول حزب العدالة والتنمية إلى قمة هرم الحكومة في المغرب، السنة الماضية، إلى هذا التقليد القديم والجميل، أي الديمقراطية. لكني سأخيب ظنكم وأقول إن المغرب، مثل تونس ومصر، وبقية بلدان الوطن العربي، لا يعيش في ظل حكم ديمقراطي حقيقي. صحيح أنه تم تنظيم انتخابات، حرة وشفافة، وبلدون تزوير، ولكن ما نجم عنها إنما مجرد نتاج استخدام تقنية وليست ثقافة سائدة. لأن الديمقراطية، باعتبارها النظام السياسي الأقل سوءاً في العالم، هي، قبل كل شيء، ثقافة نتعلمها، بشكل يومي، وانطلاقاً من المدرسة الابتدائية. فهي لا تكتسب، لهذا فالكثيرون يتحدثون عن الديمقراطية دونما تقديم تعريف لها، أو إسقاطها على الواقع.

مبدياً، ينطلق تعلم الديمقراطية من المنزل. فهناك قواعد وقوانين، غير مكتوبة، مبادئ يلقنها الآباء

تتقاتل فيما بينها. كما أنني لست أوافق مع المثل القائل: «الإنسان نئب للإنسان». يجب أن نترك أن الإنسانية قادرة على تحقيق النظيرين: تضامن شامل أو مجازر شاملة. في رواندا، خلال الحرب الطائفية، قام أصدقاء، من طائفتين مختلفتين، بالتناحر وقتل بعضهما البعض. بالتالي، فإن سعادة المجتمع تبقى قضية هشة. فلسبب بسيط يمكن أن يدخل نفق المأساة. وهو ما نراه اليوم في سورية، حيث يقتل النظام يوماً مئات المواطنين. يوزع الأسى والهم والحزن. سورية مثال عن مجتمع متحضر كان يعيش في سلم، ولم يكن يتخيل يوماً أن رئيسه سيكون متقبلاً لخيار التحول إلى مجرم يقتل شعبه. مفهوم السعادة في الوطن العربي يختلف عما هو عليه بالنسبة للآخرين. ما نسميه «الربيع العربي» حرر الشعب التونسي، ونظيره المصري والليبي من الأنظمة الديكتاتورية، لكنه لم يحمل لهم السعادة وحق العيش في عالم حرٍّ ومتحرر.

في ظل أنظمة سياسية توظف الدين كإيديولوجيا، فإننا سنبتعد عن شروط تأسيس دولة القانون وعن الديمقراطية التي تحمل قيمة إنسانية، قيم التعاون والحرية. فلا سعادة بدون حرية، بدون حرية التفكير، بدون حرية الخيار، بدون حرية التنقل، بدون حرية المعارضة، بدون حرية المساندة، وبدون حرية التعبير.

سيساعده، من سيحمله. بالتالي، نجد أن البطالة مثلاً ليست لها نفس تأثيرات القنوط، على الفرد البطال، كما نجدها في الغرب. العائلة لا تتخلى بتاتاً عن أي واحد من أفرادها. في أوروبا، تلعب الدولة الدور ذاته من خلال تلمين البطال بمنحه مساعدة مادية.

السعادة نجدها في الراحة. الإسلام يلعب، غالباً، هذا الدور. لما يفهم بشكل حسن يصير ديناً مهدياً ومطمئناً للفرد. رغم أن الأشياء تظل نسبية، فإن مفهوم السعادة صار جد منتشر بين أفراد الشعب. أذكر أنني رأيت أناساً سعداء في القاهرة، رغم أنهم يسكنون رفقة الأموات. هذا لا يعني أنهم سيرفضون شقة في مبنى جديد، لكنهم يكتفون بما وهبتهم الحياة. يجمعهم الإيمان بالله والتطلع إلى الأمام.

السعادة لا تفرض بقانون، كما ذكر إيمانويل كانط (1793): «الظروف الاجتماعية لا تكفي لفرض السعادة كعبداً تشريعي». وهو الفيلسوف نفسه الذي كتب: «أمل بلوغ شعور السعادة لا يبدأ سوى مع الدين». بهذا المعنى، يصير الدين أخلاقاً. مجموعة قيم تفرق الإنسان عن الحيوان، وتمنحه فرصة التوجه نحو التطور، نحو الأفضل. لكن، لا بد أن نقر أن هذه الرؤية إنما هي رؤية مثالية، طوباوية. الإنسان هو المنظم الأفضل، وهو المسؤول عن شعور الحزن. فهو الذي أوجد الحرب والذي حافظ عليها على طول الزمن. لا نرى مثلاً حيوانات



# برلين

## مدينة الدببة والبشر الغاضبين

| منتصر لوكيلي - برلين



تطبع المدن الألمانية مسحة من الحزن والكآبة، وبخلاف المدن الإيطالية والإسبانية التي تملؤها الابتسامة وضوء النهار وصرخات الفرحة والتذمر، تمتلئ المدن الألمانية بصمت وحزم ذي إيقاع سريع، ويبدو الألمان قليلي الابتسام، وفي الشمال الشرقي تنتصب عاصمة هذا البلد البارد على الخريطة كصر لأوروبا بينما تمتد بولونيا والنمسا كنراع جرمانى يمسك بخاصرة شرق القارة العجوز تاركاً للنراع الفرنسي الصولة غرباً.. فهذه العاصمة التي لم يكتف النهر الطبيعي بشقها كباريس أو روما شطرها جدار إسمنتى لثلاثة عقود عرف معه البرلينيون مرارة انضافت إلى مآسيهم... ارتبطت برلين، في خيال كاتب هذه السطور بما قرأه في صباح الجنرال السوفيياتي جوكوف في مذكراته عن الحرب العالمية الثانية واحتلال برلين، وقد بقيت هذه الجملة موشومة في الذاكرة: «كل شارع في برلين، بل كل رصيف كان متراساً في حد ذاته يتطلب حرباً لإسقاطه»، فبدأ ينظر إلى الشوارع والأرصفة لا كفضاء للعيش الاجتماعي العادي، بل كقلاع ترتفع من التراب وتتعلق بأكتاف الغمام والسحاب.. هذه

شتوتغارت وحصن هامبورغ ونسر الجمهورية الفدرالية، فضل البرلينيون اختيار دب أسود رشيق كشعار لهم، وربما يفسر هذا بعضاً من طباعهم.

كبات ونهضات دائمة مثل العديد من المدن البروسية عانت برلين مرات ومرات أخرى من اندلاع النيران والحروب ولم تتمكن من الاستمتاع بفترة من الاستقرار والرخاء إلا تحت حكم فريدريش الأعظم، حيث تم تحصين المدينة وبناء أولى المباني الفخمة على طول شارع «أونتر دنلينن» الذي خلّته المغنية الخالدة مارلين ديتريش في إحدى أروع أغانيها.. ومما هز الحاضرة الجرمانية في ماضيها هو دخول نابوليون إليها منتصراً سنة 1806 مع ما تلا ذلك من نهضة علمية توجّها

المدينة الرائعة شكلاً ومضموناً تبدو من الجو كاندماج قطعتين شقهما نهر شبري Spree، منطقة الكولن شرقاً وجزيرة المتاحف Museum Island غرباً في منظر ينكر الزائر بمنظر نهر السين وجزر فرنسا الباريسية، ومن الزواج الطبيعي والشرعي المبارك بين الضفتين في القرن الثالث عشر تولدت مدينة واحدة كتب الله لها أن تلعب أدواراً في التاريخ الإنساني جعلتها تصير على كل لسان وحملت اسم «برلين»، وقد سألت أبناء المدينة عن هذه التسمية، فكان أن أجابني بعضهم أن الكلمة مشتقة من كلمة Bär التي تعني الدب، فهل كانت هذه الأرض مرتعاً للدببة قبل استقرار الإنسان؟ أم أنه الطوطم الخاص بجرماني المنطقة؟ لا سيما وأن الدب هو شعار المدينة الرسمي، فبذل حصان



فتح أبواب جامعة برلين سنة 1810 وعلى رأسها القيوم يوهان كوتليب فيخته.. وما لم يغفره الألمان لنابوليون هو نزعه للعربة التي تجرها الخيول الأربعة والمسماة «الكوادريكا» من أعلى بوابة براندنبورغ، فعقب معركة ليبزغ أو معركة الأمم، عمد البرلينيون إلى إعادة العربة إلى مكانها... وتلك إحدى طباع الألمان، فهم كالبوي الذي يأخذ تأره بعد أربعين عاما ويقول: لقد استعجلت.

وبعد تتويج فيلهلم الأول ببروسيا إمبراطورا، أصبحت برلين عاصمة الإمبراطورية الألمانية الجديدة وفي ذلك انتقال تاريخي من بروسيا إلى ألمانيا، ولو أنني لا زلت غير قادر على معرفة منبع تسمية ألمانيا هذه، فالألمان يسمون أنفسهم بالدوتشيه وبلدهم بالدوتشلاند. هذه الإمبراطورية العظيمة اتسعت

وصار لها شأن كبير حتى إن لعباها سال لاحتلال المغرب الأقصى، فزار إمبراطورها فيلهيلم الثاني مدينة طنجة قبل احتلال فرنسا للمغرب في رسالة ذات معنى إلى القوى الاستعمارية الأخرى، وقد انتهى هذا الإمبراطور منقياً ومهزوماً شأنه شأن حليفه التركي السلطان عبد الحميد الثاني.. وتسببت الهزيمة الثقيلة التي منيت بها ألمانيا في الحرب الأولى في اندلاع أزمة خطيرة، فتغذت مرارة الهزيمة بحلم القومية الألمانية، ومهدت الطريق لأسوأ السيناريوهات. ومن غير اللائق الحديث عن برلين كعاصمة دون استحضار الداهية العظيم أوطو فون بيسمارك الذي يرجع إليه الفضل في فرض الدور الألماني على المعادلة الأوروبية، فهذا المستشار قاهر النمسا والدانمارك وتر الوضع مع فرنسا حتى دخل الجيش الألماني إلى باريس سنة 1871، وأعلن عن تتويج الإمبراطور الألماني من داخل غرفة المرايا وسط قصر فرساي إمعاناً في إهانة الفرنسيين، معلناً ما عُرف في التاريخ بالرايخ الثاني.

استمرت برلين في التآلق والتوسع وامتلات سكاناً، وازدهم هؤلاء وتكسوا في مختلف الأحياء حتى إن عدهم بلغ المليون في سبعينيات القرن التاسع عشر، وعرفت طرق المواصلات حينئذ ازدهاماً وشبه اختناق مع تطور التصنيع، مما دفع بالألمان إلى العمل على بناء شبكات النقل تحت الأرض المسماة إيس- باهن وكنا شبكات التطهير والصرف الصحي.. وانطلقت المدينة تبحث عن ذاتها الثقافية والفنية من خلال الأدب والشعر والعمارة، ومن أهم ما ميز تلك الفترة بناء الرايخشتاغ، هو المقر التقليدي للبرلمان الألماني وهو بناية ذات أسلوب كلاسيكي جديد مع قبة شامخة وعظيمة - قام المهندس المعماري نورمان فوستر الشهير بإعادة تصميمه في التسعينيات من القرن العشرين جاعلاً من القبة عملاً زجاجياً يقطع الأنفاس بتفاصيله - ومن الصعب العثور على برلمان في العالم أثار من

المشاكل والنزاعات مثل الرايخشتاغ الألماني، فالإمبراطور الألماني في أواخر القرن التاسع عشر كان يكن له كراهية شديدة، ونقل عنه وصفه المكان بمحل اجتماع القروء، ولم يقبل إلا متأخراً - وعلى مضض - إضافة عبارة: (Dem Deutschen Volke) «لأجل الشعب الألماني» على مدخل المبنى، كما عرف حريقاً عظيماً خلال الثلاثينيات نسبه النازيون إلى الشيوعيين، وألبوا عليهم غضب الشارع البرليني (وهو شارع سريع الغضب). ولمجرد النظر في واجهة الرايخشتاغ تسافر الناكرة في التاريخ البرليني، من البنائين حملة الأحجار الحالمين بغد مشرق إلى مضمري النيران لأهداف سياسية، وصولاً إلى جنود الجيش الأحمر السوفياتي الذين صعدوا فوق سطح المبنى، ونصبوا العلم الأحمر الشهير ذي المنجل والمطرقة معتقدين أن هذه المطرقة ستدق آخر مسمار في نعش القومية الألمانية.

لا أعرف عبر تاريخ الإنسانية مدينة نجحت في القيام من تحت الانقاض كما فعلت برلين، فالهزائم الثقيلة التي منيت بها ألمانيا في الحربين العالميتين كفيلة بأن تعيد أي مجتمع إلى ما قبل التاريخ، فكان أن نجح الألمان في النهوض بعد انهيار الإمبراطورية وإعلان الجمهورية، ولم يتوقع أحد أن أدولف هتلر المستشار الألماني الجديد سينهب أبعد مما توقعه الجميع، فالرجل أعطى الإنسان الألماني الوصفة السحرية للقيام من السقوط، أعطاه الحلم. وبعد استيلائه على السلطة، بدأ هتلر برنامج اعتقالات ضد اليهود والشيوعيين والشوان جنسياً والمعارضين السياسيين، وقاد جيشه إلى حروب لا أول لها ولا آخر، وهكذا تحول الحلم إلى كابوس أدى إلى سقوط مأساوي أسوأ من قبل، وأدت المدينة فاتورة باهظة الثمن.. وكم من الأحلام جنت على أصحابها..! فالمدينة سقطت بعد أن دفعت بأزيد من نصف أبنائها قتلى، وخربت نصف مبانيها ومساحاتها الحية، وتحولت مدينة الفن والثقافة والموسيقى والجمال إلى أنقاض وحطام



وخراب ينشق فيها البوم والغربان، فغنت لها مارلين ديتريش أغنيته الرائعة: «في خرائب برلين» حيث حاولت أن تستنشق العطر من بين الخراب، وكأنها تطلب من بني جلدتها إرادة خارقة للعادة للنهوض من جديد... وهو ما فعلوه..

أما الحلفاء المنتصرون فقسّموا المدينة إلى أربعة قطاعات، فكان الشرق تحت سيطرة السوفييات، بينما كان القطاع الجنوبي الغربي من المدينة تحت سيطرة الأميركيين، وسيطرت بريطانيا على القطاع الغربي، بينما سيطرت فرنسا على القطاع الشمالي الغربي، وربما تنفس الفرنسيون صُعداء أذكى من أطيب عطر باريس، فباريس وقعت أكثر من مرة تحت القبضة البرلينية، وطباع الفرنسيين في الثأر بدوية، وقد روي عن السياسي الفرنسي كليمنصو قوله عندما سئل عن برلين: - لماذا تكرهها؟ هل زرتها ذات مرة؟ أنه أجاب: - كلا، ولكني رأيته ترور بلادي مرتين.

### تقسيم ما لا يُقسّم

دفع البرلينيون ثمن خلافت لا علاقة لهم بها، فحاصر السوفييات القطاعات الثلاث، وتآزم الوضع فأعلن عن تأسيس الجمهورية الألمانية الديمقراطية في 1949، وشطرت المدينة نصفين، حتى إن منطقة الانتظار الفسيحة في محطة القطار الرئيسية المسماة فريدريش شتغافسي Friedrichstraße صارت

تعرف باسم Tränenpalast (قصر الدموع)، فصار القريب بعيداً والبعيد أبعد، وكأن محمود درويش رحمه الله عناهم بقوله: بعد البعيد بعيد كلما ابتعدا/ صار البعيد قريباً من خطوط يدي.

ما زالت أجزاء من جدار برلين تؤثث المشهد العام للمدينة، شاهدة على استحالة أن يقوم أي جدار على فصل الإنسان، وما زالت النقطة الحدودية المسماة «شيكبوانت شارلي» شاهدة على هذا الفصل بين البرلينيتين، مع أشباه جنود يقفون باللباس العسكري والعلم الأميركي والسوفيياتي، ويأخذ معهم السياح صوراً تذكارية فرحين بالوحدة بين الألمانيتين.. وروى لي أكثر من واحد كيف حاول بعض سكان شرق برلين اجتياز الجدار المقيت نحو الغرب، فانطلقت رصاصات جنود حراسة الحدود ملعدة فأردتهم بين قتيل وجريح.. إلى أن كانت ليلة التاسع من نوفمبر 1989، فتم فتح سور برلين على نحو غير متوقع من طرف المواطنين، واحتفلت المدينة بعرس الوحدة سنة قبل الإعلان الرسمي عنها في أكتوبر 1990! إنها الوحدة التي يعملون على إنجاحها في أوروبا بينما لا ندخر جهوداً لتقسيم بلداننا العربية، فالسودان سودانان، واليمن يمنان، وليبيا إلى ثلاث، وخريطة المغرب تنقصها صحراؤه، والعراق سنة وشيعة وما إلى ذلك من

اللغة المقيتة الفظيعة، وكأننا بهم لم يتعلموا من التاريخ دروسه، فالوحدة -بعكس التقسيم- قدر وليست اختياراً.

### متحف بيرغامون

بعيداً عن السياسة، لا يمكن وطء برلين دون الذهاب إلى حضرة الإلهة عشتار، فعلى غرار لوفر باريس وبريتش ميوزم لندن تفتخر برلين بمتحفها المسمى متحف بيرغامون (Pergamon Museum) الذي أسس في 1899. هنا المتحف الرائع ينقسم إلى ثلاثة أجنحة رئيسية: الجناح الهيلاني ممثلاً ببرغام وميلي، والجناح البابلي ممثلاً بمجموعة القطع الأثرية لبلاد الرافدين من تماثيل ومنحوتات وقطع معمارية ورسومات، وجناح الفن الإسلامي. ففي مطلع القرن العشرين قام علماء آثار ألمان - وعلى رأسهم روبرت كولوي - الذي اكتشف قصر نبوخذ نصر الثاني المؤرخ بين 562 - 604 قبل الميلاد - بإحضار بقايا بوابة عشتار من مدينة بابل التي شيدت قبل ألفي وستمئة عام إلى برلين، وقد شذ انتباهي زائر عراقي وقف ينظر إلى بوابة عشتار وكأنه يتعبد في محرابها أو يريد تقديم قربان إليها، فتكاد تسمع خفقان قلبه وهو يخاطب البوابة.

في الجانب الشرقي من المدينة، وبالتحديد بين جادتي فريديريخشتغافسي وأوراننبورغر ينتصب مبنى تأسس بامتياز: عمارة حديثة تعود لبداية القرن العشرين مؤلفة من خمسة طوابق كانت







أمتاراً عن أكبر كنيس يهودي تنتصب حوله السياجات والحراسات المشددة، وقد قيل لي إن سبب هذه الحراسة المفرطة هو أن بعض المعادين للسامية يتسللون ليلاً فيكتبون على جدران الكنيس ما يثير حفيظة اليهود من شعارات مفرطة في العداء.. وبالطبع، فإن هذا الموضوع هو أشد المواضيع حساسية في ألمانيا بأسرها. وتتميز واجهة هذا الكنيس بعمارة أقرب ما يكون إلى العمارة العربية الإسلامية، فالعقود مكتملة الحزام ومفصصة وشديدة التناسق والتزيين، وكأن للشرق سحراً لا ينفك يطارد الغرب أينما حل وارتحل.

يمنح التجول في شوارع برلين انطباعاً باختلاف هذه المدينة عن المدن الأوروبية قاطبة والألمانية بوجه خاص، ففيها يجتمع الألمان والأتراك والأكراد والعرب والمكسيكيون والباحثون عن المغامرات والفنانون والساخطون، وتاريخها مزيج من الكبوات والهفوات والنهضات، وفي قلب هذا الزخم من المشاعر تمنح المدينة للمرء شعوراً بما يشبه الانتماء إليها، فيفهم لماذا قال الرئيس الأميركي الراحل جون كينيدي ذات يوم : ich bin ein Berliner «إيش بين آين برلينر» أنا برليني.

ولا يجد الفنانون حرجاً في تدخين المخدرات علانية أمام لوحاتهم وقد كتبوا أمامها منعاً للتصوير، حرصاً على حماية حقوق الفنان أو احتراماً للقوانين، ولعمري، أين القانون أمام هذه الفوضى؟، بل إن الطاخيليس أشبه ما يكون بجوطية بالمعنى المغربي، على أن الجوطية في اعتقاد هذه السطور تمنح للفقراء اللوحات الفنية ومستلزمات الحياة اليومية بأتمنة تحترم فقر جيوبهم، أما الطاخيليس فلا يمنح إلا ضباب السجائر ورجع موسيقى للمنتسبين للفن والمتشدين بقيم التسامح، وحتى لا يكون كاتب هذه السطور قاسياً، فإن بعض الأوراق ضمت لوحات تل على علو كعب رساميها، لا سيما من اليابانيين والإيطاليين، كما أن حجاج بيت الطاخيليس هنا ينتمون إلى كل الجنسيات فتسمع الإسبانية والفرنسية والصينية والروسية وما إن تفكر في لغة الضاد حتى تجد بعض الحيطان وقد كتب عليها: «تونس حرة» أو «حببتي» أو «أنا غاضب».. بخطوط لا تنم عن أية معرفة بجمالية الخط العربي وسحره. ومع ذلك، فلماذا المكان خصوصيته واحترامه الذي يفرضه على برلين قاطبة، لا سيما وأنه لا يبعد إلا

تعلوها قبة لا وجود لها اليوم، لم يستقر المبنى على وظيفة معينة منذ العهد الإمبراطوري، فمن متاجر إلى فضاء لمعارض شركة الكهرباء في العصر الجمهوري الأول، قبل أن تستعمله جبهة العمل الألماني الموالية للحزب النازي مقراً لمكاتبها ومعتقلاً لبعض الفرنسيين، وناله من ويلات الحرب العالمية الثانية ما يشيب له الأطفال، وهنا ما دفع بالسلطات الألمانية في الشرق إلى التفكير بهدمه، لا سيما وأن تقارير المهندسين كانت تشير إلى هشاشته واحتمال انهياره. بيد أن تقارير ما بعد وحدة الألمانيتين، واحتلال المبنى من طرف مجموعة من الفنانين أنقذت المبنى من الهدم، بل وأعطته صفة المبنى التاريخي -في مجاملة لفناني ما بعد الوحدة- وقد سألت عن مصدر تسميته، فعلمت بأن «الطاخيليس» تعني «الحديث بصراحة» باللغة اللبشيشية أي لغة اليهود الإشكناز الأوروبيين، والحقيقة أن هذه البناية تبو في الوسط البرليني ملاءى بألوان صارخة و«فجة»، مع مجموعة من العبارات المكتوبة بمضمون أقرب إلى الشتائم منه إلى الحكم والأشعار، وتنتشر في الممرات المختلفة والسلالم روائح السجائر والجعة والماريجوانا..



خوان جويتيسولو

## مقدمة لبول بولز..سجين طنجة

فكرة متسلطة كانت تعرضه على الخروج مسلحاً بمسدس أو مطواة، ويداريهما في بطانة معطفه المعتاد الذي لمحتة يرتديه بعد سنوات في تقاطع شارع 8 واشنطن سكوير بلاس، عند خروجي من محاضراتي بجامعة NYU. العامل المشترك والمهيمن على كل هؤلاء، كما يقول شكري، كان حبهم المجرّد للمدينة واحتقارهم لسكانها. فجانِب أسطورة طنجة العالمية، مالها السهل، فنادقها وباراتِها الأنيقة وحرية عاداتها الكونية، تجد سكانها، أغلبهم فقراء وبلا عمل، يقضون أوقاتهم في كسب العيش بأي طريقة، سواء بالدعارة أو بالتجارة أو التسول.

لم تكن طنجة التي استدعاها بولز وأبناء بلده إلا الفردوس المفقود، طنجة الأسطورة التي خلقوها وعاشوا فيها، وهي تختلف عن طنجة شكري وأمثاله الذين نشأوا وعاشوا في بؤس أفضل صورة له «الخبز الحافي» (والتي ترجمت إلى الإسبانية بعنوان «الخبز العاري» وهي لا تعني شيئاً في لغتنا). لقد كان شكري شاهداً قريباً على حياتهم، ولهذا يرسم في كتابه أيضاً صوراً تبدو أحياناً حميمة مثل صور جين بولز، إدوارد روديتي والموسيقيار برون جابسين. وهذا الأخير كان الوحيد من المجموعة الذي يتقن اللهجة المغربية «لأن علاقاته بالمغاربة كانت حميمة جداً وأكثر حرارة من علاقات بولز»، وهو من تبني فرقة جهجوكا الموسيقية وقدم عملها في أوروبا وأميركا الشمالية، ويعلق بأنه كان استثناءً ممن خضعوا للأسطورة التي أثارت فيه بعد سنوات ليس فقط التشبع بل النكد. وجاءت صورة إدوارد روديتي، المؤلف المميز ومتعدد اللغات وعابر الهويات، ومترجم شاعري التركي المفضل يونس إمره (1240 - 1321) صورة رقيقة. فالرجل المنعزل والمحِب للعالم في ذات الوقت، كان يؤسّر

«كل من يصل إلى طنجة يريد أن يكون شهريار ويحوّل المدينة إلى شهرزاده»، هكذا يكتب محمد شكري في عمله «بول بولز وعزلة طنجة» الذي سينشر قريباً بالإسبانية بترجمة رجائي بومديان المتني. العبارة صائبة وتلخص بشكل جيد شعور العديد من الكُتّاب الأجانب، خاصة الأنجلوساكسونيين، المبهورين بمدينة المضيق في فترة ازدهار وضعها الدولي، من 1912 وحتى استقلال المغرب والنهائية المفاجئة للحماية الفرنسية والإسبانية.

الحق أن هذا الانبهار قديم جداً، ويمتد منذ صفحات اليوميات الطنجية للقنصل الإنجليزي صمويل بيبس (1633 - 1703)، التي تميزت بالفراة، حتى تمردات المغامر الثري والتر هاريس، الذي كان رهينة لكنه سعيد بوجود حروب العصابات في قرية زينات (بترعمها الريبسوني ضد سلطة السلطان)، ودون أن ينسى الإقامة العابرة في طنجة لكاتبات مثل فيرجينيا وولف وكاترين مانسفيلد، حيث قدمت الأولى شهادتها في قصص «غرفة يعقوب»، والثانية في «حمامات تركية»، كذلك التدوينات العاجلة في يومياتهما الخاصة.

إقامة بول بولز وزوجته جين في عالم طنجة المصغر في سنة 1947 - وهما زوج غريب حتى بمقاييس المجتمع المفتوح في تلك الفترة - جذبت كمغناطيس مجموعة كُتّاب أميركيين، وأتاحت للشباب شكري الاقتراب منهم، بل ومصادقتهم. ترومان كابوت، ألن جينسبيرج، جاك كرواك، جور فيدال، تينيسي ويليامز، قضوا فترات في طنجة قبل أن يسافروا ويرحلوا عنها للأبد، لكن ليس قبل أن يتركوا خلفهم حفنة من النكات والحكايات. من زوارها أيضاً كان ويليام دوروز، الذي كتب فيها عمله البارز «مائدة عارية» التي كشفت عن ارتياب مذعور وكراهية استوحاها من المغاربة، وهي

حياته الخاطئة بمغامرات جنسية غريبة. المرة الوحيدة التي رأيته فيها، عندما اقترب لتحيتي في مقهى، لا وجود له الآن، كان يُسمى «ماتيك» بميدان مراكش، تعجّل في إخباري، مثل شكري، ودون مناسبة لذلك، أنه نام ذات مرة مع فيريكو جارثيا لوركا في باريس. أما جين، زوجة بولز، فلم يتعرف عليها شكري شخصياً بسبب مرضها واحتجازها في مستشفى بمدينة مالقة، التي ماتت بها ودُفنت، بل عرفها من خلال آراء بولز المتناقضة ومن آخرين اقتربوا منها بحميمية، يقول شكري: «لم تشعّر بأي شفقة على نفسها. كانت ترفض كل من يسعى لمحبتها، وتهوّل وراء من يرفض حبها. كانت بالفعل تحمل شعوراً بالذنب مثل أغلب الناقمين المتمردين ضد عائلاتهم البرونستانتية في تلك الفترة»، ليصل في النهاية إلى خلاصة أن مؤلفة «سيتان جادتان جداً»: «كانت شهيدة للأدب، لأنها لم ترغب في أن تصنع من ورائه تجارة رغم حاجتها التي وصلت أحياناً للفقر».

عند وصولي إلى طنجة للمرة الأولى، في خريف عام 1965، كانت أسطورتها قد تلاشت. كنت أعرف بول بولز بالسمع، دون أن أعرف كتبه. ولم أهتم أيضاً لا بمعرفته ولا بمعرفة ما كتبه، حيث كنت غارقاً في مشروعني المنتقم في الدفاع عن صورة «نن خوليان» الخائن و«تدميره لإسبانيا المقدسة». ربما التقيت بشكري أثناء تجوالي الأرق في فضاء المدينة أو في زيارتي الليلية لـ Negresco, Au Trou du Mur, Le Monocle, Carroussel -الإسبان- الطنجيون كانوا أيضاً قد اختفوا من مشهد حلمهم الممزق. بعضهم سيصفه بعد ذلك بموهبة، مثل رامون بويناينيتورا، أو سيكتفون بسرور بكونهم مؤرخيه الشفاهيين مثل «صديق أناس مهمين» إميليو سانت دي سوتو. أما أكثرهم تواضعاً وأصاله فهو أنخل باتيث، مؤلف «الحياة القنطرة لخوانيتا ناربوني»، الذي عبر المضيّق كذلك ليواصل في إسبانيا حياته المخففة ككاتب مهمّش ومدمّن للكحول. بعد ذلك بكثير، في 1980، عندما غيّرت إقامتي من طنجة إلى مراكش، وصلت ليدي الطبعة الفرنسية من سيرة شكري الذاتية التي ترجمها الطاهر بن جلون. رأيت شكري منذ ذلك الحين، خلال زيارتي المتباعدة لمدينته لمدة أربعة عقود تقريباً: في بار ريتز (الذي لا علاقة له بالسلسلة الفندقية الفخمة!)، أو الدورادو أو شرفة مقهى روكسي، الذي بات في سندرته في مرات كثيرة قبل أن ينتقل لشقة صغيرة ومتواضعة في بناية قريبة من ليسيه رينيه. وفي المرة الأخيرة التي رأيته فيها في ريتز قال لي بصفاة إن ما يتبقى له من الحياة عدة أسابيع بسبب سرطان الرئة الذي قضى عليه في النهاية في فترة محدودة. حينها، كان بولز قد مات منذ سنوات مضت ولم يُنكر اسمه في محادثتنا.

لم تكن صورة الروائي الأميركي الشمالي المرسومة في صفحات «بول بولز، وعزلة طنجة» صورة دافئة بدقة. يشير شكري في أكثر من مرة إلى حنينه إلى «الفساد المنهل»

الذي ساد في سنوات الحماية الدولية وتنكّرها في رسالاته ومحادثاته مع أبناء وطنه، كذلك في إشارات، لقد كان راضياً عن وصول سن الشيخوخة، وعن صعوبة «الحياة في بلد مسلم لغير المسلم».

يبرز الكتاب أيضاً بارانويا بولز، الشبيهة ببارانويا بوروز، فيما يخص المغاربة («يرى جواسيس في كل مكان ولصوصاً يريدون سلب أمواله»)، وفي فقرات معينة يصير النقد لشخص بولز وليس لأدبه، تصفية حسابات: «بول بخيل جداً. هنا حقه تماماً، لكن ليس حقه فيما يخص حقوق المؤلف في كتابي الذي قام بترجمته. فباستثناء العربون الهزيل الذي تلقيته عند توقيع العقد، لم أتحصل على سنت واحد. بالإضافة لحصوله على 50% من الحقوق عن الترجمة».

أهم ما في الحكاية يتركّز في الصفحات التي يشير فيها شكري لبدائياته في الكتابة، عندما كان في نوافذ سينما روكسي الصغيرة يركّب سيرته الذاتية نائعة الصيت اليوم، ولم يكن شيء يوقّف قلمه مع خطوط الفجر إلا الجوع والكحول: «كنت أكتب يومياً عدة صفحات وفي آخر النهار أحملها إلى بولز. كنت أُملي عليه النص بالإسبانية عبارة عبارة فيترجمه إلى الإنجليزية. هناك من يقول إنني كنتُ أستخدم اللهجة المغربية. أكنوبة، فأنا لا أجيد فن الحكاية بالعامة. حتى الرواة الشفاهيون الأكثر مهارة مثل أحمد يعقوبي وعبد السلام بولايش ومحمد مرابط وديس شرادي، استخدموا مع بولز ما يعرفونه من اللغة الإسبانية لإعداد حكاياتهم بالإنجليزية. يمتد عمل بولز كمترجم ومترجم فوري ليشمل مؤلفين مغاربة آخرين مثل إدريس بن حامد الشرادي (حياة مليئة بالثقوب)، وصديقه محمد مرابط (حب بحفنة من الشعر)، وهي رواية ناجحة جداً، كتبتُ لها مقدمة في طبعتها الإسبانية. يجب أن يُضاف إليهم أيضاً قصص لعبد السلام بولايش وأحمد يعقوبي الذي لم أتعرف عليه لسوء الحظ والذي أعد بولز قصصه سواء من لهجته الخاصة أو من الإسبانية إلى الإنجليزية. كانت الشفاهية تأسر شغف بولز كما تأسر شغفي، وكانت هشاشة الإرث الشفهي المغربي تشغله بنفس الدرجة: «الأشخاص الذين حدثوني وحكوا لي حكاياتهم، فعلوا ذلك ببساطة من أجل المتعة. كان ذلك شيئاً شائعاً. منذ فترة ليست ببعيدة، خمسون عاماً أو أقل، كان الناس يحبون الحكاية وسماع الحكايات. مع وصول التلفزيون تغير كل شيء ولم يعد أحد يفكر فيها. لقد قتل التلفزيون كل شيء، تقريباً كل شيء. الموسيقى والموروث الشفاهي».

لقد جسّد بولز وشكري اللذان جمعهما شغف بالأدب-عالمين متضادين: عالم طنجة المؤسّطر من قبل زواره وعالم طنجة الحقيقي. عالم الحلم والحرية، وعالم جراح الحياة المريرة. وكان الصدام بينهما لا يمكن تحاشيه، والكتاب الذي أشرنا إليه خير مثال على ذلك.

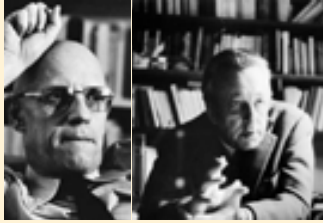
ترجمة: أحمد عبد اللطيف





100 فوينتس ونوبل: «لم يأخذها  
تولستوي ولا تشيكوف ولا  
كافكا فلماذا سيمنحونها لي؟»

# أدب



ما يحدث الآن في العالم العربي يتطلب  
رؤية مختلفة للأدب، تربط الممارستين  
الأدبية والفنية بسياقهما السياسي  
والاجتماعي، وعدم الفصل بين فضاء  
الإبداع والفضاء العام.

86

شاعرة البوليتزر تريسي ك. سميث  
«... شاعرة ذات مدى وطموح غير عاديين.. ترسلنا  
مجموعتها «حياة على المريخ» إلى قشعريرة الخيال الرائعة ثم  
ترجعنا إلى أنفسنا، متغيرين وراضين معا».

106





78 حالة التحقق من خلال نفي  
الآخر، لا أعرف إن كان العالم  
كله يعانيها أم لا!



74 أرفض التطبيع مع إسرائيل  
وأرفض عبور حدود يقف  
عليها جندي إسرائيلي



## كتب

مع حالة التجزئة العربية، أصبح من  
المسلّمات عدم وجود سياسة عربية خارجية  
تتفق بموجبها الدول العربية الحالية على  
تحديد الصديق والعدو. تسمح المقاربات في  
كتاب «العرب وإيران» بتحليل التباين في  
مسار العلاقات العربية-الإيرانية، وتأثيرها  
على المستوى الاستراتيجي  
والاقتصادي والأمني باختلاف  
موازن القوى والمصالح، كما  
تسمح القراءة بتوقع محطات  
مفصلية كبيرة في التحولات  
الإيرانية المقبلة.



112

## نصوص

88

جمال الموساوي - المغرب  
منى الشيمي - مصر  
نسيمة بوصلاح - الجزائر  
أنوار سرحان - تونس  
علي الدمشاوي - مصر  
محمد مشهور - اليمن  
محمد باقي محمد - سورية



بدأت الكتابة الأدبية وما  
تزالين بالإنكليزية. هل علاقتك  
بهذه اللغة نتاج ميراث عائلي  
فقط أم هي رغبة منك في بلوغ  
قارئ آخر، غير عربي؟

- أولى قراءاتي الأدبية كانت باللغة  
الإنكليزية. وشرعت، من سنوات  
الصغر، في الكتابة مباشرة بالإنكليزية.  
علاقتي بهذه اللغة تختلف عما قد يؤوله  
البعض، فأنا من جيل جاء بعد التحرر،  
بمعنى أنني لم ألجأ إليها من منطلق  
كونها لغة «أسمى» أو لغة «مستعمر».  
أنا أنتمي إلى حقبة تاريخياً أنتهى  
فيها التواجد الاستعماري الإنكليزي  
في بلدي الأم مصر. بالمقابل، يمكن  
أن ينظر البعض اليوم إلى الإنكليزية  
من منطلق كونها لغة «الهيمنة»  
الأميركية، لكني، شخصياً، لم أوظف  
قطعاً الإنكليزية في سياق أيديولوجي  
من أجل الترويج لفكرة أو الدفاع عن  
خطاب معين، أنا أكتب فقط. وكثير  
ممن يقرأ لي بالإنكليزية يخبرني بأن  
رواياتي تحمل روحاً عربية. علاقتي  
بهذه اللغة جاءت بشكل طبيعي،

التحولات السياسية التي تعرفها مصر، وتداعيات ثورة 25 يناير  
التي لم تف بوعودها كاملة، تشغل بال الروائية والأكاديمية المصرية  
أهداف سويف (62 سنة)، التي تؤمن بإمكانية بلوغ نهضة قريبة، لكنها  
لا تخفي بعض التشاؤم مما يدور حالياً في كواليس السياسة.. «الدوحة»  
التقت صاحبة «خارطة الحب»، مؤخراً، على هامش المؤتمر السنوي  
الثالث للترجمة بالدوحة، وأجرت معها دردشة في الأدب والسياسة.

أهداف سويف:

## الكتابة بالإنكليزية لا تعني تقديم تنازلات

النهضة المصرية تتطلب أن يعيش كل المصريين الثورة

| حوار - سعيد خطيبي



من باب تأثري بالأدب الإنكليزي، كما أنني تعلمت القراءة صغيرة لما كنت في إنكلترا رفقة أمي التي كانت تدرس هناك. قرأت، في البداية، الأدب الإنكليزي، ثم في مرحلة متأخرة، بدأت قراءة الأدب العربي.

لما تطالعين ترجمات كتبك إلى العربية ألا تشعرين برغبة في الكتابة أيضاً بالعربية؟

- كتبي التي تمت ترجمتها إلى العربية، اشتركت بنفسني في ترجمتها. أمي، مترجمتي الأولى، كانت تحدثني وتطلب رأيي في ترجمة بعض المقاطع والعبارات وكنت أوجهها أحياناً. في الحقيقة، أنا ليس لي وجود بالعربية وإنما لي فقط ترجمات إلى العربية.

ولماذا تمتنعين عن الكتابة الروائية بالعربية؟

- أنا أكتب بالعربية لما يتعلق الأمر بترجمة، لكنني لا أمتلك قدرة على كتابة النص الأدبي مباشرة بالعربية. أجد نفسي في أفضل حال لما أكتب بالإنكليزية. إلى غاية فترة وجيزة، قبل أن أبدأ كتابة عمود أسبوعي بجريدة «الشروق» المصرية، كنت اتخيل نفسي أنني غير قادرة تماماً على الكتابة بلغتي الأم.

ما يميزك عن الكتاب الآخرين أن مترجمتك إلى العربية هي والدتك الناقدة فاطمة موسى. فهل قرابة الدم بينكما هي الدافع إلى بلوغ قرابة الأدب؟

- كانت أمي من أهم الدارسات للأدب الإنكليزي، وسبق لها ترجمة شكسبير، وقد شرفتنني بحظوة ترجمة أعماله. حيث عاملت كتاباتي معاملة خاصة، وربما، كما ذكرت سلفاً، كانت قرابة الدم سبباً في بلوغ هذه الحظوة.

ربما لو جاءت الترجمة من شخص آخر غير والدتك لم تكون لترضي عنها بسهولة؟

- لست أعرف! ولكن الشيء الذي أستطيع أن أؤكد عليه أن أمي عاملتني معاملة خاصة في ترجمة أعماله إلى العربية. أحياناً كانت تستشرنني، وكنا نجلس مع بعضنا البعض وقتاً طويلاً للمناقشة ولإتمام ترجمة فصل من كتاب ما.

رواية «في عين الشمس» (1992) واحدة من رواياتك التي تترجم لحد الساعة، لماذا؟

- في الحقيقة، كانت أمي قد شرعت في ترجمتها لكن الموت خطفها بغتة (2007). فقد بدأت مشروع ترجمتها لكتبي مع «خارطة الحب» (1999)، نظراً للشهرة التي بلغتها وقتها بعد اختيارها في القائمة القصيرة لجائزة البوكر البريطانية، ثم اشتغلت على المجموعات القصصية، ولما بلغت رواية «في عين الشمس» التي ساعدتها في ترجمتها، وبلغنا منها ترجمة حوالي 200 صفحة، شاء القدر شيئاً آخر، وبقي اتمام المشروع مؤجلاً. أتذكر أنني طبعته مخطوط الترجمة، في الفترة الأخيرة من حياة أمي، ببنت 18، كان بصر أمي في تناقص، كما كان خطها في الكتابة ورقنها على الكمبيوتر في تراجع كبير.

هناك من يقول إن والدتك واجهتك بكثير من النقد إزاء ما جاء في الرواية ناتها من إسهاب في تجاوز المحظور الاجتماعي؟

- غير صحيح. باعتقادي أن الرواية نفسها من المهم جداً أن تنقل إلى العربية، وأن يطلع عليها القارئ العربي. شرعت، منذ فترة وجيزة، في متابعة ترجمة كتابي الجديد «القاهرة،

مدينتي، ثورتنا»، ولما أفرغ منها سأشرع في كتابة رواية جديدة، أو في مواصلة ترجمة «في عين الشمس»، أو الاثنتين معاً.

الملاحظ أن الرواية الإنكليزية اليوم، على غرار نظيرتها الفرنسية، تستمد نجاحها من أعمال كتاب غير إنكليز، خصوصاً الكتاب القادمين من العالم الثالث، أفريقيا وآسيا تحديداً. ألا تثير هذه الحقيقة تحفظاً لدى النقاد والقراء الإنكليز؟

- في البداية، أثرت بعض التساؤلات والملاحظات حول هذه الحقيقة، ودارت حولها كثير من التعليقات. أما اليوم، فقد تغير الوضع، فهم النقاد والمتابعون للرواية المكتوبة بالإنكليزية، أن الكتاب الأجانب إنما يمثلون إثراء وإضافة للأدب الإنكليزي، وحضورهم صار أمراً متفقاً عليه. لا ينظر إليهم بتاتا بعين الشوفينية.

هناك من يقول إن الإنكليز يحاولون أدلجة كتابات الأدباء غير الإنكليز؟

- شخصياً، لو تحدثت عن حالتي، أنا أكتب دونما ميل لأية أيديولوجيا. لست أتفق مع هذا الرأي، كثير من الكتاب غير الإنكليز الذين يكتبون بالإنكليزية، والذين أعرفهم، لم يقيموا تنازلات.

في سياق متصل، نلاحظ تقلص أقبال القارئ الإنكليزي على الأدب العربي المترجم؟

- باعتقادي أن القارئ الإنكليزي متلهف للاطلاع على الأدب العربي. لكن أحياناً نلاحظ أن الترجمات المقدمة والمعروضة ليست ترجمات لائقة،

يغلب عليها التسرع. هناك بعض الجهات التي تحاول أن تغطي العجز، مثل «بلومزبري-مؤسسة قطر» وأظن أن القارئ الغربي، عموماً، يتطلع للتعرف على الأدب العربي الحديث. باعتقادي أن الأدب العربي يحتاج أن يحصل معه ما حصل مع الأدب اللاتيني الإسباني، حيث تحول كتاب أمثال غارسيا ماركيز وفارغاس يوسا إلى كلاسيكيات في الأدب العالمي. أرى أن النص الإبداعي العربي الجيد موجود ونبقى في انتظار واسطة الترجمة لنقله إلى القارئ الغربي ونشره على أوسع نطاق.

ماذا يريد القارئ الغربي عموماً، والإنكليزي خصوصاً، من الكاتب العربي؟

- لا يريد شيئاً محدداً. فهو يعنى بالأدب العربي دونما الخوض في القضايا الثانوية. إذا مال الكاتب العربي مثلاً إلى تقديم نص إيكزوتيك، عن قهر المرأة وسحر الشرق، فهو حر، وإن أراد أن يقدم عملاً محترماً ويسوقه فإن القارئ الغربي سينلقاه.

وثقت، مؤخراً، للثورة المصرية بكتاب «القاهرة، مدينتي، ثورتنا»..

- نعم. أردته كتاباً عن القاهرة كمدينة، كمدينتي أيضاً، سردت فيه بعض يومياتي خلال أيام الثورة الثمانية عشر، وما عشته في الشارع مع الشباب ومع أناس عاديين.

ألا تعتقدين بأن المثقفين المصريين تم إقصاؤهم أو ربما استبعادهم من لعب دور في التحولات السياسية الحالية؟

- أظن بأن كثيراً من المثقفين يشتغلون، كل واحد منهم على مستواه.

علاء الأسواني مثلاً، المخزنجي وإبراهيم عبد المجيد ما زالوا يكتبون. صحيح أن الكتابة ليست كافية لبلوغ التغيير السياسي، لكنها ضرورية لخلق مناخ وتوجيه الرأي العام نحو التغيير.

أين تذهب مصر اليوم وهي تستعد لاستقبال الرئيس الأول بعد الثورة؟

- أراها تتجه بإذن الله إلى حركة نهضة. تتجه نحو نظام سياسي جيد سيتمكن من تحقيق أهداف ثورة 25 يناير الفعلية: عيش، حرية وعدالة اجتماعية. المصريون اليوم يريدون خلق نظام يناسبهم، وبلوغ تحول حقيقي، والذي لن يتأتى من مجرد انتخابات ووضع ورقة في صندوق. علينا، في الوقت الراهن، تقبل مجلس الشعب الذي أفرزه الصندوق والرئيس المنتخب، لكننا نتقبلهم للتخلص من حكم المؤسسة العسكرية، وسيسهل علينا نسبياً بعدها دخول مرحلة التغيير الحقيقية.

إنذاً، النهضة التي تحدثت عنها سلفاً ما تزال مستبعدة في الوقت الراهن؟

- لا يجب أن نخسر القضية من مجرد النظر إلى الأهداف. الطريق لبلوغ الهدف في حد ذاته قضية مهمة جداً. لا بد أن يواصل كل مصري عيش

أرفض التطبيع  
وعبور حدود يقف  
عليها جندي  
إسرائيلي، ودخلت  
فلسطين بجواز سفر  
أجنبي

الثورة، لنساهم معاً في بلوغ الهدف.

معروف عنك التزامك بالدفاع عن القضية الفلسطينية، ماذا أضافت إليك على مستوى تجربتك الأدبية؟

- لست أعرف تحديداً، لكن الالتزام بالقضية الفلسطينية يشكل جزءاً من شخصيتي، جزءاً من تكويني. لما أشرع في الكتابة، القضية الفلسطينية تكون بداخلي، هي جزء مني.

يعتقد البعض أن موقفك المقاطع لإسرائيل ثقافياً وأكاديمياً كان سبباً في خسارة جائزة البوكر البريطانية 1999؟

- ربما، ولكني لم أهتم بالموضوع كثيراً. يكفي أنني بلغت القائمة القصيرة وهو، في حد ذاته، مكسب مهم. أنا مثلاً أكتب في جريدة الغارديان، في كل مرة أكتب فيها دفاعاً عن فلسطين، تتلقى الجريدة كما كبيراً من الرسائل المعاتبة، ولكن أيضاً عدد معتبر من رسائل التشجيع، بالتالي فإن الالتزام يتضمن بعض المتاعب ولكنه يبقى جزءاً من شخصيتي.

كان لك حظ زيارة فلسطين، فهل يجب على المثقفين العرب أيضاً زيارتها؟

- أنا أرفض التطبيع مع إسرائيل وأرفض عبور حدود يقف عليها جندي إسرائيلي، واستطعت دخول الأراضي الفلسطينية بجواز سفر أجنبي. لست أمتلك الحق في أن أرفض على الآخرين القيام بما لا يستطيعون. لكن يجب ألا ننسى أن هنالك فلسطينيين في الداخل، وهم يريدوننا أن نزورهم، وأن نشاركهم حياتهم الثقافية.



د. محمد عبد المطلب

## ثقافة الصورة

مادة (بصر) بدلالاتها الحقيقية والمجازية فوردت مئة وتسعاً وأربعين مرة، في مثل قوله تعالى: «فستبصر ويبصرون» (القلم 5).

أما العصر الحديث، فليس من المبالغة أن نقول عنه إنه (عصر الصورة)، إذ هي حاضرة حضوراً مركزياً في كل المجالات النظرية والتطبيقية، السياسية والاجتماعية والعسكرية والأدبية والفنية، وغيرها من المجالات المختلفة، وقد انعكست أهميتها في الخطاب النقدي والأدبي، وترددت لها مصطلحات متعددة، منها: (المشهية، والصورة الناطقة والصامته والملونة، وغير الملونة والمكبرة والمصغرة).

إن كل هذا حول الصورة إلى سلطة بالغة التأثير، كما جعلها أداة إعلامية تفوق الكلمة المنطوقة والمكتوبة، ويكاد المتلقي لا يتقبل خبراً، ولا يقتنع برأي، ولا يصق وعداً، إلا إذا اقترن بالصورة، ومن ثم فإن أجهزة الإعلام المختلفة المقروءة والمسموعة، تسعى لتعويض فقد الصورة بوصفها وصفاً دقيقاً يجسدها للقارئ، ذلك أن الصورة ألغت الحبود الفاصلة في الزمان والمكان، وألغت قوانين الحضور والغياب، بل أزال الحاجز بين الأموات والأحياء، فمن ماتوا، نراهم يتحركون ويتكلمون ويفعلون من خلال الصورة التي حفظتهم من الغياب المطلق الذي كان عليه الأمر قبل ظهور تقنيات الصورة الحديثة، أي أن الصورة أصبحت مشاهدة ومقروءة ومسموعة وملموسة.

لكن الخطورة الآن أن الصورة تحولت - أحياناً - إلى أداة تزييف للحقائق، ووسيلة خداع للمشاهد، إذ إن التقنيات تدخلت فيها بالحذف والإضافة والإحلال والتبديل، وهو ما يجعل منها سلطة فاسدة مضللة، تستعملها الأجهزة السلطوية في تحقيق أهدافها المضمرة والصريحة، وربما لهذا لاحظنا أن هناك اتجاهاً يرفض ثقافة الصورة، بدعوى أن ضررها أكثر من نفعها.

وبرغم الأهمية البالغة للصورة وثقافتها، كانت الدراسات التي تابعتها محدودة جداً، ومعظمها اتجه إلى وظيفتها الأدبية والجمالية والترفيهية، لكن الصورة في حاجة إلى دراسات معمقة حول تقنياتها ووظائفها والأدوات التي تقدمها للمشاهد، تقديماً صحيحاً أو شائهاً.

يمكن أن نطلق على عصرنا هذا (عصر الصورة)، سواء قلنا: الصورة بمفهومها المادي في (الشكل والهيئة)، أو بمفهومها المعنوي في الدلالة على (الصفة والجوهر)، فعندما أقول: (صورة الأمر كذا) أقصد: صفته وحقيقته.

وليس معنى هذا أن (الصورة) مصطلح جديد، بل هي أداة عريقة في التراث الإنساني عموماً، والعربي على وجه الخصوص، إذ إن الثقافة العربية اعتمدت تصوراً لمعبوداتها القديمة، وحولت هذه المعبودات إلى كائنات مجسمة عن طريق النحت، وهو ما ربط الصورة بالمقدس، ولعل هذا الربط يفسر لنا هذا التحفظ الذي أحاط بالصورة والتصوير في الثقافة الدينية عموماً.

ولم تكن الصورة وثيقة الصلة بالمقدسات فحسب، بل إنها كانت أداة المواضعة اللغوية، وهو ما أوضحه ابن جني في كتابه (الخصائص) إذ يقول عند اجتماع البعض و«جاءوا إلى واحد من بني آدم، فأومئوا إليه، وقالوا: إنسان إنسان إنسان، فأى وقت سمع هذا اللفظ علم المراد به» ومن ثم كانت مهمة اللغة إحضار صورة الأشياء لا الأشياء نفسها، فإذا نكرت كلمة (أسد) لم أحضر أسداً أمام المخاطب، وإنما أحضرت صورة الأسد في ذهنه، وهذا كله في مرحلة البدايات الثقافية، فلما تقدم الإنسان حضارياً، وانتقل من المحسوس إلى المجرد، أصبحت الصورة أدواته لتجسيد هذا المجرد ثم أدواته لتجسيد المتخيل والمتوهم.

وهذا الذي نعرضه ليس وقفاً على الثقافة العربية، بل إن الحضارات الإنسانية تكاد تتوافق في هذا الوعي بوظيفة الصورة، كالثقافة الفرعونية واليونانية والفارسية والآشورية والبابلية، مع الأخذ في الاعتبار الواقع الزماني والمكاني لكل حضارة.

ومن المؤكد أن للصورة حضوراً بالغ الأهمية في الثقافة الإسلامية، وتمتد هذه الأهمية إلى أداة إدراك الصورة: (العين)، وقد ترددت مفردة الصورة بمشتقاتها المختلفة اثنتي عشرة مرة في القرآن، في مثل قوله تعالى: «وصوركم فأحسن صوركم» (غافر 64)، كما ترددت مفردة (العين) أداة للإبصار سناً وثلاثين مرة، في مثل قوله تعالى: «لهم قلوب لا يفقهون بها ولهم أعين لا يبصرون بها» (الأعراف 279)، أما





حبيب الصايغ يصدر ديوانين

## اللغة منفى العارف ووطن الجاهل

عبده وازن - بيروت

الإغريقية، لكنه الشاعر - المغني الذي يرثي العالم والذات.. ماذا عن هذه القصيدة التي تفتح باب الترانيم عند تخوم المجرة؟ وما السر الكامن وراء كتابتها، وماذا ارتأيت أن تقول فيها مما لم تقله من قبل؟

- كنت أتمنى ترك هذا التساؤل للنقاد، ولكن بما أنك سألتني فلا أملك سوى أن أجيب بقدر من الخجل تثبّره في نفسي نبرة سؤالك الفخيم الذي أشكرك عليه. ليست (اسمي الردي ولدي) قصيدتي الطويلة الوحيدة التي تصدر في كتاب، إنها الثالثة، فأول كتبتي الشعرية المنشورة ضم قصيدة واحدة طويلة تحت عنوان (هنا بار بني عبس، الدعوة عامة)، كان ذلك عام 1980، ثم في عام 1983 كررت التجربة فأصدرت قصيدة طويلة اسمها (ميارى) في كتاب شعري حمل الاسم ذاته.

الآن وبعد مرور 27 عاماً تعود القصيدة الطويلة لتغازلني أو أعود لأغازلها، لا أعرف، ولكن ما أعرفه هو أنني - على المستوى الشخصي - أشعر بأن عقلي وقلبي يعملان بطريقة متوازنة، ونتيجة

الانتشار العربي). هنا حوار مع الشاعر هو عبارة عن مدخل إلى عالمه الشعري وإلى تجربته الطويلة في خوض غمار الشعر الحديث.

تصدر ديواني شعرو ومختارات من قصائدك، لكن أحد الديوانين هو عبارة عن قصيدة طويلة عنوانها (اسمي الردي ولدي)، في هذه القصيدة الفريدة يبرز نفس رثائي غنائي عميق، وجودي ووجداني، ويبدو الشاعر فيها وكأنه يؤدي شخصية أورفيوس في الأسطورة

قد لا يحتاج الشاعر الإماراتي حبيب الصايغ إلى تقديم، فهو يحتل موقعه الخاص في المشهد الشعري، الخليجي والعربي، علاوة على عمله في الصحافة منذ أعوام، ناقدًا ومعلقًا وصاحب «زاوية». ولا تنسى مجلة «أوراق» التي أسسها في أواسط الثمانينيات من القرن المنصرم وكانت من المجالات الثقافية المهمة إلى تعنى بالثقافة العربية الحديثة.

أصدر الشاعر حبيب الصايغ حديثاً ديوانين: الأول عنوانه «كسر في الوزن» والثاني «اسمي الردي ولدي» (دار

ذلك - وهو ما أراه الآن بعد رحلة طويلة من العمل الإبداعي والفكري - أنني كنت منذ البداية أدير صوتي الشعري وأتقنه وأستخلصه ليكون فريداً، وهو ما قد يفسر حرصي على عدم نشر قصيدة يداخلني الشك في أنها لن تضيف جديداً إلى تجربتي على الأقل.

في أواسط السبعينيات - وكانت قد تكونت لدي صورة واضحة عن الخريطة الشعرية على الأقل في منطقة الخليج - قررت خوض رحلتي نحو تغيير نصوصي ومحاولة خلق شيء جديد في الإبداع الذي يُكتب هنا؛ وقد حاولت تحقيق ذلك من خلال كتاباتي الشعرية وكذلك من خلال مساهماتي في الصحافة عبر الحوارات أو المقالات النقدية التي اجتهدت أن أعبر فيها عما يعتمل في ذهني وعقلي من تصورات لحركة الشعر الجديد وللحادثة، ليس فقط فيما يخص الشعر وإنما الحادثة في إطارها العام، الذي هو الحياة.

وسواء أكنت أخفقت في ذلك أو نجحت، إلا أنني منذ ذلك الوقت قد اعتبرت ذلك الأمر قضيتي الأولى بدافع من شعور بالمسؤولية وضع على كاهلي أعباء أعتقد أنه لا يتحملها الكثير من الشعراء، ربما بحكم اختلاف الظروف والمناخ وكذلك الفروق في الشخصية والتصورات الفكرية، وبقدر ما كان ذلك صعباً إلا أن حماساً ما ساعدني على استكمال المهمة، أعني استكمال المضي فيها وليس اكتمالها.

كما أنني الآن - في لحظة إجابتي عن تساؤلك - أنظر بعين الرضا لذلك، رغم اعتقادي بأنه قد يكون أعاق مسيرتي بالمعنى الزمني، ومنبع هذا الرضا هو اعتقادي بأن ذلك الاحساس بالمسؤولية - على المستوى الشخصي - كان السبب الذي جعلني أتعامل مع تجربتي الشعرية بحرص الصانع وأناة الحائك وعاطفة الأب. وعلى الصعيد العام أشعر بسعادة لأنني بسبب ذلك الحماس كنت مساهماً بشكل أو بآخر في ما نراه اليوم من حراك سياسي واقتصادي واجتماعي وثقافي يدور على هذه البقعة العزيزة من الوطن العربي.

وعودة إلى ظلال سؤالك، انشغلت كثيراً على المستويين التنظيري والتطبيقي - وهو تجربتي الشعرية - بفكرة التصميم الجمالي للنص الشعري وتخليصه من أسر وحدات البناء التقليدية كالجملة الشعرية والقصيدة، تلك الوحدات التي جعلت الكثيرين من الشعراء العرب على وجه الخصوص يفكرون في نصوصهم ويتعاملون معها بطريقة البنائين، يضعون الطوبة فوق الطوبة في انتظار أن يكتمل البناء، بينما أرى أن الشاعر ليس بناءً، الشاعر معماري ينجح حين يملك تصوره الكامل والدقيق، وما زلت أعتقد أن الشاعر حين يفكر كالمعماري فإن مكمّن القيمة في شعره سوف ينطلق من أسر الوحدة التقليدية فيتمدد الأثر الشعري عبر النص كله، ويصبح النص الشعري أكثر قرباً إلى التصميم الجمالي المعروف في الرواية أو الدراما المسرحية أو حتى في العمارة، ربما يغيب الجمال عن أحد تفاصيله، ولكن جمال تلك التفصيصة الغائب هو أنه بدونها لا يكتمل جمال البناء الكلي، هكذا أرى الشعر، وهكذا أتمنى أن يكون شعري.

هل كان في ذلك إجابة عن سؤالك! لا أعرف ولكنني بالفعل أتمنى أن أكون - كما قلت في سؤالك - أورفيوس الذي يحمل مواهب كثيرة أبرزها أنه يتقن التعبير عن نفسه باستعمال الآلات الموسيقية بعنوبة تتراقص لها الكائنات الحية والجمادات، وأن أكون بالطريقة نفسها قد أجدت التعبير عن ذاتي باستعمال الكلمات في نفس ملحمي يشبه أنفاس أورفيوس، لأنني بالفعل حريص في شعري على ألا أعيد القول مرتين.

تعتمد في هذه القصيدة ما يشبه البنية الدائرية كأن تقول مثلاً: كأنني أعود إلى نقطة البدء دوماً، أو: أعيد الحكاية من مطلع الشمس، كيف عمدت إلى بناء هذه القصيدة، هل كتبتها بتلقائية أم أنك عملت عليها سبكا ونسجاً؟ - لا أجد فارقاً بين التلقائية وبين

السبك والنسج؟ قد يجد البناء هنا الفارق، لأنه يحاول البناء وفق قوالب وضعها آخرون، بينما المعماري فلا، فلا السبك والنسج ينفيان التلقائية ولا التلقائية محرومة بطبيعتها من أن توصف بالسبك والنسج. أنا مؤمن بتلقائية السبك والنسج التي هي تلقائية المعماري المطبوع الذي فور أن يعرف ماذا يريد يسعى لتحقيقه مستعيناً بما يتوفر، بالورق والقش أو بالطين أو بالصخر العتيد، وفي كل مرة سوف يُهشك، لأن الدهشة مبنوثة بالأساس في التصميم وقد أظهرتها بعد ذلك دقة البناء.

ألا تعتقد أن القصيدة الطويلة - كما يقول اليوت - هي مجموعة قصائد قصيرة تخضع لسياق بنائي يسبغ عليها وحدة عضوية؟

- اليوت نفسه كتب إلى أحد أساتذته في هارفرد يقول له «إن سمعتي في لندن مبنية على قليل من الأبيات، ويصونها طباعة قصيدتين أو ثلاث في السنة، الشيء الوحيد المهم أن هذه القصائد ينبغي أن تكون كاملة وفريدة من نوعها، بحيث تصبح كل واحدة منها حدثاً بحد ذاتها».

أفضل أن أتذكر اليوت بتلك المقولة عن تذكره برؤيته للقصيدة الطويلة، أرى أن مصطلح القصيدة الطويلة - مع تحفظي - يشبه قولنا القصيدة القصيرة، من حيث كونه مجرد وصف يعتمد وحدة قياس للطول بالكلمة أو بالجملة أو بالصفحة، إنه أبداً ليس حكماً فنياً ولا جمالياً ولا حتى تصنيفاً يمكن أن نعتد به عند الحديث عن فن الشعر، يكتمل النص فقط حين تصبح كل تفاصيله خدماً للأثر الكلي المستهدف، أيأ كانت الصفة التي يحملها كل خادم من هؤلاء.

يتواجه في شعرك عموماً، كما في ديوانك (كسر في الوزن) الواقعي والماورائي، اليومي والصوفي، الغنائي والتجريدي، الذاتي والموضوعي، ماذا عن

إذا كان أحد قادراً على ادعاء أن القيمة الوحيدة المتبقية في تلك النصوص العظيمة التي بقيت رغم مرور الزمان إنما هي قيمة تاريخية فحسب، فلا داعي للقول بأن الشعر - بما هو معمار - يمكنه أن يستخدم كافة أنواع مواد البناء كي يتحقق.

أترك الانشغال بفكرة التفعيلة والنثر والعمود لمن يكسبون أرزاقهم من التصنيف والتنظير، أما هؤلاء (المتعصبون لتفعيلتهم) فهم شعراء بناءون وليسوا معماريين.

عاني الشعر في الخليج العربي حالاً من العزلة على رغم بروز أصوات مهمة في أفقه، ما سبب هذه العزلة برأيك؟ هل هي إبداعية أم ثقافية أم لابتعاد الخليج عن المركز الذي احتكرته بلدان معينة؟

- هذه البلدان التي احتلت المركز لأسباب تاريخية، لم تستطع فهم تلك الأسباب، وهو ما يفسر تمسكها بمركزيتها رغم زوال كل هذه الأسباب. هنا أحد وجوه المسألة في رأيي.

وجه آخر هو تلك الحالة الغريبة من التحقق من خلال نفي الآخر التي يعاني منها العالم العربي، ولا أعرف إن كان العالم كله يعانيها أم لا! ما زال عرب كثر ينظرون إلى الخليج العربي وفقاً للصورة الذهنية التي تكرست عنه في أزمنة تاريخية ولت، رغم أن هذه الصورة بالأساس لم تكن صحيحة في وقتها وإنما كانت ناجمة في جانب كبير منها عن عدم توافر أدوات ومعلومات ومعارف، وهو ما يبرر إلى حد كبير شيوع تلك النظرة على الأقل لدى العوام وقتها، إلا أنه في زمن كالذي نعيشه وبعد أن تقاربت الأبعاد فلا أرى مبرراً إلا ما أسميه الاستكانة إلى صورة ذهنية منتهية الصلاحية أتمنى أن يعاد النظر فيها بروية وتأن، كلامي لا يعني أن الشعر في الخليج في أزهى عصوره، فيه ما فيه، إلا أنني حاولت تفسير ما أسميته بالعزلة في سؤالك.



## الفضح هو قمة الإفصاح، قمة التعرية دون مواربة، بينما الشعر مولع بالسرية والمواربة

مفارقاً اللغة السائدة، وهنا تصبح لغته منفاً، والشاعر الحق لا يتنازل عن هذا المنفى، بل يمعن في صنعه وتمتين بنيانه، لأن رهان الشعر على الزمن، وعلى إحداث نقلة في وعي الآخرين ليتقدموا خطوة في اتجاه هذا المنفى فيطور العالم.

تكتب قصيدة التفعيلة مستخدماً إيقاعات متهادية وكأنك تعرف كيف تستفيد من قصيدة النثر على خلاف شعراء تفعيليين كثر يتعصبون لقصيدة التفعيلة، هل تعتقد أن القصيدة التفعيلية مازالت قادرة على أن تعبر عن الأزمات التي يعانيها إنسان القرن الحديث والمآبعد حديث، ألم يفرض العصر إيقاعاته الجديدة، ثم ألا تعتقد أن هذه القصيدة استنفدت بنيتها الإيقاعية وجماليتها؟

- يمكنني أن أجيبك بالنفي، ويمكنني أن أوافقك الرأي، ولكن هل يمكنك أنت أن تدعي أن قصائد جميل بثينة وكثير عزة وعنتره وامرؤ القيس والمتنبي وأبوفراس ويزيد بن معاوية وغيرهم لا تروقك الآن ولا تثير فيك تساؤلات ذات قيمة فلسفية وفكرية لها صلة عميقة بقضاياك المعاصرة!

جدلية هذه الثنائيات في شعرك، هل تعود إلى حال الصراع الداخلي الذي تحياه كشاعر؟

- «أما ما يكون الشعر، فالفضح» هكذا أقول في ديواني (غد)، وهي قناعتي، فإذا كان الفضح هو قمة الإفصاح، قمة التعرية دون مواربة، بينما الشعر مولع بالسرية والمواربة والتورية، فلك أن تتخيل على أي نار حامية يجب أن تنضج القصيدة، إنها نار الصراع القائم بين متضادات ليس لها أن تتصالح، وهو ما يمنح النص حالة مستمرة من الصراع بين باقية من المتقابلات كالتي نكرتها في سؤالك، بين الواقعي الذي نعاينه والماورائي الذي يؤثر في رؤيتنا له، بين اليومي الذي نعيشه والصوفي الذي يسعى لتمكين الروح من تحمله، بين الغنائي الذي يسلي الذات عن وحدتها والتجريدي الذي يسعى لضمها في نسق عام يشبهها. أرى أنه لا موضوعية في الشعر، وأن الإغراق في النائية في المقابل قد يكون هو غاية الموضوعية حين يتعلق الأمر بالشعر، والرهان هنا ينبغي أن يكون على ثقافة الشاعر واعتناؤه بتدريب ذاته وتنمية حواسه بحيث تصبح ذاته فردية جمعية في آن، عندها يصبح الاستغراق في النائية قمة الموضوعية.

أسميك يا لغتي لغتي وأسميك منفاً، تقول في قصيدتك مخالفاً معظم الشعراء الذين يجنون في اللغة وطناً وإقامة وسط المنفى الكبير الحقيقي أو المجازي الذي يعيشون فيه والذي هو الغربة والعالم والحياة؟

- إنها مغالطة كبرى أو هي استسهال شديد، اللغة منفى العارف ووطن الجاهل، نحن نتحدث عن الشعر، فمادام أن كان شرط التحقق في الشعر لا يتم سوى بصنع لغة خاصة فريدة ومميزة! إذن بقرر نجاح الشاعر في صنع ونحت لغته الخاصة بقرر ما يقترب من منفاً، بالإضافة أن المنفى هنا زمني، بمعنى أن الشاعر الحقيقي يتقدم بلغته الفريدة وبرؤيته المغايرة - يتقدم في الزمن -





أمجد ناصر

## ثرثرة في الفضاء

لمحاربها. كل شيء موجود على الشاشة العربية إلا الثقافة، وإن وجدت فقرة كهذه على شاشة عربية فمن المرجح أن تُبث في أوقات ميتة.

عندما يسأل سائل بعض المعنيين عن البرامج في الفضائيات العربية في خصوص غياب المواد الثقافية عن شاشاتهم يقول بكل «برادة» وجه إنها مواد ثقيلة على المعدة! قرأت هذا الكلام، حرفياً، على لسان أحد مديري المحطات الفضائية النافذة في الأثير العربي.

لقد استخدم هذا التعبير الذي يوحي بالتبلك المعوي: ثقيلة على المعدة!

كأن الأمر يتعلق بمعدة المشاهد العربي لا بعقله.

هل في الأمر سوء تعبير؟

على الأغلب، ولكنه «سوء التعبير» الذي يعكس ما هو ثاو في الأعماق.

يمكن لغير هذا المير الفضائي أن يقول شيئاً مشابهاً وإن كان أقل فجاجة.. مثل أن لا جمهور للمواد الثقافية، أو أنها تخاطب النخبة، بينما على الشاشة الفضائية أن تتوجه إلى الجمهور العريض!

لست مقتنعاً أن المادة الثقافية نخبوية (= مستعصية على الفهم، رطانة!)، فالأمر يتعلق بطريقة عرضها وتقديمها وليس بطبيعة محتواها نفسه، ولكن حتى لو سلمنا بأنها نخبوية فمن حق هذه «النخبة» المنبوزة أن يكون لها تمثيل ما على الشاشة. ولكن كلا. لا شيء من هذا يحدث. كأن هناك عداء متأصلاً ضد الثقافة عند من يديرون القنوات الفضائية العربية.. وها هي فضائية جديدة تدعى «سكاي نيوز عربية» تنضاف إلى الفضاء العربي المزدهم بأخبار بلد أو بلدين من بلدان «الربيع العربي».. ولكن من دون أن تحمل خبراً ساراً للثقافة العربية.

فلا عزاء للثقافة.

تميزت العشرون سنة الماضية بأشياء كثيرة. بحروب دموية وانهيارات اقتصادية وفتوحات علمية وكوارث طبيعية لا سابق لها. ولكنها تميزت أيضاً بولادة القناة الفضائية. لعلنا لا نزال نتذكر مراسل قناة (سي إن إن) الذي فرد معداته على سطح فندق الرشيد في بغداد وراح ينقل لنا صوراً من جحيم القصف الأميركي الذي انفتح على بغداد. قد تكون تلك الولادة الأولى لهذا النوع من التلفزيون، عابر المحلية، الذي راح، بمرور الوقت، يسم لحظتنا في التاريخ بميسمه حتى ليصح القول إننا نعيش (حتى الآن) في «عصر الفضائيات». بقناة واحدة انطلقت من لندن غداة الحرب الأميركية على العراق، ومع افتتاح مؤتمر مدريد الذي أطلق «عملية السلام» في المنطقة (أية مصادفة؟) راح الفضاء العربي يكتظ بما هب ودب من القنوات التي تناهز اليوم، حسب تقرير قراءته مؤخراً، نحو ألف قناة فضائية عربية!

أثير محتشد بالثرثرة على مدار الساعة: «خبراء» سياسيون وعسكريون ينتقلون من شاشة إلى أخرى، كلييات «غنائية» كاسية عارية، نجوم مطبخ وتنجيم ولياقة ببنية، أترك أثرياء وفقراء وعاشقون، المزيد من الأترك يحتلون شاشات الترفيه العربية.. هنر إخباري متواصل لا تقطعه إلا الفواصل الإعلانية والدعائية.. إلخ.

من يشاهد الفضائيات العربية (الأكثر انتشاراً بينها) يخرج بانطباع أن العرب يهتم كل شيء، ويتابعون كل شيء، إلا الثقافة. فمن يريد الترفيه هناك قنوات كاملة لا تفعل سوى توسيع مدى الغيبوبة الاجتماعية عن الواقع، ومن يهتم بالطبخ سيستم روائح الطعام منبعثة من جوانب الشاشات، ومن يرغب بمعرفة طالع له وما يخبئه له يومه وأي نجم يؤثر الآن على حياته سيكون على موعد مع متنبئين لا يفت في عضدهم كتب نبوءاتهم المتواصل، ومن يهتم بالرياضة لديه ببل الفقرة الواحدة على الشاشة قنوات رياضية من بابها



«تجربة عبد الجبار السحيمي القصصية إلى جانب متابعاته اليومية في الصحافة، ورصده للحركة الثقافية في المغرب، أكسبته نضجاً وواقعية في مواجهة المسائل والقضايا الثقافية.. ولغته النقدية كلغته القصصية واضحة حادة، دقيقة وصارمة»..

## غياب كاتب «بخط اليد»

| صدوق نورالدين - الدار البيضاء

في الجانب الأدبي والثقافي، وذلك من حيث المحافظة الدقيقة على صبور ملحق «العلم الثقافي» أسبوعياً وبشكل منتظم، حيث أوكل مهمة الإشراف عليه للشاعر «نجيب خداري» ولاحقاً لـ «محمد بشكار» وهو شاعر أيضاً..

ويعتد منبر العلم الثقافي المدرسة النواة التي كشفت عن أسماء علم فكرية وأدبية أغنت تاريخ المغرب الثقافي، وتكفي الإشارة إلى: إبراهيم السولامي، محمد برادة، محمد السرجيني، إدريس الملياني، عبد الكريم الطبال، محمد

شخصيته المتمثلة في جرأته على ملامسة قضايا سياسية واجتماعية بموضوعية وروح نقدية، بالرغم من انتمائه سياسياً لحزب الاستقلال المحافظ والتقليدي التوجه، حتى أن البعض اعتبره أكثر جرأة من يساريي السبعينيات في آرائه وتصوراتهِ ومواقفه التي توبع محاكمة بصدها لأكثر من مرة..

والواقع أن هذه الجرأة، لم تتجسد في المستوى السياسي وحسب، وإنما

غيَّب الموت القاص والصحافي «عبد الجبار السحيمي»، عن عمر يناهز الخامسة والسبعين، وذلك بعد ألم عضال.. ولقد شغل الراحل منصب محرر ورئيس تحرير لجريدة «العلم» المغربية الناطقة بلسان حال حزب الاستقلال، ثم مديراً مسؤولاً عقب استقالة الروائي والقاص «عبد الكريم غلاب»..

على أن الذين تابَعُوا مسار السحيمي، استوقفهم أساساً قوة

عز الدين التازي، أحمد المديني، أحمد بوزفور، عمرو القاضي، رشيد بنحدو، وغيرهم من الأسماء الرائدة.. على أنه وإلى جانب هذه المحافظة الدقيقة، تحقق الإشارة إلى دعمه الجاد والمتواصل للكفاءات الفكرية والأدبية حينها، وبالذات على مستوى النشر والتداول، وهو ما وسع قاعدة الأدب المغربي الحديث، وأسهم في تنوع وتنوع أسماء أدبائه وكتابه ومبدعيه.. وكيفينا التمثيل بالقاص أحمد بوزفور، والذي نشر له في وقت مبكر قصة «يسألونك عن القتل»، المتضمنة في مجموعته القصصية الأولى «النظر في الوجه العزيز»، بعد ما عرف به في الوسط الثقافي المغربي.. والأمر ذاته ينسحب عن الروائي والقاص عمرو القاضي الحائز على جائزة المغرب للكتاب في هذه السنة: 2012، والقاص محمد صوف، محمد الاحسايني، وغيرهم من الأدباء والكتاب والصحافيين الذين مارسوا تربياتهم المهنية والحرفية في مؤسسة «العلم» كالسوداني «طلحة جبريل»، و«رشيد نيني» المدير المسؤول عن جريدة «المساء»، والذي خضع للاعتقال.. وبالإضافة إلى المحافظة والدعم، الموقف القوي من التوجهات الرسمية الرامية إلى الإجهاز على مكتسبات المؤسسات الثقافية ذات التوجه التقدمي كاتحاد كتاب المغرب، حيث انسحب الراحل عبد الجبار السحيمي ومحمد برادة احتجاجاً في لحظة جد دقيقة من حياة الاتحاد، وفي مؤتمر من مؤتمراته العاصفة، لما تبين بأن الغاية «ترسيم» الاتحاد وجعله تابعاً للدولة.

وقد عوقب الاتحاد أكثر من مرة على مواقفه ولا أدل حرمانه لفترات طويلة من صفة «جمعية ذات نفع عام»، والتي وبالرغم من كونه نال حظوتها في المراحل الأخيرة، فإنها لم تفعل تفعيلاً إيجابياً، والدليل كونه لم يستطع عقد

مؤتمره الأخير في غياب الدعم المادي، دون أن نخفل عن شيء أساس يتمثل في تخلي التنظيمات الحزبية عنه، بعدما راهنت عليه في فترات سياسية عصبية نظير مكاسب ومقاعد تخول أكثر من حظوة سياسية.. على أن الوجه الثاني للراحل عبد الجبار السحيمي، تجسده كتاباته الصحافية والقصصية.. وهي كتابات يسمها التناخل من منطلق كون عبد الجبار السحيمي الصحافي، يجنح إلى توظيف آليات الكتابة الإبداعية ناتفا التي يعمد إليها في سياق إبداع قصصي، من سرد ووصف ومفارقة وبالتالي سخرية، ولئن كانت المادة الصحافية مقترنة بالراهن وتحولاته مما يستدعي التعليق في حينه.. هذه الميزة والخاصة، عبر عنها الشاعر والصحافي اللبناني «بول شاوول» بالقول:

«تجربة عبد الجبار السحيمي القصصية إلى جانب متابعاته اليومية في الصحافة، ورصده للحركة الثقافية في المغرب، أكسبته نضجاً وواقعية في مواجهة المسائل والقضايا الثقافية.. ولغته النقدية كلغته القصصية واضحة حادة، دقيقة وصارمة..»

ولقد ذاعت شهرة عبد الجبار السحيمي انطلاقاً من عموده الصحافي اللافت: «بخط اليد».. وكان يتصدى فيه للواقع المغربي والعربي، إلى ملامسة قضايا سياسية داخلية وخارجية.. وتم تجميع مادة العمود بداية في سلسلة «شراع» التي أشرف عليها الصحافي والإذاعي خالد مشبال فصرت في كتيب صغير الحجم بالعنوان ذاته: «بخط اليد»، وتنصيص هو «شظايا من ذاكرة الزمن المغربي» وملحق موجز عبارة عن آراء في كتاباته الصحافية والقصصية، لتصدر لاحقاً ضمن منشورات دار توبقال..

بيد أن ما طبع تجربته القصصية خاصة الواقعية، لطبيعة المرحلة، إلى كون عبد الجبار السحيمي من المؤسسين لجنس القصة القصيرة بالمغرب.. ولقد راكم في هذا الجنس المجاميع التالية:

- مولاي / الخانجي / القاهرة: 1965..

- الممكن من المستحيل / المغرب: 1969.. وصدرت في ثلاث طبعات آخرها عن دار توبقال: 2010..

- سيدة المريا / دار الثقافة / المغرب: 2007..

وفي رأيي للقاص «إدريس الخوري» الذي سبق له العمل في مؤسسة جريدة «العلم» إلى جانب الراحل عبد الجبار السحيمي، وذلك بخصوص كتاباته القصصية:

«عبد الجبار السحيمي كاتب قصة يملك صوتاً متميزاً عنا جميعاً، وينتمي إلى هذا الجيل المهموم نفسه الذي ننتمي إليه بالرغم عنا، جيل يقلق سريعاً ويعبث سريعاً، وبيد الجمود والجهل حيث يتوهم أنه يملك قضية، فإننا به يفقد حتى البديل ولا يملك سوى الهروب والإدانة والرفض.. وطبعاً فهذه خاصية مشتركة، نتقاسمها مع الجيل الآخر في العالم، لكن الآخر نفسه تجاوزنا، لأنه حقق على الأقل بعض الإرهاصات الثورية التي جعلتنا نمضغها في المقاهي..»

وحظيت هذه التجربة القصصية بنقد واسع، واهتمام جامعي أكاديمي، ولا أدل تناولها في أطروحات لكل من أحمد اليابوري، أحمد المديني ونجيب العوفي..

ختاماً يبقى الراحل عبد الجبار السحيمي، نموذجاً للمثقف الملتزم بقضايا وهموم الشعب في جراحة نقدية وموضوعية نادرة اليوم.



## في محبة الفيتوري الذي لم يمت!

### أنشودة إفريقية

| جمال القصاص - مصر

كتفي، ويهمس: «هيا يا شاعر نحن ننتظرك.. وأنا أحبك».. لملت حيرتي مثل طفل، ثم بدأت في إلقاء قصيدتي، لم أشعر بجسمي، وأنا أنوع في طبقات الصورة والإيقاع، وأكشف بمحبة الشعر أقنعة المجاز والرموز والدلالات، وسط تصفيق وحماس الحضور. مثلما حدث في المشهد الأول. كان لربنة الفيتوري على كتفي فعل السحر، فازددت ثقة بنفسي وبقصيدتي، ثمار هذه الثقة حصدها بسرعة، وبشكل عفوي وتلقائي، حين احتضنني الفيتوري بأبوة حانية فور نزولي من فوق المنصة قائلاً: «كنت هائلاً، القصيدة جميلة وعميقة، وإلقاؤك بهرني».

كانت المناسبة فوزنا بجائزة كفافيس الدولية في الشعر من اليونان، وقد حصدها الفيتوري عن الشعر العربي، وأنا عن الشعر المصري.. كنت سعيداً بفوزي معه بهذه الجائزة، ومازلت أعتبر هنا الحدث من أهم المصادفات المشرقة في حياتي الشعرية.. بعدها لم ألتق الفيتوري، كنت أتتبع أخباره وأتلقف قصائده المنشورة هنا وهناك، وأتعجب حين أقرأها، كيف استطاع هذا الفتى الأسمر أن يمنح لغة الشعر كل هذا الألق، كيف يمزج الصوفية بنشائنها الروحاني المفارق لمشاغل الجسد والروح بحسية مرهفة معجونة بهوموم الإنسان وقلقه وتمرده على واقعه الجائر. وكأن ثمة يدا تتشبث بالأرض وأخرى بالسماء.

لقد ولد الفيتوري بقوة الشعر، وحين تفتحت عيناه واشتد عوده ووعيه بالدنيا، كان محيطه الإفريقي، مسقط رأسه ومرتع صباه ينزف في بواطن الظلام والاستعمار والقمع والاستبداد. وكان عليه حينذاك أن يوحد بين صرخته الطفولية الغضة، وبين صرخة أخرى لا تعرف الهوة أو المساومة، أكثر عمقاً واتساعاً ودويًا، وهي صرخة الشاعر الثائر، الذي يتخذ من قصيدته سلاحاً ضد الظلم والطغيان ورفيق درب في النضال، حتى صار الشعر صديقاً حميماً يبيته نجواه وهمومه، ويرى فيه مرآته الحقيقية، من دون تزييف أو رتوش. انحاز الفيتوري لإفريقيا.. لأحلامها

أذن الجيفة صماء الأذن».

لم تخفت أنشودة الفيتوري هذه رغم مرور السنين وتحولات مجرى الشعر والحياة. وما زلت أرجع إليها بين الحين والآخر، وأستعيد فيها في مرآة الطفولة، كخفة حية من دقات الشهوة الأولى وتفتح الخيال على نضج السؤال وحقائق العناصر والأشياء، وبراح الفكر والمعرفة.

دارت الأيام، وعلى المسرح الكبير بدار الأوبرا المصرية وفي ليلة رطبة من صيف عام 1989، جلست أتحسس أنفاسي وأشحن مخيلتي وأسأل نفسي: ترى هل سأوفق في إلقاء قصيدتي أمام هذا الجمع المتنوع من المثقفين والمبدعين، وسوف يسبقني إلى المنصة محمد الفيتوري، وهو شاعر كبير مخضرم، يعرف كيف يجيد العزف على وتر الجمهور، ويصعد به إلى نروة اللحن في تناغم حي.

ازدادت حيرتي وارتباك، حين صعد الفيتوري، وبدأ يعلو ويخلق بخفة طائر تحت سقف اللغة والكلام، بينما تتناثر قصيدته كفراشات ملونة في فضاء المسرح، وسط حماس الجمهور وتصفيقه، وأنا أحاول السيطرة على ارتبائي.. ثم جاء الدور عليّ، وقبل أن أصعد فوجئت بالفيتوري يربت على

كنت صغيراً أحبو فوق شطوط الشعر واللغة، وكان الفيتوري يعلمني أنا وكثيرين من رفاقي معنى الثورة والحرية والأمل، كانت دواوينه المبكرة «أغانى إفريقيا» و«عاشق من إفريقيا» و«انكريني يا إفريقيا» بمثابة الرحم لتشكل طفولتنا الشعرية والثورية معاً. وأذكر أنني كنت حين أقرأ هذه الدواوين، كنت أتصعب عرقاً، وكنت أحبس نفسي بين جدران الغرفة، حتى يمكنني القراءة بصوت عال، وكنت أستمع بصدى الصوت ورنين الكلمات، وهو يرتد إليّ، وينزل فوق صدري وكأنه رنان شفيف، وعناقيد ضوء تناثر للتو من بطن سحابة حبلى، هذه الحالة الفريدة من القراءة تمتع بها الفيتوري وحده في ناكرتي الشعرية، ولم يزاحمه فيها سواه من الشعراء: «يا أخي في الشرق، في كل سكن / يا أخي في الأرض، في كل وطن / أنا أدعوك.. فهل تعرفني؟ / يا أخت أعرفه.. رغم المحن / إنني مزقت أكفان الدجى / إنني هدمت جدران الوهن / لم أعد مقبرة تحكي البلى / لم أعد ساقية تنكي الدمن / لم أعد عبد قيودي / لم أعد عبد ماض هرم عبد وثن / أنا حي خالد رغم الردى / أنا حر رغم قضبان الزمن / فاستمع لي.. استمع لي / إنما



وليمضوا مثلي شهداء أولادي / لأن وجهي أسود ولأن وجهك أبيض سميتني عبداً / ووطئت إنسانيتي فصنعت لي قيدا».

ومثلما انحاز الفيتوري لأنشودته الإفريقية، كنقطة للخلاص والأمل انحاز أيضاً لأقنعتة ورموزه، غمر في مياهها روحه، ليمنح جسده ومضا من الدفء والحيوية، ويكسب جسد القصيدة معنى التواصل مع الماضي في لحظاته الحميمة الخلاقة، فلا بأس وهو الشاعر أسمر البشرة، أن يلبس في لحظة استثنائية على المستوى النفسي والتاريخي قناع الفارس الشاعر عتير بن شداد. لكنه يحتفظ بمسافة فنية بينه وبينه، حتى يستطيع أن يخلع القناع في الوقت المناسب، حريصاً على ألا يقع في أسر الشخصية. الأمر نفسه مع المغني الأميركي الزنجي «بول روبنسون»، باعتباره أحد المناضلين ضد العنصرية.

لقد اتخذ الفيتوري من هؤلاء مجرد غلالة لتكثيف طبقات المعنى والدلالة في القصيدة، وأيضاً كنافذة يطل منها على نفسه، في مرآة الآخر، صاحب الحلم والمعاناة المشتركة.

لذلك لست أبالغ حين أقول، والفيتوري يرقد الآن على سرير الأمل، يكابد مرارة المرض، وصدره ربما لا يقوى على تحمل نسمة شاردة تنسل من فرجة النافذة: لقد ظلمت الساحة الشعرية العربية الفيتوري، فمنجزه الشعري لم يلق الاهتمام النقدي اللائق من الحكمة النقدية، سواء في موطن مولده السودان، أو في ليبيا التي شكلت المدار الطويل لرحلته في العمل على الصعيدين الثقافي والديبلوماسي، أو في مصر الذي تشكل فيها جزء مهم من وعيه الثقافي والمعرفي والتعليمي، وجعلته يردد بأسى في الكثير من حواراته الصحافية «أنا في الحقيقة شاعر أنتمي إلى الفكر والثقافة المصريين وكذلك التراث المصري، ولا أعلم لماذا يتجاهلون هذا». يبقى أن أقول: فلتتهاً أيها الشاعر العبد الخلاق، لقد تركت لشعرنا وثقافتنا الكثير من الإبداع الحي، ودفء الخيال والمعرفة.

في ظل كل هذا، تفرد قاموس الفيتوري الشعري، وأضاف إلى لغة الشعر الكثير من المفردات الطازجة الخاصة، كان من أبرزها مفردات الأبيض والأسود، أو الأبيض والزنجي، وما يرشح تحتها من تدرجات الظل واللون والرائحة، لقد توحدت هذه المفردات في قصيدة الفيتوري وتزاوجت وانصهرت مع بعضها بعضاً ليس فقط باعتبارهما متواليات فنية تحرر اللوحة التشكيلية من نمطيتها وفراغها الرخو، وإنما باعتبارهما إحدى الثنائيات الضدية العقيم في لوحة الوجود والعدم، ليفضح من خلالها سياسة القمع والتعسف والتمييز العنصري ضد إنسان إفريقيا، صاحب الأرض والتاريخ والحلم.

وقبل أن يصرخ محمود درويش بأعوام طويلة في قصيدته الشهيرة «سجل أنا عربي / ورقم بطاقتي خمسون ألف»، كان الفيتوري يصرخ في قصائده صرخة لا تكتفي بالتحريض والتمرد على قيد العبودية، وإنما صرخة هوية واحتجاج ضد الوجود، وسياسة الإزاحة والتهميش قائلاً: أنا زنجي وأبي زنجي الجب / أنا أسود... لكني أمتلك الحرية / أرضي الأبيض دنسها / فلأمض شهيداً

وأشواق شعوبها في العبد والحرية، وظلت إفريقيا كأسطورة وحلم، وأغنية، وصرخة، ومعجزة، تلازمه كظله، في تجواله وترحاله في صحبه وصمته، ظلت تخطف الروح والجسد معاً، وتهزهما في طقوس واحتفالات وعبادات وتقاليد حية، نابغة من ثقافة عريقة شديدة الخصوصية والنبرة، تنفك فيها العقد والفواصل السميكة في الزمن والعناصر والأشياء. فلا فرق، بل لا فواصل، لا مسافة في شعره بين إفريقيا وبين الحبيبة العشيقة، أو بينها وبين شمس الطهر والطهارة، أو بينها وبين إشراقة الصبح حين تخب من تحت ركام الظلام. إفريقيا كراسية النور والأمل، لا تشع فقط من شقوق الأرض وفجوات السنين، وإنما تنصهر وتعرج بمحبة الحياة إلى قدسية السماء، إنها محراب الناسك، وعباءة العراف، وورد الصوفي.. وعلى قول الفيتوري نفسه: «من أجلك يا إفريقيا يا ذات الشمس الزنجية / يا أرض الأيام الحية / يا أغنية في شفتي.. / صوتك هذا؟ إنني أكاد أن ألسه / أكاد أن أنشق من غصونه رائحة الأرض وعرق الجباه / صوتك يا إفريقيا صوت الإله».



انفصال الممارستين الأدبية والفنية عن الفضاء السياسي الاجتماعي كان نوعاً من الهروب وطلب السلامة عند كثير من النقاد والباحثين والأكاديميين العرب الذين خافوا سيف السلطان فحشروا أنفسهم في ممارسة نصية لا تصل إلى المتلقي العام، وابتدعوا لأنفسهم رطانة علمية لا يفهمها إلا من تعلموها وصاروا أعضاء في مؤسسات الحداثة أو ما بعد الحداثة.

## موت النظرية

| فخري صالح - عمان

أعطافها، ناسية أن هناك عالماً يقبع في الخارج يرسل إليها إشارات خاطفة بعيدة. لا شك أن ذلك لم يكن بتأثير عدم نجاح ثورة الطلاب التي اندلعت في أوساط طلبة الجامعات وأساتذتها، في أوروبا وأميركا، وحده. فالحقيقة أن تأثيرات الحربين العالميتين الأولى والثانية دفعت المثقفين والفنانين في الصقع الغربي من الكرة إلى الانسحاب إلى الداخل والاكتماء بأدوارهم المخصصة في الكتابة والرسم والنحت وكل ما يتصل بعملهم كأفراد عارفين بأسرار صنعتهم الفنية. وجاء إجهاض ثورة الطلاب، التي شارك فيها الكتاب والفنانون والفلاسفة والمثقفون وأساتذة الجامعات، ليزيد الكتاب والفنانين والمشتغلين في الجامعات انسحاباً من المشهد.

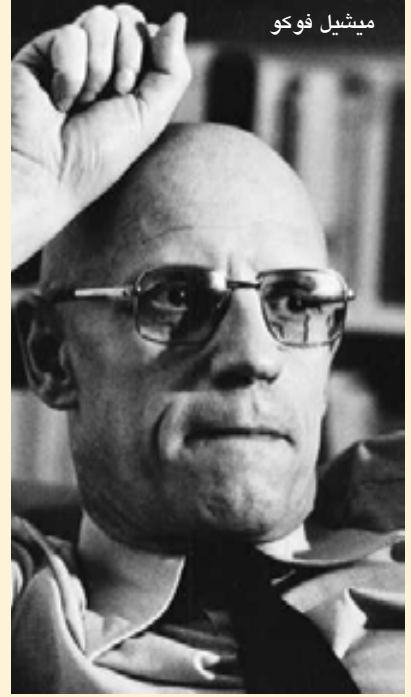
على صعيد النظرية والتأويل الأدبي ولد ما يسمى مفهوم الاستقلال النسبي للعمل الأدبي في كتابات لوي ألتوسير وشروحات تلامذته، ومنهم بيير ماشيري صاحب كتاب «عن نظرية للإنتاج الأدبي» والفيلسوف

جنري وردع للتحويلات الرأسمالية الزاحفة، انفصمت العلاقة بين الفن والمجتمع، وكان من نتائج ذلك انكفاء الأدب والثقافة إلى قوقعتهما، فصارت السياسة لأهل السياسة والأدب لأهل الأدب. لقد حصل نوع من الانقطاع، أو «القطيعة» بتعبير الفيلسوف الفرنسي لوي ألتوسير، بين ما هو أدبي وفني، وثقافي بعامية، وبين الممارسة اليومية، من سياسة واجتماع، فانسحبت الآداب والفنون، لا في فرنسا وحدها بل في أوروبا وأميركا ومعظم جهات العالم الأربع، إلى الداخل، لتصبح الكتابة والإنتاج الفني ممارستين فرديتين تسعيان إلى التركيز على المشاعر الجوانية للكاتب أو الفنان. ومع ما كان لذلك التحول من آثار إيجابية على الآداب والفنون، من حيث تركيز الكاتب والفنان على عملهما، فقد أثر سلباً على العلاقة بين الكتاب والفنانين من جهة والمتلقين من جهة أخرى. أصبحت الكتابة والرسم والنحت والعرض المسرحي، وأشكال الفنون جميعها، نوعاً من الممارسة المغلقة على ذاتها، التي تنظر في

تنقل التغيرات الجبرية في المجتمع والسياسة الثقافة والفنون من ضفة إلى ضفة، من مزاج عام إلى مزاج يخالف ما تعارف عليه الناس وارتضوه لأنفسهم مدة طويلة من الزمان. هكذا تتحول الفنون، وتتغير طرق النظر إليها، كما تولد التيارات الأدبية والفنية والنظريات التي تسعى لتأويل الأعمال الأدبية والفنية وعلاقتها بالسياق الذي يمثل الحاضنة المادية والروحية لولادة النصوص والأشكال والوعي النظري الخاص بفهم تلك النصوص والأشكال. هكذا تعانقت الأحداث الكبرى، التي رجّت المجتمعات والحضارات عبر العصور، مع تحولات أشكال الفنون والرؤى النظرية التي نشأت حولها.

يمكن انطلاقاً من التصور السابق النظر إلى تحولات النظرية وتيارات النقد الغربية خلال نصف القرن الأخير من انشطار العلاقة بين الأدب والفنون من جهة، والمجتمع من جهة ثانية، ففي ضوء عدم تحقق ما حلمت به الثورات الطلابية في أوروبا وأميركا في نهاية ستينيات القرن الماضي، من تغيير





الفرنسي ميشيل فوكو (في كتاباته عن مفهوم الخطاب وكون هذا الخطاب يعيش حياته الخاصة فلا تمكن مقاومته بأي صورة من الصور). كان عمل التوسير بمثابة ثورة مدهشة في الفلسفة والعلوم الإنسانية عندما حل ما سماه أجهزة الدولة الأيديولوجية وأعاد قراءة كارل ماركس في كتابه الشهير «قراءة رأس المال»، وكذلك من خلال تطويره مفهوم «القطيعة الابستمولوجية» الذي أخذه عن الفيلسوف الفرنسي غاستون باشلار. لكن، بغض النظر عن التحولات شديدة الأهمية التي أحدثها عمل التوسير، في الفلسفة والنظرية الأدبية، فإن أثر ذلك على الحقل الثقافي كان سلبياً إذ إنه فصل بسيف بتار بين عالم الخلق الأدبي والفني والسياسات السياسية والمجتمعية التي ينتج فيهما الأدب والفن. كما أن عمل التوسير وتلامنته في حقل الفلسفة ونظرية الأدب فتح الباب واسعاً لانفصال النظرية عن الأدب والفن (فصارت النظرية مركز ذاتها غير محتاجة إلى النصوص التي نشأت النظرية من أجل تأويلها)، كما

دفع المشتغلين في الفلسفة والنظرية والنقد وتعليم الأدب في الجامعة، إلى الابتعاد إلى داخل أسوار الجامعات والمؤسسات المتخصصة والانقطاع عن العالم، منشغلين بممارسة ذات طبيعة سرّانية مقصورة على فئة محدودة من العارفين تهتم بالعلاقات الداخلية للنصوص وأدبية العمل الأدبي والعناصر البنيوية للعمل الفني. كل ذلك جعلنا نتعرف بدقة على عناصر العمليات الأدبية والفنية، ولكنه أوجد هوة واسعة بين الكتابة والفنون من جهة والمجتمع من جهة أخرى.

وقد أثرت تحولات النظرية في أوروبا وأميركا على مفاهيم الفلسفة والنقد الأدبي في العالم العربي في بداية الثمانينيات من القرن الماضي، حاملة معها مفاهيم القطيعة الابستمولوجية واستقلالية العمل الأدبي، وضرورة النظر إلى أدبية العمل الأدبي، والاكتفاء بتحليل النصوص لسانياً وسردياً وتأويل علاقاتها الداخلية، حتى يقض لنا أن نعثر في أزمان مقبلة على وسائل لتحليل علاقة النص بالعالم! مثل ذلك بالطبع انسحاباً من العالم وهروباً خلف الأسوار. وكما حصل في الغرب من تحولات رأسمالية ألجأت أهل العلم والأدب والفلسفة إلى الانسجانات داخل تخصصاتهم، بحث الكتاب والنقاد والمشتغلون بالفلسفة والأكاديميون العرب عن وسائل تجعلهم يتقون شر البولة الاستبدادية التي هيمنت على الفضاء السياسي والاجتماعي والأكاديمي والإعلامي. وقد كان الإصرار على ربط الأدب بالممارسة السياسية والاجتماعية بمثابة دعوة للمواجهة مع السلطة، وسبباً للطرد من العمل، والحرمان من لقمة العيش على الأقل، إن لم يكن بوابة للتكنيل والسجن. هكذا انتشرت البنيوية والتحليل اللساني والأسلوبية والدراسات السردية، والتشديد على استقلالية العمل الأدبي والإنتاج الفني

في أوساط الجامعات، والمجلات المتخصصة، والمجلات والصحف السيارة كذلك. واللافت بالفعل أن المؤسسات الأكاديمية والصحف التي تصدر في أكثر الدول استبداداً وافتقاراً للحرية هي التي تلقفت هذه الدراسات وبدأ المشتغلون في جامعاتها يشيعون بين طلابهم هذه التيارات، ويعدون لها باباً لدخول العصر وولوج زمن الحداثة.

لا أسعى في كلامي السابق إلى شن هجوم على تيارات النظرية الأدبية، فهي حررت العقل العربي من كثير من المسلمات والممارسات الساذجة في حقل الأدب والنظرية، وطردت نظرية الانعكاس المرآوي، التي سادت في أوساط عدد من النقاد الماركسيين العرب، من بلاط النقد والفلسفة وعلم التأويل. لكن ما أرغب في قوله هو أن انفصال الممارستين الأدبية والفنية عن الفضاء السياسي الاجتماعي كان نوعاً من الهروب وطلب السلامة عند كثير من النقاد والباحثين والأكاديميين العرب الذين خافوا سيف السلطان فحشروا أنفسهم في ممارسة نصية لا تصل إلى المتلقي العام، وابتدعوا لأنفسهم رطانة علمية لا يفهمها إلا من تعلموها وصاروا أعضاء في مؤسسات الحداثة أو ما بعد الحداثة.

لكن ما يحدث الآن في العالم العربي من تحولات كبرى يتطلب رؤية مختلفة للأدب والفن والنظرية، ويرتب على المشتغلين بالنقد والنظرية والفلسفة العودة إلى ربط الممارستين الأدبية والفنية بسياقهما السياسي والاجتماعي، وعدم الفصل بين فضاء الإبداع والفضاء العام، فهذا مخالف لجوهر العلم والمعرفة، خصوصاً المعرفة التي نتحصل عليها من الآداب والفنون والعلوم الإنسانية. ولنتذكر أن ثورات البشر تصنع في العادة ثورات في المعرفة وتجديداً في الآداب والفنون.

# حزن يليق بصمت الغريب

جمال الموساوي - المغرب



أكون جناحاً، فأنسى النزول.  
أكون خيلاً، فأفتح عاصمة  
للنسيم.  
شبح  
تحت منازل غير بعيد عن المرتقى.  
وأنا  
لا أراك كما عهدتك الحواس، بلا  
أفق،  
والمكان يضيق. الزمان يحاصر  
كل الصور.  
لا أراك  
سوى شبح غير مكترث لتجليه.  
على القلب تلك الغشاوة. قد  
أتساءل عما  
يحيط المكان الذي أتحسس. هذا  
مكان  
يجرّ عماي إلى أثر لا يطاق. أنا لا  
أراك  
وأنت تمد يديك. يداي منارات  
ليل  
معنى

منازل أخرى  
أكون لها ألفة وتكون غيابي.  
أشبهها بالصبح، وأصبح من  
ليلها غيمة في نشيد بعيد. منازل  
من ورق أو سفر في المتاهات،  
حيث جداول تنسى الطريق إلى  
أول النبع:  
ثم يقطر الحرف من مطلق. من  
تماه مع الحزن. من تلاشي المؤقت  
من كل شيء،  
وثم أكون.  
منازل أخرى،  
منارات ليل وحزن يليق بصمت  
الغريب:



الرسوم للفنان:  
أكرم إمام-مصر

أقود ظلالاً إلى هوة ومصائر  
مفجعة.

لا أراك،

وأرخي العنان لنأي البصيرة

أحزن حين أراك جديراً بما لا

يعدُّ من الكلمات، جديراً

بشمس

تلوّح

بالعمر

أو ما تَبَقَّى،

جديراً بأن تسحب الكون نحوك

دون ضجيج

ودون غموض مريب.

لا أراك. طريق يعود إلى عتمة،

بينما أستعيد عماي.

## أشرس مافي الموت

### رائحته من بعيد

نذرتُ لك جبهتي أيها التعب.

نذرتُ لي السعي بين الحزن

والقلق،

فلا أنا كسبت المعركة

ولا أنا انكسرت.

أشيد العمر قدماً قدماً

وأشتبك سرّاً مع التجاعيد،

يبد شبه يائسة،

ويعين غائمة

وقلب يفيض بالقسوة.

أعبر أدغالاً افتراضية

إلى حيزي الضيق في علبة الحياة

وأصير

رويداً

رويداً

إلى ما أدركه من الرماد.

ليس الموت ما يدب إلى الخاطر،

فهذا الهاجس العادي

أشرس ما فيه

رائحته من بعيد

وإدمان السعي بين الحزن والقلق.



# مسرور خلف الباب

| منى الشيمي - مصر

وستلتف الرقصات حولك، وستقدمين له كأس الخمر بيديك». تأملتها صامته، «ستكونين كلمة السر لهذه الليلة»، رنت عبارتها في أذني. خرجت إلى البهو، أحاول التلهي بشيء آخر، فتأملتهم وهم يعدون القاعة لحفلة الليلة، وتكررت أول مرة أعدت القاعة خصيصاً لي، علقت الستائر الشفيفة ورصت النفائس في الأركان، أخذتني القهرمانة وسلمتني لرعاية الحمام، سبقتني الفتيات إلى هناك، ووقفن في صف ينقرن الدفوف، يحسدنني على ما سيكون هذه الليلة، دلكت جسمي بعد الحمام بوابل من البهار، فشمّر جلدي عن احمراره، وعبرت سبع مرات على مجمرة البخور، لتتشبع مسامي بعطر خشب الصنل، أصبح حاجبائي هلالين صغيرين، وقامت القهرمانة في طقس أخير بتحديد عيني بكحل الحجر كعيني ظلي..

«أين أضع هذا المقعد يا سيدي؟»

أعادني صوته من سرداب حلزوني، نظرت يميناً ويساراً فعادت قطع الأثاث والحوائط والأشخاص إلى مكانها، ثم ثبتت عيني في عيني، وأشارت إلى ركن قصي، فوضع المقعد فيه كما أشارت. كان المتحدث شاباً فتياً له عينا صقر، يتدلى شعر رأسه ناعماً أسفل العمامة. راقبته وهو يعيد تغيير معالم القاعة ويعلق الستائر، مع عدد آخر من الخدم. يختلس النظر إلي بين عمل وآخر. ابتسمت دون أن أدري فابتسم بدوره. عندما اقترب من مجلسي ليضع مقعداً في مكانه قال بهمس:

«ليلة هنيئة يا مولاتي!»

شكرته وتجولت في الأرجاء، مخفية اندهاشي من شيوخ أمر اختيار الأمير لي من بين الحريم. عند النافذة توقفت، الحقيقة نائمة وقت القيلولة، البركة ساكنة تطفو الغيمات على سطحها، جاءني صوته مجدداً:

«كم تمنيت أن ألقاك!»

أحضرت الخادمة كما أمرتها زي الفارس ووضعتها في الخزانة، نظرت إليها بإعجاب:

«هل رأيك الحارس تحملين هذا الزي وتدخلين هنا؟»

نفث رؤية الحارس للزي، قالت إنها وضعت بين الثياب التي كانت تتعطر في غرفة البخور، وإنه انشغل ببرم شاربه عندما مرت، ووخزها في جنبها عند محاناتها له. ابتسمت لعملها الذي قامت به على أتم وجه، دسست في يدها قطعة ذهبية، خرجت إلى الردهة، فذهبت إلى الزي الذي أتفقده، أعقص شعري وأضع الخوذة على رأسي ثم أنظر في المرآة، أشبه الفرسان تماماً، لن يتخيل أحد أن فتاة من الحريم تتخفي هكذا، وتروح وتجيء تحت الأقبية خافطة الضوء بخفة.

أعلم بقومته منذ أن ألقى تفاحته علي في الصباح وأنا أسترخي عند بركة السباحة. كنت ممددة في الشمس مع الأخريات، كما أمرتنا القهرمانة بالضبط، تتخذ كل واحدة منا وضعاً يبرز مفاتها ويميزها، فقدت الأمل في استدعائه فتركت جسمي براحة، ولم أعد أهتم بالبقاء في الأوضاع التي يحبها، وهو جالس في شرفته يتأمل كل واحدة بنظرة ملولة محايدة، أصابني بالتفاحة التي كانت في يده يقضمها منذ ثانية. لمست نهدي ثم سقطت بين ساقي، وانزلت إلى المياه، تسابقن ليمسكنها، وادعت واحدة أنه قصدها، وأن التفاحة لمست كتفها قبلي، لكنهن سخرن من كلامها عندما بشرتني القهرمانة بعد الحمام، ولكرتني صديقتي فرحة عندما التقيتها على الغداء، قالت: «إنه يوم سعدك!» ثم سألتني:

«منذ متى لم تقع تفاحته عليك؟»

صمت، لقد نسيت متى زرتة آخر مرة، فتابع:

«لا يهم، ها قد عاد بعد أن دارت الدورة، زيارتك له الليلة ستجعل منك أميرة المساء، ستكونين كلمة السر لهذه الليلة،



# لست غاضباً على أحد

علي الدمشاوي - مصر

أنت يا ملهمتي وملحمتي وكاتبي  
من عدم،  
لنر من تُدخل قصيدته عن الفارقة  
العالم في غيوبة حداد!

أنت يا وارفتي  
كان مستحيلاً أن أظل أحد جحيمين  
تُسحَّين علي صراط بينهما وتفتحين  
عليّ جحيم استنجدك بي،  
فانطفأت لنحترقي في سلام!  
هذا هو عين العدل خيمليتي  
أموت بالانطفاء وأنت بالاحترق  
تموتين، عين العدل يا عين القلب!  
في مسابقة التعبير الوجهي

ثقيات فأواصل حبواً  
تدهسني فأتابع زحفاً  
حتى أصل إليك منبعجاً كبطل  
كروتوني تقبلي فمه فينتفخ ويعود كما  
كان،  
ستخرج الشاحنات عن النص  
وترتص في بناية تحجبك لنضيع في  
الشارع نفسه!

أنت أفلت يد أبيك  
فلا تقفي على الجانب الآخر بحيث  
لا يصلاك ذراعاي وتشرعي في  
النحيب ولا ترسلي صور دموعك  
فيضربني دوار البحر!  
ستعبرين لسلام هنا أو هناك حتى  
دون يديّ ستعبرين!

«دعيت لوليمة، هممت أن أنهم  
لولا أن رأيتني على الأطباق»  
أين يكون قمر مكة حين لا أكون  
مستلقياً تحته أنامل وجهك في  
عينيه؟

أنت يا شقية أفلت يدي وانطلقت  
تعبرين الطريق وحدك،  
ليس كما في الرؤيا التي أريتك،  
تتباطأ الشاحنات وتعزف أبواقها  
لأعبر قافراً إليك وأنا أرقص شاهقاً  
كحصان فلامنكو وأحملك في  
حركة خاطفة،  
ولا كما في الرؤيا التي أريتني أنت،  
أعبر خلفك ركضاً تدهسني عجالات





لست غاضباً على أحد

ربما لأنه عندما كنت تراباً على  
تراب مزدلفة عبرت عينيّ قطرتان  
من سكينه قمر مكة فغسلتا دمي  
من شبهة الغضب الدميم كنت على  
جيلٍ أبيض من الدراويش نستطعم  
سكينه قمرٍ يلعب وجهك فيه!

لو عدتِ انتهيتُ وقضضت ما  
شيدت من شعر وطيرنا معاً فراشاته  
وضحكنا على أخطائنا معاً،  
تعالى تعالي  
فلست غاضباً على أحد.

لست غاضباً على أحد

لا على الساحرة التي تخيل عودك  
عكازاً لخطوتها التالية ثم تسقطك  
من يدها هكذا،  
ولا على صديقي الذي يحسن  
الطعن من الخلف  
ولا على أحمد عز قرد الموقف  
السياسي بمصر لص الانتخابات  
التاريخي  
ولا على مصر التي تسقط لتجيا  
جيفها ولا جيفها ولا على كلاب  
إفريقيا وآسيا التي تعوي حول  
القافلة التي لا تسير

كانت الوجوه تتابع برتابة أمام لجنة  
من المحيطين حين فتح الباب وجه  
بائس أخرسهم صدقه  
- ها هذا هو وجه الشجن الجميل  
الذي نريد،

صوب المصور نحو الوجه وحين  
نظر في عين الكاميرا لم يكن أحداً،  
ليس عند الباب وجه!

كانت هذه كل قشور البركان  
والبركان

# سبر اليكس

| أنوار سرحان - تونس



من فهمي: بم تفكرين يا ابنتي؟

- التوحيدي.. همست متحشجة..

ولما تحجّرت نظراته ألقىتها إليه كما كرة تائهة بلا مرمى:  
«بل الغريب من هو في غربته غريب».\*. ولم أنتظر رداً..

خرجتُ أبحث عن كون يتسع لحزني..

النور الذي خفت وبهت، الفضاء الذي كبّخته العتمة فضاق  
واختنق، النفس الذي اغتصبها الحزن فحبلت بالوجع،  
حملوا اسمَ غيابك خجلين... فيما حملتُ بين أحضاني  
بصمتٍ شظايا أملٍ ما زلتُ أرضعه دموعي ليلتئم...

لا أنكر إن كنتُ استجديتُ النوم الحضور أم أنه باغتني....  
حلمتُ بك، كنتُ قد نسييتُ من نكون.. وكنتُ خلعتُ عنك  
كل رداءات الخجل المعهود.. ضممتني... ضممتني عميقاً  
حتى كدتُ تنسُ بين ضلوعي ثم رفعتُ ذراعيك وما زلتُ  
بين كفيك، قبلتني، لم تكن دافئة، كانت حارّة حارّة. رفعتُ  
عينيك وحفّت بي طويلاً بصمت. كانت ملامحي تنضح لهفة  
وشوقاً وشغفاً وووو...

ضحكت ضحكتك العميقة وقلت ونبرة الضحك لا تفارقك:  
تعشقينني يا مجنونة!!!

(لا تعتب على مجنونة أو مجنون.. ثم إنه حلم فقط،

«هذا الناي ال يغازلُ شهقاتي، وهذا الحزنُ الدافق في  
روحي أنهاراً، وهذي السماء الأقرب إليّ من طرحتي لا  
تداعب شعري الذي تشعثُ إذ يحاول إبعادها، تقررص  
غارزة حوافر من نار ولهب.. وهذا النور البعيد البعيد كلما  
سارعتُ جريي إليه، فرّ تاركني ألّهت ألّهت.. وهذا الذي  
ينسكب من روحي حيناً إليّ..».

بامتعاض قاطعني غاضباً وصاح مشمئزاً ممّا كرّرتُ  
أمامه حدّ الملل:

كلّ هذا البياض من حولك.. كل هذي العصافير تشبو  
للفرح.. فلماذا لا تسمعين غير الصراخ ولا ترين غير  
الدم؟!

وكطفلة غبية لا تملك إجابات، أطرقتُ أمامه ناهلةً وهو  
يلحّ بنصيحته مهيناً من نبرته ما استطاع: «ابحثي فقط  
عما يمنحك الفرّح، وابتعدي عن كلّ ما يسبّب لك الحزن،  
بغير ذلك لن تتخلصي من الاكتئاب».. لا أدري إن كان  
ما أخرجني أني لا أعرف شيئاً يمنحني الفرّح، أم كوني  
سأعدو مضطرةً للابتعاد عن كلّ العالم، وأوله أنا.. وكيف  
أفرح وثمة صباحات بأسنانٍ تنهش، ولعضّاتها وجع  
الحقيقة...؟.

لم يبدُ عليه انزعاج من صمتي قسر ما بدا راثياً لحالي..  
أغرق أني بما لم أميز منه حرفاً ثم سألني بنبرة من قنط

مجرّد حلم).

الأهم كي نثور حقاً.. أو أراني أضحك إن أتابع «خناقتك»  
مع بائع ورد كنت ستشتري لي منه زهرة ونسيت حين  
لف عنقها بجريدة فيها مقالة تحبها فغضبت وهجت صائحا  
بأن ثمة كلمات أقس من حقيقة ورد.. نعم كل هذا، أو  
حتى أن التقيك كما الآن تماما: أنت في تلك الديار وأنا هنا  
أهمس لطيفك وأحدثك عن شهوتي التي لا تفتّر، شهوتي  
بأن أجلس يوما في حضرة هيبتك... وأعيد: من الروعة أن  
تحبّيه، ومن الأروع أن تجليه، فإذا جاء الحب ثمرة الإجلال،  
اشهدي إنك لعلّ عشق عظيم.

في الصباح، وقبل أن يلج الفجر دروب الليل أيقظتني  
دعوات أمي تبتهل لله أن يشفيني، قبل أن يودي بي  
الاكتئاب إلى الجنون أو الموت. كانت تلحّ لله بأنّي طيبة ولا  
أستحق كل هذا الحزن قبل أن تبرئ نفسها أمامه بأنها فعلت  
المستحيل لأجل سعادتي المفقودة..

لم أقل شيئا، تنكرت حلمي، ونورك، قمت بلهفة المجنونة  
إلى غرفة أبي.. وقفت كثيرا عند بابه صامتة.. كان النفر  
في روحي والعبارات تضيق تضيق حد الإطباق...

هل تناولت السبراليكس؟ سألني بحزم..

- وجدت لي سبراليكس آخر!!.. قلت، وعدت للنوم أناادي  
حلمي: هيت لك..

\*سبراليكس: عقار طبي للتخفيف من حدة الاكتئاب  
والاضطرابات العاطفية والنفسية.

\*\* مقولة لأبي حيان التوحيدي في وصف الغريب.

كنت هناك، حيث خاشعة كانت تؤدي صلاتها (روحي)  
في محراب نورك، رأيتك تنسكب هيبة ووقارا ودفء حنان  
لتغمر شغفي... هناك تماما عرفت معنى السكر بلا خمر..  
تهدمت مني أسوار الحزن وحصونه، شيء من النور شق  
العتمة.. وإذ قلت: أحبك، انهمرت كل النجوم خجلا وبقيت  
السماء عارية إلا منك ومني.. عند سيرة العبارة.. ثم عبثا  
حاولت السماء يائسة أن ترتفع إلى أجنحة حلمي الذي  
رحب محلقا لما زاره طيفك. طمأنتها بابتسامة صادقة (فيما  
تعلقت بطرف منه غمر الأفق)، وأشرت لها من بعيد أن تحلم  
بك، وحده طيفك يرمي بأطراف الحلم هناك..

لما رأيت ما منحتني من أجنحة رحت تكررها: أحبك  
أحبك أحبك..

ومع بغثة العبارة انفجر الحلم، اجتاحت شظايا نبراتك  
سرايبي روحي، وجففت أستجدي انهمارا أكبر.. كانت  
همساتك تتدافع في أنفي، وكنت أرتج كأرض غمرها الفيض  
بعد طول جفاف.. ثم ومن شهقات روحي اتولدت شهوات..  
كلها لا تحمل إلا اسمك.... قلت شهوات؟! وهل ثم شهوة  
أقدس من وجودي في قلبك وفكرك أو وجودك في؟ كأن  
أرانا مثلا نقف في صفوف المصلين في مسجد إمامه لا يرى  
أبعد من أنفه، يزعم بأن صوتي عورة، وأن تعدد الزوجات  
تكريم للمرأة، وأن الحجاب جاء درءا للفتنة، ويرسم الدين  
رسما شاذا دون أن أصرخ في وجهه، بل أبتسم وأنا أراقبك  
وأستمع لما تقول في سرك، قبل أن أرانا في السيارة فيما  
تفتح النافذة لتشتيم سائق شاحنة أطلق صفارته إذ مرّ  
فقطع علينا حديثا انسجمت فيه بوصف الثورات وتحويل  
مركبها فأنسك ما كنت تحكي عن ثورة فكرية هي العتبة





# معلبات في ذاكرة السيدة نون

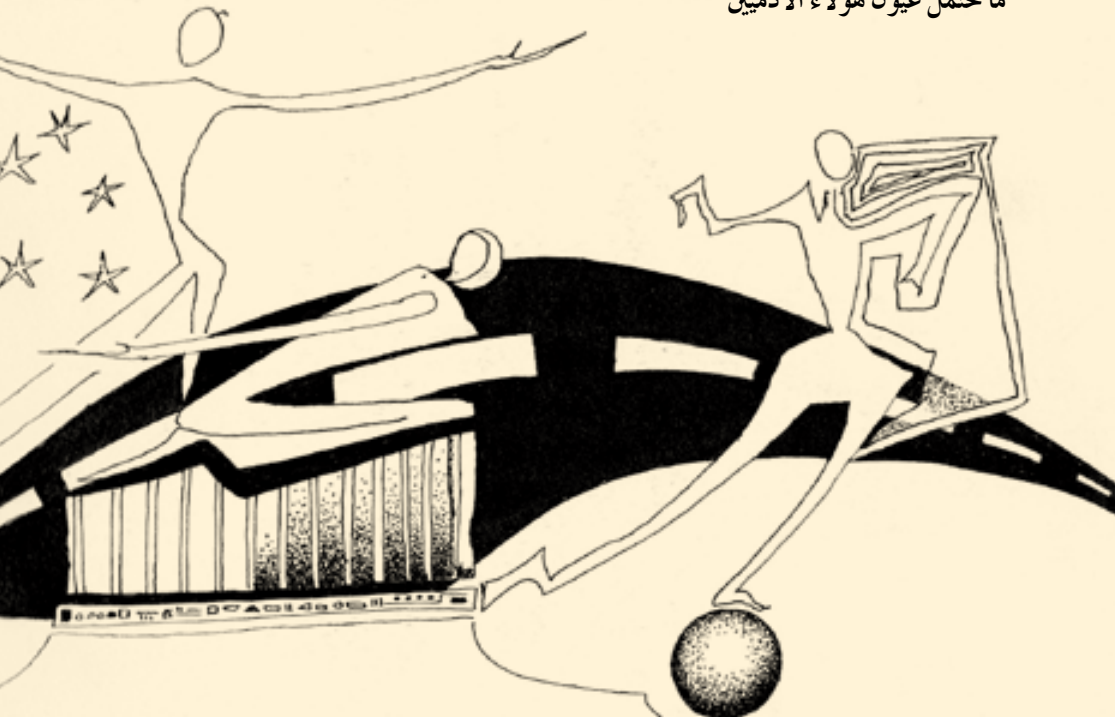
| نسيم بوصلح - الجزائر

إنها أدوات بهجتنا يا سيد قلبي  
أستعير صوت سيمون تمار كي أغني  
لك: «الغرام وأهواله»  
لا تسند رأسك على بحتي  
ولتتقدم خطوة أخرى صوب المدفأة  
وادلق المزيد من الإيثانول  
كي تطيل النار ألسنتها وتثرثر  
تحتاج النار إلى قناع أيضاً  
كي تستر حقدتها على البشر  
كرات الزينة تلمع في السقف  
وتلمع في قلبي أيضاً  
إنها أشبه بإجاصات في موسمها  
تنتظر يداً تفصلها عن الشجرة  
أو نقرة عصفور تريها أن الصدفة لها  
طعم حلو  
في موسم الحب الكرنفالي  
أحب أن تدعوني للرقص وأن أدعوك  
صديقي  
وأنت تعرف أنني لا أعني صديقي  
تماماً.  
كما أتلفنا أكياس السكر عند كوستا  
العجوز،

مؤنسون وطيبون كما خلقهم الله  
يلقون معاطفهم عند المدخل  
ويجلسون كي نقرأ عليهم حكمة  
«الحنطة والطاحونة»  
و«السانية والبير»  
وبياض الفأل  
وئمة نجمة في رحمي  
تحتاج قناعاً هي الأخرى  
كي تخبو بهجتها الساطعة قليلاً بقدر  
ما تحتل عيون هؤلاء الآدميين

## الحفلة

وجوه  
ونقرات أحذية على أرضية الغرائب  
وأقنعة وبالونات زينة وشموع  
إنه موسم الحب الكرنفالي  
فلنعد أقنعتنا اللذيذة  
ولنتقدم بمقدار خطوة نحو المدفأة  
ثمة موسيقى ستخرج من حنجرة  
ترومبيت بعيدة  
ثمة جاز مشوب بمالوف قسنطينية  
الإشيلي  
في خاطري أن نستمع إليه معاً بأذن  
واحدة  
وئمة طاووس مطرز بخيوط الذهب  
على ثوبي الثقيل ذي اللون العنابي  
يستعد كي يبدل ريشه الآن  
وئمة بشر سيطلعون من جحور الليل  
السحيقة،  
بشر لم نصادفهم في الحياة ولا على  
الفيس بوك



سنزق

خطوة

اثنين

ها هو العالم يصحو من غيبوبته ...

## نهاية الحفلة بداية العالم

الألوان

بهجة أيضاً

وأنت ملون وكثير

ملون بالقدر الذي تصير فيه أسود

ومرات كالتاوس الذهبي على

ثوبي العنابي

وكثير بقدر التلاشي

تفور قهوتك وتلاشي في غمرة

أحاديثك السخية عن سالفادور دالي

والعبرية

الموسيقى تتأب

وتفرد شعرها استعداداً للنوم

البشر المؤنسون خفت حماسهم

للكلام وتدلّت أجفانهم

صافحونا وانصرفوا

والليل لا يزال بكامل بأسه الشديد

رابضاً عند أقدامنا بعينين مفتوحتين

تماماً

كان أيضاً معنا حين دفعنا بذلك الباب

الضخم من خشب البلوط ودخلنا

لم نسلّم وقتها على أحد ...

جلست أنا على حجر العالم

وجلست على كتفه

من دون أن نتواطأ

رحنا نعد كم فيه من الخراف

والمعتهين وقطاع طريق السعادة

والذين يكتبون بالحميات التي في

أنوفهم

لذلك سوف لن نتأمل أن يتركنا الليل

ويذهب

حتى لو أسلنا لعبه بنجمة

كالتلي تلمع في رحي الآن

لو أنك انتظرتني وقتها ثلاثين يوماً

على ناصية العالم

كنت أقنعت أمني كي تنزل نجمتها

أسرع قليلاً بمقدار ومضة

لو أنني أم لطفلين لفرزت لهما حليبي

قطرة قطرة

تماماً كما تفعل معزة مترفة ونشيطة

أنا أم التحاليل التي تفرز دمي قطرة

قطرة

ولا تجد فيه بعدئذ أطفالاً يلعبون

الغميضي

هل حدثت عن صنعاء؟

## صنعاء

في صنعاء يحل النهار من دون أن

يغسل وجهه

في صنعاء رأيت الموت

قبلته وقلت له يا صاحبي وعطشت

في صنعاء رأيت الله يغضب مني قليلاً

في صنعاء نرفت

## الطائرة

فرار من جحيم البر

وحقق الأكاذيب الأرضية

الطائرة جناحان للقلب

وجسد مشدود بحزام أمان للمقعد

القلب الذي بجناحين من فولاذ

لا ينقصه الأمان

الطائرة وهي تأخذ وجهتها إلى دبي

هذه المرة

كانت حرة وسعيدة وطائشة

تنعثر بمطبات الهواء وتواصل طريقها

إلى الراحة الأبدية

سريري الذي تركته دون ترتيب

رتب نفسه لاستقبال مزاجي المنهك

في خاطري الليلة أن أشب جمرأ على

الشواية وأضع بطاطا حلوة وكستناء

في خاطري أن أخفض درجة الحرارة

في البيت وأصنع لي شتاء

الشتاء يرم عظامنا من نخرات

العشق

## طائرة أخرى

بطاقات البوردينغ الضئيلة

طابع بريدي على ظهر الشتات

الشتات شديني إلى مقعد طائرة بحزام

الشتات قال:

اشربي قدرك

قدري مالح

وليس بحراً

نازح

وليس رملأ

ملتفّ وليس أفعى مرقشة

أيها السم

أريد أن أجربك..

# لذاكرة الوجع

| محمد باقي محمد - سورية

إلى أين أيتها الحمقاء؟! عودي إليه.. إلى قلبك، فالعمر  
انسرب كثيره على نحو مُحَاتِل، ولم يبق لك إلا التشوّف  
الجارج ومظلة من الحنين والوجع والحزن والخيبة، ناهيك  
عن الإخفاق في الإمساك بالزمان الهارب المتأبّي على  
الاصطياد؟!

ضَمَدَ أحاسيسك في حضنها الدافئ يا رجل، فالقادم لم يعد  
يُوازِي الذي ولى وانقضى، ضَمَدَ أحاسيسك، إذ ماذا يساوي  
عمر من الانتظار المُؤَوّي والحسرة، الحسرة التي محضتك  
حزناً رهيفاً وكاشفاً؟! قال بهمس..

انْدَسَى في عَنَبِ كَقْطَةِ مُبْتَلَة، فإنّما لم يُقَيِّضْ لكما أن تتعانقا  
كجولين زماناً، فلا تكوني كرماد بارد غادره ناره والسّمَار،  
وخلفوه للتوزّع، وهلمّي لمعانقته عناق نُدْبَة جَائِعَة!  
املاُ الفجوة بين الانتظار وكهف التدرّن بها، ولا تتحرّج من  
الاعتنار، وإلا فكيف لك أن تشبع ما بك من جوع إليها؟! جوع  
صار يُقَاس بما خَلَفَه في الروح من هتك وتلف!

انزعي عنك قناع الكهانة، وتطاولي نحوه كسحابة أو  
كمزنة أو - حتى - كنقطة ماء تَدَلِف نحو جرن حجريّ، فنقطة  
الماء وجدت لنفسها طريقاً في الصخر الأصمّ، ولا تستسلمي  
لخلوك المُولم منه!

ولأنّه لم يعد ثَمّة ما يُقال في لَجّة المقام تناءت على مهل  
وانكسار، ولأنّه لم يعد ثَمّة ما يُقال وقف في مُنتصف المسافة  
كحصان أشهب أجرب وعجوز، وعلى نحو ما بدت أكثر انحناءً  
وهراً وحزناً، وعلى نحو ما بدا عارياً كشجرة مُستوحشة  
فاجأها الخريف في مُنتصف المسافة!

الآن ستلتفت.. قال.. ستلتفت قبل أن تبلغ المُنعطف! الآن  
سيلحق بي.. قالت.. ولن يتركني للوحدة والألم المُبرّح في  
غيابه! الآن.. قال! الآن.. قالت! وعندما غيَّبها المُنعطف نازلة  
مقهورة لا تلوي على شيء، تماماً عندما غيَّبها المُنعطف خلف  
زواربيه، هل التفتت، أم أنّه واهم؟! وبشكل مُبهم وأكيد استشعر  
بأن يومه لن يلاقي غداً، فأثقل عليه الشجن، وعلى نحو ما  
بدا العالم أكثر وحشة، وعلى نحو مفاجئ ترنح مُتَهاوياً، فيما  
كانت شمس وانية تميل جهات الغروب مُؤَسَّسة لوداع ما!

عندما وقعت عيناه عليها، احمرّ وجهه حتى الأذنين، وارتفع  
وجيب صاحب في الوتين، فيما عرى وهن مُفاجئ الركبتين،  
كانت صفرة شاحبة قد علت ملامحه البليدة، تماماً كما حدث له  
حينما رآها في المرّة الأولى، كان ذلك قبل أربعين عاماً ونيف  
على وجه التقريب!

كان هو قد قصد سوق الخضار بهدف التسوّق، وهي مهمّة  
أسندها لنفسه، لا لشيء إلا ليشعر بأنّه حيّ ما يزال، وهناك  
عند القفص الصصريّ نحو اليسار شعر بالوخزة ناتها، تلك  
التي ترافقت برؤيته لها للمرّة الأولى، إنّاك هتف هاتف مُبهم  
بأنّها هي..! هي من يبحث عنها، لتندغم بفقرات العمر كصنو  
للروح ربّما، وربّما كوشم!

وداخله حرج من نوع ما كما في أيام الشباب تلك، ذلك أنّ  
عكازاً مقبياً كان قد انضاف إلى «كاركتره» بعد آخر لقاء لهما،  
لقاء وقع في مكان ما.. في زمان ما، لكنّه لم يعد يتنكره،  
ناهيك عن ألم ألم بالمفاصل، واشمّاً مشيته ببطء لافت!  
وهشت هي الأخرى لمرآه، فتدور الوجه الناهل، ليفصح  
عن ابتسامة ناحلة، وشت بجمال راح يُغرّب تحت فأس السنين  
الظالمة المُتصرّمة لا تلوي على شيء!

عن الأحوال سألها وعن الأولاد والأحفاد، فأنت كقطة ركلتها  
قدم، وهزّت كتفيها بارتباك أخفق في التعبير عن اللامبالاة،  
وكم بدت - إنّاك - فاتنة وغريبة، لتنكره بماضيات الأيام  
الجميلة، وما كان أقلّ منها ارتباكاً وخيبة في أجوبته اللاهثة  
المُنقطعة، التي راحت تشكو قطعاً في السياق المُبهظ بالنكري  
والإخفاق والتعثّر، ناهيك عن أثر الأعوام الضنيّة - على  
إبهامها - في نواكر أضناها الفراق والإحساس بالكبر!

وتمنّى وتمنّت، أن تطول لحظة اللقاء كانت تلك مُنتهى  
الأمنيات، بيد أنّ التسوييف والتباطؤ والإرجاء والمُماطلة لم  
تنجح جميعها في تأخير الفراق إلا بحدود!

يا قلب دع عنك المُكابرة، والحق بها، فأنت تعرف بأنّها  
ليست مُجرّد امرأة فحسب، بل إنّها امرأة وحقة وعمر! قال،  
لكنّ قديمه - ولسبب عجز عن تأويله - لم تستجيب له في  
يبس..



# شُرْفَةُ الوجد



| محمد مشهور - اليمن

ولي في شُرْفَةِ اللُّقْيَا عِتَابُ  
يُرْتَلُهُ حَنِينٌ وَاغْتِرَابُ  
وَبَسْمَلَةٌ يُعَانِقُهَا الشَّبَابُ  
تَلَا شَى فِي مَرَايَاهَا الْجَوَابُ  
وَلَمَّا جِئْتَ كُلَّ النَّاسِ غَابُوا  
إِلَى عَيْنِكَ حَاصِرِي الضِّبَابُ ؟  
عَلَى عَيْنِي يَتَكَيُّ السَّرَابُ ؟  
وَأُورِقَ فِي تَنَائِينَا الْعَذَابُ  
وَلِلْأَشْوَاقِ نَافِذَةٌ وَبَابُ  
وَفِي صَدْرِي يَضْجُ الْاِكْتِنَابُ  
تَنَاسْتَنِي فَأَرْهَقْنِي الْغِيَابُ

تَنَاسْتَنِي فَأَرْهَقْنِي الْغِيَابُ  
تَنَاسْتَنِي فَأُورِقْتُ اِنْتَظَارًا  
خُشُوعٌ أَنْتِ فِي صَمْتِ احْتِضَارِي  
وَأَسْئَلَةٌ عَلَى كَتِفِي عَرَايَا  
أَيَا طُهْرًا تَفْتَقُ فِي فُؤَادِي  
لَمَّاذَا كُلَّمَا غَادَرْتُ عُمْرِي  
لَمَّاذَا كُلَّمَا أَعْدُو اشْتِيَاقًا  
تَشَاءَبْتَ الْمَسَافَةَ فِي خُطَانَا  
تَعْنَى الْوَقْتُ فِي جَفْنِ اِنْتَظَارِي  
تَنْ بَدَاخِلِي كُلُّ الْأَمَانِي  
سَأَكْتُبُ كُلَّمَا أُورِقْتُ حُزْنًا

# كارلوس فوينتس

## أحلام الماضي المشمسة

| مروة رزق - مصر



وزميله الكولومبي والحاصل على نوبل جابرييل جارسيا ماركيز مثل فيلم (القط النهمي) 1964. ومن أشهر رواياته في الثمانينات (الجريجو العجوز) 1985، و(كرسي النسر) 2003. إلى جانب كتب المقالات ككتاب (ما أعتقد) عام 2002.

ويرى النقاد أن أدب كارلوس فوينتس يمكن تقسيمه إلى ثلاث مراحل أدبية: المرحلة الأولى اتسمت بالتجريب طوال عقد الخمسينيات، ثم المرحلة الثانية والتي امتزجت فيها الرواية التاريخية والخيال طوال الستينات، ثم المرحلة الثالثة التي استخدم فيها آليات أدبية أكثر تقليدية.

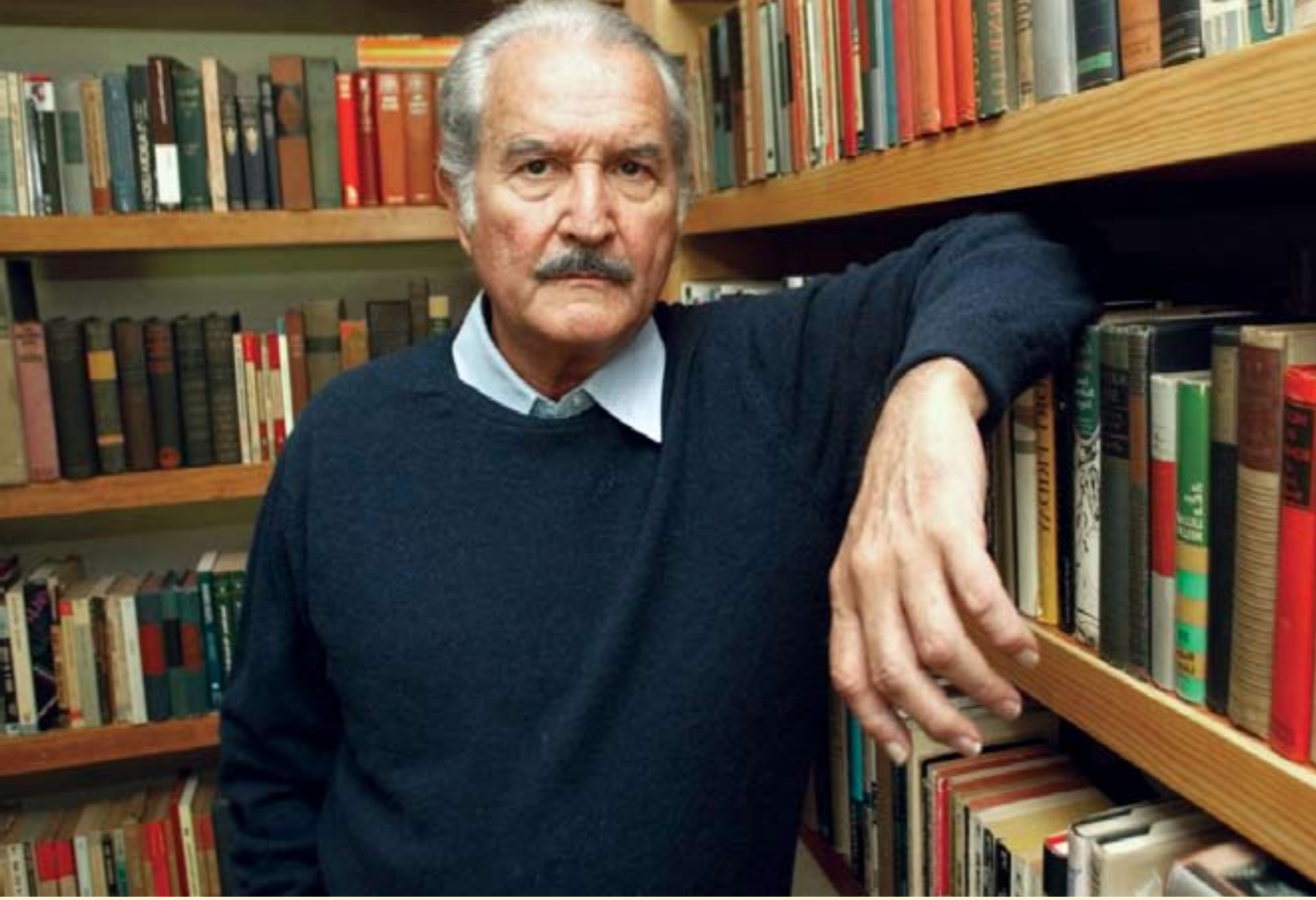
من بين الذين ألقوا نظرة الوداع على كارلوس فوينتس الكاتبة المكسيكية البولندية إيلينا بونياوفيسكا والتي استمرت صداقتها معه لأعوام طويلة منذ أن تجرأت عام 1958 على نشر حوار صحفي مع الروائي الشاب البالغ من العمر تسعة وعشرين عاماً آنذاك،

خوليو كورتاثار الذي أسس فوينتس رفقته لأدب أكثر تعقيداً مما كان معهوداً إلى جانب كل من الكولومبي جابرييل جارسيا ماركيز والبيروفي ماريو بارجاس يوسا.

ولد كارلوس فوينتس في بنما في 11 نوفمبر 1928 لأب دبلوماسي. تنقل في صغره بين عدة بلدان: الأوروغواي والبرازيل والأرجنتين والإكوادور والولايات المتحدة. استقر في المكسيك حين أتم السادسة عشرة من عمره، ودرس القانون والاقتصاد، وعمل محرراً صحافياً، وعُيّن سفيراً للمكسيك في فرنسا عام 1975 تخليفاً لنكري والده، ولكنه استقال من المنصب بعد عامين.

لم يكن إنتاج فوينتس الأدبي مقتصرًا فقط على الروايات، فبعد أن أرسى سمعته ككاتب متمكن عام 1962 بروايته (أورا) و(موت أرتيميو كروث) والتي أسس بهما حركة «اليوم» قبل عام من نشر روايتي (اللس والكلاب) لماريو بارجاس يوسا و(رايويلا) لخوليو كورتاثار. بدأ في كتابة الأعمال المسرحية، وشارك في تأليف سيناريوهات بعض الأفلام مع صديقه

لم يتوقع أحد أن الموت قد يغيب الروائي المكسيكي الشهير كارلوس فوينتس قريباً إلا كارلوس نفسه. مع الحيوية التي أبداه مؤخراً في معرض الكتاب الدولي بالعاصمة الأرجنتينية بوينوس آيرس والاحتفالات العديدة ببول أميركا اللاتينية التي قرر حضورها بمناسبة مرور خمسين عاماً على نشر روايته موت أرتيميو كروث 1962، لم يلتفت أحد إلى العبارة التي قالها للصحافيين أثناء مؤتمر صحفي عقد أثناء المعرض: «لدي أثر جميل في انتظاري، وقد حان الوقت لأرقد بداخله»، كان كارلوس فوينتس يتحدث عن المقبرة التي أعدها بنفسه في باريس ليرقد بها حال موته إلى جوار ابنه كارلوس وابنته ناتاشا. ولكن إلى جانب خوليو كورتاثار وجان بول سارتر وسيمون بوليفار وصمويل بيكيت.. أيضاً ومع شعوره بالموت إلا أنه كان يعمل إلى آخر لحظة على روايته الأخيرة، حين أصابه نزيف داخلي بالأمعاء نقل على إثره إلى المستشفى حيث لم ينج. وبموته فإن أميركا اللاتينية تخسر واحداً آخر من الأعمدة الأربعة لحركة «اليوم» الأدبية الشهيرة، بعد فقدها الأرجنتينيين



والذي نشر لتوه رواية «المنطقة الأكثر شفافية» في إحدى الملاحق الصحافية المتخصصة في الأدب التي نشرت في نفس الصفحة حواراً من كاتب المكسيك المخضرم ألفونسو ريبس. وهى الرواية التي اتسمت بالتجريب والجدة وقتها مما لفت أنظار النقاد إليها ما بين معجبين ومنتقدين، وطبعت في نفس العام مرتين كما ترجمها سام هايلمان إلى الإنكليزية. وهى الرواية التي شقت لكارلوس فوينتس مكانته بين الجمهور وركزت الانتباه حوله.

كما نَعَتْهُ كافة أطراف المجتمع المكسيكي من اليسار إلى اليمين فقال عنه مرشح الرئاسة والحائز على أكبر نسبة في استطلاعات الرأي مرشح الحزب الثوري المؤسسي إنريكيه بينيا نيتو، المتوقع أن يشغل منصب رئيس المكسيك أول يوليو القادم: «بالرغم من عدم اتفاقي معه في آرائه السياسية، إلا أن هذا لا يمنعني من الاعتراف بأعماله الاستثنائية. فلتزدد بسلام يا كارلوس».

هنا مع العلم أن كارلوس فوينتس قد وصفه مؤخراً بالجاهل لأنه لم يفلح في نكر ثلاثة كتب أثرت في حياته. أما بيكتور جارسيا دى لاكوتشا، مدير مركز سيربانتنس الثقافي، فقد تذكر كارلوس فوينتس حين حصل على جائزة سيربانتنس (نوبل الآداب الأسبانية) عام 1987، حينها قال فوينتس «أفتح جواز سفري وأقرأ: المهنة: كاتب، أي تابع لليون كيوخوته. اللغة: الإسبانية، ليست لغة الإمبراطورية، وإنما لغة الحياة والحب والعدل؛ لغة سيربانتنس ودون كيوخوته».

وقد اعتبر النقاد أن حصول ماريو بارجاس يوسا على جائزة نوبل في الآداب عام 2010 بمثابة ضياع فرصة فوينتس في حصوله عليها للأبد. في هذا الصدد قال يوسا عن فوينتس «كنا أصدقاء دوماً، ولم يعكر صفو صداقتنا شيء... بالرغم من تجنزه اللائم في الواقعية والتاريخ وأصول الصراع في المكسيك، إلا أن أدبه تغذى من كل

الحركات الأدبية في عصره، فالبرغم من كونه مكسيكياً للغاية وأميركياً لاتينياً جداً إلا أنه كان كونياً». أما بالنسبة لفوينتس فقد أعرب مراراً أنه لا ينتظر حصوله على جائزة نوبل، وكان يضيف: «لم يأخذها تولستوي ولا تشيكوف ولا كافكا فلماذا سيمنحونها لي؟» رداً على أصدقائه حين يتباحثون معه على أن أصابعه تورمت حتى كتب 60 رواية، ولم يحصل على نوبل. ومن جانبها أعلنت دار نشر ألفاجورا أنها ستنتشر في نهاية العام الحالي عمليتين لم يقدمتا من قبل للروائي المكسيكي الراحل: أحدهما بعنوان «شخصيات» وهو كتاب محاورات أجراها فوينتس مع بعض المثقفين المشاهير مثل المخرج الإسباني لويس بونيويل والكاتب خوليو كورتاثر والشاعر بابلو نيرودا، أما العمل الثاني فهو رواية بعنوان «فريدريك في شرفته» وهو حوار متخيل بين فوينتس نفسه والفيلسوف الألماني فريدريك نيتشه.



# نص من كتاب «ما أعتقد» لكارلوس فوينتس

## عيسى

إلى أوسيب مانديليشنام وإيزاك بابل، ومن سور جوانا أنيس دي لاكروس إلى آنا أخماتوفا. والصف الطويل من المنفيين من قبل ألمانيا النازية، وروسيا السوفياتية، وإسبانيا فرانكو، وديكتاتوريات أميركا اللاتينية، والمكارثية الأميركية.

تفرد شخصية عيسى يعود إلى بقائه، ونيوع وقيمة أعماله نابعة من الظلام وعدم الشهرة من أن الحواريين لم ينقذوه ولم يعلن عنه إلا القديس بطرس، كان من الجائز أن نبي الجليل المتواضع يتوه، كغيره من القديسين الذين جابوا أراضي العالم القديم. ولكن لا شيء، لا الحواريون، ولا القديس بطرس، ولا حتى الكنيسة ذاتها، بقادرة أن تسلب عيسى شرطه كإنسان ضعيف، عديم السلطة، ومترفع عن الرفاهية، متحول بفضل فقره وضعفه إلى أكبر رمز لخلاص الإنسان.

هل ترجع قوته إلى أن عيسى هو، بالفعل، الرب الابن، المتساوي مع الأب في القوة والفضائل، الجناح المجاور له في الثالوث، وتكون الروح القدس هي ثالثتهما في التثليث. أدانت الكنيسة باعتبارها هرطقات النظريات المضللة والأدبية حول العلاقة بين الإله الرب والإله الابن. نادت الغنوسية السورية لدى ساتورنيل بوجود أب واحد فقط، مجهول كلية، نزل إلى العالم كمخلص، ومنقذ، ناتي الوجود، غير مادي وبلا شكل. ومظهره فقط (عيسى الناصري) هو الإنساني. لم؟ كي يتعرف عليه باقي البشر. أما الباسيليون والغنوسيون المصريون فقد قالوا بأن الأب

أبحث بلا جدوى عن شخصية تاريخية أكثر اكتمالاً من شخصية عيسى المسيح. الشخصيات التي عبرت مسرح التاريخ بقوة أكبر ينقصها، رغم نشاطها الخارجي المكثف، تلك المملكة الروحية الداخلية لدى عيسى. المتصوفة أنفسهم، مع زخم حياتهم الداخلية، لم يحظوا بذات المكانة التي يشغلها عيسى في التاريخ، كشخصية تاريخية نشطة. يتعفف أكبر العلماء، نتيجة لخضوعهم للموضوعية اللازمة للوصول إلى نتائج ممكنة التصديق، عن الأبعاد الروحية والأخلاقية المنسوبة إليه. لا يمكن لوم ألبرت أينشتاين على الموت في هيروشيفا، ولكن مع ذلك يمكن لوم هيمر على الموت في أوشفيتز. فعيوب العباقرة الكبار، رغم أنها تدعو إلى التنر فهي شيقة أيضاً، مثلها مثل فضائلهم. ونجد في النهاية أن، فحش موتسارت، وفوضى بيتهوفن، وفضاظة جوجول، وشراسة بلزاك، ورنائل كلوريدج وبودليير، لم تؤثر مطلقاً على إعجابنا بأعمالهم. لا أحد يتمنى أن يكون جاره مختلاً بدرجة ديستوفسكي. وقطعاً يصبح باخ أكثر من عانى من الشيزوفرينيا هدوءاً وتخفياً. حيث اختلطت الشخصية العامة مع الشخصية الخاصة لدى الفنانين، مكونة فضاءهم الأبيولوجي. أراجون، وإلوار، ونيرودا، وألبرتي، كأبطال شيوعيين؛ بين، وبوند، ودي أونو، وسيلين، وبرازيلاخ كأخصاء للفاشية، فقد استحقوا استهجاناً لأنهم لم يفسدوا، في النهاية، جوهر أعمالهم. وعلى الجانب الآخر، ضحايا التعصب، والديكتاتورية، والعقائنية يتخطون مستوى أعمالهم ويتم الإعجاب بهم كشهداء، بدءاً من فيفر إلى لوركا وميجيل إيرنانز، ومن جيوردانو برونو

لم يولد قط ولم يكن له يوما اسم. والمسيح هو مجرد حرف في عقل الأب. وأقسم السابليون أن الأب والابن والروح القدس هم نفس الكائن: رب فريد بثلاثة مظاهر وقتية مختلفة. ودافع الأبوليناريون الاثنين عن وجود ابنين، أحدهما أنجبه الأب الرب والآخر أنجبته المرأة مريم. ونهب النسطريون بهذه النظرية إلى مدى أبعد يتعلق بالشخصية المزدوجة. فالمسيح هو في حقيقته شخصان، أحدهما الإنسان، والآخر هو الكلمة. ولنا يجب التفريق بين أفعال الإنسان عيسى، وكلمات الرب المسيح. وأخيراً، من بين أكثر هذه الهرطقات تأثيراً، اعتبر الآريوسيون الابن مجرد تدفق، أو استعراض أو منشق من مادته نفسها.

من بين تلك الهرطقات حول شخص المسيح، الوحيدة التي تجذبني هي، مع احترام كافة التصورات عن طبيعته، التي تتمركز في الإنسان الذي عاش بين البشر هنا، فوق هذه الأرض، والذي أعطى شتى الدلائل جدية وبقاء لما يعني ما هو أن تكون إنساناً بين البشر. عيسى كنواة حية لكافة الاحتمالات والتناقضات البشرية هو بالنسبة إلى الأعمق والباقي من بين هؤلاء الأرباب. الرجل الذي دعا بفطرته إلى البراءة والطهر، ولكنه دعا أيضاً إلى الغضب الفعال ضد الفرسيين والتجار في المعبد. عيسى الذي يطالبنا بـ «أن نعطي الخد الآخر» والذي يقول شنونا الحرب لا السلام. والذي يقول «دعوا الأطفال يأتون إلى» ويحثنا على ترك الأب والأم لنعمل في هذا العالم.

هذه هي قوة عيسى التي لا يمكن قهرها. من الفقر، والبساطة، والمجهول، بشر بشيء أكبر من خلاص العالم. بشر ومارس الخلاص في العالم. قدم لنا العالم كفرصة للخلاص، لا كأرض منقادة قديراً نحو الشرور. وهكذا نحصل على الحياة الخالدة، والتي حقيقتها هي بعد روجي للرغبة الإنسانية. هو رجل يصل بالتطلع الإنساني إلى أقصى مداه مثل: كيف نعيش معاً، كيف نغير بعضنا البعض اهتماماً ورعاية، وأن لا نتساهل مع النفاق، والرياء، والمتاجرة بالمقدسات، التي في النهاية لطخت الكنيسة التي شيدها تحت اسمه.

عدم اليقين حول عيسى هو سر عظمتة. حياته السرية والغامضة هي أساس خلوده. علاقاته الشخصية كانت مع أكثر الأشخاص دناءة وكفراً. لم يبشر المؤمنين. لم يشرع عقائد. تناقضاته نفسها منعت من ذلك. كما أننا لا نعرف شيئاً عن مرحلة بلوغ وشباب المسيح. مع من كانت علاقاته؟ هل كان شرها للجنس أم لوطياً، أم هل تعفف نهائياً عن الجنس؟ هل كان مثل القديسين أو جستن وفرانيسكو خاطئاً شعباناً ثم تاب؟ لماذا الوقت هو ملعبه،

ولماذا يحثنا على الإيمان بالوقت. يوجد في كلماته إيمان غير عادي بالزمن، فمع ظهور الأبدية كأفق لكلماته، فالمستقبل البشري هو هدف الإيمان عند عيسى. الإيمان عند عيسى هو ما يطلبه من أجل أن نعمل في العالم. الفردوس عند عيسى هو التضامن مع الآخرين، لا إمبراطورية في السماء. الجحيم عند عيسى هو الظلم في الأرض، لا جحيم غائر يتطاير منه اللهب. ما يخزنه عيسى للحياة الخالدة هو قيم الحياة في العالم «لأنني حين جعت فأطعمتموني. عطشت فسقيتموني. كنت غريباً فأويتموني. عرياناً فكسوتموني. مريضاً فزرتموني». و«متى أعطيناك كل هذا؟» فريد على مستمعيه «الحق أقول لكم بما أنكم فعلتموه بأحد إخوتي هؤلاء الأصاغر فبني فعلتم».

الاستعارة في طريقة بعثه هي وسيلة لإخبارنا أننا مجبرون على استكمال الحياة، لا مواصلتها فقط، وأن استمرار الحياة بالرغم من نهايتها بالموت هو جوهر الخلود. الخلاص موجود في العالم. والجحيم كذلك. وكلف العالم بأن يثبت أن عيسى محق. لم يبعث عيسى الموتى. وإنما يبعث الأحياء.

العلاقة بين الرب الأب والرب الابن، طالما أرقت ملحين ورجال الدين في الكنسية كذلك، وهي لا يمكن أن تتحاشى حقيقة أن لا أحد يعرف الأب، بينما الابن، بخلاف ذلك، فقد شاهده الناس. نستطيع أن نضع تصوراتنا. ربما لم يغفر الأب للابن رغم أن عيسى لم ينفك يخبره «انظر، إني أفعل المستحيل كي يعرفوك». ولكن ربما يغضب الأب لأنهم لم يروا الابن كمؤد له، وإنما كرب حقيقي، بفرض أنه قد تجسد لهم. كما أن عيسى لم يكن منقلاً للإنسان وحده، وإنما منقلاً للرب نفسه، فقد أنقذه من السمعة القاسية والانتقامية التي عرفوا بها رب إسرائيل. منحه الابن، كما كان سينال في أزمنة الشيعوية «وجه بشري للرب». هل غضب عليه الرب؟ هل نهاية الصليب هي عقاب الأب لإنسانية عيسى المتمردة؟ «أبي، لماذا تركتني؟» كم ألم هائل تحتويه تلك الكلمات، كانت النهاية مريضة، وما أكثر الجدل الذي خلفه وراءه موت وبعث عيسى ثانية، عيسى الذي خذله الرب. مزية أخرى أضيفت إلى أسطوريته وهي البعث، والذي كان بمثابة المكافأة من الرب لهجرانه له، مع وعد بالعودة إلى جواره، مختلطاً به، في الثالوث، أو معاقباً إلى الأبد من الرب، ومنهياً إلى صمت، أو مرتبة دنيا من الوجود.

صراع الأب ضداً بينه عديم الجدوى، إذا وجد الصراع. فقد انتصر الابن فوق الأرض، مهما قال الرب الأب أو فكر أو إن كان موجوداً أم لا. نقرأ في الحسد العظيم لويليام بلاك «غضب في السماء RAGE IN HEAVEN»، عيسى هو الابن العاق. والرب غاضب منه جداً.

أقول إنه بدون الحواريين، وخاصة بدون القديس بطرس، كان من المحتمل أن تنسى الأجيال اللاحقة عيسى. حرص القديس بطرس، إلى جانب شهادات الإنجيل، على أن يترك للمسيح مؤسسة وكانت الكنيسة. ما يؤكد أن عيسى حي إلى الآن في التاريخ، هو نفس الشيء الذي يعوق حضوره في التاريخ: الكنيسة المسيحية، الخاضعة لضغوط وتغيرات الحياة السياسية، من التزامات واستثناءات، ومن خيانات للمسيح، ومن الإغراء نحو الأشياء نفسها التي حاربها المسيح: النفاق، والرياء، والإيمان بالأكاذيب، والجشع للسلطة الأرضية. تحولت الكنيسة إلى صناعة المسيح، الصناعة التي تبعدنا عن المسيح. الكنيسة هي انتقام الرب الأب من مسيح منبوذ منه. تنبأ القديس أغسطينس، وهو صوفي عظيم، بما حل بها: الكاهن، كالكنيسة، يمكن أن يصبح ضعيفاً أو شريكاً. ولكن ما يرفع من قدرهما هو الكهنوت. تضع الكنيسة عاملها فوق شروطها الخاصة. الذي لم يقله قديس إيبونا هو أن الكنيسة هي التي تغفر لنفسها، واضعة نفسها، باسم المسيح، فوق شروطها الخاصة. أقيم الحكم على أوريجن لأنه اعتبر رحمة الله لا نهائية، حتى أنه قد يغفر للشيطان نفسه. كان عليه أن يضيف أنه سيضطر إلى الغفران للكنيسة ذاتها. لن أتكلم عن ثورة لوثر والبروتستانت. سأبقى في عصري وحياتي كي أرفض كنيسة بيو الثاني عشر، وتواطئها مع فرانكو والنازيين. ثم، بعد انتصار الخلفاء، مع المخابرات المركزية الأميركية، والمافيا، ولكن قد يحدث أن يتم إنقاذ شرف الكنيسة على يد بابا مثل خوان الثالث والعشرين، وعلى أيدي أسقف مثل أوسكار روميرو في السلفادور، ولكن يسقط العار مجدداً على الكنيسة الأرجنتينية التي باركت ديكتاتوريات المجرمين، والقتلة، والمعتبين لإخوانهم.

غير المنطقي هو أن أُلقي عام من الخيانات لم تقدر على قتل عيسى. تنوم إمبراطوريات الشر قليلاً. الرايخ كان سيذوق ألف عام، وفقاً لهتلر، والمستقبل الشيوعي الموعود على يد البيروقراطية السوفياتية.. ما عدد الفرق

التي تحت سيطرة البابا؟ سأل ستالين بسخرية. يفوق بكثير الكرملين. ولكن جيوش الإيمان المسيحي تلك موجودة بالرغم من، وليس بفضل، المؤسسة الفاتيكانية، فهي تستغل، وتخطط، ولكن لا تصل إلى السيطرة الكاملة على شخص المسيح، والذي يتخطى دوماً الكنيسة التي شيدها باسمه. عيسى هو العنول الأبدي للكنيسة، ولكن على الكنيسة أن تسير أموراً مع عيسى كي تبقى. وعيسى يهرب إلى الكنيسة لأنه يتحول إلى معضلة لمن هم في خارجها. لم تستطع الكنيسة في الوقت الحالي أن تحتفظ بعيسى لمطاردة الملحدين وغير المؤمنين، لأن عيسى يصل بين قيم الحياة الأبدية وقيم الحياة في العالم، وهنا يتحول من مجرد إله هش تجسد في صورة إنسان. ويصبح الرب الذي قوته هي إنسانيته. وإنسانية المسيح هي التي حافظت عليه كلغز أمام حادثة تتحلى بطباع دينية ربما ولكن بلا إيمان ديني حقيقي. الكاثوليكي المرتد لويس بونويل، والثائر خارج الكنيسة، إنجمار برجمان، والمتدين الاجتماعي المدني، ألبير كامو. ولكن قد يستطيع رجال دين إثبات ذلك في العالم، فرانسوا موريك، جورج بيرنانوس، جراهام جرين. وخاصة المرأة المتدينة، سيمون ويل، التي تساءلت هل يمكن محبة الرب بدون معرفته؟ وتجيب: نعم. الإجابة المرعبة على سؤال ديستوفسكي المرعب: هل يمكن معرفة الرب بدون حبه؟ ستافروجين، وإيفان كارامازوف يجيبان: نعم. هذه هي المعضلة وعيسى وحده قادر على حلها. الإنسان لا يمكن أن يكون إلهاً، بينما يمكن للإله أن يكون إنساناً. ومن هنا ملايين من الرجال والنساء يعتقدون في عيسى وهم قوته، أكثر من الكنائس ورجال الدين. عيسى لا يبعث الأموات. عيسى يبعث الأحياء. عيسى هو مصحح الامتحان للبشر.





عبد الفتاح كيليطو

## من أجل فاصلة

في سياق إحباطهما وانهيار أو هامهما، يقوم كلاهما بتفسير فشله وفشل جيله، فيقول ديلوري (الذي انتهى السلطة) إن إخفاقه ربما كان نتيجة «مبالغة في الاستقامة»، بينما يعزو فريدريك خيبته في سائر أحواله إلى «انعدام الخط المستقيم».

وهنا لا مفر من طرح سؤال: هل يعن لأديب أن يستنكر قوله فلوبير سابقة الذكر؟ هل يجرو حتى أن يدعي أن فيها مبالغة؟ يبدو لي أنه إن فعل، سيحكم على نفسه بالخروج توأ من دائرة الأدب. وما تجدر ملاحظته أنه حتى لو استهزأ بالصاحب بن عباد وازدراه، فإنه - إذا أدخلنا المقارنة في اعتبارنا - لن يسمح لنفسه بالسخرية من صاحب منام بوفاري، بل سيستحسن قوله ويثني عليه (ولعمرك ما أدري وإن كنت داريا، كما يقول الشاعر، دواعي التمييز بين المؤلفين).

في معنى مماثل كتب شيوران في قياسات المرارة: «لم نعد نريد أن نتحمل ثقل «الحقائق»، ولا أن نخضع بها أو نتواطأ معها. إنني أحلم بعالم قد تقبل فيه الموت من أجل فاصلة. ويضيف: «لا أسلوب مع غياب الشك وسيادة اليقين: إن الحرص على جمال اللفظ وقف على الذين ليس بمقدورهم أن يركنوا إلى اعتقاد راسخ. ففي غياب سند متين، لا يتبقى لهم إلا التشبث بالكلمات، - أشباه واقع، أما الآخرون، الواثقون بقناعاتهم، فإنهم يستخفون بمظهر الكلمات وينعمون براحة الارتجال». من جهة، يقين راسخ واقتناع مؤكد واحتقار للفظ، ومن جهة أخرى، ارتياب مزمن وتردد دائم. من جهة، ارتجال قد لا يخلو من كبرياء وغطرسة، ومن جهة، عمل مضم بحثاً عن موضع ملائم لفاصلة من الفواصل. أن تفقد لذة النوم بسبب فاصلة: هوس مرضي بالشكل؟ أم عجرفة من نوع آخر؟ سؤال قديم قدم الأدب. فهل هناك أدب لا يخضع لإكراهات طوعية وقسرية في آن؟ ألا يشكل لزوم ما لا يلزم، حسب تعبير ضيرر المعرة، تعريفاً للأدب؟ وإلا، فأني تعريف سيبقى لنا يا ترى؟

جاء في أخلاق الوزيرين لأبي حيان التوحيدي ما يلي: «خرج ابن عباد من عندنا، يعني الري، متوجهاً إلى أصفهان ومنزله ورامين، فجاوزها إلى قرية غامرة على ماء ملح، لا لشيء إلا ليكتب إلينا: (كتابي هذا من النوبهار، يوم السبت نصف النهار)». غير الصاحب بن عباد مقصد توجهه وأثر أن يتكبد مشقات جمة في بلاد كريهة، لا لشيء إلا لمناسبة كلمة «النوبهار» لكلمة «النهار». مدد طريقه جرياً وراء لفظة غريبة، ابتعد عن هدفه اقترباً من هدف أسمى: مناسبة السجع. من الناس من يموت من أجل فكرة أو عقيدة، أما هو، وكما يؤكد التوحيدي، فإنه لن يستنكف إطلاقاً من استعمال سبعة من السجعات، حتى ولو أدى الأمر أن «تنحل بموقعها عروة الملك، ويضطرب بها حبل الدولة، ويحتاج من أجلها إلى غرم ثقيل وكلفة صعبة وتجشم أمور وركوب أهوال».

أورد التوحيدي هذه الحكاية في معرض السخرية والتهكم، ولربما اختلقها - ونحن نعلم ولعه بإضافة الكلام إلى غير أهله وإلى من لم يتلفظوا به قط - كراهية للصاحب وشماتة به. إلا أنها، وعلى الرغم من طابعها الكاريكاتوري، تحيل إلى فعل الكتابة الأدبية، أو بالأحرى إلى صنف منها. فمن المؤلفين من يرى أن شرفه رهين بجزئيات وتفاصيل إنشائية، بل بفاصلة! غوستاف فلوبير لم يتورع أن يقول: «بالنسبة لي، أجمل امرأة في العالم لا تساوي فاصلة موضوع في محلها».

ينكرني تحول الصاحب بن عباد عن مقصده من أجل أن يستقيم له السجع، بمقطع من رواية التربية العاطفية لغوستاف فلوبير، وبالضبط بمستهلهما الذي يصف سفر فريدريك مورو من باريس إلى نوجان، مسقط رأسه. لم يستقل البطل الشاب عربة برية سريعة وإنما فضل السفر على متن سفينة، أي أنه عوض الطريق القصير، اختار الطريق الأطول عبر منعرجات نهر السين ومنعطفاته. والمثير أننا نلاحظ الموضوع نفسه في نهاية الرواية حيث يتجاذب فريدريك أطراف الحديث مع ديلوري، صديق العمر:



## شاعرة البوليتزر تريسي ك. سميث

### إشارة رفيعة في طبق متواضع من البيض

تقديم وترجمة: أحمد مرسي

بأن الشيء الهام ليس أن تكتشف ما إنّا كنّا أو لم نكن وحدنا في الكون، بل هو أن تقبل - أو على الأقل تتحمل - سرّ الكون، ويختتم جوجل بروود مراجعته بقوله «في (حياة على المريخ) تثبت سميث أنها شاعرة ذات مدى وطموح غير عاديين وليس من السهل أن تكون مقنعة في الإشارة الرفيعة والتأمل التبجيلي في طبق متواضع من البيض، والنجاحات المبكرة التي حققتها هذه المجموعة تتجاوز ثقلاً هفواتها اللاحقة. وكما يفعل جميع أفضل الشعر، ترسلنا مجموعة «حياة على المريخ» إلى قشعريرة الخيال الرائعة ثم تُرجعنا إلى أنفسنا، مُتغيّرين وراضين معاً».

الأدبية 2008، ومنحة مؤسسة لودويج فوجستين وزمالة كتاب بردلوف، وجائزة وايتينج 2005، وهي تدرّس في جامعة برينستون وتعيش في حيّ بروكلين، نيويورك.

وقد صدرت مجموعتها الأولى «مسألة الجسد» في عام 2003، وقبل صدور الكتاب بعام حصلت الشاعرة على جائزة كيف كامن. كما حصلت مجموعتها الثانية «ديويند» (2007) على جائزة لوجهلين من أكاديمية الشعراء الأميركيين.

وفي مراجعة لمجموعتها الأخيرة «الحياة على المريخ» يقول الناقد والشاعر جويل بروود «إن سميث توحى

فازت الشاعرة الأميركية السوداء الشابة تريسي ك. سميث بجائزة بوليتزر عن مجموعتها الشعرية الثالثة «حياة على المريخ» والتي صدرت في عام 2011. وتمثل معظم قصائد الديوان مراثية لأبيها عالم الفضاء الذي لقي حتفه في تليسكوب الفضاء هابل المنكوب، والذي كان أحد المهندسين الذين شاركوا في بنائه.

ورغم أن تريسي سميث لم تصدر حتى الآن أكثر من ثلاثة كتب شعرية إلا أنها حظيت بالحصول على العديد من الجوائز، من بينها زمالة والاس ستجنر بجامعة ستانفورد وجائزة الكتاب رونا جاف عام 2004، وجائزة إيساناس

# القصاصد

## متحف مآله الزوال

شدّ ما كنّا نشتهيّه ذات يوم. الشيء الكثير  
الذي كان يمكن أن ينقذنا. لكنّه عاش،  
بدلاً من ذلك، دورته السريعة الخاصة، عائداً  
إلى اللاّجدوى بالإذعان الآخرس.  
من جانب الجلد المسفوح. إنها تراقبنا إذ نراقبها:  
أعيننا الخاطئة، حرارتنا الواشية، قلوبنا  
تدق عبر قمصاننا. نحن هنا.  
لنضحك ضحكات مكبوتة إزاء البهارج التافهة،  
الأدوات الساذجة،

نُسُخُ النُسخ مرصوفة مثل الطابوق.  
هناك نقود خضراء، وزيت في البراميل.  
أوعية عسل نحل سُرقت من مقبرة. كُتب  
تحصي الحروب، وخرائط نجوم فاشلة.  
في الجناح الجنوبي، توجد غرفة صغيرة  
حيث يجلس رجل حتى للعرض. أسأله،  
وسوف يشرح المعتقدات القديمة. وإذا  
ضحكت، سوف يوطئ رأسه حتى يديه  
ويتههّد. عندما يموت، سوف يستبدلونه  
بفيديو معلق إلى ما لا نهاية.

أعمال مركّبة تأتي وتذهب. «الحب»  
كان موضوع موسم، تلاه «المرض».  
الأفكار يصعب استيعابها. آخر شيء تراه  
(بعد مرآة - فكرة مُزحة من شخص ما!)  
هي صورة كوكب قديم أخذ من الفضاء.  
في الخارج، باعة ينادون: ثلاثة تي شيرتات بثمانية  
دولارات.

## الكون حفل منزلي

الكون يتوسع. أنظر: بطاقات بريدية  
وملابس داخلية، زجاجات على حوافها إصبع روج.  
جوارب يتيمة ومناديل حولها الجفاف إلى أنشوطات  
وبسرعة، وبدون حديث، تحولت سريعاً إلى ملفّ  
بموجات صوتية من جيل مضى  
مدفوعة إلى طرف ما لا نهاية له،  
مثل هواء داخل بالون. هل هو ساطع؟  
هل سوف تنغلق أعيننا نحو الداخل؟ هل هو متوهّج،  
ذريّ،

توهج شمسوس؟ يوحى صوته بوجود حفل  
جيرانك ينسون دعوتك إلى صوت جهوري يخفق  
عبر الحوائط، والجميع يتحرّكون بخفّة سُكاري  
على السطح نحن نصقل العدسات، لتصبح ذات قوة  
مستحيلة.

نوجهها نحو المستقبل، وأحلم بكائنات  
سنرحب بها باستضافة لا تكلّ:  
ما أروع مجيئك! لن نجفل الأطراف التي لم تكتمل.  
أمام الأفواه الجارحة، سوف نهض،  
نحيقين، أقوياء  
mi Casa es su Casa - بيتي بيتك - أقوى ما  
يكون الإخلاص.

سوف يعرفون بروئيتنا، ما الذي نعيه على وجه الدقة؟  
إنه كوننا، بطبيعة الحال، إذا كان كون أي أحد، فهو كوننا.





## هي والشركة

نحن جزء منها. لسنا ضيوفاً  
هل هي نحن؟ أو ما الذي يحتويها؟  
كيف يمكن أن تكون أي شيء غير كونها فكرة، شيء،  
يتأرجح على محور  
الرقم؟ هي أنيقة  
لكن حيية. إنها تتجنب أطراف أصابعنا الكليية  
عندما نشير. نحن  
رحنا نبحت عنها في كل مكان:  
في الأناجيل والشبكة الإلكترونية. مُزهرة  
مثل جُرح من قاع المحيط.  
مع ذلك، تقاوم مسألة الزيف مقابل الحقيقي.  
لم تقنعها حماسنا. هي مثل بعض الروايات  
ضخمة، ولا يمكن قراءتها.

## ماكينة مُخلصة

قضيت عامين لا أفف  
أمام المرأة في مكتبه.  
أتحدث، بدلاً من ذلك، داخل يدياً  
أو وسادة في حجري، محدقة في السقف من وقت إلى آخر  
لأطلق ضحكة.

و كنت أشعر تدريجياً كأني في موعد مع صديق.  
وكان يعني ذلك أن الوقت قد أزف لإنهائه.

بعد عامين، رأيته يمشي  
نحو شارع Jay تحت الشمس بدون سترة،  
وجهه مشقق بعض الشيء بفعل الرياح.  
كان يبدو مثل رجل عادي يحمل

قمصاناً من المغسلة في طريقه إلى البيت، مبتسماً  
من جراء شيء ما ذكرته ابنته.  
قبل ذلك في الصباح. قبل  
أن توجد لي، كنت نظرية.  
الآن أعرف كل شيء: الكلمات التي تكرهها.  
المكان الذي تهرشه في الليل. في ردهتنا،

هناك خمس صور فوتوغرافية لزوجتك الراحلة. مازلت،  
من وقت إلى آخر، أذكره يراقبني  
من فوق قمة نظارته، أو يأكل حلوى  
من برطمان. أتذكر شكري له كل مرة  
تُعقد فيها الجلسة، لكن ما أراه في معظم الأحيان  
يد إنسان تهبط إلى أسفل لتلتقط  
حصاة من لساني.

## سرعة العقيدة

إلى نكري فلويد ويليام سميث 1935 - 2008

لم أرغب في أن أنتظر على ركبتي  
في غرفة جعلها الانتظار هادئة  
غرفة يمكن أن تسمع فيها  
زفير التنفس، بقبقة حلقة.  
لم أرغب زهور الأوركيد أو صواني  
طعام اللحم لتحسين ذلك الصمت،  
أو للصلاة لكي يبقى أو يذهب عندئذ  
أخيراً نحو الضوء المثير للنشوة.

لم أرغب في أن أومن  
بما نوؤمن به في تلك الغرف:  
إننا مباركون، ندع الأمور تأخذ مجراها،  
ندع شخصاً ما، أي شخص يفعل ما يشاء،  
يفتح الستائر ويدعنا  
نوؤل إلى عمانا، حيواتنا الساطعة.  
عندما توفي والدك الجميل  
استيقظت قبل أول ضوء  
وأكلت نصف طبق من البيض والبرغل،  
واحتسيت كوباً من اللبن.  
بعد أن رحلت، جلست في مكانك  
وأجهزت على قطع التوست والمربى

والبيض البارد، وشرائح الخنزير المملحة  
المسورة بالدهن، مستمتعة بالمذاق.  
ثم نمت، كنت أصغر من أن أعرف مدى ضيق  
وخطورة الطريق قبل أن تبدو  
جميع البيوت أغلقت بشدة، سحائب  
الليل الموحلة مثل قهوة باردة  
مكثت بعيداً طوال أسبوع، ومن نحن نكون  
بدون بروفيك الناصع وهو يقصي  
أي شيء أثار خوفنا؟  
أحد جيراننا أرسل كعكة. أكلنا

الفراخ المطهية في الفرن، ورقائق لحم الخنزير المطهية  
بعسل النحل.  
أحينا روءوسنا وصلينا  
لتعود سالماً،  
كنا نعرف أنك سوف تعود.  
ما الذي أطلقت العاصفة سراحه؟ انسلخت الأرواح من  
الأجساد أثناء سيرها البطيء.  
الفقراء في المدن يعرفون: عندما لا يوجد مكان للنوم،  
يمشون.

في الليل، الشوارع حقول الغام. الأبواق وحدها التي  
تغطي الصراخ. إذا كان أحد يتبعك، أمسك زمام نفسك  
واجر - لا - واصل المشي.  
أتسكع عبر أمسيات الشبابيك المضاءة، الضحكات  
داخل الحوائط. الخطوات الوحيدة وسط مصابيح  
الشارع، نجوم شاردة. لا شيء آخر تحت مشي.  
عندما آمنا بالجحيم، دفنا ثروات لموتانا.  
بلد الكلاب والخدم الوضع، حيث الأشباح تمشي في  
أرداب مُحالطة بالذهب.  
العشاق العجائز ينهضون في الأحلام، مازالوا شاحبين  
إزاء أي تجاهل. هذا السرير ملآن. أطرافنا تتشابك في  
النوم، لكن ظلالنا تسير.

أبما ذات يوم سوف يكفي أن تعيش بضعة مواسم وتعود  
إلى رماد. لا أطفال ليحملوا أسماءنا. لا حزن. الحياة  
ستكون قصيرة، مسيرة جرفاء.  
أبى لم يرقد بعد، رغم أن رجليه احترقتا في البنطلون  
والجوربين. لكن أين كل ما كان يعرفه – وكل ما ينبغي  
الآن أن يعرفه –

المشي؟

من المحتمل أنه انطلق خارج نفسه  
وهبط هناك في جسده الجديد  
المتمكن، النحيل، المتذبذب بسرعة  
العقيدة. ربما كانت تنتظر

في الضوء الذي يصفه الجميع،  
مومناً بقدمه. من المؤكد أنهما  
قضيا اليوم الأول بأكمله معاً،

سائرين داخل المدينة وخارجها، داخل البساتين  
حيث تنضج ثمار التين والبرقوق الممتازة  
بدون خوف. قالوا لنا لا تذهبوا

وتخطوا الموائد بحثاً عنهم بل أيضاً  
أن لا نزرر أجسادهم تحت التراب. وهم  
في بعض الأحيان ربما يصرخون

في الناس الذين وقعوا في جحيم ما مستحيل.

أولئك الذين يتذكرون فيما بعد.. لقد سمعت صوتاً  
يقول اذهب وأخيراً، كما لو بفعل ساحر، تمكنت ببساطة  
من أن أذهب».

ما الذي يحدث عندما يصبح الجسد خامداً؟

عندما يفصل ما يثبتنا ويطفو نحو..

ما الذي سيقى مما هو منا متماسكاً؟

عندما كنت صغيرة، كان أبي لورد

مملكة صغيرة: زوجة وحديقة،

أطفال يأخذون كلمته مأخذ الجد.

احتجت إلى سنوات حتى تشتد وجهة نظري،

لكي أضغطه في حجم إنساني

وأدرك أن الباب المؤدي إلى الخارج كان مفتوحاً.

مشيت عبره، فابتعلت  
عيناى كل شيء، أياً كان ما أصيب  
بجرح. كان نزيحي مكافأتي.  
كنت حرة، لست ابنة أحد،  
أتقن ضحكة خفيفة سهلة.

من بين جميع القبائل الأصلية. سرت قبيلة «جاوة» داخل  
ضوئها الأخضر الأرقش.

كذلك «البالي» راح ينفذ ذيله بينما ذابت آخر  
سحابات في العالم على ظهره.

وقد رقد القرويني، بعُرفه الشتائي الشهير، أخيراً إلى الأبد.  
أو هذا ما نعتقد. وكذلك أتخيل أنك لابد أشد وحدة  
الآن، حرارة أمثالك الوحيدة على بُعد أميال. بلد منزو.  
في الفجر تصغي إلى ما وراء حفرة الطيور في الأشجار،  
حتى إلى ما وراء الأسماك في عبثها، إنك تصغي مثلما  
تصغي امرأة إلى جهاز جسدها. وتصلك أمنيته. مثل  
عطر، خرقه في الريح. لن تفلح في أن تغويك بالعودة.  
خرجت من الجسد.

فتحتته مثل معطف.

فهل سوف يجرك إليه

كلحم، وصوت، ورائحة؟

ما هي الحرارة التي تحرق بدون مساس،  
وكيف تصبح؟

من هم الذين يتحركون

عبر هذه الغرف بدون حتى

عائق الظلال؟

إذا كنت أحدهم، أحمد

إله جميع الآلهة، الذي هو

لا شيء، ولا أي مكان، قانون،

قرينة ثابتة. وإذا كنت مقيداً

بعادة أو رغبة في أن تصبح واحداً منا

مرة أخرى، أصلي من أجل أن تكون من ينتظر

ليشق طريق عودته إلى العالم.

من خلالي.





إيزابيلا كاميرا

## ديجا فو «Djà vu» ولكن، كم مرة؟

رائعة أخرى من روائع أدب السجن، «شرق المتوسط» لعبد الرحمن منيف، التي نشرت عام 1975، ولأنه لم يكن سعيداً بما أدانته من تجاوزات في ذلك البلد «الغامض» الذي يقع في شرق المتوسط، فقد أراد أن يعود إلى الموضوع مرة أخرى، فنشر بعدها بستة عشر عاماً روايته الثانية حول الموضوع نفسه «الآن، هنا» (أو شرق المتوسط مرة ثانية). فكرت في منيف، وسألت نفسي كيف كان سيفكر لو أنه قرأ اليوم هذا الكتاب لمصطفى خليفة؟ كان ما سيسعدني أن أتبادل معه أطراف الحديث كما كنت أفعل في المرات التي سافرت فيها إلى دمشق ونهبت لزيارته. من يدرى ماذا عساه يقول لو رأى كل ما يحدث اليوم في العالم العربي؟ ربما كان استمر في سلسلة كتبه الآن، هنا في شرق المتوسط للمرة الثالثة، والمرة الرابعة، والخامسة، و...، ولكن لكم بعدها؟ هل فقط شرق المتوسط، أم أيضاً غربه وشماله وجنوبه؟ ما الذي يحدث؟ كل شيء «ديجا فو»، وفقاً للتعبير الفرنسي والذي يقال عندما يتصور المرء أنه عاش حدثاً حالياً كان قد عاش فيه بكل تفاصيله في الماضي. أم أن ثورات الربيع العربي تقود فعلاً إلى تغيرات في منطقة المتوسط؟ وكم يؤثر كل هذا على الإنتاج الأدبي العربي؟

هل سوف يتحدث الكتاب في المستقبل فقط عن الثورة ولا شيء غير الثورة: عن المظاهرات والمطاردات والمنابح والسجون؟ أم سوف يتحدثون عن أشياء الحياة البسيطة الجميلة، في بحثهم الحثيث عن السعادة التي ربما تكون أقرب إليهم مما يظنون؟ المشكلة الحقيقية هي أن الكائنات البشرية لديهم موهبة تعقيد الحياة، وأن يجعلوها كارثية ومأساوية. فإن لم تخلق الطبيعة الكوارث فإن الإنسان يتولى بنفسه تدمير كل ما هو جميل وطيب في هذه الحياة. إن دنيانا حقاً جميلة، ومن المؤكد أنها تستحق أن نعيشها. لابد فقط أن يستحق الجميع هذا على قدم المساواة وفي كل أنحاء المعمورة: في الغرب، والجنوب، والشمال، والشرق. ولكن كيف؟!

انتهيت لتوي من قراءة كتاب جميل لكاتب سوري. رواية قوية، مكثفة. بدأت قراءتها في المساء وغالبت النعاس لكي استمر في القراءة أكبر وقت ممكن. ولكنني لم أستطع أن أنهيها في ليلة واحدة، ليس لأنني لم يكن يمكنني ذلك، ولكن لأنني كنت بحاجة للتوقف، كنت بحاجة إلى هدنة. أن أضع بيني وبين الكتاب مسافة. ولكنني قلت لنفسني إنني محظوظة، وإننا جميعاً محظوظون، لأننا رغم كل ما نشكو منه، هنا في أوروبا، فإن كل ما قرأته في ذلك الكتاب لا يحدث لدينا. أو على الأقل لم يعد يحدث، وإذا حدث فإنه مجرد استثناء، ينتهي على صفحات الجرائد ويتحدث عنه الناس كشيء خطير لا يعقل، مثل الصدمات التي وقعت في مدينة جنوة، قبل بضع سنوات، عندما قتلت الشرطة المتظاهرين الذين احتموا بمدرسة. في هذه الأيام تحديداً ظهر فيلم جديد بعنوان «دياز»، وهو اسم المعسكر الذي ارتكبت فيه الشرطة هذه الانتهاكات ضد المتظاهرين. على أي حال هذه صفحة قبيحة من التاريخ الإيطالي الحديث، ولنعد إلى الرواية العربية. في اليوم التالي عدت إلى الكتاب وواصلت القراءة، وأنا أحاول أن أنأى بنفسني عن أحداث الرواية وألا أنغمس فيها. ولكنني كنت أعرف تمام المعرفة أن ما يرويه المؤلف، كله أو بعضاً منه، لم يكن ثمرة خياله، وإنما كان يحكي عن فترة من فترات حياته. خبرة رهيبة عاشها وعاش معه فيها كثير من بني وطنه، وتحملوها جميعاً في فترة مظلمة من تاريخ بلادهم. ولكن هل انتهت الآن؟ - سألت نفسي. - هل لم تعد هذه الأشياء تحدث اليوم؟ أم أنها تحدث ولا تكف عن الحوث ولكننا لا نعرف عنها شيئاً حتى يحكي لنا عنها هذا الكاتب أو ذاك؟ حسناً، ربما كان من الأفضل أن ننغلق على أنفسنا نحن أيضاً كأننا في صدفة قوقعة حتى نغترب عن العالم، كما فعل بطل القصة لسنوات عديدة في رواية مصطفى خليفة، التي جاء عنوانها «القوقعة». حكى المؤلف خبرته كمعتقل سياسي في سجون بلاده لثلاث عشرة سنة من السنين الطوال. في الصفحات الأولى من الرواية وردت على خاطري



# إيران أصدقاء.. أعداء ومنافقون

عن ذلك ففي الفترة التي كانت الدول العربية تعتبر إسرائيل المهدد الأكبر لأمنها واستقرارها، اتخذت إيران في عهد محمد رضا شاه قرارها بالاعتراف بإسرائيل ليزيد هذا الأمر من شقة الخلاف الذي لم تبدده الثورة الإسلامية الإيرانية وهي تحول القضية الفلسطينية أداة من أدوات الشرعية، بما في ذلك تقديم الدعم لحركات المقاومة في لبنان ممثلة في حزب الله وحركتي حماس والجهاد الإسلامي في فلسطين. ذلك أن الأنظمة العربية اعتبرت الحيث الإيراني عن فلسطين ما هو إلا نوع من الحرب الإعلامية لتشويه سمعة تلك الأنظمة، خاصة عندما بدأت إيران بدعم الأقليات أو الأحزاب المعارضة في بعض الدول العربية وهنا يعود العامل المذهبي إلى سطح الأحداث.

يطلعنا الكتاب، في سياق مراحل تأزم العلاقات، بطبيعة المواقف وردود الأفعال، فمع ظهور أولى صور مفاعل نووي إيراني عام 2002 أضيف عامل آخر إلى التوتر والقلق بين العرب وإيران، تعزز هذا القلق مع الاعتقاد لدى كثير من الدول العربية أن مصالح النظام العربي تتحقق بالتحالف مع الولايات المتحدة الأميركية التي تعيش حالة من العداء الحقيقي مع طهران منذ استتقبال رئيس منظمة التحرير الفلسطينية ياسر عرفات في طهران ومنحه هو ومنظمته الاعتراف. ويبدو أن صيغة غالبية العلاقات العربية- الإيرانية الراهنة تتوافق والرغبة الأميركية في إبقاء التوتر الإيراني- العربي متفاعلاً ضماناً لبقاء الدول العربية في التحالف الأميركي، ومن أجل منح صفة الشرعية لهذا التحالف في المنطقة. بينما تولي إسرائيل المشكلة الإيرانية-العربية اهتمامها كي يستمر دورها كقاعدة عسكرية متقدمة للغرب في قلب العالم العربي والإسلامي، ومن أجل صرف النظر عن أزمتها الداخلية مع فلسطين تعتمد إسرائيل على التهويل من خطر إيراني مرتقب.

وإذا كانت لحالة التجزئة العربية انعكاسات متباينة في طبيعة العلاقة بإيران، وما يرافق ذلك من تناهات إقليمية تتغذى منها مصالح الغرب، فإن الوضع الداخلي الإيراني بدوره يتصف منذ بداية الثورة، وبشكل متواصل، بالتباين في السياسات والآراء السياسية الإيرانية بشأن قضايا كثيرة، وقد تصاعد ذلك بشدة في الانتخابات الرئاسية الإيرانية عام 2009. وللوقوف على سمات هذا التباين تحيلنا الدراسة على واحد

لم نسمع كثيراً عن العلاقة بين العرب وإيران في الاتجاه الذي يبلور فكراً عربياً يؤسس لحوار عربي إيراني خارج لغة تشخيص الصراع.

المركز العربي للأبحاث ودراسة السياسات في الدوحة، بادر بعقد ندوة علمية صدرت مؤخراً في كتاب «العرب وإيران: مراجعة في التاريخ والسياسة» لمجموعة من الباحثين.

يحلل الكتاب انطلاقاً من تفاعل مرجعيات تاريخية سياسية حاسمة في تاريخ العلاقة الإيرانية-العربية، وانعكاساتها على طبيعة العلاقة الراهنة، وذلك من خلال الأوراق التالية: إيران والعرب.. ملاحظات عامة، العرب وإيران بين الذاكرة والتاريخ، إيران والعرب في ظل الدين والسياسة عبر التاريخ، الأوهام والحقائق في العلاقات العربية-الإيرانية، العرب وإيران: مصالح مشتركة وعلاقات غير مستقلة، إيران والمقاومة: تحولات السياسة والمجتمع، النفوذ الإيراني في العراق، العلاقات الإيرانية-السورية، المغرب العربي وإيران: تحديات التاريخ وتقلبات الجغرافيا السياسية، العلاقات المغربية-الإيرانية بين القطيعة والانفتاح عوامل التقارب وآفاق الانفتاح، العلاقات المغاربية-الإيرانية: عرض وتحليل.

في تقديمه للكتاب يشير الدكتور عزمي بشارة إلى أنه مع حالة التجزئة العربية، أصبح من المسلمات عدم وجود سياسة عربية خارجية تتفق بموجبه الدول العربية الحالية على تحديد الصديق والعدو. ويعمل بشارة غياب أطراف الحوار بالسلوك العربي تجاه المسألة المذهبية والانتماءات الطائفية التي لم تنجح الدول العربية في استثمارها على غرار الدول الأجنبية. وهنا ما يفسر ما يقره بشارة بشأن عدم قدرة العرب على استقطاب عرب خوزستان والسنة في إيران في مقابل المساعي الإيرانية لتحويل الشيعة إلى ولاء سياسي لإيران بحجة ولاية الفقيه، التي لم يكن الشيعة العرب من أتباعها في يوم من الأيام.

كما يتناول كتاب «العرب وإيران» قائمة الأزمت العربية-الإيرانية وتناحياتها على الخيارات السياسية بين الطرفين، بدءاً من ادعاء إيران ملكية البحرين، والنزاع بشأن شط العرب مع العراق، والجزر الثلاث بين الإمارات العربية وإيران. فضلاً

# بصمات 25 يناير



كان شباب ثورة 25 يناير أسياد الموقف، يحركون الأحداث المتلاحقة ويصنعونها، وكانت العسكات تقتنص الصور في ميدان التحرير المكتظ بالحياة والإصرار، بقدر ما كانت سيارات الشرطة تهس الثوار ورموز النظام تستهتر بدماء الشهداء. حول هذه المشاهد التي لا تبرح ذاكرة الثورة المصرية، قامت مؤسسة المورد الثقافي مؤخراً بإصدار كتاب «مصر 25 يناير» (دار روافد) جمعت فيه صوراً وأعمالاً كاريكاتيرية وجرافيكية ومعلومات عن شهداء الثورة، وعن الشخصيات المدنية والسياسية والحقوقية التي أبلت البلاء الحسن انتصاراً لثورة 25 يناير، وكذلك مقالات لمجموعة من الكتاب الصحفيين الذي واكبوا الأحداث وكشفوا عن حقيقة ما كان يحدث في كواليس النظام قبل الثورة وإبانها.

كتاب «مصر 25 يناير» تقول عنه المؤسسة إنه «محاولة لتوثيق لحظات لن تمحى من الذاكرة، لحظات غيرت وطناً ومواطنين ووحدتهم على كلمة واحدة... كل من خرج إلى شوارع وميادين مصر منذ أول أيام الثورة يستحق كتاباً لا كتاباً، وشهداء مصر يستحقون أكبر تكريم وإعزاز، واختيار عدد منهم ليضمه هذا الكتاب لم يكن إلا على أساس توافر المعلومات، فما زلنا بحاجة ماسة إلى التوثيق المتين والدقيق لكل ما يخص أحداث ورموز الثورة، وعلى رأسهم الشهداء».

يتضمن الكتاب تبويماً يعكس دلالة الرقم 25، حيث تضمن الفصل الأول المعنون بـ «تواريخ» 25 تاريخاً يرصد المحطات التاريخية لمجموعة من الهيئات السياسية المعارضة للنظام، وكذلك أهم الأحداث والمظاهرات الحاسمة. وكذلك النهج في باقي الفصول: (شخصيات، صور، هتافات، مقالات، جرافيتي، شهداء) حيث الرقم 25 اختيار فني دال على كونه ليس مجرد رقم فقط وإنما رمزاً من رموز الثورة.

من أبرز منظري «الحركة الخضراء» (تعتبر القضية الفلسطينية قضية إنسانية وليست محصورة في بعدها الإسلامي)، وهو المفكر ورجل الدين محسن كبيور الذي يرى في إيران وجهتي نظر متعلقة بفلسطين: الأولى داخلية تقول بأن فلسطين ركن من أركان الثورة الخمينية، في مقابل ما يقول به حسين موسوي، والثانية خارجية ترى أن دعم فلسطين يتعارض مع مصالح إيران الخارجية، وأن الدعم وسيلة يستغلها النظام لإدامة سلطته وأيديولوجيته في الداخل والخارج.

لا شك في أن تاريخ العلاقات مع إيران يتقلب وفق المصالح والمواقف سواء تعلق بالغرب أم بالعرب، فبالعودة إلى هذا التاريخ توصف إيران الشاه ما قبل الثورة الخمينية بشرطي المنطقة الذي يرمى مصالح الولايات المتحدة الأميركية وإسرائيل في المنطقة. ومن وجهة نظر المدرسة الواقعية ينظر خبراء العلاقات الدولية إلى «انتهازية» إيران في إطار براغماتية سياسية لا ترى في الولايات المتحدة شيطاناً مطلقاً. وهذا ما يفسر كذلك طبيعة علاقات إيران بالدول المغاربية، إذ «الخلافات التي نشبت في فترات متعددة بين المغرب العربي وإيران كانت تنبع دائماً من طبيعة موقفها من قضايا ونزاعات المنطقة ولأسلوب مقاربتها وتعاملها مع الشأن الداخلي لدول المنطقة لا من منطق معارضة صريحة لدورها الإقليمي». كما أنها علاقات تتأثر بشكل لافت، أكان سلباً أم إيجاباً بعلاقات هذه الدول بفرنسا، بل إن العلاقة الجزائرية - الإيرانية نفسها تمثل في بعض جوانبها تحدياً وموقفاً جزائرياً موجهاً ضد فرنسا في سياق صراعها حول ملفات خلافية متعلقة بالذاكرة التاريخية، ويدخل في هذا سعي إيران استثمار هذا الخلاف بصدد الملف النووي الإيراني. وفي المقابل يرى المتتبعون أن سبب قطع المغرب علاقاته الدبلوماسية بإيران يعود إلى الموقف الإيراني من قضية النزاع بشأن الصحراء. في حين يرى بعض المراقبين، بحسب الدراسة، أن تعزيز الجزائر علاقاتها بإيران وإقامتها في نزاع الصحراء مع المغرب يهدف إلى التأثير في الموقفين الفرنسي والأميركي من هذا النزاع. أما إيران فيبدو أنها تدرس من جانبها إمكان توظيف هذا الملف في كسب بعض النقاط في ما يخص صراعها مع الغرب بشأن ملفها النووي.

تسمح المقاربات في كتاب «العرب وإيران» بتحليل التباين في مسار العلاقات العربية - الإيرانية، وتأثيرها على المستوى الاستراتيجي والاقتصادي والأمني باختلاف موازين القوى والمصالح، كما تسمح القراءة بتوقع محطات مفصلية كبيرة في التحولات الإيرانية المقبلة، فالتحولات لها جنور في إيران، وقد يجد العرب أنهم ليسوا وحدهم من يهيمنون في محبة الغرب، ذلك أن الفشل الأميركي في أفغانستان، والعراق، وفي القضية الفلسطينية، والأزمات الاقتصادية.. من شأنها تحويل العدو السياسي إلى حليف في تأمين النفط مقابل مصالح متبادلة. وهذا ما يجعل المراقبين يرحلون مزيماً من الاقتراب بين إيران والغرب، في الوقت الذي بدأت الثورات الشعبية الأخيرة تفرض شكلاً جديداً من المقاربة مع المحيطين الإقليمي والدولي.



أغراض التجارة، وهكنا كل شخصية تفتح كوة واسعة على ما يحيط بها، تاريخياً واقتصادياً واجتماعياً ونفسياً، وهنا لا بد من الوقوف عند هذا المصطلح الأخير، فالراوي أحمد إسماعيل يصف الشخصية وانفعالاتها وأفكارها وميولها وصفاً جوانياً دقيقاً، وكأنه محلل نفسي خبير بمعرفة نفوس البشر وأمراضهم، خصوصاً أن الشخصيات تعيش في حي مهمش ومهمل وناء، ما يمثل بيئة مثالية لتفشي الجنون والقهر والفقر والشذوذ بكل أنواعه، باستثناء من أوتي حظاً عظيماً.

وأحمد إسماعيل لا يدعي أو يستعرض عضلاته بتلك المعرفة، بل يصف شخصياته غير السوية، ويجري الحوارات البذيئة على ألسنتها، ويسرد الوقائع المتلاحقة بسرعة، حتى أن اللغة تبدو لاهثة وراء الأحداث بلغة واقعة بين الفصيحة والعامية، وتعج بالجميل المنقوصة، إلى حد اختصار «أفعال الكون» و«أسماء الفضلة»، وأحياناً حروف العطف والجر وباقي الحواشي اللغوية روحية، وابتنتها سامية الذكر، وأولاد بامبة، وعم إسماعيل بتاع الشاي، والحاج محمود القبطي، والسمرا أم كوبة، وليحة، وكبارة، وأم شوقي، وغيرهم.. هم أبطال «عزبة جورجي» يشكلون نسيج الرواية، بتقاطعاتها وألوانها وتموجاتها، والتي تشكل بلورها عالم الرواية ذاته، ذلك العالم المتجانس والمتعايش والمتناغم إلى حد السحر، رغم كل التناقضات، وتكفي الإشارة إلى شخصية «الحاج محمود القبطي» المتأرجح بين إسلامه ومسيحيته، وبين بخله وكرمه، وبين دناءته وترفعه مثلاً على ذلك.

جاء في تقديم الناشر للرواية بأنها: «حواديت»: مجاذيب وأشقياء وأناس مسكونين بأرواح السلف، وصيبة أكثر تهوراً من العفاريث، ونساء مسترجلات أقرب إلى المسوخ، كل هذا في ركن قصي ومهمل، لا يلتفت إليه أحد، ين من العشوائية وعدم التخطيط، هناك في الإسكندرية».

«عزبة جورجي» منجم حكايات دخل إليه المؤلف، ثم خرج إلينا بأشياء تثير الحيرة والدهشة، وأحداث تدعو إلى النهمول، وشخصيات كثيرة معجونة بتراب مصر.

## مجازيب وأشقياء

| عبد الله الحامدي



عالم عجائبي غرائبي، ذلك الذي يدخلنا إليه الكاتب الصحافي المصري أحمد إسماعيل في روايته الجديدة «عزبة جورجي»، الصادرة حديثاً عن «الدار» للنشر، في 137 صفحة من القطع المتوسط.

قارئ الرواية يكاد ينفصل عن محيطه وهو يغوص في تفاصيل العزبة وروائح زرائبها وطبائع شخصياتها الخارجة على كل منطق، يحكيها إسماعيل بلغة بدائية، وكأنه مضطر للحكي، من أجل نقل واقع الحال بأمانة، دون أي تدخل جمالي أو بلاغي منه، وهو ما أكسب سرده مصداقية عالية، فلا يعرف القارئ، إن كانت «عزبة جورجي» المتاخمة لمدينة الإسكندرية (عروس البحر وحاضرة المدن القديمة) موجودة بهذه الصورة فعلاً، أم أنها متخيلة؟ وما يجعل هذا السؤال مبرراً هو كم التفاصيل الهائلة التي يمررها عبر هذا الحي العشوائي المزدهم بكل ما تحمله الكلمة من معنى.

ولعل أكثر ما يسترعي الانتباه، رغم تلك البراعة في النقل، عدم اكتراث الراوي بإحداثيات الزمان والمكان، والتي يبني عليها سرده المتكشف، مسلطاً الضوء

بشكل رئيسي على الشخصيات، من الخارج ومن الداخل، وهي شخصيات كثيرة وقد لا يربط فيما بينها رابط، سوى «لعنة» الانتماء إلى هذا «العالم السفلي» المخيف.

لا يتردد الراوي في استكمال عقد الشخصيات التي تكمل بدورها عقد الرواية، حيث تتحول كل شخصية إلى فصل مستقل، وعليها مجتمعة يقوم المعمار الروائي كله: الخواجة جورجي، الذي اشترى الأرض التي بنيت عليها العزبة في عهد والي مصر عباس الأول، تشجيعاً للاستثمار، لتصبح جزءاً من منطقة «ميناء البصل»، والتي شملت الميناء والقباري ومحطة سكة الحديد والطريق الموازي لمجرى قنال المحمودية لخدمة

تحفل الرواية بمقتبسات من كتاب الحضارة لويل ديورانت وخيانة الوصايا لميلان كونديرا، وأقوال لابن عربي، وأساطير في إسقاط يكشف فداحة الواقع وقسوته.

## قلوب بين النوافذ

إرولا حسن- بيروت

في بيروت أثناء الحرب الأهلية بما في ذلك حبها الأول ليوسف بطل روايتها الأولى التي لم تستطع إكمالها، لأنها لم تزل خائفة من وزر المصير الذي ستخترعه له وربما خائفة من فقدانه حين تنتهي علاقتها به على الورق.

كل ذلك يحدث في واقع افتراضي، وعبر محادثات ورسائل ومكاشفات على الماسنجر، تتداخل فيها العلاقات وتضاء نوافذ وتفتح أخرى. أحد هذه الاعترافات ما تكتبه غفران إلى هاجر، معترفة لها بقصتها العاطفية، إذ وسط زواج بائس تقع في حب الحسن، لكنها تتراجع عن عواطفها الجديدة مفضلة رفقة زوجها إلى غزة حيث يعمل، فتكتشف أخيراً أن لزوجها امرأة ثانية وعائلة أخرى، ثم تترك كل شيء وتعود إلى باريس لتبدأ الحياة من جديد.

بينما تتشابك الاعترافات، تنسج تناقضات العلاقات بين الشخصيات. فهاجر تتزوج من الحسن افتراضياً ويتفان على اللقاء في دمشق، لكن اللقاء الجسدي كان مختلفاً عن العوالم التي خلقتها العلاقة الافتراضية. مما يوقع هاجر في إحباط يجعلها تقر بإنهاء كل شيء يخص علاقتها به بدءاً بكتابة الرواية إلى إطروحة عن أبي نواس، وتقاطع العالم الافتراضي وكل أشخاصه الذين لم يجلبوا سوى الخراب لروحها.

تنتهي أحداث الرواية بعودة هاجر إلى دمشق نزولاً عند رغبة ابنتها وللعناية بحفيدها. مع أن الكاتبة تنيلها بجملته: «الأحداث لم تنته مادامت هناك قلوب معلقة بين نافذتين».

الجدير بالذكر أن الكاتبة اعتمدت في سرد أحداث روايتها «غواية الماء» على جانب معرفي مهم، حيث تحفل الرواية بمقتبسات من كتاب الحضارة لويل ديورانت وخيانة الوصايا لميلان كونديرا، وأقوال لابن عربي.. إضافة إلى الأساطير التي تخص العراق. وقد استثمرت الكاتبة كل ذلك لتخلق المتخيل الروائي بالمعلومة التاريخية. في تناوب يكشف فداحة الواقع وقسوته.

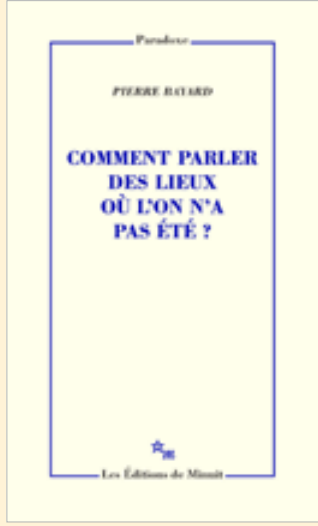


يروى «الحسن» نكريات طفولته التي قضاها مع «الحسين، وأحمد وعباس ونعمت» على ضفاف نهر دجلة، مستعرضاً سنوات العراق في زمن الخير مروراً بالحصار وحرب الكويت وانتفاضة الأهواز جنوب العراق التي قمعها صدام حسين، وصولاً إلى احتلال الأميركيين للعراق. وبالتوازي مع سرد «الحسن» لهذا التاريخ، تستأنس الكاتبة بالجزء الثالث عشر من كتاب «الحضارة» لويل ديورانت، لتعود بالقارئ إلى زمن استباحة العراق من قبل هولاكو عام 1258، وما أعمله فيها من نهب وقتل.. أما هاجر فتحكي عن قصص الضاحية الجنوبية في بيروت أثناء حرب تموز/ يوليو مستحضرة الماضي الذي عاشته

اختارت الروائية السورية ابتسام تريسي الشبكة العنكبوتية فضاء لروايتها الجديدة «غواية الماء» (الدار العربية ناشرون 2011)، في لعبة سردية ترويض العلاقات في عالم مفترض.

تقيم «هاجر» صداقات على الماسنجر، تلون بها حياتها الباهتة، تتعرف على «غفران» وهي قاصة جزائرية، فتتشنأ بينهما صداقة حميمة وكأنهما يعرفان بعضهما منذ زمن. علاقات هاجر الافتراضية، جعلتها تفكر بكتابة رواية بشخصيات حقيقية تتحدث عن عوالمها بشفافية ودون تدخل في مجريات الأحداث.

ولكتابة هذه الرواية، تتفق هاجر مع «الحسن» الموجود في العراق بعد الاحتلال الأميركي، ومع غفران المتنقلة بين الجزائر وباريس إبان الزلزال، وهاجر الموجودة في بيروت عشية حرب تموز/ يوليو، حيث يسرد كل واحد من موقعه ما يجري في بلاده ضمن تاريخه الشخصي، في لعبة حكائية شهريزادية: «غفران» تعيش على حدود كارثة فقدان بيتها مرات، مرة بسبب الإرهاب ومرة بسبب الفيضانات ومرة بسبب الزلزال.



ما ضر إن لم يغادر الرحالة ماركو بولو مخدع محظيته الدافئ في مدينة البندقية حيث كان يحكي لها عن غرائب آسيا، وهو يتأهب لوضع كتاب لم يشك أحد في كونه تركيباً لأسفار خيالية، ذلك أنه إن لم يتجشم عناء التحري فإن الناقد الفرنسي بيير بايار قد اضطلع هو بذلك في كتابه الشيق «كيف نتحدث عن الأماكن التي لم نرتدها»، منشورات دار مينيوي 2012؛ بأن انكب فيه عن كيف «يسافر» ملازم لعقر النار لا يبرحها؟

## العالم في غُرْفَة

| عبد الله كرمون

وضعه تمجيذاً لنكراه بل قد أهناه له، قد سنّ درساً في الجغرافية الفيزيائية بالجامعة، في حين أنه لم يغادر قط مدينته كونغسبورغ، وكان يرد على الذين يستفسرون عن دواعي إحجابه عن الارتحال بما يلي: ليس لدي الوقت الكافي للسفر!

لم يفطن ذلك الباحث الأنثربولوجي - في رواية لجورج بيريك - الذي حل في أرض قبيلة ليرس نمط عيش أهلها، متحريراً حول الأسباب العميقة التي تجعلهم يتنقلون باستمرار من مكان إلى آخر، إلى أن أولئك القوم لم يتنقلوا كذلك إلا رغبة منهم في الفرار منه، لأنهم لم يستسيغوا تعقبه لهم والتصاقه بجلودهم.

فمن مساوئ الحول في المكان وملاحظة أهله عن كذب هناك إن اضطراهم إلى تغيير سلوكهم، ما يجعل المعرفة التي تنتج في تلك الظروف مغلوطة، لأن تقصي حقيقة المكان العميقة لا يتم بتفقد فقط.

ذلك أن بيير بايار يدافع في هذا الكتاب عن أطروحة من جهة ويفند، من جهة أخرى، جدوى تقنية أخرى في الدرس الأنثربولوجي والسوسيولوجي ما تزال

المغامرات كلها لا تفيد، إن أفادت، في معرفة مثلى بالبلاد التي نجهلها، ونود اكتشافها، إذ نزورها. إن لم يكن هناك إن ما يؤكد على كون السفر أفضل طريقة لاكتشاف بلد مجهول، فإن بايار يرى أن أمثل وسيلة للحديث عن مكان هي البقاء في البيت. وليس التترع بتشابه الأماكن كافياً للقول ببطلان ضرورة السفر، ولا إتباعاً لبودليير واعتباره السأم من مساوئ السفر القصوى.

إن المعرفة التي يدافع عنها بايار، لا تتحقق بركوب الخطر، ولكن باتخاذ مسافة محسوبة بين الدارس وموضوع دراسته. لأن هذا الطراز من الدارسين يحسنون التمييز ما بين التنقل المادي والفيزيقي وما بين ما قد يكون تنقلاً نفسياً، ما يمكنهم، بالتالي، من تقصير تنقلاتهم قدر الإمكان، فهم لا يخشون، كما هو واضح، من مخاطر السفر، وإنما من انقشاع شكهم في كون تلك الأسفار لن تفيدهم، جملة، في شيء. ذلك أن جهلنا لجانب من الموضوع أو له بكامله، لا يمنعنا البتة من الإسهاب في القول عنه، بل قد يكون ذلك أداة لمعرفة أفضل بالأشياء. فهنا كانط الفيلسوف المعروف والذي لمح بايار إلى أن هذا الكتاب قد

إذا كان هذا الكتاب ينكر بكتاب آخر هو «كيف نتحدث عن الكتب التي لم نقرأها»، فإنهما وجه وقفاً نفس انشغاله النقدي، فإذا كان هذا الكتاب الأخير قد اكتفى بالحديث عن الكتب وحدها، فإن الذي نحن بصدد تناوله قد أرفد الأماكن إليها. فيكون الحديث قد أرفد هنا للقول عن الأسفار (بمعنى الكتب) وعن الأماكن التي لم تطأها أقدام الذين تحدثوا عنها.

أكدياً من قبل، في الأول، أن «اللاقراءة» هي طريقة في القراءة، من خصائصها الأساسية التركيز على استيفاء المشهد العام للكتاب المتناول، بمعرفة خطوطه العريضة دون حاجة ماسة إلى قراءته برمته. لذلك ابتكر هنا مفهوماً مقابلاً هو «اللاسفر» يقصد به ارتياداً جزئياً للمكان الذي نسعى إلى اكتشافه، بل تلافي السفر إليه نهائياً، واللجوء، في المقابل، إلى طرق أخرى تقودنا إلى التعرف عليه وعلى البلدان الأجنبية عموماً دون أن نبرح كنبه الصالون في بيوتنا.

بغض النظر عن عناء السفر وعثائه، هناك من يسقط في أرض الأغراب مضطرب النفس مجنوناً. لكن بايار لا يرى في أهواله ما يحول دون شذرحاله. إلا أن أشد ما يحيره أكثر هو إذا كانت تلك



## «ظرفاء» «الفيس بوك»

على الفيسبوك لمعت أسماء كثيرة من كتاب وروائيين وشعراء وصحافيين، بجانب عدد كبير ممن يمارسون السخرية بشكل غير منتظم على صفحاتهم الشخصية.

حول الكتابة الساخرة على الفيسبوك يصير قريباً عن دار العين كتاب «ظرفاء الفيسبوك» للصحافية والقاصة المصرية سامية بكري.

يرصد الكتاب الفترة من 2010 إلى 2012، متناولاً الكتابة السياسية الساخرة على الفيسبوك قبل وبعد ثورة يناير بجانب النقد الاجتماعي والرياضي والسخرية من الفنون ومن الذات والتناول الساخر والكوميدي لقضايا الحب والزواج والأدب والثقافة والإعلام.

وتقول المؤلفة في مقدمة الكتاب «يلاحظ أن ساخري وظرفاء الفيسبوك معظمهم من الأدباء والمبدعين الذين تتنوع مواهبهم ومصادر ثقافتهم، ويتميز كل منهم بلون خاص به في تناول القضايا العامة والخاصة عبر بوابة السخرية.

ورغم أن بعضهم شعراء وروائيون ومترجمون وآخرين مهندسون ومحامون فإنهم يطلون جميعاً على الفيسبوك بالوجه الضاحك الساخر لهم، والذي يتناولون من خلاله كافة القضايا العامة الإنسانية، السياسية منها والاقتصادية والاجتماعية، والأخبار والأحداث سواء برود فعل ناقدة أو غاضبة أو ساخرة.

الكتاب يلقي الضوء على أبرز الكتاب الساخرين في مصر، ويقدمهم للقارئ ليتعرف عليهم وعلى طرقهم في الكتابة بروح الفيسبوك الجديدة.

في كتابها نائع الصيت هو تثبيت نظرية أستاذها فرانز بواس حول المثاقفة.

اكتفت ميد بجولة لدى تلك القبائل، لكنها سرعان ما رابت لدى عائلة أميركية في الجوار، ولم تتأت لها معلوماتها عن الحياة الاجتماعية لتلك القبائل إلا مشوشة عن طريق فتيات كن يخبرنها ويضفن كثيراً من الأشياء الخيالية إلى سردين، خاصة في عالم الجنس، بعدما ألفتين لديها ذلك الاستعداد الحماسي لسماع تلك الروايات المبالغ فيها.

وقد استخدم بايار مصطلحات عديدة للتدليل على الأماكن الأخرى التي توجد في ما وراء المكان الواقعي، منها المكان المتخيل، المكان الباطني، المكان الأولي، ويرتبط كل واحد منها بألية لاشعورية أو واعية تسعى إلى تأسيس معالمة. وذلك بإعادة خلقه، في تشكيل متباين لجغرافيته، كثيراً ما تكون أدواته الناجعة غير البصر، وإنما عين العقل، التي تخترق الأزمنة والأمكنة وتنتج مع ذلك مشاهد متجانسة ومعرفة عالية مثل كتاب ماركو بولو.

إذا كان فوغ بطل جيل فيرن قد بقي في مقصورته بالباخرة يرقب الأماكن عبرها، فلأن الاتصال المباشر بها لا يعنيه في حاله، لأنه في تسابق مع الزمن، ويجب أن يصل إلى نقطة الوصول في وقت رياضي محدد، فكل سياحة في عرقه تعني سبباً تافهاً يؤخره عن وطره.

أما جون كلود رومون هو فلم يخلق خطابات عن الأمكنة التي لم يكن فيها كلما كان مرغماً على الحديث عنها فقط، بل إنه أوجد أبعد من ذلك شخصاً آخر، أسقط عليه تهويماته. وخدع عائلته والمقربين منه لسنوات عديدة، بأن زعم بأنه بروفييسور في الطب، واختلق حياة بكاملها تناسب تلك المهمة.

كثيراً ما يودع رومون عائلته مدعياً سفرة للمشاركة في مؤتمر علمي دولي، بينما ييلف إلى غرفة في فندق قرب المطار، يقضي فيها أياماً يستلقي على السرير وهو يقرأ عن الأماكن التي لم يرتد لها قط، والتي سوف يكون لزاماً عليه الحديث عنها يوماً متلماً يفعل الكثيرون!

رائجة. أما الأطروحة فتتمثل في المقابل الموضوعي لـ «العنر» المتداول في مجال الجريمة، أي كيف يكون للمجرم عنر أو تعلقة كونه في مكان آخر وقت حدوث القتل مثلاً. في حين أن التقنية المنهجية التي نقصدها بنورها هي متمثلة في الانخراط في ميدان البحث الذي ندرسه، وبالتالي إجراء الملاحظات انطلاقاً من ذلك الانصرار بالموضوع المدروس. فقد ابتدعتها مدرسة شيكاغو وانتشرت بعد ذلك انتشاراً في مجال العلوم الإنسانية قاطبة.

يفضي كل هذا إلى إعلاء بايار من شأن اتخاذ مسافة ما بين الموضوع المدروس وملاحظته على مبعده. لأن حتى إرادة الانغماس في مجالات بحث عديدة غير ممكنة. فكيف يمكن استرداد موقعة وائرلو الآن والخلول في خضم غبارها لدراستها؟ بل كيف يمكن ذلك في مجالات علمية أخرى؟

إن قوة الكتابة كامنة في قدرتها على ملء ذلك النقص الذي قد يتوقع أن ينتج عن عدم ارتياد المكان الذي نتحدث عنه، ثم إن الخيال الذي لا يمكن فصله عن الكتابة يملأ الشقوق الأخرى، ويزيد الوصف الذي يمكن للرحالة الذي لا يسافر أن ينتجه عن رحلته. كما أن للنسيان وظيفة إبداعية رائعة تتمثل في التمكن من إنتاج معرفة مغايرة عن المكان الذي قد نكون زرناء ونسبنا معالمة نهائياً. فهل يمكن القول بعد عن بلد انمحت في ذاكرتنا معالم زيارتنا له تماماً، بأنه بلد زرناء وخبرناه؟

يلج الفضاء الجغرافي الأدب من مداخله الخاصة، إذ يركز الكتاب على المعلومات التي يحصلونها عنه، وعلى قراءاتهم فيبنون معالم واقعية أحياناً للحقيقة الطبوغرافية، وكثيراً ما يجسدون عالماً فنتازياً امتزج الخيال لديهم في خلقه باستيهاماتهم اللاشعورية المتعلقة بعوالم الطفولة المفتقدة أساساً بعدم وجودها أصلاً.

إن ما دفع بباحثة الأنثروبولوجيا الشهيرة مرغريت ميد لأن تزعم ما زعمت من حرية جنسية لدى سكان جزر الساموا

تتقاطع حساسية الكاتبة مع الكثيرات اللواتي لم يقيض لهن التعبير عن أحاسيسهن، وقد يظهر نزق الكاتبة كتurf غير متاح للكثيرين، لكن في هذا الهامش تحديداً، هامش الضعف الإنساني، تظهر الذات بتبايناتها وتناقضاتها المشروعة.

## يوميات بعيون الجرحى

| عمر قدور - سورية



لا تكتمل الحكاية في يوميات الروائية السورية سمير يزبك عن أحداث الثورة السورية، إذ لا وقت يكفي لإتمامها وهي تروى في استراحات قليلة تتخلل أخبار الموت الذي يعم المدن السورية. أجزاء من حكاية تترك لمخيلة القارئ أن تسرح في خلفياتها أو مآلاتها، أو يأتي جزء آخر من حكاية أخرى ليفسر غموض الأولى، فيبدو تنمة لها مع اختلاف المكان والشخصيات!

«تقاطع نيران» هو عنوان اليوميات الصادرة عن دار الآداب، تزامناً مع مرور سنة على انطلاق الثورة السورية؛ كتاب له الأسبقية بين كتب كثيرة قد تأتي لاحقاً عندما يتاح الوقت للسوريين كي يوثقوا أحداث انتفاضتهم. الآلاف من شهود العيان ليس متاحاً لهم اليوم رواية ما رأوه أو خبروه، بعضهم يعيش ظروف الهرب والتخفي، والبعض الآخر يكابد أقصى أنواع الاعتقال، وآخرون قضوا نحبتهم بعد أن رويوا جزءاً من الحكاية أو غابوا في الصمت المطلق من دون أن يسمح لهم الرصاص بالكلام.

«لم ينتظر، اعتذر وقال سنكمل في مرة قادمة، ولكنني كنت أشك بذلك، فكل الشباب الذين ألتقيهم يقولون لي الجملة نفسها، وبعد ذلك يختفون في مكان ما». بهذه العبارة تنهي سمير يزبك شهادة شاب من ناشطي مدينة بانياس

المصابين من المتظاهرين، وتجبرهم على الإدلاء بشهادات للإعلام مفادها أن عصابات إرهابية قد أطلقت عليهم النار، وقد لا يخطر في بال ما ينقله الكتاب عن شاهد عيان في أحد المشافي؛ حيث يقوم أحد ضباط الأمن بتهديد المصاب من أجل الظهور على التلفزيون والقول إن العصابات المسلحة قد أطلقت النار عليه، يصير المصاب على أن أجهزة الأمن هي التي أطلقت النار، يضع الضابط مسدسه على جبهة الجريح لكن الأخير لا يتراجع عن موقفه، يطلق الضابط رصاصة في رأس الجريح.

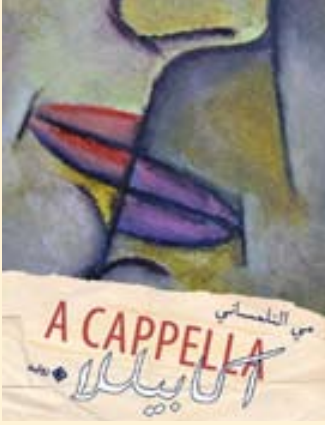
تؤرخ سمير يزبك للحظات متفاوتة الأهمية، وتنتج يوميات الكتاب من دهشة الاكتشاف إلى التعايش مع حالات القمع الوحشي الذي يطال الناشطين عموماً، ومع ذلك لا تفقد انفعالاتها الحادة التي تطل بين الحين والآخر، لتذكر بأن ما يحدث غير إنساني إطلاقاً. يمتزج الشخصي بالعام بتواتر قلق على طول اليوميات، وعلى الرغم من الحيات والشخصيات التي تضج بها إلا أن شبح الحصار لا يفارق الكاتبة أبداً فتتجلى غالباً كامرأة عزلاء أمام فائض العنف المركب.

ثمة عوامل خاصة تجعل من الكاتبة تحت تقاطع النيران كما تفصح عنها اليوميات، فهي تنحدر من أسرة منحازة إلى السلطة وتعتبر معارضة ابنتها فعل خيانة، أما الكاتبة وابنتها فتتبادلان طوال الوقت ذلك النوع من الضغط العاطفي الذي يسببه الحب. ليست العائلة فقط من يكون مصيراً إضافياً للنيران، فأحدى الصديقات ترسل رسالة للكاتبة نصها: «أيتها الخائنة، حتى الله مع الرئيس وأنت تستمرين في ضلالك!».

«أفكر أنني سأكتب رواية عن قناص يراقب امرأة تمشي بهدوء في شارع، أفكر بهما كبطلين وحيدتين في مدينة أشباح»؛ هذه ليست نهاية اليوميات، إنها ما تنر به منذ صفحاتها الأولى قبل أن تتشعب في كوابيس الواقع وهي أدهى وأمر.

السورية، شاب لا نعرف مصيره بعد أن يخرج من بيت مضيفته الكاتبة، فالموت والاعتقال يتربصان في شوارع المدن السورية، وقد لا يحظى هذا الشاهد بفرصة أخرى لقول كل ما يعرف على العكس من الكاتبة التي تجاهد للتغلب على الصوت بالكتابة وبتأريخ لحظات المواجهة اليومية مع القتل، حيث تبدو الحياة غنيمة مؤقتة.

ربما كان ما يسرده كتاب «تقاطع نيران» معروفاً من قبل الكثير من السوريين، فالأحداث يتم تناقلها شفاهاً، بالإضافة إلى مواقع التواصل الاجتماعي التي أضحت مواقع لتبادل المعلومات، ولكن على الرغم من ذلك تبقى للكتابة أهميتها في تأكيد ما حدث فعلاً، فتوثق بعض الحالات يخرج بها عن نطاق الأقاويل المشكوك فيها. من المعلوم مثلاً أن أجهزة الأمن تعتقل



ليست «أكابيللا» إحالة على غناء بدون مصاحبة آلات موسيقية وهو ما قد يحيل عليه عنوان الرواية، أو أحداثها المحكية دون تحديد لمكان أو زمان، وإنما هي إحالة على شخص يتحدد فضاءهم من خلال مشاكلهم وعلاقاتهم المعقدة، المتناقضة.

## نساء برائحة الغياب

إ هشام أصلان - القاهرة

«وفي المقابل، نرنو إلى أن نصبح شخصاً روائية». هذه مقولة دبستوفسكي، التي قرأتها للمرة الأولى في تصدير «بيرة في نادي البلياردو»، الرواية الوحيدة لوجيه غالي، ترجمة هناء نصير. أتذكرها وأنا أقرأ رواية «أكابيللا»، (دار شرقيات 2012)، للقاصة والروائية المصرية مي التلمساني، حيث الناقضة الأدبية الميالة إلى كتابة أماكن وبشر، تحكي عنهم وتجسدهم، فتصنع منهم تجارب إنسانية جديدة في حوتة فنية ممتعة ومشوقة، لا تستسهل الشخص أو تترك ملامحهم دون عوالم نفسية.

إحدى الخدع التي تتكى عليها رواية «أكابيللا»، هي عدم تحديد أماكن الأحداث، ومع أن الكاتبة تعلل ذلك بكون أحداث روايتها ممكنة الحدوث في أي مكان أو زمان، إلا أن قراءة الرواية تكشف مساحات مطلقة تتحدد عبرها مساحات وتفاصيل أماكن متخيلة دالة على طبيعة الشخص، على سبيل المثال، ذلك البيت الذي يحتوي على غرفة مكتب، وعلى جدران الغرفة ألصقت «أفيشات» أفلام أجنبية، وكتب

وأشرطة الموسيقى، أصحاب هذا البيت يمتلكون بهواً في الصالون، يزينونه بطماطيق الأنتيك، والتماثيل الخزفية، ويستخدمون ملاعق مصنوعة من الفضة، وترتدي ربتة الملابس الداخلية المستوردة..

شخص «أكابيللا» متناقضة ومعقدة. نحن أمام شخصية سيدة كاذبة، مريضة بداء السرقة، تحمل قدراً لا بأس به من النرجسية والادعاء، امرأة تلتهم الحياة دون حساب لأي شيء أو لأي شخص. لكنها في الوقت نفسه جميلة وساحرة، ترتدي ملابس كاشفة لحضور حفل عيد ميلاد. تحتك بالمدعوين ويلتف الرجال حولها، مثلما يلتف الأولاد حول الكراسي الموسيقية.

وفي المقابل نجد شخصية امرأة أخرى، منسحقة أمام صديقها، مسحورة بها، رغم إدراكها التام لعيوبها، وحكمها عليها بعدم الامتلاء الجسدي، ذلك أن وجودها في الشلة مرهون بوجود تلك الصديقة. هي من النساء اللواتي يضطرون إلى لعب دور الأم والصر الحنون لأصدقائها، ويتمتعن بهذا الدور. فهي تنجح في إيجاد مبررات شرعية

لما هو غير شرعي من وجهة نظرها. تستعذب رجلاً فتدعي حبه محبة الأم للابن، لكنها لا تطيل في الكذب على نفسها، فتعترف باكية بالانجذاب، ليس لعدم رغبتها في مواعدة الرجل، ولكن بسبب كسرها لعقدة (حب الأم للابن) التي صنعتها لنفسها.

أسلوب السرد في رواية «أكابيللا» يتجاوز اللغة الوصفية المعتادة، إلى اعتماد مشاهد بصرية تتشكل بالانسجام مع وسائل فنية أخرى، مثل التشكيل والموسيقى والسينما، إذ تتخلل بنية الحوارات إحياءات صوتية ولونية وإيماءات بين الشخصيات. فهي رواية لا تسرد أحداثها دون أن تحيل على نمط الفضاء الروائي وألوانه والأصوات التي من الممكن سماعها وصولاً إلى نبرة حديث الشخص الدالة على سلوكياتهم الاجتماعية، وانتهاء بتشكيل جديد للجدران والغرف والمطاعم والفراغات والنوافذ... تشكيل سردي في هيئة لوحات مرسومة أو فوتوغرافيا حلوة، بينما تتحول القهوة وكسرات الشطائر إلى روائح زكية، ويبب صوت الريح والبحر بديلاً لموسيقى غائبة.



النيل الذي أدركه الصمم / تسلب ملامح  
الغريب / وتهدي العابرين إلى حياة  
جديدة».

حياة جديدة ينسجها الشهداء  
ويمضون فـ:

«نعلقهم وردة صغيرة في فمنا  
ونغني / قبورهم مفتوحة على أصواتنا،  
أفواهنا / يسدلون أجسادهم / بساطاً  
منمقاً نسير عليه من تعب الطريق».

مثلت الثورة للشاعرة حلماً في  
ملامسة الضوء، والتشبع بنوره الأخاذ،  
أو نخلة هزتها في الطريق، لتنتقل إلى  
حلمها وتتوحد به بقصائد رثاء بيضاء  
تغلف قلبها بخيوط من الأمل والخوف  
والرغبة في تجدد دائم وحالم يؤنس  
ألمها الصغير:

«أفلت يدي وأمسك حلم الضوء /  
أفلت جسدي وأهز نخلة في الطريق /  
أنفست وأذبل / فقط ألم صغير أحس  
به»..

ولم تكن لافتات ميدان التحرير،  
مجرد لافتات للرفض، بل صورة أخرى  
للحياة بكل تدفّقها وعبقها، ولالأغنيات  
بكل شجنها وحنينها، وهي تحمل  
رائحة الرفض ومعنى اليقين، الرفض  
الذي سكن طريق الثائرين، ووصلوا  
على هداى إلى حرية الوطن:

«اللافتات تشبه الحياة / الغناء هنا  
يلور حول الميدان / أيتها الأيام / مري  
من هنا / اطبعي على النكري نكهة  
الرفض / واسكني طريق الثائرين»..

ولم تغفل عين الشاعرة عن  
الثورة لحظة واحدة، فالثورة لحظات  
ونكريات يمر بعضها فوق بعض، تاركة  
لكل لحظة أو مشهد حكاية، وخلف كل  
حكاية:

«أصابع العنف / وهي تضطرم  
النار / وهي تكشف امرأة في نهار  
الحضارة».

قسّمت الشاعرة ديوانها إلى ستة  
عناوين: (عيون تتبعني في المنام،  
العاثرون إلى الرؤية، الغياب جاء،

قراءة ديوان «جمالي في الصور» (دار العين 2012) للشاعرة الإماراتية  
ميسون صقر، هي قراءة استكشافية لروح طفولية مخبأة بين السطور،  
تلامس الأشياء وتسكن الأماكن وتستنشقها بعمق.

## ملامح تنير العتمة

| أسامة كمال - القاهرة



ليس النص الشعري ما يعري روح  
الشاعرة، فمنذ الوهلة الأولى تخاطبنا  
براءة طفلة على ظهر الغلاف بملامح  
مغشبة تعكس سحر أيام بعيدة عبر  
مائية ملامحها، وبراءة حضورها،  
وشفافية وجهها وحالميتها، وكأنما  
صورة الطفلة هي الناطق الشعري  
لنصوص الديوان، وترجمة حية موازية  
لعالم الشاعرة ميسون صقر. أو بعبارة  
أخرى صورة لاستعادة رونق الحكاية  
القديمة:

«يا عالمي القيم / استعد رونق  
الحكاية»

لا تبدو قصائد الديوان، أنها تستعيد  
لحظات منغلقة في سماء الذاكرة،  
بقدر ما تقبض على لحظات تتفرق  
بين الماضي والحاضر، بين الحلم  
واليقين، بين السؤال وإجابات غير  
مكتملة.. هي سطور شعرية تبحث  
عن نورها وتحققها البعيد متسائلة:  
«وجودنا ملغز أم أننا نتوهم؟» أو مقرة  
في موضع آخر «فخلف الدخان لا شيء  
غيرنا».

عنوّنت الشاعرة القسم الأول من  
ديوانها بعنوان «عيون تتبعني في

المنام» وجعلت أجواءه الشعرية في  
ثورة يناير، أو بمعنى آخر، في الخيوط  
المضيئة التي ربطت بين قلب الشاعرة  
والثورة، أو حسب تعبيرها، بينها  
وبين العيون التي تتبعها في المنام،  
إيماناً منها بأن الثورة لحظة فاصلة بين  
الواقع والحلم، بين الحقيقي والمتخيل،  
بين القريب والبعيد. والشاعرة تصور  
لحظات الثورة، في تأصيل شعري:

«كشلال يموج بصوت / يروح  
ويجي / أي زمن هذا الذي / أغشيناها  
وأغشانا / لن يتكرر»، و«غداً ستأتي /  
مع الصوت العالي / مع الثورة التي /  
تعقصها جبيلة الانتظار»، لـ «تسلب لب



## الإنترنت

### نطاق اللاعبين الأساسيين

ومن خلال الوقوف على مجموعة من المحاكمات والشكاوى التي تقدمت بها هيئات مدنية وسياسية، يقر الكتاب بالتأويل السلبي للتعديل الدستوري الأول، ليضع مفوضية الاتصالات الأميركية (fcc) حليفاً للشركات الكبرى المزودة لنطاقات الإنترنت، وكذلك محركات البحث وخدمات البريد الإلكتروني التي تحدد طبيعة تدفق المعلومات وتداولها بين الناس والجماعات السياسية المعارضة، وهو ما يتعارض حسب المؤلف مع حكم المحاكم الأميركية القاضي بكون الشركات الخاصة المزودة للإنترنت وعلى رأسها كومكاست Comcast، ليست معادلة لاختصاصات الدولة.

لا يقدم الكتاب رؤية نقدية فقط حول ترسانة اللاعبين الأساسيين في حقل تزويد النطاق العريض، أو الشركات التابعة المهيمنة على تدفق المعلومات. وإنما يقدم اقتراحات عملية في توفير الحماية لحرية التعبير في عصر الإنترنت طبقاً للتعديل الدستوري الأميركي الأول، وذلك بأن يكون تطبيق مبدأ تدخل الدولة قائماً على خلاصة مفادها أن الإنترنت هي نفسها المعادل الوظيفي للمنتدى العام، مثلما هو الحال مع الشوارع العامة وأرصفتها المشاة والمتنزهات، وتحظى بإتاحة التعبير على نحو واسع، وهي مكان طبيعي وسليم لنشر المعلومات والآراء، وذلك لتحقيق الوعد بأن الإنترنت ستصبح سوقاً للتعبير الجماهيري الأكثر تشاركية والتي لم تشهد له أميركا والعالم بأسره مثيلاً.

إذا كان الغرب أصحاب الفضل في وجود الإنترنت، فعلى ما يبدو أن العرب أول من وظفه في الإطاحة بأنظمة حكم، رغم الرقابة والحجب الذي مارسته هذه الأنظمة. غير أن ما يغيب عن أذهان معظم المستخدمين للشبكة العنكبوتية أن الحجب واحتكار تدفق المعلومات عبر الشبكة، ليس ميزة الأنظمة الديكتاتورية فقط، بل إنه يمارس على أعلى مستوى في الأنظمة المروجة للديموقراطية وحرية التعبير.

حول هذا الموضوع صدر حديثاً عن منشورات وزارة الثقافة والفنون والتراث في قطر النسخة المترجمة لكتاب «الحرية الافتراضية: حيادية الشبكة وحرية التعبير في عصر الإنترنت» لمؤلفه داوون نوسياتو، أستاذ القانون في جامعة واشنطن، ترجمة أنور الشامي.

ينتقد الكتاب خرق التعديل الأول للدستور الأميركي الذي ينص على «أنه يتوجب على الكونغرس ألا يسن قانوناً... من شأنه أن يحد من حرية التعبير أو الصحافة» خلافاً لذلك أعفى الكونغرس منذ عام 1996 مزودي خدمة الإنترنت من المسؤولية القانونية تجاه حجب أي محتوى. كما أن التأويلات القانونية التي اتخذتها مفوضية الاتصالات الفيدرالية والمحاكم، أتاحت لشركات احتكار سوق الإنترنت حصانة قانونية تجاه الهيئات المتضررة من حجب أنشطتها السياسية، على سبيل المثال الحجب الذي طال أنشطة منظمة

After Downing Street اليسارية المعروفة بمناوأتها لجورج بوش والحرب على العراق.

لا مرارة بيننا، عالق في الرف الأخير من حلاوة الروح، وأخيراً: جمالي في (الصور). وجمع بين العناوين الستة توق الشاعر إلى محاولة فك شيفرات أسرارها، وشيفرة الواقع، والكون من حولها، واقتربت لغتها في مقاطع شعرية عديدة من لغة المتصوفة، بل وتماثلت معها في غير موضع من نصوص الديوان:

«ضياء روحك، نور الحياة».

وفي كل ذلك تعيد الشاعر تأصيل تفاصيل واقعها اليومي في الحياة مخاطبة الصور والأصوات:

«لا تحدقي في المرأة/ لن تظل صورتك فيها/ صوتك، أنينك، غناؤك / صراخ يبوي / كله ذهب في العدم».

لا تقف الصور عند ميسون صقر في حدودها الفوتوغرافية، وما تبثه داخلها من نكريات وحنين، بل هي صور لرحلة داخل الذات، واستكشاف لها:

«الصور تمحو ملامح الزمن / تشي بمتغيرات الجسد / تفضح وتخفي / تظهر وتمحو / الصورة غير الواقع / جمالها منها لا مني».

وهي كذلك صور تنفصل عن الشاعر، وتصير لها حياة أخرى، غير حياة الشاعر، ويصير الاثنان كائنين التقيا يوماً وافتراقاً:

«قبل أن تغلق الباب / أترك زاوية منيرة تضئ هذه العتمة / زاوية تفتح الكلام على تفاصيل اليوم / تترك أثرها على أجنحة الصمت / حين يرف حولنا / حين يسيل ضحكنا على الطاولة / يخفت ضوءها / وتنفرج حدها».

أهدت الشاعر ميسون صقر ديوانها، المتزامن وأحداث ثورة 25 يناير: «للكنانة التي في القلب / للقلب وسط الحشود، مثل برق منير ودافء»، وأهدته لمصر لأنها الوطن الذي نشأت فيه منذ نعومتها، حتى أصبح حليماً في عيون الشاعر (الإمارتية الأصل).

## اختفاء دائرة المعارف البريطانية

| منير مطاوع - لندن

فعمليات كتابة المادة العلمية التي يقوم بها جيش من العاملين الدائمين (أكثر من مئة باحث وباحثة) و4400 من الخبراء والعلماء المتخصصين المشاركين بمواد يبعثون بها من مختلف أنحاء العالم وفي مختلف مجالات العلم والمعرفة والفن والتاريخ، هذه العمليات تستغرق وقتاً طويلاً. امتد إلى 25 عاماً بالنسبة لأحدث وآخر طبعة وهي الصادرة في العام 2010.

ولم يكن ذلك هو العنصر السلبي الوحيد المهدد لدائرة المعارف البريطانية التي لم تعد بريطانية، فهي مملوكة لعربي من لبنان، وتصر من شيكاغو في الولايات المتحدة، ويحرر موادها علماء من كل مكان في العالم الواسع.

هناك عنصر آخر هو الحجم. فالطبعة الأحدث (رقم 15) تضم 32 مجلداً، وتخيّل لو أنك واحد من الـ 8 آلاف الذين اشتروا نسخة من هذه الطبعة، فإن المجلدات ستغطي جداراً كاملاً في بيتك، وتزن 130 رطلاً. وتكلفك نحو 1400 دولاراً.

يقول يعقوب صفرا: «أعرف أنه بالنسبة للبعض فإن نهاية الطبعة الورقية من «بريتانیکا» قد تستقبل كوداع غير مرحب به لصديق عزيز يعتمد عليه، ويوثق فيه، جلب لهم متعة الاكتشاف بحثاً عن المعرفة. لكن المنتج سوف يتحسن عندما نوقف الطباعة ونتركها خلفنا، فالיום تحتوي قاعدة المعلومات الرقمية عندنا على مواد أكبر من أن تستوعبها النسخ المطبوعة، كما أنها حديثة، ويمكننا أن نجددها في دقائق. في أي وقت نريد، بأي عدد من المرات في اليوم، كل يوم».

وهكذا فمقابل 70 دولاراً سنوياً يمكن لأي إنسان أن يشترك في «بريتانیکا» على الإنترنت، بينما كانت الطبعة المكونة من 32 مجلداً، تكلفه 20 ضعفاً (1400 دولاراً).

لولا تدخل هذا المهاجر اللبناني في العام 1996 لكانت «دائرة المعارف البريطانية» في خيبر كان، كغيرها من الموسوعات ودوائر المعارف العالمية التي لم تستطع مقاومة عوارض الزمن. كانت الشركة التي آلت إليها ملكية «بريتانیکا» - وهو الاسم التجاري لدائرة المعارف الأقدم والأكثر استمراراً في البقاء حتى الآن - على وشك إعلان إفلاسها، فتقدم «يعقوب صفرا» واشتراها، فنجت أبرز موسوعة معارف في العالم من الموت.

وطوال الـ 16 سنة الأخيرة، نجح هذا الملياردير اللبناني الذي يحمل الجنسية السويسرية، وينتمي إلى عائلة هاجرت إلى البرازيل، وأصبحت تملك أكبر مجموعة بنكية هناك، وتوسعت لتشمل بنوك في الولايات المتحدة وسويسرا وغيرهما، نجح في المحافظة على «بريتانیکا» وتطويرها، وأدخلها العصر الإلكتروني، فأصبحت لها نسخ على الأسطوانات المدمجة «سي دي» ومواقع على الإنترنت. وأصبحت تتجدد على مدار الزمن كل يوم وكل ساعة. وأقبلت الجامعات ومراكز البحث في مختلف أنحاء العالم على الاشتراك في نسخها الإلكترونية.

في عام 1996، اشترى «يعقوب صفرا» الموسوعة من مؤسسة «بنتون» بأقل من القيمة المقررة لها نظراً لصعوبات مالية واجهتها المؤسسة، وبعد 3 سنوات بدأت أعمال التطوير الأبرز، فانقسمت شركة الموسوعة إلى قسمين لتطوير النسخة المطبوعة، والنسخة الإلكترونية.

كانت هناك مشكلة قديمة تقابل النسخة المطبوعة، والتي تحتوي على 32 مجلداً، هي أنه ماتكاد عمليات إعداد الطبعة الجديدة تنتهي، حتى تكون المعلومات الواردة فيها، قد أصبحت قديمة، أو تم تجاوزها قبل الطبع!



## زمن الخيول البيضاء

صدرت عن دار الجامعة الأميركية في القاهرة ونيويورك، الطبعة الإنكليزية لرواية «زمن الخيول البيضاء» للشاعر والروائي إبراهيم نصرالله، بترجمة لنانسي روبرتس توزعت على ستمئة صفحة، وقد اختارت دار النشر لوحة للفنانة الفلسطينية تمام الأكل غلافاً للرواية.

وكانت الرواية قد وصلت إلى اللائحة القصيرة في جائزة البوكر عام 2009، وسبق أن صدرت في خمس طبعات عربية. وقد قمت الطبعة الإنكليزية الحديثة الشاعرة والناقدة سلمى الخضراء الجيوسي، قائلة: «كم سألنا الكثير من النقاد والقراء الأجانب: متى يظهر العمل الفلسطيني الذي يقدم لنا الإلياذة الفلسطينية؟ وما هي الآن بين يدينا. إنها بحق الرواية التي كانت النكبة الفلسطينية تنتظرها ولم تحظ بها من قبل. تأريخ دقيق غاية في الحساسية والتصوير المبدع للوضع الفلسطيني منذ زمن العثمانيين إلى سنة 1948. غاية في الأهمية لأنها تكشف بوضوح أسباب النكبة وملابساتها وظروفها الطاغية التي قادت شعبنا إلى عذاب مقيم. كما أنها تصل غاية التشويق الروائي المثير، بحيث إن القارئ لا يود تركها أبداً، إنها العمل الروائي المبدع الأهم الذي سوف يفسر عبر الفن الرفيع مأساة شعبنا وأسباب نكبته».





أمير تاج السر

## لنصنع كتاباً رائجاً

يكون كذلك، ولكن صناعته هي التي تجعله رائجاً، عشرات السنوات تقام له، عشرات التوقيعات تقام، وفي أي مكان فيه من يستطيع القراءة، مئات الملصقات التي تمتلئ بالزخرفة ومئات المراجعات في كل صحيفة فيها ركن أو زاوية ثقافية، أشرطة فيديو وأقراص مدمجة، وعيون مفتوحة على السينما لإمكانية تحويل الكتاب إلى شريط سينمائي، ونشر إلكتروني لعشاق القراءة من الكمبيوتر، وأشياء أخرى عديدة ربما تشعر القارئ العربي بالدهشة إذا ما طبقت لدينا.

أيضاً موضوع الوكيل الأدبي الذي تحدثت عنه كثيراً وتمنيت أن تنشأ وكالات أدبية لدينا. الوكيل الأدبي هو مفصل خطير، في صناعة الكتاب، على عاتقه تقوم مهمة الترويج للسلعة وضمان حقوق مبتكرها، وعلى عاتقه أيضاً تقوم مهمة اكتشاف النوابع في عالم الكتابة وتقديمهم إلى الناشرين الذين يتقنون بالوكلاء أكثر من ثقتهم بمسودة تأتيهم عبر البريد، ولا يعرفون عن كاتبها شيئاً.

إذا كنا نود أن نصنع كتاباً حقيقياً، علينا تعلم كيفية صناعته. إذا أردنا كتاباً رائجاً، مثل غيره من السلع، علينا تطبيق القواعد اللازمة التي تطبق على السلع، وساعتها لن يكون ثمة كتاب مغبر على رف، يبحث عن نظرة عطف.

لقد أسعدني الحظ هذا العام، بأن شاركت في عدة أنشطة داخل معارض الكتب، وخارجها، شاهدت القراء ينجذبون لوجود الكاتب ويسعون لقراءته والحصول على نسخ موقعة من كتبه، ربما كان ثمة قراء متخصصون، يعرفون الكاتب أصلاً، ولكن بالقطع يوجد آخرون، لا يعرفونه، وحفزهم وجوده، أن يسعوا إلى تلك القراءة، وهذا كما ذكرت، أحد مفاصل صناعة الكتاب المهمة.

مما لا شك فيه، أن معارض الكتب، التي أصبحت لحسن الحظ، نشاطاً سنوياً منتظماً في معظم البلاد العربية، جزء مهم من أجزاء صناعة الكتاب، سوى أكان إبداعياً، أم غير إبداعياً، وبقينا أن صناعة الكتاب نفسها، لم تعد صناعة عادية تقوم بها مطابع مغمورة وبلا تقنيات، وفي أزقة مظلمة كما كان في السابق، بل أصبحت بفضل التقنيات الحديثة ووسائل الدعاية والاتصالات، صناعة مهمة مثلها مثل صناعة النفط والإلكترونيات والسيارات وأدوات الزينة، وغيرها من الصناعات المهمة في حياة الإنسان.

صحيح أنها صناعة ما تزال محدودة لدينا في العالم العربي، لكن أرى أنها تتقدم باستمرار، وقد بدأت دور النشر العربية، التي تحرص على أن تشارك في معارض الكتب بأوروبا وأميركا، مثل معرض لندن، ومعرض فرانكفورت، تستلهم أبجديات هذه الصناعة وتطبقها في بلادنا العربية، وقريباً قد يصبح الكاتب العربي، استثماراً ناجحاً كما هو حاله في الغرب، بمعنى أن ترعى دور النشر كاتباً وتربيه، ويأتيها بعائثاته التي هي عائثات الناشر في النهاية.

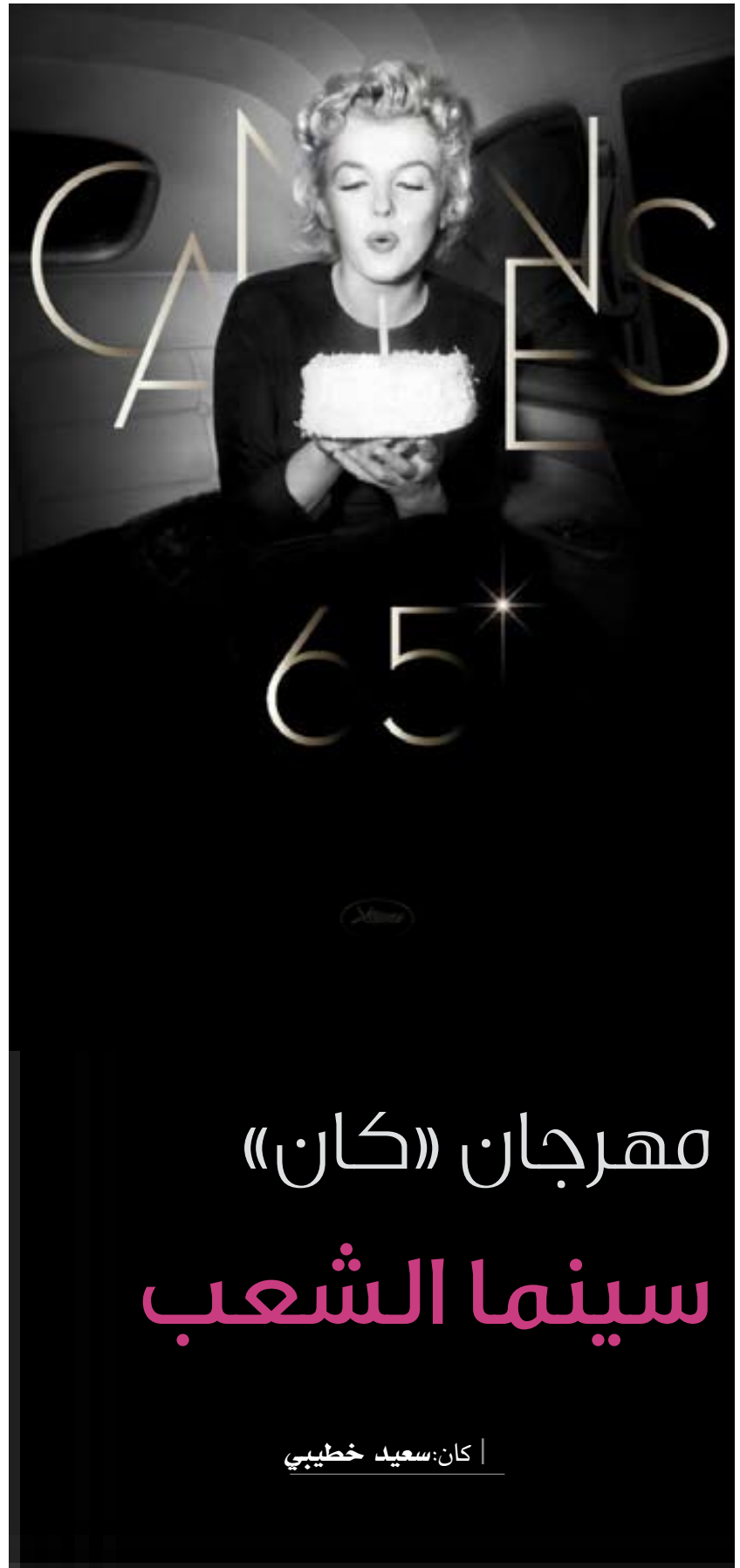
مبدأ استثمار الكاتب والكتاب، هو المبدأ السائد الآن في أوروبا وأميركا، ليس هناك كاتب مهما صغر، لا يأتي بالربح إذا ما استثمر جيداً، ولا كتاب لا يباع ما دامت سبل البيع قد يسرت له. الكتاب ليس بضاعة على الأرفف تنتظر من يعطف عليها، ينفذ عنها الغبار المتراكم، ولكن بضاعة حية ترضخ في سكك البيع، مع غيرها من البضائع الاستهلاكية، وتباع في كل المنافذ جنباً إلى جنب مع السكر والغاز، وملح الطعام. وقد أخبرني ناشر أوروبي التقيته مرة، أن أي كتاب تصوره داره هو في النهاية كتاب رائج، ليس لأنه ينبغي أن



جاء مهرجان «كان»، في طبعته الخامسة والستين (16 - 27 مايو)، محملاً بالمفاجآت، واضعاً جمهور ونقاد السينما في مواجهة بعض الأسئلة الجديدة، المتعلقة براهن وتحولات الفن السابع إجمالاً.

قائمة الأفلام التي دخلت المنافسة، للظفر بواحدة من جوائز المهرجان، شكلت، في حد ذاتها، مفاجأة لدى البعض، وجاءت عروض الأفلام نفسها مثيرة لنقاشات واسعة، عرفت غالبية النبوات الصحافية التي تلت عروض الأفلام.

بعض المحللين يعتقد أن إدارة المهرجان تأثرت بالنجاح الذي حققه فيلم «أرتيست» (الحائز على خمسة من جوائز الأوسكار 2012)، والمشاهدة الواسعة التي عرفها الفيلم الفرنسي الآخر «I-toucheable» (محمي)، واستسلمت لمد موجة السينما الجديدة، بالمراهنة على مجموعة أفلام، من بلدان مختلفة، تشترك فيما بينها في خاصية الجمع بين الصورتين التليفزيونية والسينمائية في



## مهرجان «كان» سينما الشعب

| كان: سعيد خطيبي







في المهرجان هذا العام. يحكي سيناريو الفيلم قصة علي (ماتياس شونير)، الشاب البسيط، الذي يقع في حب ستيفاني (ماريون كوتيار)، التي تختلف عنه في كل شيء، قبل أن يجدها مقعدة في كرسي متحرك، بدون ساقين، وفاقة لجمالها ورغبتها في الحياة التي عرفها عنها في السابق.

أما الفيلم الإيطالي «واقع» لماتيو غارون، فقد حاول مقارنة هموم المجتمع الداخلية، مع بث نقد لحكومة بيرلسكوني السابقة التي قادت البلد إلى أزمة مالية، من خلال تصوير حياة «لوتشيانو»، الذي يتحول من بائع سمك في نابولي، ورب عائلة مستقرة، إلى نجم في أحد برامج تليفزيون الواقع، وهو تقريباً ما يطرحه فيلم «جنة الحب» للنمساوي أولريش سيل، الذي يصور شذرات من حياة «تيريزا» التي تترك ابنتها البالغة خمس عشرة سنة، وتذهب إلى كينيا بحثاً عن حياة جنسية مختلفة، لتجد نفسها ضحية خيالات متكررة. وعرض مواطنه ميشال هانك، في فيلم، «حب» قصة زوج مسن، يتقاعد من التدريس في الموسيقى، قبل أن تصاب الزوجة بحادث، ويجمع الحب بينهما في لحظة الفاجعة.

المخرج الإيراني المعروف عباس كياروستامي عاد بفيلم جديد في «كان»، بعنوان «مثل أي أحد في الحب»، قدم فيه لقاءً عابراً بين كهل وشابة في طوكيو، ينتهي بمحاولة تقارب صعبة بينهما. من جهته، عرض المخرج الإنكليزي «كان لوتش»، ضمن المنافسة الرسمية، فيلم «نصيب الملائكة»، الذي يحكي عدم ثبات حالة الأب «روبي» البسيكولوجية، الذي لم يستطيع التخلص من بقايا ماضيه المدمن على شرب الكحول. كما عرفت المنافسة الرسمية أيضاً عرض «على الطريق» للبرازيلي ولتر سال، «بابر بوي» للأميركي لي دانيال، و«في تيومان» للبيلا روسي سيرجي لوزتينسا، و«كوسموبوليس» لنافيد كرونونبرغ.

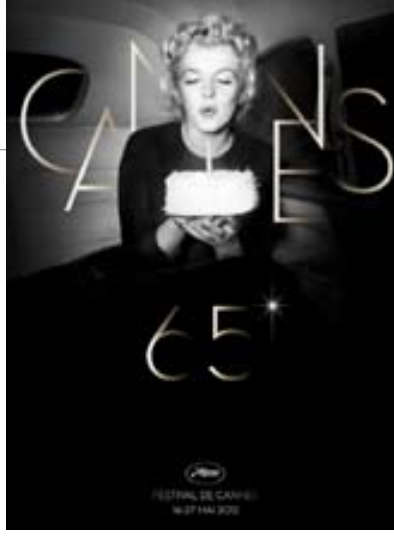
## في مواجهة الديكتاتور

ككل سنة، لم تغب السياسة عن شاشات مهرجان «كان»، وجاءت هذه المرة مع فيلم «لغز» للمخرج الصيني لو شي، الذي منع من التصوير في الصين، لمدة خمس سنوات كاملة، عقب عرض فيلمه «ليال ثلثة» (2006)، الذي تضمن نقداً لاذعاً للمجتمع الصيني المعاصر، ولضيق نظراته للعلاقات الثنائية بين الجنسين. في «لغز»، الذي عرض ضمن منافسة «نظرة ما»، يواصل المخرج ذاته التعرض لمكبوتات المجتمع الصيني، منتقداً، ضمنياً السياسة العامة التي تحكم البلد، التي جعلت من المواطن الصيني مواطناً يعيش تحت عديد الضغوطات: الاجتماعية، والسياسية. وعرفت المنافسة نفسها عرض «الطالب» للمخرج الكازاخستاني داريزان عمرباييف، المستوحى من رواية «الجريمة والعقاب»، في نسخة معاصرة. في «لورانس رغم كل شيء» قدم المخرج الكندي قصة غريبة، عن رجل يريد إنقاذ علاقة حب مع رفيقته من خلال التصريح برغبته في التحول إلى امرأة. ويسترجع المخرج السينغالي

موسى توري في «القارب»، تراجيديا الهجرة غير الشرعية، ورحلة العبور من السواحل السنغالية إلى سواحل جزر الكناري الإسبانية.

أفلام أخرى عرضت ضمن خانة «نظرة ما»، مثل «اعترافات صبي القرن» للفرنسية سيلفي فيراييد، «أطفال سراييفو» لعائدة بيجيك، الذي يعود إلى حرب البوسنة سنوات التسعينيات ووضعيات الأطفال اليتامى، و«فقدان الوعي» للبلجيكي جواكيم الذي يحكي قصة طبيب بلجيكي، يتبنى طفلاً مغريباً، وينخرط معه في مسيرة الاندماج في المجتمع الأوروبي.

مهرجان «كان» في طبعته هذا العام، جاء أكثر انفتاحاً على التجارب السينمائية الجديدة، كما أنه منح مكانة لا بأس بها للربيع العربي، مع فيلم «بعد الموقعة»، وكذا «قسم طبرق»، الذي عرض في سهرة خاصة، وقدم توثيقاً للثورة الليبية، بنظرة الكاتب الفرنسي برنار هنري ليفي، وهي النظرة نفسها التي عبر عنها في كتاب «الحرب دون أن نحبها» الصادر نهاية السنة الماضية.



## هيام عباس

اعتبرت الممثلة والمخرجة الفلسطينية هيام عباس (52 سنة) اختيارها في عضوية لجنة تحكيم المهرجان «الحدث الأهم والتشريف الذي لا يقل أهمية على الحصول على واحدة من جوائز المهرجان»، وواصلت صاحبة «الرقصة الخالدة»: «جئت إلى المهرجان، هذا العام، أحمل الشغف نفسه الذي كنت أحمله لما كنت أشارك على الشاشة»، ونكرت هيام بأنها لم تحضر نفسها، ولم تضع برنامجاً مسبقاً حول حضورها كعضو لجنة تحكيم، مكتفية بالتعليق: «جئت إلى المهرجان بنية البحث عن المفاجأة، ولذة مشاهدة كل فيلم على حدة، والاستمتاع بكل تجربة على انفصال»، كما لم تخف، في الأخير، الفنانة الفلسطينية مفاجأتها من انتقائها ضمن لجنة التحكيم، مشيرة بأنها لا تعتبر نفسها سوى رقماً صغيراً من بين عملاقة السينما المشاركين في «كان» هذا العام.



## منة شلبي

شدت الممثلة منة شلبي الانتباه في مراسيم صعود السراج، لحظات قبل العرض الشرفي لفيلم «بعد الموقعة» للمخرج يسري نصرالله، وتماشياً مع تيمة الفيلم، التي تعرضت لثورة 25 يناير، فقد دافعت منة شلبي (30 سنة) بحدة عن ثورة الشباب، وصرحت:

## قالوا لـ الدوحة

«الثورة عرفناها من الداخل، ولا أحد يفهم معناها سوى من اكتوى بناورها»، وأضافت: «الشعب ما يزال مستمراً في الدفاع عن حقوقه، ولن يهدأ له بال إلا ببلوغ الأهداف التي دافع من أجلها، منذ حوالي السنة والنصف السنة». في سؤال «للدوحة» عما ترجوه الممثلة الشابة من رئيس مصر المقبل، أجابت: «أريد من الرئيس المقبل الذي سيحكم مصر أن يمنح الشعب حرية العيش، حرية الحلم، حرية التفكير، ويفتح له أبواب التعليم».



## فاتح أكين

شد المخرج الألماني، ذو الأصول التركية فاتح أكين انتباه المتتبعين، مع عرض فيلمه الجديد «بوليتينغ برايدز»، الذي يقترب من شكل الشريط الوثائقي، ويعود إلى قرية أجداده «كامبورنو»، في شرقي تركيا، ويتخذ من مكب نفايات منطلقاً للخوض في كآبة وتطلعات الأهالي. فاتح أكين، الحاصل على «اللب الذهبية» في مهرجان برلين 2004 صرح قائلاً: «الأهالي حنروا الحكومة من أقامة المكب، وقد ضمنت صوتي إلى صوتهم. لكن جميع محاولاتنا بآت بالفشل، ووعدت بإنجاز فيلم حتى يرى العالم كله مانا يحصل في أقاصي تركيا. فكرة الفيلم انطلقت من لحظة غضب وتأثر،

وحصلت عليها بعض التغييرات مع تطور العمل على المشروع الذي استمر خمس سنوات». المخرج نفسه معروف عنه التنوع من فيلم لآخر. حيث ينقلنا في فيلمه الأخير إلى بعض تفاصيل حياة الأهالي، في قرية تتحول، في فترة قصيرة، من مرتع سياحي إلى كابوس يومي، ويضيف قائلاً: «لست محترفاً في إخراج الأشرطة الوثائقية، لكنني وجدت، في فيلمي الجديد، ما أصبو إليه بمساعدة أهالي القرية» ويختم: «ما حصل في القرية التركية، يمكن أن يحصل في أي مكان من العالم. هدفي من وراء الفيلم هو تنبيه وتعليم وترشيد المتفرج».



## مرزاق علواش

شكل فيلم «التائب» واحدة من مفاجآت مهرجان «كان» هذا العام. حدة الخطاب ووضوح الطرح السياسي اللذان تضمنهما الفيلم لم يسبق مشاهدتهما في السينما الجزائرية. ويقول المخرج مرزاق علواش: «فكرة الفيلم تعود إلى سنوات كثيرة مضت. لكنني لم أستطع تجسيدها إلا مؤخراً، وفي ظروف صعبة». حيث لم يدم تصوير مشاهد الفيلم أكثر من عشرين يوماً، بالاستعانة ببعض الممثلين الشباب، والذين سبق أن عملوا مع المخرج نفسه في فيلمه السابق «تورمال». ويضيف صاحب «باب الوادي سيتي»: «أنا سينمائي ولست رجل سياسة، ورغم ما يحتويه الفيلم من طرح سياسي، فإنه ليس سوى محاولة للاقترب من هموم الشعب الجزائري، الذي لم يهضم لحد الساعة سياسة الحكومة التي فرضت عليه منطق النسيان، وألزمته طي صفحة سنوات الإرهاب، كما لو أن شيئاً لم يحصل».

## يسري نصر الله:

## الموقعة حرتني

حوار: عبد الرحمن محسن

الاختيار الذي يعتبر في حد ذاته نوعاً من التكريم والتقدير الكبير لأي فيلم، وهل كان ذلك للقيمة الفنية للفيلم أم نوعاً من الاحتفاء بثورات الربيع العربي؟ وبرأي نصر الله! «إن الأمور لا تنفصل عن بعضها البعض، فالفيلم يتطرق لأحداث واحدة من أهم ثورات الربيع العربي، وهنا في حد ذاته سبب من أسباب الاهتمام الذي دفع لجنة الاختيار لمشاهدة نسخة عمل غير كاملة من الفيلم، لكن مجرد أن الفيلم تدور أحداثه عن هذا الموضوع ليس كافياً بالقطع لاختياره ما لم يكن مستواه الفني يرقى إلى المستوى المعروف للأفلام التي تنافس على جائزة السعفة الذهبية».

وعن حكاية الفيلم الذي بدأ بعشر صفحات فقط يجيب: «إن كتابة سيناريو كامل لموضوع مثل موضوع هذا الفيلم يعني أن لدينا إجابات جاهزة، عن كل التساؤلات المتعلقة بالجوانب المختلفة من الموضوع، وهذا يعني أننا نكتب عن شيء من خارجه دون أحاسيس صادقة، في حين أنني كنت في الواقع جزءاً من أحداث هذه الثورة».

مايو/أيار 2011، قد شرع في كتابة قصة فيلمه الجديد «بعد الموقعة»، التي لم تزد في البداية عن عشر صفحات كانت كافية للحصول على موافقة الرقابة، ثم الاتفاق مع إحدى شركات الإنتاج لتنفيذه، والأهم من ذلك حماس مجموعة من الممثلين والفنيين للمشروع وللعمل مع صاحبه الذي كان قد قدم للسينما سبعة أفلام روائية كمخرج، بدءاً من «سراقات صيفية» (1990) وصولاً إلى «أحكي يا شهرزاد» (2009)، كما عمل كمخرج مساعد مع يوسف شاهين في عدد من أفلامه التي شارك في كتابة بعضها، مثل «اليوم السادس» و«الوداع يا بونايرت».

والحوار مع المخرج يسري نصر الله يختلف عن الحوارات التقليدية، التي تعتمد على الأسئلة المعدة مسبقاً بحثاً عن إجابات محددة، فهو محدث متدفق في كلامه، يتنقل عبر الجوانب والأبعاد المختلفة للموضوع، وكان مدخل حوار «البوحة» مع صاحب «باب الشمس» هو سؤال عن تقديره لأسباب اختيار «بعد الموقعة» للمشاركة في المسابقة الرسمية للمهرجان. هذا

يأتي اختيار فيلم «بعد الموقعة» للمخرج المصري يسري نصر الله (من بين 1700 فيلم) للمشاركة في المسابقة الرسمية للمهرجان، بعد غياب للسينما المصرية عن المسابقة الرسمية دام 15 عاماً، منذ فيلم «المصير» ليوسف شاهين الذي نال السعفة الذهبية عن مجمل أعماله. والمعروف أن السينما العربية حققت الفوز بهذه الجائزة مرة واحدة في 1975 حين توج فيلم «وقائع سنوات الجمر» للمخرج الجزائري الأخضر حامين بالسعفة الذهبية. وفي العام الماضي، نظم المهرجان احتفالية خاصة بالسينما المصرية، بمناسبة ثورة 25 يناير، التي لفتت أنظار العالم، وعرض في هذه الاحتفالية، على هامش سهرة خاصة، فيلم حمل اسم «18 يوم»، نسبة إلى عدد الأيام التي استغرقتها الثورة في مصر، وضم عشرة أفلام قصيرة أخرجتها مجموعة كبيرة من السينمائيين المصريين الذين شاركوا في أحداث الثورة وواكبوها، كان على رأسهم يسري نصر الله الذي قدم «داخلي خارجي»، وكان نصر الله في نفس الوقت تقريباً من شهر





بوضوح أن هناك أكثر من 20% على الأقل يتفقون معنا ولا يتفقون مع آراء الطرف الآخر بشكل حاسم».

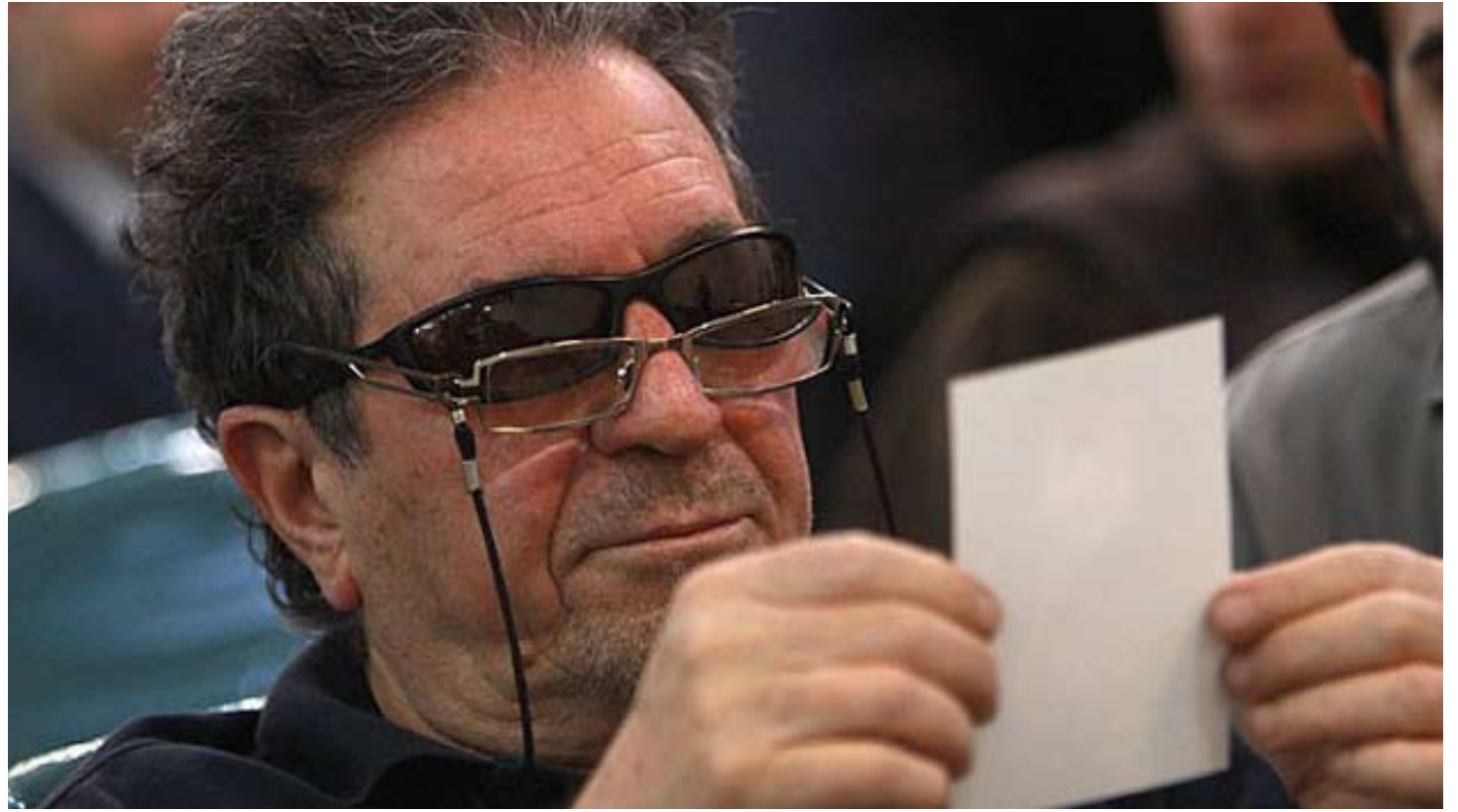
ويقول يسري نصر الله عن تجربته في إخراج «بعد الموقعة»: «لم أشعر طول تجربتي السينمائية أنني حر مثلما شعرت خلال تصويري فيلمي الأخير، بفضل الفريق الرائع من الممثلين والفنيين والشركة المنتجة الذين شاركوني في العمل، وموقف الرقابة. كنا نتوقف لاستكمال الكتابة، ثم نعود للتصوير ثم نتوقف مجدداً ونعود مرة أخرى. بدأنا العمل في شهر مايو 2011 وأنهيناها في يناير 2012 واستغرق التصوير الفعلي 46 يوماً. كانت تجربة رائعة بكل المقاييس، أن تصنع فيلماً عن الثورة تدعو للحرية وأنت طرف في هذه الثورة ومع فريق من الممثلين والبشر يقدر ما تفعل. وليس صحيحاً على الإطلاق ما يقال إن الأحداث الكبرى يجب أن يمر عليها وقت طويل حتى يمكن أن تقدمها في فيلم، وأكبر مثال على ذلك أن فيليني صنع فيلم «روما مدينة مفتوحة» عام 1943 أثناء الحرب العالمية الثانية وقبل أن تنتهي بعامين.

ما يحدث في الواقع. وكانت قد تركت كلبها في حضانة للرفق بالحيوان في نزلة السمان، ومن خلال رحلة استعادتها لكلها يدخل سيناريو الفيلم إلى هنا العالم وشخصياته وهمومهم ومأساتهم (بعد الموقعة) وبعد ما وصموا به من شرور» يضيف نصر الله.

وكان الحديث عن دلالة اختيار فيلم مصري لمسابقة بهذه الأهمية في الوقت الذي تتعرض فيه حرية الإبداع لهجمة شرسة، بعد إدانة الممثل عادل إمام قضائياً بتهمة ازدراء الأديان، مدخلاً لحديث سياسي ذي شجون، عبّر فيه يسري نصر الله عن رؤية مخالفة ربما للجميع، رؤية تعتقد أن «ما يحدث ليس بجديد على الإطلاق، ف قضية تكفير الدكتور نصر حامد أبو زيد والحكم بتفريقه عن زوجته ليست ببعيدة، وعشرات غيرها من دعاوى وقضايا الحسبة ضد السينما والغناء وكل أشكال الفنون والإبداع تم تسجيلها، فالتشدد والأصولية، والسلفيون لم يظهروا فجأة من فراغ، كل ما في الأمر أن الاستفتاء على التعديلات الدستورية أظهر لنا

«بعد الموقعة» يتفادى الصورة النمطية لموقعة الجمل، بل يتأملها بتأن شديد: «لقد كنت هناك وتأملت الخيالة وراكبي الجمال الذين هاجموا الثوار في ميدان التحرير. لم يكن أي منهم مسلحاً، لقد دقت النظر فيهم، لم يكن في أيديهم أسلحة. كان بعضهم يركب كاريكاتير وهو يحمل لوحة مكتوباً عليها (انتخبوا مبارك). كانت هذه هي الصورة الوهمية للثورة المضادة التي أريد لها أن تغطي على الصورة الحقيقية البشعة للقناصة وقتلة الثوار. الفيلم يحاول أن يغوص في عالم هؤلاء الذين أحضروهم من نزلة السمان بخيولهم وجمالهم. فالحصان يحتاج لطعام يقدر بحوالي 50 جنيهًا يوميًا، وإذا لم يوفر هذا المبلغ فإن الحصان سيموت من الجوع».

« ومع انهيار نظام مبارك تحول هؤلاء، بين عشية وضحاها، إلى بلطجية وأعداء للثورة في نظر الجميع. والفيلم في الأساس يحاول أن يصور حالة الاحتكاك بين ناشطة من نشطاء حقوق الإنسان، تعمل في شركة إعلانات، وتبحث عن دور فتحاول القيام ببحث ميداني لكشف



حقق الفيلم أرقام مشاهدة عالية، وإيرادات قبرت بحوالي 265 ألف دولار أميركي، مسجلاً عودة المخرج نفسه بعد خمس سنوات من الغياب، بسبب رفض وزارة الثقافة الإيرانية عرض فيلمه «عازف الصنج» (2007).

عالج مهرجوي في عمليه الأخيرين قضايا اجتماعية سائدة في إيران، فتطرق «عازف الصنج» إلى قضية إدمان الشباب الإيراني على المخدرات، وتدايعات انتشار المخدرات على الصعيدين السياسي والاجتماعي، في حين تناول «نو الزي البرتقالي» قضية انتشار التلوث البيئي في البلد، وفق رؤية ثقافية واجتماعية، حيث ينطلق سيناريو الفيلم من فكرة بسيطة قبل أن يطرح جملة من القضايا الثقافية الراهنة المهمة جداً. ويجسد «حامد بهداد» دور البطولة، متقمصاً شخصية الرجل البرتقالي الذي يعمل مصوراً

«نحن نعيش في عصر ما بعد الحداثة، وهذا يعني انتهاء عصر الخطابات المعقدة والكلمات الكبيرة» هكذا صرح المخرج الإيراني داريوش مهرجوي، عقب صدور فيلمه الأخير «نو الزي البرتقالي» (2012)، الذي عرض في صالات السينما بإيران،

# البرتقالي واجه إيران

| سميّه آقاجاني-طهران



لإحدى الجرائد، ويبدو انزعاجه من منظر النفايات المترامية في أنحاء البلاد المختلفة، فيقرر المساهمة في استعادة وجه المدينة، ومرافقة عمال النظافة في مهامهم، مع مواصلة مهنة التصوير، ويلبس الثياب البرتقالية التي يلبسها عادة عمال النظافة، وينزل إلى الشارع لممارسة واجبه كمواطن. ويأخذ الفيلم لون الفانتازيا في عرض مشاهد يظهر فيها «حامد» بصد تنظيف شوارع المدينة بمكنسة يسميها بـ «الحبيب»، تتحول في حد ذاتها إلى شخصية مستقلة في الفيلم.

واللافت أن الرجل البرتقالي لا يهمل فن التصوير عندما يقبل على التنظيف، مما يرمز إلى ضرورة مواكبة القول والفعل في العملية الإصلاحية التنويرية، في رسالة ضمنية أراد المخرج أن يوجهها إلى المثقف، ويدعوه فيها بأن يخرج من برجه العاجي،

ويدخل مضمار العمل الاجتماعي، مطبقاً أفكاره التنويرية فعلياً.

وينتقد مهرجوي في فيلمه الأخير هجرة المثقفين إلى الغرب، ويصر على ضرورة بقاء المثقف في وطنه، وأن يقوم بتوعية الناس بدلاً من أن يهاجر إلى الغرب الذي يصفه ببلاد الصقيع.

نجد في «نو الزي البرتقالي» شخصية المرأة المعلمة، تجسد دورها «ميترا حجار» التي تقوم بإحداث تغيير كبير في عقلية الأسرة التي تعيش فيها، وذلك من خلال بث فلسفة «فانغ شوي» الصينية، إلا أن شخصية المثقفة الثانية، التي تلعب دورها «ليلا حاتمي» والتي غادرت الوطن كي تسكن أوروبا، وتدرس في جامعاتها، لا تستطيع أن تغير شيئاً في بيتها.

يعتقد نقاد السينما في إيران أن داريوش مهرجوي، من خلال فيلمه

الأخير، قد غير أسلوبه السينمائي، فهو الذي أنتج منذ أربعة عقود خمسة وعشرين فيلماً، من بينها 21 فيلماً روائياً طويلاً، مثل «هامون» و«جنية» و«البقرة» والتي تموج فيها الفلسفة والرمز، استخدم في أفلامه الأخيرة مثل «ضيوف ماما» و«عازف الصنج» و«نو الزي البرتقالي» أساليب بسيطة صريحة ومباشرة لتجسيد واقع إيران اجتماعياً وسياسياً واقتصادياً. وحاول أن ينقل حياة الإيرانيين الاجتماعية وسلوكهم تجاه الطبيعة والبيئة، بأساليب أقل تعقيداً، ويظهر للمشاهد كيف ينظر الشعب الإيراني إلى حقوقه الفردية والجمعية، وكيف يقيم علاقة مع الآخر، وهل هناك حساسية تجاه نظافة الأرض والجو والبحر والغابة، ويكشف كيف تؤدي نظرة الشعب الإيراني إلى البيئة دوراً مهماً في وضع إيران الاجتماعي والثقافي، وحتى السياسي.



# الرئيس على الشاشة بعد الثورة

## الوجه بعد القفا!

| سامي كمال الدين

عدد من المشروعات السينمائية الجديدة في مصر تتناول شخصية الرئيس المخلوع مبارك، لكن بصورة جديدة تماماً تختلف عن أفلام ما قبل الخلع.

ما بين آخر ثماني ساعات له في قصر العروبة، وما بين الـ18 يوماً التي قامت فيها ثورة 25 يناير تغيرت صورة الرئيس تماماً، ومن هذه المشروعات الفنية فيلم «الأسبوع الأخير» كتبه محفوظ عبد الرحمن، متناولاً درامية الأحداث التي مر بها مبارك في آخر أسبوع من الثورة، حيث يحاول عبد الرحمن رصد ما كان يدور في رأس مبارك وطريقة تفكيره، والحديث عن الأشخاص الذين كانوا يضغطون عليه سواء للبقاء أو الرحيل، وسبب اختيار محفوظ عبد الرحمن - مؤلف فيلم «ناصر 56» - للأسبوع الأخير من حياة المخلوع قوله إنه الأكثر دراما وإثارة والذي يحمل تساؤلات عديدة لم تتم الإجابة عنها حتى الآن. أما فيلم

«خمس ساعات» لعبد الرحيم كمال - مؤلف مسلسل «الرحايا» و«شيخ العرب همام» - فلا يركز على الحدث السياسي بقدر ما يهتم بعلاقة الرئيس بأسرته، وما حدث لهذه العلاقة في آخر خمس ساعات بعد تنحي مبارك عن الحكم ورحيله إلى شرم الشيخ، فالفيلم دراما اجتماعية قائمة على معلومات وأحداث حقيقية، تأخذ سوزان ثابت - زوجة المخلوع - مساحة كبيرة من العمل، والصراع الداخلي حول تفضيلها لابنها جمال على زوجها مبارك، حيث سيضيفي كمال قدراً كبيراً من الخيال على المعلومات التي لديه. «يتناول الفيلم شخصيات أخرى لعبت دوراً محورياً في الحياة السياسية وفي الساعات الأخيرة لنظام مبارك مثل أحمد عز، وزكريا عزمي، وأنس الفقي، وحسين سالم».

المؤلف خالد محيي الدين في فيلمه «ليلة سقوط النظام» يتناول أيضاً الساعات الأخيرة لمبارك، وكذلك

إسعاد يونس تشارك السيناريست والمخرج محمد أمين لكتابة فيلم «ملف أحمر» الذي يتناول حياة صفوت الشريف لتكشف من خلال العمل القضايا والجرائم التي قام بها الشريف ضد مصر، وتنبو الفكرة هنا بعيدة عن أن يكون «مبارك» هو البطل الرئيسي، وهو نفس ما يقوم به الفنان محمد رجب حيث يقدم حياة خالد سعيد، وقد حصل بالفعل على موافقة أسرة خالد سعيد على تقديم حياته على شاشة السينما في فيلم بعنوان «إقالة شعب» تأليف محمد سمير مبروك، متناولاً اللحظات التي أدت لقيام ثورة 25 يناير، والقمع والاعتقالات من خلال قانون الطوارئ، ويرى محمد رجب أن نظام مبارك أقال الشعب لسنوات طويلة، ومن حق الشعب أن يعرف - عبر شاشة السينما - ما الذي كان يفعله فيه هذا النظام الحديدي؟، أما المؤلف والمخرج حازم متولي فقد اختار لحظات ما بعد تنحي مبارك في فيلمه «ما بعد الطوفان» بطولة : حنان مطاوع، أحمد صفوت،



منى هلا، مها أبو عوف.

انتهت أغلب هذه الأفلام كسيناريوهات، لكن لم يتم تصوير أي منها حتى الآن، ما عدا فيلم محمد رجب عن حياة الشهيد خالد سعيد الذي بدأ فيه بالتصوير بالفعل، وسوف يعرض بعد شهر رمضان.

كانت سينما مبارك مختلفة فـ «قفا» الرئيس هو الحاضر في «جواز بقرار جمهوري» (2001) لخالد يوسف، والذي لعب بطولته هاني رمزي وحنان ترك، حيث يصور العريس على دعوة رئيس الجمهورية لحضور زفافه، ويحضر الرئيس المخلوع في الفيلم في مشهد واحد بـ «قفا» فقط، حيث نجح المخرج في جلب «قفا» يشبه «قفا» مبارك تماماً، أما في «ظاظا» (2006) فالتيمة حول سعي السلطة للمجيء بمرشح أمام رئيس الجمهورية، حتى تثبت للولايات المتحدة الأمريكية أن في مصر حكماً ديمقراطياً، فيأتي هاني رمزي - ظاظا - ليرشح أمام الرئيس العجوز - كمال الشناوي في دراما كوميدية، وعلى الرغم من أن الفنان هاني رمزي قدم أفلاماً تنتقد السلطة مثل «عاوز حقي» (2003) إلا أن هذين الفيلمين - جواز بقرار جمهوري، وظاظا - لا يطرحان رؤية حقيقية أو سياسية حول «الرئيس».

في نفس السياق يأتي فيلم «طباخ الرئيس» (2000) الذي كتبه يوسف معاطي الذي كان يعد لفيلم يمجّد ابن الرئيس وكان سيلعب دوره محمد عادل إمام - ولعب بطولته طلعت زكريا - وموقفه من مبارك وثورة 25 يناير تعب فيه الكلام - والفيلم يسعى إلى تقديم قيمة الرئيس «الإنسان» الشريف الذي يخاف على بلده، بينما هي

طارق عبد الجليل مؤلف فيلم «ظاظا» الذي تناول نقد الانتخابات الرئاسية كتب فيلماً لشقيقه عمرو عبد الجليل كان اسمه (الحقنا يا رئيس) - عن رجل سافر إلى العراق وضاق به الحال فعاد ولم يجد ملاذاً يلجأ إليه سوى الرئيس مبارك، وحين قامت الثورة غيّر المؤلف وشقيقه نهاية الفيلم، وجعل البطل يلجأ لمبيان التحرير.. بل وأسميا الفيلم (صرخة نملة)!!

البطانة الفاسدة التي تحاول إفساده، لكنه رغم ذلك يظل محباً لمصر ويقف بجوار الناس حين يعرف الحقيقة من خلال طباخه، وقد لعب خالد زكي دور الرئيس بأداء حسن وبساطة.

إنها سينما تمجيد الرئيس المخلوع وتجميل صورته.. سينما تنتصر لمبارك وليس للفن، للدرجة أن جمال مبارك شاهد فيلم «جواز بقرار جمهوري» قبل عرضه على شاشة السينما، وللدرجة أن



# ممثلات سجينات يَتَقَنَّ إلى الحرية

| محمد غندور - بيروت

المفاهيم بطريقة جديدة. استعارت دكاش فكرة السجن من حكاية شهرزاد التي كانت سجينة شهريار ونجحت بإقناعه بعدم قتلها بفضل قصصها، وفي أقل الإمكانيات المتاحة، نجحت مع فريق عملها المؤلف من 23 سجينة (15 تولّين التمثيل، والباقي الإعداد والتنسيق والسينوغرافيا)، في تقديم عمل يستند إلى المعاناة أساساً قبل الإبداع.

الجلسات الطويلة مع السجينات والتمارين المسرحية الكثيرة ظهرت نتائجها من خلال الوعي الواضح

والاغتصاب والقتل وتعاطي المخدرات والاتجار بها والسرقة، لتصوغ بعد أشهر من اللقاءات نصاً بمساعدتهن، على أن يقدمه في مسرحية داخل السجن بعنوان «شهرزاد ببعبدا».

شكلت هذه المبادرة التي قدّمتها دكاش سابقاً في العام 2009 في سجن رومية النكوري (أكبر سجون لبنان)، نقلة نوعية بالنسبة إلى السجينات، فبتن ينظرن إلى الحياة بتفاؤل ودهشة. الدهشة من تعاون المخرجة اللبنانية وإصرارها على تصالحهن مع نواتهن، والبدء بالتعرّف مجدداً على

يقول الروائي الأوروغوياني كارلوس ليسكانو في روايته «عربة المجانين»: «للسجناء البائسين شغف باستثمار الوقت، لا بد من القيام بشيء إيجابي، شيء يهب الحياة، لئلا يتحجر المرء ويستسلم لمشية الجلاء». من هنا قررت نزليات سجن ببعبدا (لبنان) أن يفتحن قلوبهن للمخرجة زينة دكاش، وأن يطلعنّها على أفكارهن وخطاياهن وجرائمهن وأخطائهن. دخلت دكاش إلى السجن لمعالجة السجينات بالدراما، ولمساعدتهن على استعادة ثقتهن بأنفسهن. استمعت طويلاً إلى رواياتهن، حول التعنيف



لوضعهن ومن خلال النظرة الجديدة إلى واقعهن.

وتحكي الممثلات - السجينات عن النقطة الأخيرة باستطارد. فتروي إحداهن ما حصل معها، وما عانتها من تعنيف وضرب من قبل زوجها على أبسط الأمور. فكانت تُضرب وتُرفس لمجرد إبداء رأيها في موضوع ما، أو معاناتها مثلاً من وجع أو مرض. تلك النكريات البائسة والحزينة، وصلت إلى الجمهور الملتف حول الممثلات في قاعة السجن، عبر تهديدات صوتية، ودموع وخجل، وأحياناً بكاء.

لم تُعبر السجينات من خلال ما قُدمته عن حالاتهن فقط، بل أردن انتقاد وضع المرأة عموماً في لبنان، وما تعانيه في ظل سيطرة الذكر عليها، وتحكمه بمسيرها، كما انتقدت الممثلات أوضاعهن ضمناً، ولمن إلى مشكلاتهن في طريقة غير مباشرة، واحتججن بطريقة سلمية، مستغلات وجود حشد كبير من المسؤولين والنواب والوزراء أتوا لمتابعة العمل.

يحمل العرض الكثير من الوجد والألم بالنسبة إلى المرسل والمتلقي في آن، فينتاب المشاهد حالة من الخجل بعد العرض في أنه سيغادر السجن للعودة إلى حياته، فيما تبقى السجينات قابعات في أقل الظروف الإنسانية المطلوبة للعيش.

ومن أكثر المواقف المؤثرة في المسرحية، مشهد أدته إحدى السجينات، حيث تقف وراء قضبان نافذة صغيرة ووحيدة في السجن تطل على بيروت، متحدثة كل صباح مع أمها التي لا تراها ولا تسمعها، فيما تصرخ أخرى إلى البحر ليأخذها إلى أحبابها. الحديث مع كل ما هو خارج النافذة، شوق للحرية، وندم على أخطاء الماضي.

ومن أهم نقاط القوة في العمل،

قصة الممثلات على الالتزام بالنص، والتفاعل مع الجمهور داخل قاعة السجن، وعدم الخوف من التفاعل المباشر معه، نظراً لقرب المسافة، خصوصاً أنهن يجهلن أصول التمثيل وتقنياته.

عبر العمل عن حميمية مفرطة، وعن حس عال بالذنب والقوة من قبل بعضهن، فيما اغتنمت بعضهن الفرصة، لتقول للمسؤولين الحاضرين إنها مسجونة منذ ثلاث سنوات من دون أي تهمة أو تحقيق.

وتتراوح أعمار السجينات - الممثلات ما بين 19 و50 سنة، وتتفاوت أسباب الأحكام بالسجن على المشاركات بالمسرحية، فبينهن من يمكن خلف القضبان بسبب جرائم السرقة أو القتل، وأخريات أدخلن



لتعاطيهم المخدرات واتجارهن بها، وقسم ثالث في قضايا زنى.

ومن أكثر الجمل إثارة في المسرحية ما قالتها إحدى السجينات «إنها لم تعرف الحرية إلا في السجن»، بعدما روت ما عانتها من تحرش جنسي في طفولتها، ما أثر لاحقاً على علاقتها مع الرجال، ومع التعامل مع المجتمع.

لطالما أثارت السجون وما يجري داخلها، «شهية» الكتاب والمخرجين، لما تخبئه من حكايات وقصص تنتظر من ينشرها. ولطالما شغلت معتقلات التعذيب على اختلاف أنواعها، هموم المبدعين، روائيين وفنانين. أفلام عدة دخلت عالم السجون وفضحت ما يرتكب داخلها من مأس يومية وساهم بعض هذه الأفلام في إغلاق بضعة سجون. وقد يكون الفيلمان الأمريكي «الهروب من الكتراز» (Escape From Alcatraz) للمخرج دون سيغل، والبرازيلي «كارانديرو» (Carandiru) للمخرج هكتور بابنكو، من أبرز الأفلام التي نقلت واقع الحياة اليومية، الأليمة داخل السجون، ورصدت حركات التمرد والعصيان وراء قضبانها.

ومع تطور الفنون البصرية الذي شهده عصرنا الحديث أضحت العلاج بالدراما من أهم الوسائل في السجون الغربية، وهو أسلوب متطور في التعامل مع السجناء وفي مساعدتهم على الانخراط مجدداً في المجتمع، ما يشجعهم على التفكير بإيجابية وإظهار مواهبهم الدفينة، وقتل الرتابة، وفتح آفاق أوسع أمامهم. وتساهم دكاش رئيسة مركز العلاج بالدراما في لبنان، في نشر هذه الثقافة، والعمل على ترسيخها.

ساعدت «شهرزاد بعبدا» السجينات على التخلص من الرتابة اليومية والتفكير الجدي في المواهب والأفكار اللواتي يمتلكنها، وفي إعادة النظر في حيواتهن بعد الخروج من السجن.

## شكسبير

## يتكلم العربية في لندن!

| منير مطاوع - لندن

وخياله، ورؤاه، حية متجددة في فنون الأمم والشعوب حتى الآن.. وبعيد من اللغات ومنها الرومانية والكاتالانية والفنلندية ولغة الباسك؟.

«ماكبت: ليلي وبن علي»!  
تري كيف يكون شعور شكسبير وهو يشاهد مسرحيته الشهيرة «ماكبت» وقد طوعها المخرج التونسي الشاب لطفي عاشور وقدم نسخة معاصرة منها بعنوان «ليلي وبن علي - تاريخ دموي» حتى تعكس أحداث ثورة شعب تونس على الرئيس الذي هرب بعد 23 سنة من حكم الجشع والظلم والديكتاتورية؟

عاشور يقول إن وجه الشبه كبير بين القصتين. فالقمع الذي مارسه الطاغيتان واستغلالهما لمناصبهما من أجل مكاسب شخصية، بالإضافة إلى خيانة الأمانة والانغماس في الملذات مع تجاهل المطالب الشعبية، وجنون العظمة، وانعدام المنطق، جميعها عوامل انعكست في فترة حكم زين العابدين بن علي.

قام بدور بن علي «ماكبت» الممثل التونسي الشاب جوهر باسطي، وقامت بدور ليلي الطرابلسي، الممثلة الفرنسية التونسية الأصل أنيسة داود.

ولاشك أن وليم شكسبير كان سيكون سعيداً بأن أفكاره التي وضعها على المسرح منذ مئات السنين، في القرن السادس عشر، قابلة لمعالجة قضايا القرن الحادي والعشرين. لكن لا ندرى إن كان سيدي إعجابه بالعرض أم لا؟! كنا نحب أن نعرف رأيه!

وماذا عن العرض العراقي الذي قدم تحت عنوان «رومي و جوليت في بغداد».. إنها قصة الحب الأكثر رومانسية على الإطلاق، حيث يذهب المخرج برومي و جوليت إلى بغداد ومع أنهما من عائلتين محترمتين، إلا أن انتماءيهما الطائفي يفرق بينهما، ليحدث الصراع بين السنة والشيعة الذي يعيشه العراقيون الآن كل يوم.

المخرج هو مناضل داود مدير المسرح القومي في العراق، الذي يعتقد أن الجمهور سيقرب من فهم الواقع

عراقي راحل كان أيضاً أستاذاً بإحدى جامعات بريطانيا.

وليس هذا غريباً على أديب يعتبر الآن هو وأعماله، من تراث الإنسانية جمعاء. ففي الوقت الذي يقام فيه هذا المهرجان الفريد في نوعه، ويقدم خلاله 70 عرضاً بـ37 لغة عالمية بما فيها لغة الإشارة، والسواحيلية، أطلقت باحثة بريطانية في جامعة أوكسفورد العريضة في دراسة حديثة، دعوى جديدة تؤكد أن شكسبير لم يكن يؤلف مسرحياته بنفسه. وأن جماعة من المؤلفين كانوا يكتبونها، وهو بينهم.

وطبعاً لا ننسى أن خلافاً قديماً جرى بين كتاب ونقاد وأعلام أدب حول شخصية هذا الأديب المتفرد. ومنهم من ادعى أنه لا وجود أساساً لشخص يحمل اسم وليم شكسبير؟! وهكنا تحول الرجل إلى أسطورة.

لكنه لو كان حاضراً هذه الأيام في مسرح «جلوب» الذي كان يعمل به كاتباً وممثلاً، ومديراً، لشعر بسعادة لم يعرف لها مثيل في حياته التي انقضت منذ نحو 400 سنة (توفي في العام 1616).

وأى سعادة لأديب تفوق سعادة انتشار أفكاره وأعماله وإبداعه، في كل ثقافات الأمم، حول العالم، في الماضي البعيد والحاضر الملموس؟ أي سعادة تفوق شعوره بأن أفكاره

لو اتفقنا مع أستاذ كرسي اللغة العربية في جامعة لندن البريطانية الدكتور كمال أبودي، الذي يتولى منصبه منذ 20 عاماً، على أن وليم شكسبير أهم أديب ومسرحي وشاعر في العالم، عبر التاريخ، وحتى الآن، ليس بريطانيا، بل سوري الأصل، واسمه «الشيخ زبير»!.. لو اتفقنا على ذلك، فسيكون نظرننا للمهرجان العالمي لأعماله المسرحية المقام حالياً في لندن كما في «ستراتفورد أون ايفون» مسقط رأسه، مختلفاً.

وسنتمادي في تعريب شكسبير، ونقول إنه يتكلم العربية. فهناك 4 فرق مسرحية من 4 بلدان عربية تقدم أعماله خلال المهرجان الذي بدأ يوم 23 إبريل/نيسان الماضي، وينتهي في أول نوفمبر/تشرين الأول المقبل. الفرق العربية تقدم أعمالها المستوحاة من مسرحيات شكسبير، باللغة العربية.. فهل صدقنا بقولنا إن شكسبير يتكلم العربية؟! الحقيقة هي أن الناقد والأكاديمي السوري مولود في ذات البلدة التي يقول إن شكسبير ولد بالقرب منها!.. لكنه في كتاب حديث له، لا يقدم دليلاً مقنعاً. والحقيقة أيضاً أن هذه ليست المرة الأولى التي يردد فيها باحث عربي هذا الاستخراج الطريف. فقد سبقه أكاديمي



## شكسبير يتعجب!

حتى الآن، يبدو شكسبير سعيداً.. ولا تظهر على ملامحه علامات تعجب كبيرة، كالتى ستظهر، في الغالب عندما يشاهد على مسرح «جلوب» في لندن عرضاً لمسرحية «كوميديا الأخطاء».. والتعجب راجع إلى أن العرض قادم من أفغانستان!.. وهل يعرفون شكسبير حتى في أفغانستان؟..

ستضحك «كورني جابر» مخرجة ومعدة العرض وهي تؤكد لنا أن فكرة العالم عن أفغانستان خاطئة تماماً. فلدنيا ثقافة وفنون ونعرف المسرح ونعرف شكسبير. ونحن سنقدم عرضاً هنا لأول مرة، ونأمل أن نساهم في تعريف العالم بالحقيقة عن بلادنا. ويضيف أحد أعضاء الفرقة التي تضم نساء وموسيقيين: «إن السبب الذي دعانا إلى إعداد هذه المسرحية هو أن يرى العالم أن أفغانستان ليست هي التي يظنها الناس، ففيها أناس موهوبون، وثقافة ثرية. ورغم الحرب، فإن الحياة فيها مستمرة».

هل يتوقف شكسبير عن التعجب من كل هذا؟.. هل صق الآن أنه كاتب لكل الأمم، وكل العصور؟!

## «ريتشارد الثاني» باللهجة الفلسطينية

على الجانب الآخر لفتت فرقة «عشتار» الفلسطينية الانتباه بتقييم مسرحية «ريتشارد الثاني» في لندن التي أعد نصها العربي وباللهجة الفلسطينية الشاعر غسان زقطان مع غياب الديكور بشكل شبه كامل عن خشبة المسرح، وارتداء الممثلين ملابس عصرية من الجينز، وحللاً أنيقة مع رابطات عنق، وفساتين عصرية.

ومع أن المسرحية، تدور في بلاط إنكليزي، في زمن آخر، والنبلاء والجنود يحملون أسماء إنكليزية صرف، إلا أن القصة يمكن أن تحدث في أي بلاط آخر، وهذه عبقرية شكسبير. ومخرج العرض «كونول موريسون» - وهو أيرلندي - يقول إنه لم يجد ضرورة لأن يرتدي ممثلوه أزياء تنتمي إلى عصر آخر، حتى إن بعضهم كان يلف على كتفه الكوفية الفلسطينية.

ورغم جو لندن البارد، فإن أعضاء فرقة «عشتار» القادمين من القدس عبروا عن سعادتهم بحضور جمهور متحمس جاء لمشاهدتهم، وقوفاً، متحمياً لسعة البرد، وكافأهم بتصفيق حاد في النهاية.

العراقي بعد مشاهدته للمسرحية بهذه المعالجة الجيدة، وبأبطال يرتدون أزياء عربية، مع استبدال السيوف بالمسدسات، وتحول «باريس» خطيب جوليت الذي رفضته، من نبيل إلى إرهابي ينتمي لتنظيم «القاعدة» ليفجر الكنيسة التي تؤوي الحبيبين في نهاية المسرحية.

وهذه هي المشاركة الأولى من نوعها للعراق في مثل هذا المهرجان والعمل من إعداد وإخراج الفنان مناضل داود وسيناريو جبار جودي، واشترك في التمثيل كل من أحمد صلاح مونيكة وصلاح منسي ومرضى حبيب وزهرة بن وحيدر منعر.

لم تكن على أيام شكسبير صراعات منهجية من هذا النوع. لكنه لن يعترض على المعالجة الجيدة، ولا على الأزياء العربية، فهو قدمها بصورة أو أخرى في مسرحيات له.

وبالمناسبة فسيلاحظ شكسبير أن عرضاً كان سيقدم لمسرحيته الشهيرة «تاجر البندقية»، لكن حشداً من الفنانين والكتاب البريطانيين اعترضوا على ذلك، ليس على المسرحية طبعاً، لكن على الفرقة التي ستقدمها. لأنها فرقة إسرائيلية، والاعتراض بسبب الممارسات الإسرائيلية في الأراضي الفلسطينية ووحشية إسرائيل.





## المسرح الجامعي في المغرب

### تتويج تجارب عربية جديدة

| عبد الحق ميفراني - الرباط

واعتبر المسرحي حسن هموش، رئيس لجنة التحكيم، أن الدورة السادسة للمهرجان أظهرت توجهها رئيسياً للفرق المشاركة في ارتهان مواضيعها «للراهن»، رغم الصيغ والأساليب الفنية المتنوعة. كما نوهت اللجنة التي تشكلت من حسن هموش رئيساً، وعضوية كل من الفنانة نعيمة إلياس، والأستاذة سلامة الغيام الباحثة السوسيولوجية، والمتخصصة في سوسيولوجيا الفن والمسرح، والفنان سعيد آيت باجا، والناقد والقاص أحمد شويكة، إلى ضرورة اعتماد مقاربة جديدة لدعم المحترفات المسرحية في التكوين داخل الجامعات، وخلق فضاء تواصل للحوار والنقاش بغية مواكبة أنشطة المهرجان. كما شددت لجنة التحكيم على أن المهرجان أمسى محطة أساسية للاقترب من التجارب المسرحية في رحاب الجامعات المغربية والعربية والدولية. وتوجت

لجنة التحكيم عن جوائز المسرحيات المتوجة بجوائز المهرجان. وقد شاركت في هذه التظاهرة المسرحية الدولية دول: فرنسا، تركيا، تونس، ليبيا، الجزائر، إيطاليا، إستونيا، بلجيكا والمغرب البلد المنظم.

على وقع لحظة اعتراف للفنان مولاي عبد العزيز ماهر وتكريم الفنانة سعاد صابر، اختتمت يوم الجمعة 27 إبريل/نيسان فعاليات الدورة السادسة لمهرجان مراكش الدولي للمسرح الجامعي بإعلان

اللجنة مسرحية «حب مقابل برميل» من الدار البيضاء بجائزة المهرجان، أما الجوائز الأخرى فقد توزعت على الشكل التالي: فازت الطالبة بسمة برهومي من تونس عن دورها في مسرحية «الحيوط الخايفة» بجائزة الأمل تشخيص، وفاز الطالب إسماعيل أوزال من مراكش عن دوره في مسرحية «تصبحون على خير» بجائزة الأمل تشخيص. كما فازت الطالبة دمانجي زهرة من الجزائر عن دورها في مسرحية «نافذة» مناصفة مع الطالبة مليليا موجيكا من فرنسا عن دورها في مسرحية «الخدمات» بجائزة التشخيص إناث. وفاز الطالب بسام حمودة من تونس عن دوره في مسرحية «الحيوط الخايفة» مناصفة مع الطالب إبراهيم رمضان من ليبيا عن دوره في مسرحية «هل تشعر بالبرد» بجائزة التشخيص ذكور، أما جائزة الإخراج فقد عادت لألبرت ألونسو عن مسرحية الخدمات من فرنسا، نفس المخرج توج بجائزة الملابس. وخصصت لجنة التحكيم جائزة البحث المسرحي لمسرحية «الحيوط الخايفة» من تونس. أما جائزة التأليف فقد عادت للعربي بوليينة عن مسرحية «نافذة»، والجائزة الخاصة للجنة التحكيم فازت بها إيستونيا عن مسرحيتها «خارج البحر».

حفل اختتام الدورة السادسة من المهرجان الدولي للمسرح الجامعي بمراكش، والذي امتد في الفترة ما بين الرابع والعشرين إلى السابع والعشرين من إبريل عرف تكريم العديد من الوجوه الفنية، أولها الفنان محمد درهم في حفل الافتتاح، ثم الفنانة المقتدرة سعاد صابر، والفنان مولاي عبد العزيز ماهر، واحتضنت دار الثقافة بمراكش فعاليات تقديم العروض المسرحية، كما عرف المهرجان حفل توقيع عدد من الكتب لمؤلفين مغاربة ومعرض بنفس المكان يضم أهم

الإصدارات. نذكر هنا كتاب الباحث أحمد طوالة «المسرح والفلسفة» الذي قدمه مؤلفه بموازاة انعقاد مائدة مستديرة حول «المسرح والفلسفة.. المسرح الجامعي نموذجا».

وحصدت فرنسا الجائزة الكبرى للدورة السابعة لمهرجان فاس للمسرح الجامعي، وعرف حفل الاختتام والذي أحيته فرقة الباليه الكاهنة (الجزائر إيطاليا) بعنوان: «جزيرة الأحلام» لصباح بنزيادي، تقديم لجنة التحكيم لجوائزها النهائية. وركزت توصيات لجنة التحكيم على ضرورة إعطاء الأولوية للتكوين والتأطير والتأهيل من خلال تثبيت محترفات تقنية في مجال السينوغرافيا والإضاءة والتمثيل، والحرص على أن تحمل الممارسة المسرحية الجامعية الانشغالات والهموم والقضايا الفكرية والفنية والجمالية والتربوية التي ترفع من شأن المسرح الجامعي، والانفتاح على المؤسسات الأكاديمية والمعاهد المسرحية، من أجل تأطير الطلبة في مجال الدراما وفنون العرض المسرحي، وخلق بنية تحتية ملائمة لهوس المسرح الجامعي الجاد، وتوسيع دائرة مشاركة المحترفات الجامعية المغربية من أجل بلورة المسرح الجامعي بالمغرب.

مهرجان فاس للمسرح الجامعي والذي تنظمه جامعة سيدي محمد بن عبد الله بشراكة مع كلية العلوم القانونية والاقتصادية والاجتماعية شاركت في دورته هذه السنة ثمانية عروض في المسابقة الرسمية وخلصت لجنة التحكيم التي ترأسها الفنان عز العرب الكغطا، وعضوية كل من د. لطيفة بلخير، المسرحي بوسلهام الضعيف، والممثل عبد الصمد مفتاح الخير، والمسرحي مهدي محسن، والممثلة فريدة البوعزاوي إلى الجوائز التالية: الجائزة الكبرى كانت من نصيب فرنسا عن مسرحية: «اضطرابات وتفاصيل صغيرة» لجامعة غرونوبل. وخصصت

جائزة لجنة التحكيم لمسرحية «جودا» لجامعة الحسن الثاني/المحمدية، المغرب. باقي الجوائز توزعت على الشكل التالي: جائزة الأمل إناث: رانية يوسف عبد الله صرصور عن مسرحية: «لسنا ملائكة... لسنا شياطين» للجامعة الوطنية النجاح / نابلس فلسطين. جائزة أحسن أداء إناث: مناصفة بين صوفيا دويلف عن مسرحية: «بوينغ بوينغ» لجامعة ليبين / هولندا. وديبلي جولي عن مسرحية: «اضطرابات وتفاصيل صغيرة» لجامعة غرونوبل / فرنسا. جائزة الأمل ذكور: مهدي هوكا عن مسرحية: «إغراءات» لمحترف كلية الحقوق جامعة سيدي محمد بن عبد الله / فاس المغرب. جائزة أحسن أداء ذكور: مناصفة بين يونس الزعيم عن مسرحية: «حب مقابل برميل» لجامعة الحسن الثاني /المحمدية / المغرب. وعبد الله بن فريد جوهر عن مسرحية: «عزف اليمام» لجامعة الملك عبد العزيز / جدة، السعودية. جائزة أحسن إخراج جماعي عن مسرحية: «مسرحية صامتة» للجامعة الأردنية / عمان، الأردن. جائزة أحسن سينوغرافيا: نور الدين علي الشوابكة عن مسرحية: «مسرحية صامتة» للجامعة الأردنية / عمان الأردن. جائزة أحسن تأليف: رضى بنعزوزة عن مسرحية: «حب مقابل برميل» لجامعة الحسن الثاني /المحمدية / المغرب.

وعلى هامش فعاليات المهرجان عقد اجتماع لشبكة المسرح الجامعي العربي، تناول عددا من القضايا المرتبطة بالمسرح العربي، وصدر عنه تقرير أوصى باعتماد تنظيم «الدورة الثانية من المسرح الجامعي العربي المتنقل» بالجزائر في شهر نوفمبر القادم. كما تم تقديم اقتراح بتحويل «شبكة المسرح الجامعي العربي» إلى «المجلس العربي للمسرح الجامعي»، وأن يكون مقره بجامعة سيدي محمد ابن عبد الله بفاس.

الفرنسي في الجزائر، ومن مصر كبير الوطن والحلم معاً حتى أصبحت إحدى علامات العبرة للأوطان، فالتقت في شهرتها الأجناس والهويات في كل البلاد العربية. وهذا ما جعل من تلقائية أدائها، وجاذبية حضورها صوتاً وصورة، سبباً مباشراً في انتباه الرئيس الراحل جمال عبدالناصر واقتراحه مشاركتها في أوبريت (وطني الأكبر).

وكان سائغاً أن ترى البسطاء يحفظون أغانيها، والعمال يترنمون بكلماتها وهم يكون ويعرقون. في ورشته يقول أحد النجارين، الذي كان لا يعمل إلا على أنغام صوت وردة: «المسمار لا يسير في الخشب جيداً إلا عندما يسمع صوت وردة». صار صوت وردة صديق الشقيانين، وأوجد مساحة رحبة لنفسه ما بين نعومة صوت نجاة وفخامة صوت أم كلثوم، وشقاوة صوت سعاد حسني، ورحابة صوت صباح، وزاد من تألقه وانتشاره ألحان بليغ حمدي التي كانت بمثابة الإلهام الذي نزل على حنجرة وردة، وكان اقترانهما لسبع سنوات، زواجاً موسيقياً خلف ألقاناً وروائع بصمت مسيرة وردة بالتألق وحب الجماهير والحضور البانخ في المسارح.

اكتشف الجمهور المصري وردة ولم يتردد في إدخالها إلى قائمة الكبار، فمنذ أدائها المبهر في فيلم «ألمظ وعبد الحامولي» 1963 قرر السمعية تأميم وردة، فاحتفظوا بتسميتها «ألمظ»، تشريفاً وتقديراً مستحقاً بالنظر لرمزيته العظيمة المقترنة بذاكرة موسيقية من حجم سيرة ألمظ والهامولي، وهي سيرة كادت أن تفقد وما كانت لتصلنا.

يطول الحديث عن سيرة وردة، المدونة بنفس طويل في حوالي 300 أغنية، وستبقى ذائعة بين الناس بالقرن الذي تفانت فيه ابتساماتها في محبة الغناء، منذ أن جبلت على ذلك مبكراً.



## حكاية ال وردة

وقوامها الأبى المتناسق، وغنجها الأنثوي الفريد، وجيدها المتفجر بالجادبية. وكان يكفي أن يقول الواحد حبيبتي «تشبه وردة».

لأنها كذلك كسبت القلوب والأنواق، وصارت نجمة وأيقونة للانجذاب والأنوثة تتقمصها بنات جيلها، كما كان بمعاصرتها أزمت الوطن وانتكاساته وانتصاراته عاملاً محورياً في توغلها في وجدان الجميع، فحققت بصوتها هوية غنائية مستقلة بذاتها، وأصبحت ملاناً يقصده الحالمون بالحب والوطن السعيد: «حلوة بلادي السمر بلادي الحرة بلادي.. أنا على الرابية بغني.. وأغني غنة الحرية.. قول معايا يا شعب تحيا مصر يا غالية يا غالية ياغالية يا مصر». ولعل وردة لم تجد في موطنها الأصلي مساحة لتبرز إمكانياتها، فكانت مصر وطن الحلم الذي كان يصده الاحتلال

في زحمة الانشغال بالتحويلات المتسارعة التي نشهدها، يستمر الموت في خطف مفاجئ بوقع الصدمة، هكذا رحلت وردة الجزائرية بعدما غنت طويلاً للحياة، رحلت فجأة دون تنبيه لمراسيم الخسارة الحزينة التي علينا تكبدها بقلوب كبيرة تليق بحجم صوتها، وسيبقى راقداً في القلوب. رحلت وردة، لتترك حضوراً لم يتوقف عن مراوغات جميلة لتقلبنا في الحب بحلاواته ولوعاته، رحلت لتترك فراغاً آخر بين نشوة القلوب وذاكرة متحسرة عن الزمن الجميل والمحبين القادمي، رحلت بعدما رسمت الأشواق متعطشة ومتجددة «وهومنا الجديدة ماليها التراب وقلوبنا السعيدة ناسيها العذاب». ومثلما تضاعف الحب في أغانيها، ستخلد إشرافاته في ذاكرة وجهها الصبوح، وملامحها الواضحة الحانية، وعيونها المشرقة المشوقة،



# القوس والكمنجة

| محسن العتيقي



1940: تزداد وردة فتوكي بمدينة بيتو Puteaux في فرنسا، من أب جزائري وأم لبنانية.

1951: تغني في الحي اللاتيني بباريس أغاني وطنية كانت سبباً في إبعادها الاضطراري عن فرنسا سنة 1958 قاصدة بيروت.

1956: تصدر أول أسطوانة في باريس احتوت أغنية «ياظالمني» لأم كلثوم.

1962: العودة إلى الجزائر، واعتزال الغناء مكرهة لـ9 سنوات إلى أن غنت عام 1972 لعيد الاستقلال بطلب من هوارى بومدين، وكان سبباً في طلاقها وعودتها إلى القاهرة لتكريس حياتها للغناء، رفقة زوجها بليغ حمدي طيلة 7 سنوات من الأغاني الناجحة.

1979: تتألق في أغنية «أوقاتى بتحلو» التي كان سيد مكاوي قد لحنها لأم كلثوم.

مثلت وردة في عدد من الأفلام منها: «ألمظ وعبد الحامولي» مع عادل مأمون، و«حكايتي مع الزمان» مع رشدي أباطة، و«صوت الحب» مع حسن يوسف، كما قدمت مسلسل «أوراق الورد» مع عمر الحريري، و«أن الأوان» من تأليف يوسف معاطي وإخراج أحمد صقر.

والدراما. كانت أحلام نيتشه أن يتجسد هذا الاكتمال في دراما موسيقية تسقط البنية التقليدية للسيمفونية، في موسيقى تسمح للرغبات أن تستمتع من تلقاء نفسها. وعن هذا الأمل كتب إلى أحد رفاقه «صدقني إننا قلت لك إن شوبنهاور وغوته وإسخيلوس وبنار مازالوا على قيد الحياة»، وعلى هذا وجد نيتشه في فاغنر مبدعاً على الصورة التي قدمها شوبنهاور: وجد الموسيقى بما هي الأداة الأقدر والأبهى على إتقان التفاعل مع القوة اللاعقلية. لقد كان ديونيزوس يتحدث لنيتشه معلناً أنه قد أفاق على موسيقى فاغنر، القدرة على خلق حضارة جديدة. أما الأغاني فهي ضوء القلب، علامات شعرية منيرة، وكل أغنية شعلة.

بقي أحمد الحفناوي مخلصاً للصوت الأصلي المستعار بكمنجة من حنجرة أم كلثوم، فكانت تجربته تجربة طرب لا تجربة كمنجة. العكس حصل مع أنور المنسي.

عبود عبد العال انشق عن أنور المنسي، افتتن عبود بالكمنجة أكثر من افتتانه بالمغنى، تجده يعيد صياغة الأغاني بعزف منفرد، فيه من التجاوز للأصل ما يجعل الأصل فريداً بأصله، والتجاوز أصيلاً بفرداته.

عبد داغر. قسوته في عزفه شعرية، وليست حزينة رومانسية كما هي عند محمد جرشة، وحتى أنور المنسي. داغر جعلته عصاميته يتعامل مع القوس والكمنجة بأسلوب وُضع فيه شخصيته في روح الكمنجة فتوحاً.

ينكر خليل جبران في «الموسيقى» أنه حين يجلس مستمعاً ومصغياً لحديثها لا ينبس ببنت شفة، يشعر حينها أن صوتاً يهتز في قلبه، يفصل ناته عن ناته، وتطير روحه إلى فضاء لا حد له، فيرى الكون حلماً والجسد سجناً ضيقاً. وفي أحيان أخرى تتكون «أصوات محزنة تسمعها فتستوقفك وتملاً أضلعك لوعة وتمثل لك الشقاء كالأشباح».

لم يكن بوسع آرثر شوبنهاور إلا أن يقلب مفهوم الموسيقى وهو يخرجها من تصنيفات الأجناس إلى جنس مستقل بذاته، انطلق شوبنهاور بداية من تعريف الألم، وجعل تعريفه يتخذ أشكالاً عديدة، في أحداث جزئية لا حصر لها، فقد يشعر الإنسان بالألم النفسي والجسمي نتيجة مرض ألم به، وقد يشعر بالألم نتيجة لمجهود شاق مضن، أو لفقدان شيء عزيز لديه... والموسيقى عندما تعبر عن الألم أو المعاناة فإنها لا تعبر عن أي من هذه الحالات الجزئية السالفة، ولكنها تعبر عن الشعور المشترك فيها جميعاً، أي عن الألم نفسه.

الإشباع الموسيقي مدغدغ ومبهج، مانح كل اللحظات. يحدث أحياناً شبه التآم بالصمت، تنهال متتاليات الفراغ، تلتحم حزينة أو سعيدة، وكثيراً ما لا تلتحم وترفض أن تشكل شيئاً. الصمت دافع لنشوء الفكرة. لتكبر الموسيقى داخل الصمت والحرية.

يحكى أن نيتشه وفاغنر أعجبا ببعض إعجاباً شديداً، التقاء الموسيقي بالفيلسوف، وبينهما المسرح والشعر

# وردة وبليغ دلح النغمات

وليلة» و«بعمري كله حبيتك» مع فريد الأطرش، و«روحي وروحك حبايب» و«كلمة عتاب» مع محمد الموجي.

ويرى النقاد أن هذه المرحلة بقصرها أي ما قبل 1963 تشكل ظاهرة كلثومية جديدة طبعت بالغزارة والحس الطربي أكثر مما ستغنيه ورده لاحقاً، وهذا ما جعل تقييم صوت ورده وحسها الطربي رهيناً بالملحن والفترات الزمنية التي غنت فيها، ذلك أن نقاد الموسيقى «الكلثوميين» - إن صح التعبير - يفصلون بين ورده ما قبل 63 وورده ما بعد هذه الفترة. وربما أدركت ورده هذا الثبات والتحول في صوتها المقرون بالملحن، حتى في مراحل متأخرة معبرة عن نممها على أغنيتين الأولى «دندنة» والتي سميتها طنطنة، والثانية «أنا عايزة معجزة».

كان من الطبيعي أن يرى السميع الكلثوميون بمن فيهم النقاد، أن ورده السبعينات ليست ورده الستينات، خاصة مع التجديد الذي طبعه بليغ حمدي في صوت ورده طيلة فترة زواجهما 1972 - 1979، حيث كان بليغ يجد تعطشه للتجديد والمغامرات اللحنية في حنجرة ورده، وهو ما لم

مجيئها الأول لم يدم إلا ثلاث سنوات 60/63، فإن استقبالها بحفاوة من طرف عبد الحميد الحديدي رئيس الإذاعة حينها، ورياض السنباطي، كان فاتحة تأقلم وتكريس لصوت ورده مع كبار الملحنين، حيث ستغني لرياض السنباطي «لعبة الأيام» وقصيدة «لا تقل لي ضاع حبي من يدي»، ثم «سأل دموع عينا» مع محمد عبد الوهاب، وبعد ذلك «في يوم



**كانت ورده مساحة  
للعصرنة والتجريب  
والمغامرات اللحنية  
التي لم يحققها  
بليغ في القلام  
الكلثومية.**

يروي المطرب التونسي الراحل الصادق ثريا أنه في سنة 1952 استقر به المطاف في فرنسا، حيث سيشتغل بأحد النوادي. وكان في الحقيقة ملهى للغناء والطرب الأصيل يمتلكه محمد فتوكي، وكان لصاحب الملهى ابنة صغيرة كلف والدها الصادق ثريا بتحفيظها بعض أغاني أم كلثوم، وكانت البداية بـ «سلوا قلبي». ورويداً رويداً بدأ صوت هذه الطفلة ينمو وينضج، حتى رسخت قدميها في الفن واشتهرت بعد ذلك.

الحديث عن رحيل ورده الجزائرية، هو حديث عن وداعات كثيرة مهدت الطريق لتجربة غنائية شجيرة استطاعت أن تجد مكانها المستحق ضمن كوكبة جيلها. ولم يكن تفرد ورده في صوتها نو الطبقات العريضة وجواباتها وقراراتها المنغومة، ليمر دون تعطش كبار الملحنين لتوشيح صوتها بأجل ألحانهم منذ قدومها إلى مصر سنة 1960 بدعوة من المنتج والمخرج حلمي رفلة الذي فتح لها سماء التألق في أولى بطولاتها السينمائية «ألمظ وعبد الحامولي».

رغم أن إقامتها المؤقتة بالقاهرة في



سنوات بالزمن الهين بالنظر إلى غزارة الإنتاج وطبيعة الحياة الصاخبة التي اتصف بها بليغ. ولقد بلغ التداخل بين حياة بليغ البوهيمية وفنه، إلى انعكاسه في ألحانه المغامرة والصارخة، بالصورة التي ترجمتها وردة في هيئتها ومواويلها المدللة إلى حد البلع: «العيون السود»، «تخونوه»، «بودعك»، «احضنوا الأيام»، «لو الأيام بتتكلم»، «اسمعوني»، «وحشتوني»... وهو ما خف تحققة بعد ذلك في الأغاني التي قدمتها بعد مرحلة بليغ، كما لم يتحقق في صلحهما من جديد عام 1984 بعد قطيعة فنية عقب طلاقهما عام 1979، بسبب حالة الاكتئاب التي ظل بليغ حبيسها منذ الحادثة المأساوية التي وقعت في بيته بباية الثمانينات، وقد بدا ذلك جلياً في اللحن الأخير الذي وضعه بليغ لوردة في أغنية «بودعك» التي كتبها ولحنها بليغ في منفاه القسري موجهاً وداعه المكلوم لوردة ولمصر، ومثلما ظل بليغ دائماً معتقلاً برحيله المبكر غنت وردة: «الوداع مبقتش أخاف من الدنيا دي غير من الوداع».

يتضح الأسلوب الذي كانت وردة طرفاً في تفعيله داخل الساحة الغنائية، حيث وضع بليغ رومانسية العاطفة المندفعة والقوية، بدل الحنجرة الحساسة، وفي ذلك كانت جملة الموسيقى السريعة تساير جمهور الطبقة الوسطى من المجتمع المدني، بالرغم من انتقادها في تلك المرحلة حيث لم تفهم اندفاعات بليغ في ألحانه لوردة ولآخرين، فوضعت في سياق مناقض بدعوى أنها لم تكن لتتناسب مع تداعيات الحرب. ومن ناحية أخرى ارتباطاً بتجربة وردة مع بليغ، فقد تبث، على عكس ما كانت الصحف تعتقده بكون استلهاهم بليغ للفولكلور الشعبي بدأ مع «أنا كل ما أقول التوبة» لعبد الحليم حافظ، فقد ثبت أن وردة، قبل ذلك بكثير، كانت في أغنية «يا نخلتين في العلال» التي غنتها في فيلم «المظ وعنده الحمولي» تصنع النروة التي أرادها بليغ في اتكائه البارع على كنوز الفلكلور المصري. الابتعاد عن الطرب بأسلوبه القديم. كان قسر وردة أن ترافق بليغ حمدي في بوهيميته المطلقة، وليست سبع

تتسع له القلاع الكلتومية، في حين كانت وردة مساحة للعصرنة والتجريب المستمر، بين قرارات وجوابات مستحثة، كثيراً ما تفردت بمراوحاتها بين التذنب والصعود والهبوط، فكان بمغامراته حينها صانع ألحان وجل بين النقاد معتبرين بعض أغاني وردة واقعة في الصراخ الغنائي، وهو ما قيل كذلك في أغاني ميادة الحناوي. وهو ما لم يكن بالإمكان الإقرار به في مغامرات محمد عبد الوهاب الذي سار بليغ على دربه رفقة وردة، والشاهد على هذا أن بليغ لم يخف إعجابه باللحن الذي وضعه موسيقار الأجيال لوردة (بعمري كله حبيبتك)، في المقابل كان محمد عبده يبصم على تجربة بليغ واصفاً إياه طفلاً يلهو بأصابع رجله في كنز ذهبي من الألحان، وكان لوردة حصة من الذهب.

وقد مثلت وردة أحسن تمثيل نمط الغناء الرومانسي الطويل الذي لم يجد بليغ نفساً أطول له مثلما وجده في حنجرة وردة التي نالت الحصة الأوفر من مطولات بليغ لعل أشهرها «العيون السود» و«بلاش تفارق»، وفيها



تصيرين على التنوع في عملك الفني، حيث نجد أنماطاً مختلفة، في الأغنية الواحدة، كيف تعرفين فضاءك الموسيقي؟

- أعتقد أن تنشئتني الفنية، وما تربيت عليه من تنوع شكلاً المحور الأساسي في تجربتي الموسيقية، حيث أجد نفسي غير قادرة على حصرها أو تعريفها في نمط واحد. كما أعتقد أنني كنت محظوظة كوني ولدت وتربيت في الجزائر العاصمة، بحي باب الوادي الشعبي تحديداً، حيث تتقاطع وتلتقي كثير من التيارات الموسيقية، من الشعبي والقبائلي وصولاً إلى الروك والراب، وتتواصل فيما بينها. كثير من الأنماط أثرت على ميولي، بعضها عربي وآخر غربي. كما أنني ولدت وكبرت وسط عائلة تستمع إلى الموسيقى بنعدها. بدأت أميل لهذا التنوع منذ سنوات المراهقة، لما كنت منخرطة في جمعية الفنون الجميلة بالجزائر العاصمة، حيث تعلمت العزف على القيثارة، وبدأت التأثر بموسيقى الفولك، وبموسيقين كثر، مثل الأميركي كيني روجيرز.

من أين تنطلق أغاني سعاد ماسي؟

- غالباً من فكرة، ثم كلمة، وجملة، ثم عبارة. انطلق من الكتابة، أكتب بنفسني كلمات الأغاني وأراهن على النص باعتباره رحم الأغنية، ثم أشرع في التلحين الذي يأتي، تدريجياً، وتلاوياً مع الكلمات، وأبلغ في الأخير مرحلة التوليف.

رغم أنك تنتمين إلى جيل تبني موسيقى الراي في الجزائر، فإنك اخترت طريقاً أخرى..

- أنكر أنني (وكثير من أبناء جيلي)، كنت أكثر استماعاً للموسيقى الغربية، كنت متعطشة للاستماع لجديد الفنانين، لم تكن وقتها تتوافر



سعاد ماسي لـ«الدوحة»:

## الكلمة رحم الأغنية

حوار: سعيد خطيبي

«الموسيقى هي لغة الشعور» هكذا عرفها الفيلسوف الفرنسي إيمانويل كانط، وهو ما ينطبق على حالة المغنية الجزائرية سعاد ماسي، التي تحاول محادثة نفسها، ومقاربة شعور الآخر بمزج موسيقي، وبحث لغوي، يجعل منها واحدة من أهم الأسماء الغنائية مغاربية، وفرنسية، حيث سبق لها التتويج بلقب «فيكتوار دو لاموزيك» (2006)، عن ألبوم «مسك الليل»، كما أن مبيعات ألبوماتها تبقى، منذ قرابة العشر سنوات، الأعلى بين فئة المغنيين العرب المغتربين بفرنسا، حيث يلقبها بعض المتابعين بـ(تريسي شابمان العرب).. في هذا الحوار، تعود سعاد ماسي إلى بعض المحطات من تجربتها الموسيقية وإلى جديد إصداراتها..

لدينا الوسائل لبلوغ مبتغانا، لم تكن حينها (الإنترنت) متاحة، كما هي عليها اليوم، وكنا ننتظر أشهراً للحصول على ألبوم مغنٍّ ما.

جاءت بداياتك الفنية امتداداً لتأثرك بأنماط غربية، هل تتذكرين الشعور الذي انتابك لما صعدت، لأول مرة، على منصة الغناء، نهاية الثمانينيات بالجزائر؟

- ما أزال أنكر ذلك اليوم وسبق في ذاكرتي. امتلكني الخوف حينها. انتابني كثير من التردد في مواجهة الجمهور، لم يكن الأمر سهلاً، انتظرت وقتاً كي أتخلص من مشاعر الحرج والتخوف.

رغم أنك بدأت الغناء نهاية الثمانينيات، لكنك انتظرت حوالي عشر سنوات، قبل أن يتعرف عليك الجمهور بشكل واسع..

- صحيح. يمكن القول إن أول نجاح لي، وأول أغنية قربتني من الجمهور، تأخرت إلى غاية عام 1998، لما غنيت «My love» بالإنجليزية، في الفيلم الجزائري «Made in». ثم جاءت بعدها مشاركتي في الأغنية الشهيرة «l'Algérie mon amour» (1999)، التي جمعت أهم الفنانين وقتها، مثل الشاب خالد، الشاب محمد لمين، الصافي بوتلة وغيرهم.

شكّل انتقالك إلى فرنسا عام 1999 الطفرة التي نقلتك إلى الاحترافية.

- صحيح. نهبت إلى باريس عام 1999 للمشاركة في حفل بعنوان «نساء الجزائر» بكباريه سوفاج، ولا أخفي حقيقة أنني كنت محبطة وقتها، كنت أقول في نفسي إنها الحفلة الأخيرة في حياتي، فقد كنت أعيش وضعاً صعباً، ناتجاً عن الوضع العام المحبط الذي

كانت تمر به الجزائر، من سوء تقدير للفنان، الذي كان يعاني الأمرين. لكن، وقع بكليك مفاجئ، لم أكن أنتظره، حيث حضر الحفل نفسه المدير الفني لشركة الإنتاج الموسيقي الفرنسية «اينيفرسال» نيكولا غونيه، واقترح عليّ توقيع عقد وإصدار أول ألبوم لي في فرنسا، الذي جاء بعنوان «الراوي» (2001).

رغم أن غالبية أغاني الألبوم الأول جاءت بالعربية، إلا أنها لاقت إقبالاً لدى الجمهور الفرنسي، خصوصاً إذا نظرنا إلى الجولة الفنية الواسعة، التي تلت الإصدار، والتي قادتك إلى عدد كبير من المدن الفرنسية.

- أعتقد أن الجمهور يكون أقرب ما يكون إلى الأغاني الصادقة، الحقيقية، بغض النظر عن لغة كلماتها. باعتقادي أن الأغنية هي لحظة تواصل وتبادل مع الجمهور، وهو ما أركز عليه كثيراً في عملي. أحياناً أصادف أناساً يخبرونني أن أغاني ألبوماتي ترافقهم في لحظات الخلوة، أو في أوقات النقاهة من المرض.

تقولين في أغنية «الراوي»: «كل واحد في قلبه حكاية»، ما هي حكايتك؟

- لي حكايات وليست حكاية واحدة، وهي حالة الآخرين كذلك. وأفضل أن أحكيها في أغاني، فكل أغنية تحمل جزءاً من تجربة شخصية أو إنسانية.

قضايا المرأة وواقعها العربي الصعب حاضرة في أغانيك. كما أنك تتحدثين عنها كثيراً في حواراتك الصحافية. هل تعتبرين نفسك مناضلة نسوية؟

- أهتم بواقع المرأة، كوني امرأة قبل كل شيء. وقد عانيت مثل كثيرات من جيلي من تداعيات سنوات الإرهاب

في الجزائر أعوام التسعينيات، والمرأة العربية تجد نفسها في مواجهة عدد كبير من الطابوهات. لكنني لست أعتبر نفسي مناضلة نسوية، هنالك نساء أخريات يقمن بالعمل نفسه أفضل مني.

هل تعتقدين أن الربيع العربي سيحمل جديداً في مجال حريات المرأة؟

- أتمنى أن يحمل جديداً، لكنني لست متأكدة. بعد التحول الديمقراطي الذي عرفته تونس، أنظر اليوم إلى الوضع بعين الحذر، وأرجو أن تبلغ الشعوب حريتها. أفكر في الغناء لشباب الربيع العربي، تحية له، ولما قام به، لكنني، كما ذكرت، ما أزال مترددة، في انتظار ما ستسفر عنه الأيام والأسابيع القادمة.

في ألبوم «يا حورية» (2010)، غنى معك النجم الفرنسي فرنسيس كابرال، لأول مرة، وباللغة العربية. كيف جاءت فكرة التعاون بينكما؟

- جاءت بشكل عفوي. اقترحت على كابرال الغناء معاً، وبدا جدّ متحمس لما عرف أن بعض كلمات الأغنية سيكون باللغة العربية. كان يحمل دفترًا صغيراً، في استوديو التسجيل، دُون عليه الكلمات بالعربية، وحفظها وبدا جدّ سعيد بالغناء بالعربية.

أنت تشتغلين حالياً على ألبوم جديد؟

- نعم، ألبوم وجولة فنية، تتمحور حول قرطبة، باعتبارها قطباً من الأقطاب المضيفة من الوجود الإسلامي في أوروبا. أردتها عينة لمخاطبة الفرنسيين، والأوروبيين إجمالاً، إن العرب والمسلمين في أوروبا لهم ماضٍ وفضل، ومن المهم عدم حصرهم ضمن دائرة كليشيهات وأفكار يمينية مسبقة جد ضيقة.

# نور الدين التلسغاني

## مدينة في الحقل الأعمى

| أنيس الرافعي - مراكش

بعد معرضيه السابقين «التفاحة الكبيرة» و«عاشوراء: نيران فرح وموسيقى»، قدم الفوتوغرافي المغربي نور الدين التلسغاني، مؤخراً برواق «المزار» في الفترة الممتدة بين فاتح مايو/أيار و15 منه / 2012، تجربة فوتوغرافية جديدة، اختار لها عنوان: «مراكش».

في هذه التجربة المسكونة بنوستالجيا بصرية، تروم استعادة ما هو آيل للزوال داخل المدينة العتيقة من وجوه وأجساد وأفضية وملابس وعادات وتقاليد ووسائل نقل... يلتقط نور الدين التلسغاني صوره بعين الحنين وشجن النكرى، كي يسجل، طبقاً لمقولة سوزان سونتاغ، كل لحظة من لحظات الماضي هي «بلاغة مؤثرة وحيوية تجعل الصورة في كل مرة شاهداً على التاريخ».

كما أنها، أيضاً، بلاغة مشتركة، يمكن لأي مشاهد اتخاذها نموذجاً ناتياً مصغراً للحقيقة، أو تنكاراً شخصياً عن الحياة اليومية كما كانت، من خلال السجل التصويري المقدم بوصفه مجموعة صور تسرد قصة الاندثار المنتقاة من ماضي المدينة العتيقة في مراكش.

ولتحقيق طموح الصورة الفوتوغرافية في أن تتحدث بلغة الحاضر كذلك، لا يكثر التلسغاني بالتفاصيل المسجلة للصورة، بقدر ما يحفل بدلالة الشكل المصور، وهكذا تنتقل عدسته مما هو جمالي محض إلى ما هو بحثي خالص، أي من هواية «الاقتناص» إلى حرفة «القصدية». وإن كان قسط من «الأكليسيه» يحضر في معرض «مراكش»، فهو ليس بغرض تقديم رؤية «إكزوتيكية» للمدينة الحمراء، وإنما لاسترجاع النادر ودق ناقوس الخطر بصدد تعرضه للانمساخ والفوات. كما لو أن الفنان اكتشف بغتة بباطله مدينة منسية بأكملها، وودَّ بنبهة الآلة أن يحفظ شيئاً من التحولات







الرمزي المؤطر، وفي قلبه تأخذ أبعاداً ودلالات أخرى. تصير متحفاً مصغراً لصيانة الهامشي والساثر صوب البدد. وإذا حدث أن العين تاقّت إلى إخراجها من هذا السجن، فإنها سرعان ما تموت.

لعل فوتوغرافيا التلسغاني تقترب من قصائد الهايكو، لا توجد بداخلها أدنى إمكانية للغزارة أو الدفق الناتي أو التوسيع البلاغي. ثمة فقط حذف، تلميح، فراغ، فصل، تركيز، كثافة، تعليق للمعنى، بروق، ومضات، جمال عابر، و«حالة صمت لا تتأخر في الإعلان عن نفسها منبعاً» (إيف بونفوا).

استطاع الفنان نور الدين التلسغاني من خلال هذا المعرض الجديد أن يفتح المعنى الفوتوغرافي على أنسنة الخراب الذي تخلفه تصارييف الزمن، وبذلك تجاوز مرحلة «الافتتان» بمدينة كوسموبوليتانية متوحشة مثل نيويورك، وتخطى الأبعاد «التسجيلية» التي يفرضها توثيق طقس إثنولوجي مثل «عاشوراء».

بمعطيات هندسية و جيومترية عممية على شكل خطوط أحادية ومتوازية، أو علامات مخصصة لممرات الراجلين، أو تعاكسات في الاتجاهات.

يود نور الدين التلسغاني عبر هذين المبدأين أن ييوح لنا بأن الصور في حقيقة الأمر غير مرئية دائماً، وليست هي ما يرى فعلاً، وبأن الدال الفوتوغرافي يحتاج إلى الانتباه والانفعال والاستكشاف لتظهر مكونات الصورة وعناصرها وموتيفاتها. وبأن العين تحتاج إلى فعالية التأويل كي تميّط الغلالة عما هو مجهول، غير مدرك، ومخبأ بعناية فائقة بين البؤبؤ والهدف. فحسب التلسغاني، ما نراه حين تقبض علينا الصور يظل على الدوام هارباً ومنفلتاً. مضللاً ومخاتلاً. ما نراه ليس هو الحقيقة أبداً، هو على الأرجح الحقيقة تقريباً.

إن الشخوص والأشياء والأمكنة في فوتوغرافيا معرض «مراكش» تختبئ داخل «الحقل الأعمى». حياتها ونسغها الحقيقيان يقعان داخل هذا السجن

التي طالتها بعد أن مر عليها الزمن، وداسها بأقدامه الثقيلة والقاسية.

وقد اعتمد نور الدين التلسغاني لترجمة هذا التصور «النقدي» إذا أمكن القول، رؤية إخراجية قوامها النظرة الرأسية من أعلى، مما أتاح إمكانية تحقيق جمالية احتواء عناصر الصورة، وتحاشي الافتلانات المخلة، أو تغطية وتواري العناصر وراء بعضها البعض.

وهي رؤية تجد جنراً ومرجعاً لاوعياً لها في طفولة الفنان، وفي ذاكرته القصصية التي اختزنت ولع قاطني الدور الأصيل والرياضات القيمة في المراقبة والتلصص على الغنوّ والروح من أعلى السطوح والشرفات، ومن خلل الكوى والمشربيات.

كما انتهج من الناحية التقنية مبادئ «المحو» و«المفارقة»، بين الحركة والثبات من جهة وبين العتمة الطاغية والنور الوهاج من جهة أخرى، بغرض تبئير الموضوع المصور، وتركيز الحققة عليه، مع تدعيم هذا التركيز



الدوحة المعاصرة رماديّات الزجاج والحديد

## حيوية المدينة

التنوع اللوني في المدينة هو مطلب حيوي لإضفاء وإثراء المزيد من القيم البصرية والتشكيلية عليها، ومصادر الألوان تتعدد ما بين ألوان المباني وأزياء السكان وبضائع الأسواق ووسائل الحركة والعناصر الطبيعية من أشجار ونباتات، كما أن الأضواء الملونة أيضاً تعطي للمدينة الحيوية والبهجة، كما حدث في منتصف القرن العشرين عندما انتبه الناقد والمعماري روبرت فنتوري إلى رقصات الأضواء الملونة في الشارع الرئيسي لمدينة لاس فيغاس بولاية نيفادا الأميركية. تلك الأضواء التي تعطي للمدينة تفرداً وحالة بصرية غير مسبقة. وتأثراً بتجربته كتب فنتوري كتابه الشهير «التعلم من لاس فيغاس»، والذي نشر لأول مرة عام 1972، وأحدث نقلة نوعية في فهم حيوية المدن وأسباب تعلق الناس بها. فقد دعانا الكتاب إلى التعلم من حيوية مدينة كان نقاد العمارة والعمران ينفرون منها لأنها ابتعدت عن نقاء وتجريد حركة الحائثة.

المدينة العربية المعاصرة، وخاصة في حالة الخليج العربي، أصبحت مدينة أحادية اللون يغلب عليها رماديّات عمارة الحديد والزجاج والأسطح الخرسانية،

# مدن الإنسان

## الألوان وضرورات الحياة

| علي عبد الرؤوف - جامعة قطر

## الدلالة والقيمة

أية مدينة تضع بصماتها في عقول وقلوب سكانها وزوارها بسبب مزيج فريد من الأماكن والفراغات والروائح والألوان. وعندما نتأمل المدن التاريخية في عالمنا العربي نترأى لنا كلوحات مبنية متعددة القيم اللونية تمتد من بغداد ودمشق إلى فاس ومراكش.

الألوان كيان مرئي يعطي قيمة بصرية ومتعة جمالية لا تضاهي، فكما نرى في كل ملامح الطبيعة تتبدى الألوان دلالة على قمة التوافق والتناسق والتناغم. ولألوان قيمة إنسانية كبرى

لأنها تؤثر على الأداء النفسي للإنسان فبجانب أن لكل لون دلالة وتأثيراً مباشراً على مشاعر الإنسان وحالته النفسية وسلوكه، فهي أيضاً عامل محفز على الإنتاج والإبداع. فالألوان تشكل قيمة كبرى في حياة الإنسان، فنحن نعيش في سياقات تتغير ألوانها، سواء طبيعية كانت أم صناعية، بصورة شديدة ديناميكية، ومنذ اللحظة الأولى لوجود الإنسان على الأرض أبهرته الألوان، وحرص على استخدامها ونقلها إلى كهوفه وملابسه وزينته ومصنوعاته وجدران مسكنه.



يتوازن مع ضغوط ميكانيكية المدينة المعاصرة وسيطرة الآلة والسيارة. إنن، مطلوب أن تحتوي المدينة على طبقات لونية مختلفة تعبر عن قيم وتصورات، وتمهد لأحاسيس وانفعالات مختلفة ومتباينة تعطي للمدينة طابعاً خاصاً، وتؤسس لمكانها الدائم في ناكرة سكانها وزوارها. المعمارين والمصممون العمرانيون غالباً ما يملكهم الخوف والتردد في الاستخدام الواضح والجريء للألوان في تصميماتهم، وخاصة مع فشل الحركة النقدية المعمارية وأدبيات العمارة والتصميم العمراني في توعية الرأي العام ومتخذي القرار لأهمية استخدام الألوان وخاصة في المباني والفراغات العامة ومكونات المدينة وأنشطتها العمرانية المختلفة.



إن المعماري والمصمم المحب للألوان والمؤمن بدورها في تطوير الصورة الذهنية للمدينة غالباً ما يصبح محل شك وقلق، ويتعرض إلى قسوة نقدية تركز على أكنوبة أن الألوان تضر بنقاء العمارة وتكويناتها التجريبية الفراغية. الطابع التجريدي الذي اتسمت به الأعمال المعمارية والعمرانية هو نتاج التوجه نحو الحداثة في إبداعها، ولكننا نتناسى أن هذا التجريد وإسقاط قيمة الألوان في العمارة إلى جانب إسقاط قيمة وشخصية الإنسان والمكان، كلها كانت أسباباً أدت إلى موت الحداثة كحركة فكرية ومعمارية في نهايات منتصف القرن الماضي، وهو التعبير الذي استخدمه الناقد المعماري الكبير تشارلز جينكز. أن العمارة يجب أن تبعد لوحات أو بالأحرى تجارب لونية ثلاثية ورباعية الأبعاد تتوافر لها معايير جمالية تنفرد بها عن باقي الفنون ومجالات الإبداع الأخرى.

«لا تلوين للعمارة في أغلب تاريخها وهي تأخذ اللون الطبيعي للمادة التي تبني بها فالحجارة وهي أقدم مواد البناء المعمارية قطعها الإنسان الأول من الجبل وبني بها بيته ببلوكات بيضاء جيرية أو رملية أو رمادية. واحدة فوق الأخرى على شكل حائط أو عمود دون تلوين».

هذه الصورة الشكلية إلى أن تصبح مدينة المعرفة والإبداع والابتكار؟

المدينة العالمية الجيدة في نهاية العقد الأول من القرن الواحد والعشرين هي المدينة المرحبة بالإنسان والمستقبلية للتعددية الثقافية والمحفزة للطاقت البشرية. وإلى جانب أن للألوان تأثيراتها النفسية الإيجابية فإن بعض الألوان لها دلالات مقدسة وروحانية، ويمكن أن تحول أجزاء من المدينة وخاصة في نطاق فراغاتها العامة المفتوحة إلى فراغات للتأمل والسكون الروحاني

وذلك بسبب توجه عام وفكرة ملحة ركيزتها الأساسية أن المدينة العالمية أو المتعولمة، وهو الحلم العمراني لكل مدن الخليج، هي مدينة الأبراج الشاهقة ومساحات الزجاج الرمادية أو بالأحرى مدينة ناطحات السحاب.

والواقع أننا بحاجة إلى مدن ملونة تلهم سكانها وزوارها، وتؤثر إيجابياً على عواطفهم ومزاجهم النفسي بدلاً من مدن اللون الواحد. علينا أيضاً أن نعيد التفكير في معنى المدينة العالمية، وهل هي مدينة الأبراج أم أنها مؤخراً تجاوزت



الألوان النوبية كرم وتعاون



حيث قبرة المدينة، من خلال عماراتها وعمرانها، على إثراء تجربة الزائر والمستعمل والمقيم بمجموعة من اللوحات الفنية التي يصوغها التركيب العمراني والمعماري للمدينة.

إن المناقشة التي أطرحها في هذا المقال هي مناقشة واجبة ومشروعة في عالمنا العربي لسبب بسيط وهو أن المدن الملونة في تاريخ هذا العالم هي حقيقة ساهمت في أن يكون لتلك المدن قيمتها المتميزة في تاريخ المدن والعمران.

مدن المجتمعات العربية والإسلامية تميزت بفهم قيمة المادة وإمكاناتها اللونية. فالألوان هي مكون جوهري في الكثير من مواد البناء وخاصة الطبيعية مثل الأخشاب والرخام والأحجار وغيرها. وقد تمكنت تلك المجتمعات في عمارتها وعمرانها من توظيف الألوان في دواخل المباني وفراغاتها الوظيفية، ولكن الأكثر أهمية في الواجهات والتشكيلات الخارجية والزخارف، ولعل السير في شوارع وأزقة مدن تاريخية عربية مثل فاس بالمغرب أو سيدي بوسعيد في تونس أو دمشق العتيقة في سورية يعكس تلك القدرات في عمارة المجتمعات العربية. وكذلك الحال في حالة مدن المجتمعات الإسلامية كمدينة أصفهان في إيران أو سمرقند أو بخارى أو طاجكستان.



ألوان وارسو شخصية بولندا

أفريقيا، والتي تعتبر التلوين من طقوس البناء الهامة.

من مزايا الألوان أيضاً قدرتها في التعبير عن التنوع والتعددية الثقافية، وخاصة في عالمنا المعاصر، وهو عالم صغير متواصل عبر الفضائات الرقمية، ولكنه شديد التعقيد. ومن ثم فإن التعبير عن هذا التنوع في مقياس المدينة ككل يحقق المتعة البصرية والعاطفية، وينحت مكاناً لا يستبدل لتلك المدينة في ذاكرة كل من يزورها، ويختبرها، ويعيش خلال شوارعها ومبانيها وميادينها العامة.

إن، تلوين المدينة قد يقصد به مجازاً حيويتها وتعدد أنشطتها، ولكنه يعني أيضاً الدلالة الحرفية للكلمة من

ص(كرنفال الألوان في العمارة لـ «الأستاذ الدكتور علي رأفت»).

تأمل الفقرة السابقة على سبيل المثال، وهي تعكس التخوف الواضح من ربط العمارة بالألوان والاستناد في ذلك على تاريخ العمارة وخاصة في الحقب الأولى، ولكن هذا الطرح المتحفظ يسقط القيم اللونية وأهميتها في الإحساس الفراغي والتشكيلي للعمارة كما يسقط التطورات المنهلة في المواد الجديدة وألوانها المتعددة. وحتى على مستوى القراءة التاريخية، فقد استخدمت الألوان في العمارة منذ فجر الحضارات القديمة، وبصورة أساسية في فراغاتها الداخلية، خاصة في الجدران والأسقف كما يظهر جلياً في المعابد الفرعونية التي تحولت جدرانها إلى لوحات مرسومة تجسد العادات والتقاليد والاحتفالات وطقوس النصر. كما تبلورت المعالجات اللونية في العمارة الإغريقية نتيجة لاستخدام الجرانيت والرخام بترجاتهما اللونية المتعددة، وفي العمارة القوطية، كان استخدام الزجاج الملون بداية لشفافية معمارية ذات تأثير جوهري على فراغاتها الداخلية وعلى التشكيل الكلي الخارجي، وبالمثل لعب الرخام الملون دوراً متميزاً في دواخل وخارج العمارة في البلاد الإسلامية، كما استخدمت الألوان في العمارة الشعبية في قرى شبه الجزيرة العربية وصعيد مصر ووسط وجنوب

ليما مجتمع الألوان والثقافات





## مصادر الألوان

تتعدد المصادر التي تولّد الشحنات اللونية في المدينة بين الطبيعي وما هو من صنع الإنسان. المصادر الطبيعية ويقصد بها المقومات الطبيعية الموجودة في النطاق الجغرافي للمدينة كالبسّاتين والحقول الخضراء والحدائق والأشجار والنخيل التي تدخل جميعها في تنسيق المواقع العمرانية والمعمارية وتضيف اللون الأخضر، بدرجاته المختلفة، متمازجاً مع ألوان الزهور والورود الصيفية والشتوية. ومن هنا فإن واقع الأمر يشير إلى أن المدينة الخضراء لا يمكن أن تكون أحادية اللون لكنها مدينة تتمازج فيها عشرات الدرجات من اللون الأخضر والأصفر مع باقة كاملة من ألوان الزهور.

تمثل المسطحات المائية في المدينة من أنهار وبحيرات وخلجان وغيرها ضربة فرشاة قوية وديناميكية محملة باللون الأزرق التركوازي مما يضيف طابعاً خاصاً على المدن المحظوظة بهذه الكنوز الطبيعية مثل حالة مدن الخليج وإطالها المباشر على الخليج العربي، أو مدن مثل بيروت والإسكندرية وأغادير وطرابلس الغرب، وهي المدن التي تتمتع بإطلالة مباشرة على البحر الأبيض المتوسط. هناك أيضاً التكوينات الجبلية

## حينما تتحول العمارة إلى مجالات للتعبير اللوني، نكون بصدد إعادة تعريف لمهمة المعماري

التي تتخلل المدينة أو تحتضنها بقمم أسطورية تتدرج في ألوانها من الحمرة الداكنة إلى عروق بنية وسوداء إلى بقع متناثرة من الأصفر والبرتقالي، ثم تنتهي الدراما وخاصة في فصل الشتاء بالعمامات الثلجية البيضاء كما تتمتع عيون الناظرين إلى أعالي مدينة طهران في إيران أو مراكش بالمغرب أو سانت كاترين في مصر. ومع الإدراك الكامل بأن كل المصادر الطبيعية هي منحة من الله سبحانه وتعالى لمدينة ما أو لإقليم ما، ولكننا كمعماريين وعمرانيين مازلنا نتحمل مسؤولية كبرى في المساهمة في إثراء التجربة اللونية والبصرية والنفسية للمدينة وفراغاتها.

من هنا تأتي أهمية تحديد المصادر اللونية في الفعل التصميمي المعماري والعمراني وهي: العمارة حين تتحول المسطحات والمستويات إلى مجالات

للتعبير اللوني بالمادة أو بالطلاء أو بالعمل الزخرفي الملون المكتوب أو المرسوم. هنا تتحول الجدران الخارجية للمباني إلى مصدر لرسائل مبهجة وبها قيمة معرفية أيضاً، الفراغ العام والشوارع وممرات الحركة قادرة أيضاً على المساهمة في إثراء اللون للمدينة بصداقتها للمشاة وللسكان وسماحها لهم بالتواجد بأزيائهم المعبرة عن هويات مختلفة وتعددية إنسانية ثقافية تلقى الاحترام والتسامح، وكذلك بألوان أثاث الشوارع، وإضاءتها وتنسيقها النباتي والتشكيلي، اللافتات والعلامات التجارية والإرشادية تكون إيجابية إذا تمت من خلال دلائل تصميمية راقية تحترم العيون والأنواق والبيئة المحيطة وفوق كل هذا تحترم الرقي الإنساني، ثم أخيراً الأعمال الفنية والنحتية التي عندما تقترن بالفراغات العامة والحدائقية.

نحن إذن بصدد إعادة تعريف مهمة المعماري، وأيضاً إعادة صياغة مناهج التصميم في العالم العربي.

على المستوى المهني فإن المعماريين والعمرانيين مطالبون وهم يمارسون فعلهم التصميمي والبنائي في العالم العربي بالإدراك الجيد لما يمكن أن تحدثه الألوان من نقلة نوعية في الصياغة والتجربة الفراغية التي تنتج من خلال محاولاتهم الإبداعية التصميمية. وعلى المستوى الأكاديمي، فالأكاديميون في مدارس العمارة العربية مطالبون بتحول نوعي يحفز فيه طالب العمارة والعمران على إدراك أن الألوان ليست فقط وسيلة للإظهار والتعبير المعماري، سواء اليدوي أو باستخدام برامج الكمبيوتر المتخصصة، ولكنها حقيقة تصميمية وقيمة بصرية يجب أن تراعى، وتدرس، وتوظف في العمل التصميمي والبنائي.

أتمنى أن تكون دعوتي هذه بداية لحوار يناقش ويطور مفهوم ودور الألوان في عمارة وعمران المدينة العربية المعاصرة على المستويين: الأكاديمي، والممارسة المهنية على السواء.



بيت في مراكش زواج الألوان بالطبيعة

# التنوع الحيوي المبدع

| د. أحمد مصطفى العتيق - مصر

(انتاركتيكا) - الموطن الطبيعي الأقل إيواء للكائنات الحية على سطح الأرض، فهو شديد البرودة، ومنسحق تحت وطأة الضغط الواقع عليه من أعمدة المياه التي تعلوه، وشديد الظلمة باستثناء بقع نادرة من الضوء تنبعث من بعض الكائنات الوضاعة العابرة. وقد ظن بيولوجيو القرن التاسع عشر أن البحر العميق خال من الحياة. وثبت خطأ رأيهم من خلال عمليات رفع الوصل من قاع البحر التي قامت بها بعثة «تشانلنجر» في الفترة من عام 1872 حتى 1876، والتي كشفت عيناتها المأخوذة من وحل القاع منظومة واسعة من الكائنات لم تكن معروفة إلى ذلك الوقت. على ذلك النحو تم اكتشاف «القاعيات» أو مجتمع الكائنات النباتية والحيوانية التي تعيش فوق قاع المحيطات أو بالقرب منه. وفي الستينيات من القرن العشرين تم إحراز تقدم كبير من خلال إدخال «مزلجة الأعماق» التي تكشف الطبقة العليا لسطح القاع بشبكات دقيقة العيون وتحتجز الراسب من خلال فتحات صمامية مغلقة من الداخل

وربما بأنظمة شفرية أخرى أيضاً، وكل مجموعة مؤتلفة منها تحدد مستوى معيناً من التنوع الحيوي الطبيعي. وتشير مجموعات متعددة من الشواهد، بما في ذلك المعدل التاريخي الذي تطورت عنده أنواع جديدة وتفرعت من أسلاف مشتركين، تشير إلى أن الأرض قد وصلت، أو اقتربت من سعتها القصوى. ولكن ما هي هذه السعة على وجه التحديد؟ لا أحد لديه أدنى فكرة، فهي واحدة من مشكلات العلم الكبرى كما يقول وليام ويب العالم والمكتشف الطبيعي الكبير عن الغابة المطرية (كانوبي) «سنة 1917». وتبقى مع ذلك قارة أخرى من الحياة لم تكتشف بعد، لا على سطح الأرض، بل تحت سطحها بمئة إلى مئتي قدم. وقد كشفت العقود اللاحقة عن قارة ثانية غير مكتشفة على مسافة 1000 متر أو أكثر من سطح المحيطات، في قاع البحر العميق. هذا العالم الشاسع، الممتد لمساحة مقدارها 300 مليون كيلومتر مربع يمثل -بالإضافة إلى الاستثناء المحتمل المتعلق بوجيان قارة القطب الجنوبي

من المعروف علمياً أن الأرض هي كوكب نو حجم معين، وأن قاراتها وبحارها منظومة محددة، وأن كل الحياة القائمة عليها مبنية على نظام شفري لحامض نووي واحد، وهو ما يؤدي إلى القول إن في الكون منظومة واسعة من الكواكب الحاملة للحياة من أحجام أخرى وبجغرافيات أخرى،





تحول دون تسرب، وفقد الكائنات الأدق. وكشفت العينات الجديدة عن تنوع للحياة الحيوانية يصل لدرجة تفوق أكثر تخيلات البيولوجيين جرأة. ومن خلال هذه المجموعات، ومن خلال الصور الفوتوغرافية وعينات منتقاة أكثر حداثة تبين أن «القاعيات» تحتوي على أسراب من الديدان «متعددة الهلب»، وعلى القشريات البراسيديدية، والرخويات، وحيوانات أخرى لا نجدها في أي مكان آخر على سطح الأرض. والعديد من الحيوانات واللافقارية صغيرة الحجم جداً، وتبقى حية عند معدلات إضيئية منخفضة، ولسورات حياة قد تستمر لعدة عقود. أما البكتيريا فهي موجودة بالقدر الذي تتمكن فيه من النمو والانقسام في مياه باردة وتحت ضغط عال جداً. إن «القاعيات» عالم قزمي هش ومكبوح وليست هناك طريقة لتخمين العدد الكامل للأنواع الموجودة، لكن من المؤكد أنها تصل إلى عدة مئات من الألوف بل وربما أكثر. بل إن ج. فريدريك جراسل، أستاذ الحيوان بجامعة روتجرز، قدر عدد الأنواع الحيوانية - بعد مراجعة للمعلومات المتعلقة بكل العينات المأخوذة حتى عام 1991 - بعشرات الملايين. أما مدى تنوع البكتيريا وغيرها من الكائنات الدقيقة، فهو ما يتعذر وضعه في صياغات رقمية.

وسؤال آخر مهم: كم عدد أنواع البكتيريا في العالم؟ يقدر المرجع المراسي ليبرجي عن البكتيريولوجيا الصادر سنة 1989، عددها بحوالي 4 آلاف نوع. لكن الاعتقاد الذي ساد دائماً بين علماء الميكروبيولوجيا هو أن الرقم الحقيقي، والذي يتضمن الأنواع غير المشخصة، يتجاوز ذلك بكثير، وإن لم يكن باستطاعة أحد أن يخمن إلى أي مدى يؤيد هذا الرقم.. هل هو عشرة أضعاف؟ مائة ضعف؟ تشير البحوث الأخيرة إلى أن الإجابة ربما

تكون عشرة آلاف ضعف على الأقل، بعدد إجمالي يصل إلى عدة ملايين.

وقد قامت عالمتا الميكوبولوجيا النرويجيتان: جوستين جوكسوير وفيجيس تورسفيك بإجراء أبحاث على البكتيريا الخاملة داخل البيئة الطبيعية، فأخذتا مقادير ضئيلة من التربة، من غابة زان نرويجية قريبة من معملهما. وباستخدام سلسلة متتابعة من الخطوات في الاستخلاص والطرد المركزي، قامتا بفصل البكتيريا من التربة وتنحية الـ DNA. وقد انتهت أبحاث العالمتين النرويجيتين إلى ما يلي: وجد عدد يتراوح بين 4 آلاف و5 آلاف نوع من البكتيريا في جرام واحد من تربة غابة الزان. وجد عدد مماثل من الأنواع البكتيرية من ثفل المياه الضحلة للشاطئ النرويجي. وكتبت جوكسوير تقول: من الواضح أن علماء الميكروبيولوجيا لن يفرغوا من البحث لمدة قرنين. فإذا كان هناك 8 آلاف نمط ميكروبي في حفنتين من التربة مأخوذتين من موقعين في النرويج، فكم عدد الأنواع التي لا تزال تنتظر الاكتشاف في المواطن الطبيعية الأخرى المختلفة جذرياً؟ مرة أخرى لا أحد لديه أدنى فكرة. ويبدو من المحتم أن هناك مركبات جديدة كلية من البكتيريا تنتظر الاكتشاف عند سطح قيعان البحار العميقة، وفي ثنايا أشجار الغابات المطرية، ووسط النفاية الطحلبية للبحيرات الجبلية، وفي مختلف أرجاء العالم في آلاف المواقع التي لا تلفت انتباهنا عادة. ولقد كشفت عمليات الثقب الأخيرة للطبقات الصخرية المائية العميقة في ولاية كارولينا الشمالية عن أعداد هائلة من البكتيريا غير المعروفة على بعد 500 متر تحت سطح الأرض. واختلفت الأنواع ما بين طبقة والطبقة التالية لها. ووجد ما يزيد على 3 آلاف شكل، كلها جديدة على العلم. وهناك أيضاً عالم مجهول من البكتيريا وغيرها

من الكائنات الدقيقة داخل - وفوق - أجسام الكائنات الأكبر حجماً. وبعض هذه الأنواع ضيوف محايون، لا تضر مضيفيها ولا تفيدهم. على أن بعضها الآخر يساعد المضيف في عمليات الهضم، والإخراج، بل وفي إنتاج الضوء بواسطة التفاعلات الكيميائية المضيفة داخل أجسامها الدقيقة. وتصل فائدة بعض تلك الأنواع - وأهميتها الحيوية أحياناً - إلى حد أن المضيف يحتفظ بخلايا وأنسجة مخصصة لحملها، في الوقت الذي يلجأ فيه إلى خطوات معقدة لتسهيل عمليات التكاثر وتأمين الانتقال من جيل إلى آخر. ومن الأمثلة الجيدة لهذه الظاهرة انتقال البكتيريا والخمائر بواسطة الحشرة القشرية *rostratococcus iceryoids* فالكائنات الدقيقة تنتقل إلى نسل الحشرة بواسطة رقصة ثنائية بدية الإيقاع تجرى داخل البويضة. كذلك فإن هناك ملايين الأنواع الحشرية ما تزال غير مدروسة، وأغلب هذه الأنواع وربما كلها تؤوي بكتيريا متخصصة. وهناك الملايين من الأنواع اللاقارية الأخرى، من المرجان إلى القشريات إلى قنديل البحر، في وضع مشابه. وهناك سلالات مختلفة من البكتيريا، بل وأنواع مختلفة، يمكنها أن تستبدل الجينات وبخاصة في أثناء فترات نقص الغذاء والأشكال الأخرى للشدة البيئية. وأجيال هذه الأنواع قصيرة العمر جداً، وهي تتيح للانتخاب الطبيعي أن يمارس فعله في تصنيفات جديدة من الجينات خلال أيام وأحياناً خلال ساعات، محولة الصفات الوراثية في هذا المسار أو ذاك. وهو ما قد يؤدي إلى خلق أنواع جديدة، ويؤدي هنا كله إلى القول أيضاً إن البكتيريا تنتظر علماء البيولوجيا بوصفها «الثقب الأسود» لعلم تصنيف الكائنات (Taxonomy)، وقليل من العلماء هم الذين حاولوا أن يحلموا - مجرد الحلم - بالطريقة التي يمكن بها دراسة وتحليل هذا التنوع واستخدامه.

## الفلفل يخفض نسبة الكوليسترول

نسبة عالية من الكوليسترول، قبل أن يضاف إليه مادة «كابسيسين»، مما ساهم في خفض الكوليسترول، بشكل ملحوظ، مقارنة بمجموعة فئران أخرى لم تتناول المادة ذاتها. كما ساعدت المادة المستخرجة من الفلفل في خفض التهابات مسببة لأزمات قلبية. وينوي الباحثون إجراء التجارب نفسها، في الأشهر القليلة القادمة، على بعض المرضى لتأكيد النتائج التي تم التوصل إليها. كما صرح القائمون على الدراسة بأن تناول الفلفل وحده لن يكون كافياً دون الالتزام بالنظام الغذائي الطبي المطلوب، ودوناً ممارسة الرياضة بشكل منتظم.

لطالما ارتبط الفلفل بأفكار سلبية عن قيمته الغذائية، لكن الدراسات العلمية الحديثة أثبتت أهميته في المساعدة على تجاوز الالتهابات الداخلية، وفي حماية الجسم من سرطان البروستات.

في خفض مادة الكوليسترول. وقد توصل الباحثون إلى هذه النتيجة عقب إجراء سلسلة تجارب على فئران، تم إخضاعها لنظام غذائي، يتضمن



أثبتت دراسة يابانية، حديثة، أن الفلفل يتضمن عنصراً غذائياً مهماً، يلعب دوراً فعالاً في خفض نسبة الكوليسترول في جسم الإنسان. بينما ينصح الأطباء المرضى بتجنب المواد السامة، لتفادي ارتفاع نسبة الكوليسترول، وسيلحون عليهم في المستقبل بتناول الأغذية المناسبة، مثل السردين، الأفوكا.. إضافة إلى الفلفل. قد يفاجأ البعض بأهمية فائدة الفلفل، لكن الدراسة التي نشرتها «المجلة الأوروبية للتغذية»، أشارت إلى أهميته وفعاليته في خفض الكوليسترول، الذي يتسبب في رفع احتمال الإصابة بأمراض القلب وتصلب الشرايين. وأوردت الدراسة نفسها أن الفلفل يتضمن مادة اسمها «كابسيسين»، التي تعتبر مادة فعالة، تمنح الفلفل طابعه «الحار» وتساهم

## النوم لتجنب البدانة



توازن الجينات، وللنوم جيداً ينصح العلماء بتناول عشاء خفيف، مع الخضراوات وقليل من البروتين بين الساعة والتاسعة مساءً، والالتزام بفارق حوالي ساعتين بين نهاية الأكل والنوم. وتشير الدراسة نفسها إلى إمكانية النوم 10 ساعات يومياً لمن أراد جسماً أكثر نحافة.

المشرف على الدراسة نفسها. وتوصل العلماء لهذه النتيجة بإجراء سلسلة تجارب مست 604 توائم حقيقيين و484 توأماً غير حقيقي، يبلغون 37 سنة، خضعوا لمعدل نوم يقارب سبع ساعات في اليوم. الذين ينامون أقل من سبع ساعات تم تصنيفهم في خانة أصحاب النوم القصير، والعاديون الذين ينامون بين 7 و9 ساعات، والتائمون الكبار إن تجاوزوا 9 ساعات. وأبانت النتيجة أن الذين ينامون أقل يرفعون نسبة الخطر الجيني، وتفاعل الجينات، مقارنة بالذين ينامون بشكل عادي أو أكثر. حيث أشار العلماء إلى أن النوم أقل من المعدل يتسبب في عدم

أشارت دراسة أميركية إلى أن النوم أقل من سبع ساعات في اليوم قد يتسبب في رفع إمكانية بدانة الجسم، بسبب تأثيراته على بعض الجينات. كما أن النوم بشكل كاف سيساهم في الحفاظ على الوزن الطبيعي للجسم. الدراسة التي أعلنت عنها جامعة واشنطن الأميركية، ونشرتها «مجلة الأكاديمية الطبية الأميركية»، تقرر بوزن الجينات، ونتائج تفاعلاتها في زيادة وزن الجسم. «النوم ساعات أقل يدعم الجينات في زيادة الوزن، ويساهم في زيادة دورها» تقول ناتانيل واستو، وهي باحثة في علم الأعصاب، وواحدة من فريق البحث

## ألي أنا تقول هذا يا ابن المَتمنية؟

انزار عابدين

به العوائق في خدورهن (الحرائر في مهاجعهن)، علي بنصر بن حجاج، فأتي به، فإذا هو أجمل الناس وجهاً وأحسنهم شعراً، فقال عمر رضي الله عنه: عزيمة من أمير المؤمنين لتأخذن من شعرك، فأخذ من شعره فخرج وله وجنتان كأنهما شفتا قمر، فقال: اعتم (ضع العمامة)، فأعتم ففتن الناس بعينيه، فقال عمر رضي الله عنه: والله لا تساكني ببلدة أنا فيها، ثم أمر له بما يصلحه وسيّره إلى البصرة.

نزل نصر على مجاشع بن مسعود السلمي من بني عمه فأكرمه، وكانت زوج مجاشع تدعى شميلة، وكانت من أجمل النساء، فتولعت بنصر وتولع بها، وكان مجاشع أمياً، فكتب لها نصر يوماً في الأرض: «أحبك حباً لو كان فوقك لأظلك أو تحتك لأظلك». فكتبت هي «وأنا»، فقال مجاشع: ما قال؟ قالت: يقول ما أحسن داركم، فقلت وأنا، قال مجاشع: ما هذا لهذا، وجعل على الكتابة صحيفة، فحين أصبح دعا غلاماً فقرأها، فقال: إن عمر ما سيرك عن خير، قم وراؤك أوسع لك، فنهض خجلاً إلى منازل السليمين، وضني من حب شميلة، فبلغ مجاشعاً فعاذه، فوجده باليا، فقال لشميلة: قومي إليه فمرضيه، ففعلت، وضمته إلى صدرها، فعادت قواه، فقال بعض العواد: قاتل الله الأعشى كأنه شهد أمرهما فقال:

لو أسندت ميتاً إلى صدرها

عاد ولم ينقل إلى قابر

فلما فارقتة عاد إلى مرضه ولم يزل يتردد فيه حتى مات. عفا الخليفة عن «التمنية» لكن المجتمع لم يعف. في زمن بني أمية، ثار عبد الله بن الزبير على عبد الملك بن مروان، فأرسل إليه الحجاج بن يوسف، فقتله وصلبه بعد أن رجم الكعبة بالمنجنيق. وحضر الحجاج مجلس عبد الملك يوماً وعروة بن الزبير عنده يحدثه ويقول: قال أبو بكر كنا، وسمعت أبا بكر يقول كنا، يعني أخاه عبد الله بن الزبير، فنافق الحجاج: أعند أمير المؤمنين تكني أخاك المنافق لا أم لك؟ (والتكنية عند العرب تكريم) فقال له عروة: يا ابن المتمنية ألي تقول لا أم لك وأنا ابن عجانز الجنة صفية وخديجة وأسماء وعائشة؟ (صفية بنت عبد المطلب أم الزبير بن العوام، عمة رسول الله صلى الله عليه وسلم، وخديجة بنت خويلد أولى أمهات المؤمنين، وعائشة بنت أبي بكر، وأختها أسماء ذات النطاقين زوج الزبير وأم عبد الله وعروة، رضي الله عنهن جميعاً)، وصارت المتمنية مثلاً.

هل من سبيل إلى خمر فأشربها؟

أم هل سبيل إلى نصر بن حجاج؟

إلى فتى ماجد الأعراق مُقتبل

تضيء غرته في الحالك الداجي

نعم الفتى في ظلام الليل نصرته

لبائس أو لمسكين ومحتاج

قيل اسمها النلفاء (والنلف قصر الأنف وصغره)، وقيل اسمها الفارعة (الطويلة الشعر كثيفته)، وقيل اسمها الفريعة، والإجماع أنها بنت همام، ولم تكن تدري أن عمر بن الخطاب يعس في أزقة المدينة المنورة فسمعها. قيل إنه استدعاها وخفقها بالترّة (ضربها بالعصا)، وقيل لم يفعل لها شيئاً، ولكن المغيرة طلقها، فتزوجها يوسف الثقفي، فأنجبت له الحجاج. لم لم يعاقبها أمير المؤمنين لأنها تمنّت أن تشرب الخمر؟ لا نري. وخافت المرأة عقاب الخليفة فأرسلت إليه:

قل للإمام الذي تخشى بؤادره:

ما لي وللخمر أو نصر بن حجاج

إني غيّت أبا حفص بغيرهما

شرب الحليب وطرف غيره ساجي

إن الهوى ذمة التقوى، فقيده

حتى أفر بالجأح وإسراج

أمنية لم أطر فيها بطائرة

والناس من هالك فيها ومن ناجي

لا تجعل الظن حقاً، أو تبينه،

إن السبيل سبيل الخائف الراجي

قيل في بعض المصادر إن الخليفة عفا عنها بعد أن شهدوا لها بالعفاف، فعم عفا الخليفة؟ إن العفو لا يكون إلا عن ذنب، فهل التمني والأحلام ذنب وجريمة؟ لكن الخليفة لم يعف عن نصر بن حجاج مع أنه لا ذنب له، وهل الحسن والوسامة ذنب؟

فقال عمر رضي الله عنه: لا أرى معي في المدينة رجلاً تهتف





جمال الشرفاوي

## جلال الحمامصي: اكتب حتى تصيب هدفك

كان جلال الحمامصي واحداً من جيل الصحفيين العظام.. جيل الأساتذة. وقد تميز بصفة خاصة في أستاذيته بقدر من الشموخ والرفعة.. والاعتزاز الذي يقرب من الوله بالمهنة. وقد بث هذه الروح التي تمزج بين الجدية الصارمة، والرومانسية الحاملة في كل من عمل معه، وعندما استقبلنا في «الأخبار» دفعة من تلاميذه في كلية الإعلام، شعرنا بوضوح بالتنوع المتميزة لهؤلاء الشبان والشابات. الآن أفراد هذه الدفعة هم قادة «أخبار اليوم» في قمتها وأهم مواقع العمل. ونفس الشيء بالنسبة للذين انتقلوا للتلفزيون ووزارة الثقافة.

في أحد الأيام احتجت أن أتحدث إليه في موضوع. اتصلت بالتليفون استأذنه في المجيء، وعندما أصبحت على باب مكتبه دققت الباب.. وعندما قال: أدخل.. دخلت. فبادرني معاتباً: أستاذن يا جمال لتأتي؟.. أنت تأتي مباشرة.. تضرب الباب برجلك وتدخل..

كان هنا تقديره للصحافي.. أي صحافي. بينما كنا نحن نضعه في مكان عال، فرضه بشموخه وعمله الذي لم يكن يبخل به على تلاميذه من مختلف الأجيال. كان يشن حملة في عموده اليومي «دخان في الهواء» مطالباً بعزل رئيس أحد البنوك، استمرت أياماً طويلة.

قلت للأستاذ الحمامصي: يدهشني أن عنوان عمودك «دخان في الهواء» مما يعني أنه كلام ضائع.. فمانا تتوقع من مواصلك الحملة ضد «...»، خاصة أنه ليس مصرياً، ودولته بالتأكيد تسانده، ولن تقبل بعزله..؟

قال الأستاذ العنيد: أما العنوان فمن حقي.. وهو تعبير احتجاجي يعني أن لا أحد يسمع، وما من مجيب. لكن، ورغم

عرف جلال الدين الحمامصي بأنه مهندس الصحافة المصرية، فهو الذي أدخل الأدوات الهندسية (المسطرة. المثلث. البرجل) في الإخراج الصحافي. وبدأ حياته الصحافية وشهرته منذ توليه رئاسة تحرير جريدة «الزمان» التي أصدرها «ادجار جلال باشا».. مرتبطاً سياسياً بالارستقراطية المصرية، ممن كانوا يوصفون بـ «جماعات أصحاب المصالح» أو أحزاب الأقلية التي ناصبت «الوفد»، حزب الأغلبية الوطنية والشعبية، العداء. وتعرض قبل ثورة يوليو 1952 للاعتقال السياسي، مع موسى صبري وأنور السادات. وعندما قرر الأخوان مصطفى وعلي أمين إصدار «أخبار اليوم» عام 1944، كان أحد خمسة شاركوا في تأسيس الجريدة الأسبوعية الجدية.

ودارت الأيام.. وتنقل الحمامصي في مواقع كثيرة، ثم عاد ليكون أحد رؤساء تحرير «الأخبار»، وكنت أحد محرريها. أثار إعجابي الشديد، رغم الاختلاف السياسي. كان يتبادل مع موسى صبري رئاسة اجتماع التحرير الصباحي. كان موسى صبري يتميز بالمهنية العالية. فيأتي الاجتماع قارئاً بدقة كل صحف الصباح، وتقرير المقارنة بينها، الذي كان يعده الصحفيان عبد العزيز عبد الله ثم مجدي فهمي. ومقترحاته للموضوعات التي يرى أن تنفذ، واسم المحرر أو المحررة التي يرى أن تتولى التنفيذ. أما جلال الحمامصي فكانت رئاسته تتحول إلى محاضرة ممتعة، تنتقل بنا من موضوعات الساعة إلى الآفاق الأوسع لرسالة الصحافة ودور الصحافي، بما يترك أثراً عميقاً في نفوسنا.. واعتزازاً عميقاً بمهنتنا وعملنا.



سلبية ولا مبالاة المسؤولين.. هل نتركهم.. ونسكت؟.. إن واجب الصحفي أن يتحدى هذه اللامبالاة، ويظل يكتب، ويضيق الخناق على المسؤولين، بإضافة عناصر قوة لموقفه، حتى يضع من يكتب عنه في أشد حالات الحرج، مما يجعله مكشوفاً تماماً أمام الرأي العام. اكتب يا جمال مادمت تؤمن بالقضية التي تكتب عنها.. وواصل الكتابة حتى تصيب هدفك.

في اليوم الخامس والخمسين من النشر أقبل هذا المسؤول، راجعته، بعد تردد: أستاذنا جلال بك.. لقد اتبعت هذا الأسلوب نفسه وأنا من أشد المعجبين به في قضية النمة المالية لجمال عبد الناصر وأظن أنك خسرتها، ألا يجعلك، ويجعلنا أكثر حنراً؟

لم يغضب، وإنما سرح بعيداً لحظات.. ثم أجابني..

كان جلال الحمامصي قد خاض معركة عنيفة جداً.. طويلة جداً، نقلها من «دخان في الهواء» اليومي إلى كتاب. ونالت الحملة تأييداً واسعاً من كل من كانوا يختلفون مع ثورة يوليو والعهد الناصري. اتهم جمال عبد الناصر بالاستيلاء لشخصه على مليون جنيه، قدمها ملك السعودية منحة لمصر. لكن بعد كل هذه الحملة الشعواء، شهد رجال الحكم في عهد عبد الناصر أن جمال عبد الناصر لم تدخل في ذمته المالية الخاصة هذه المنحة، وإنما آلت إلى الخزنة العامة، وأن المعلومة التي بنى عليها الحمامصي حملته كانت التباساً بين أمرين، الأول: أن الملك السعودي قدم مليون جنيه فعلاً، وأن المبلغ وضع في حساب جمال عبد الناصر - الثاني أن هذا الحساب كان باسم جمال عبد الناصر رئيس الجمهورية، وليس حساباً شخصياً لجمال عبد الناصر.

قال الأستاذ الحمامصي: صحيح يخسر الصحفي معركة.. لكن هنا لا يجعله يترك الميدان، ومادام صادقاً فيما يكتب، مخلصاً في الغرض الذي يهدف إليه، لا غرض ذاتياً من أي نوع يدفعه للكتابة، فهو يؤدي واجبه المهني. وفي قضية نمة جمال عبد الناصر اتضح أن المعلومات التي تلقيتها كانت واضحة وقوية بالنسبة لي، وفي نفس الوقت لم يكن واضحاً، ليس بالنسبة لي فقط، وإنما للكثيرين ممن يوصفون بالعالمين ببواطن الأمور.. الفرق بين الحساب الشخصي للمسؤول الأول.. وحسابه بصفته كرئيس عن دولة، كما لم يكن واضحاً لمانا عندما تقدم دولة منحة لدولة أخرى، أن تمنحها لرئيس الدولة، أو باسمه. وربما تكون الحملة أخفقت في إصابة جمال عبد الناصر، لكنها نجحت في الكشف عن هذه الأمور، فلكل عمل صحفي جاد نتائج إيجابية تنتج جدية البحث عن الحقيقة في حد ذاتها.

استفدت عظيم الفائدة من درس الأستاذ المعلم جلال الحمامصي. فحرصت على ألا اكتب إلا في الموضوعات التي تهم الوطن والشعب. وأن أفتح الموضوع ثم أتابعه مصمماً

على الحصول على نتيجة.. أو كما قال لي الأستاذ الحمامصي: حتى تصيب الهدف. وهكذا تابعت حملة للنهوض بمحصول القمح ذي الأهمية الاستراتيجية لنا، سنة بعد سنة على مدى ربع قرن. وغير ذلك من الموضوعات، وأنصح زملائي الشباب بألا يكتبوا وينشروا.. ثم ينتهي الأمر. بل يتابعوا موضوعاتهم، متحدين السلبية واللامبالاة.. و«ماfish فائدة».. بالإصرار على المتابعة.. وإلا يتركوا مصادرهم، وأصحاب الأفكار الجيدة، أو المشاكل، بمجرد النشر.

في إحدى الدورات الانتخابية لنقابة الصحفيين، رشح الحمامصي نفسه نقيباً، أمام إبراهيم نافع.. وترشح مدعوماً من حزب التجمع والناصرين الصحفيين والقبير والنقابي العتيد والإنسان النبيل محمود المراغي. رجوت زميلي وصديقي محمود المراغي أن ينسحب لصالح جلال الحمامصي. أبدى دهشته منكرة، بحملة الحمامصي ضد جمال عبد الناصر. قلت نحن لا نحكم على بعضنا كأعضاء في نقابة الصحفيين بمواقفنا السياسية، وإنما بالكفاءة المهنية، والقدرة النقابية.

وتواصلت المنافسة بين إبراهيم نافع مستنداً إلى قوة الأهرام البشرية والمادية.. ومحمود المراغي مدعوماً بقوى سياسية لها وزنها.. والحمامصي الذي يحيط به فقط تلاميذه. وكان كلما تكلم رأيت فارساً نبيلاً.. يتحدث عن حرية الصحافة وعظمة رسالتها.. وكنت وأرجو زملائي: اعطوا فرصة لهذا الفارس، في آخر عمره، ليقدم للمهنة ونقابتها، عصارة تجربة حياته في بلاط صاحبة الجلالة.

رحم الله جلال الدين الحمامصي.

## معركة بين سيد قطب ومحمود شاكر نيابة عن مصطفى صادق الرافعي والعقاد

إشعбан يوسف - القاهرة

والمؤثرة مثله مثل العقاد وطه حسين وسلامة موسى وغيرهم من أعلام القرن العشرين.

وتعتبر كتاباته النثرية مثل (أوراق الورد)، و(السحاب الأحمر)، و(حديث القمر) من علامات النثر الرفيعة في ذلك الزمن، وهناك كتابات كثيرة عنه من أعلام عصره مثل أحمد حسن الزيات صاحب ومدير مجلة الرسالة، وفيليكس فارس، ومحمد سعيد العريان رفيق دربه المخلص الأمين، والذي كتب سلسلة مقالات عنه في مجلة الرسالة بعد رحيله مباشرة، ويعتبر هذا الكتاب المرجع الرئيسي لحياة الرافعي، وسرد فيه العريان تفاصيل لم تكن الحياة الأدبية والثقافية المصرية تعرف عنها شيئاً، خاصة تفاصيل علاقته العاطفية بالأديبة، الأنسة (مي) والتي كتب لها معظم رسائله المنشورة.

رغم أن الكتاب كان يتحدث بأمانة شديدة، ودقة واضحة، إلا أن العريان كان منحازاً جداً لاستاذة، وكان من الممكن أن تمر المقالات مروراً عادياً كما تمر معظم المقالات المنشورة في المجلة، إلا أن العريان تعرض للعلاقة العدائية التي كانت بين الرافعي والعقاد، ففي الحلقة 26 كتب العريان عن تعرض الرافعي للعقاد في ديوانه (وحي الأربعين) وكانت العلاقة بين الرافعي والعقاد شائكة منذ وقت طويل عندما التقى الاثنان في مستهل عشرينيات القرن الماضي في مجلة (المقتطف)، وكان الرافعي قد أصدر كتابه (عن الإعجاز القرآني)، فسأل الرافعي رأي العقاد في الكتاب، فأجابه العقاد بما لم

منذ خمسة وسبعين عاماً وبالتحديد في 10 مايو/ أيار 1937 استيقظ الكاتب والشاعر والأديب مصطفى صادق الرافعي عند أذان الفجر، وكان يشعر بآلام جمة، فجلس يقرأ بعضاً من آيات القرآن الكريم، وبعد محاولات علاجية قام بها نجله الطبيب محمد ولم تفجح، رحل هذا الطود الشامخ في صباح اليوم ذاته بعد أن أثرى الحياة الأدبية المصرية والعربية بمدد أدبي وثقافي كبير، بدأه بـ (إعجاز القرآن)، و(تاريخ آداب العرب)، و(تحت راية القرآن المعركة بين القديم والجديد)، ثم (كتاب المساكين) و(حديث القمر)، و(رسائل الأحزان والحب)، و(السحاب الأحمر)، ثم (ديوان الرافعي ثلاثة أجزاء) بالإضافة إلى ديوان (النظرات). وكان قد كتب (النشيد المصري الوطني) الذي تغنت به أجيال عديدة في المدارس المصرية.

رحل إنن مصطفى صادق الرافعي ودفن جوار أبويه في مقبرة الرافعي بطنطا، ولم يشيعه إلا عشرات من زملائه الموظفين في محكمة طنطا وبعض جيرانه، ومنذ ذلك الوقت لم تحثف به المؤسسات الثقافية العملاقة، رغم قيمة وأهمية الرافعي الكبيرة في تاريخ الأدب العربي عموماً.

والجدير بالذكر أن الرافعي من أصول سورية، ولكن والده قد أنجبه في مصر وتعلم فيها والتحق بالمحكمة الشرعية طوال حياته بعد أن حصل على الشهادة الابتدائية، وبدأ حياته شاعراً ثم اتجه للنثر، وتفوق فيه تفوقاً ملحوظاً، ويعتبر من أصحاب الأساليب المرموقة





يعجب الرافعي، والرافعي كان أصم، وكان يتبادل الحوار مع محدثه بالكتابة على الورق، وعندما لم يعجب رأي العقاد الرافعي سأله الأخير: إنك تجد فضل كتابي، فهل تراك أحسن رأياً من سعد زغلول؟ فكتب له العقاد: (وما سعد؟ وما رأي سعد؟ عند ذلك قبض الرافعي بأصابعه على الورقة التي دون فيها العقاد رأيه المستخف بسعد عندما كان (سعد) هو زعيم الأمة الأول بلا منازع.

وقال الرافعي للعقاد: هل تستطيع أن تجهر برأيك في سعد على صفحات الجرائد؟ ورد العقاد من فوره على الرافعي قائلاً: أسألني هذا السؤال في جريدة من الجرائد، وسيكون جوابي مانكرته لك الآن، وهكذا بدأت معارك ضارية بين الاثنين شهدت عدة مجلات وصحف حول أفكار وكتابات وأشعار كثيرة، ومافعله العريان مجرد نكء لجراح قديمة، لكن الله كان قد اختار أحد طرفيها إلى جواره، ورغم رحيل الرافعي إلا أن تلاميذه موجودون بقوة، متنفنون بالصحف والمجلات وكافة وسائل الثقافة المتعددة، لذلك كان مقال العريان مفجراً لمعركة جديدة لكنها بين آخرين، ويصف العريان العلاقة بين العقاد والرافعي قائلاً: (العداوة بين الرافعي والعقاد من العداوات المشهورة بين أدياء الجيل، ولها أثر أي أثر فيما أنتج كل من الأديبين الكبيرين في أدب الوصف، ولا تناني هذه العداوة في الشهرة إلا العداوة بين الرافعي وطه حسين) ولذلك كان العزف على هذا الوتر مجدداً مجالاً لمعركة أخرى امتدت في الزمن، وتوسعت بين

أكثر من مطبوعة وأكثر من كاتب، لكن طرفيها التزما الصمت، لكون أحدهما قد رحل والآخر (أي العقاد) كان هناك من ينوب عنه بضراوة، وهو الشاعر والناقد سيد قطب، وكان سيد قطب أحد تلاميذ وأتباع العقاد بشدة، وكان يعتبر العقاد أكبر الشعراء دون منازع فيقول في هذا السياق: (قد يكون هناك كتاب يتقاربون مع العقاد، ولكن ليس هناك شعراء في لغة العرب يتقاربون مع العقاد، -ويستطرد- ولقد كنت هممت بإصدار بحث عن الشعراء المعاصرين، ونظرت في أدب جميع الشعراء الأحياء -وأنا من بينهم- ولكن عاقني عن إصداره أن لم أجد نقاط اتصال بين العقاد الذي سأكتب عنه أولاً، وبين جميع الشعراء الآخرين من الشعراء، الفرق هائل جداً، وأكبر مما يتصوره الكثيرون، بين طاقة هذا الشاعر والطاقت الأخرى) هكذا وبشكل مطلق يضع قطب العقاد في مكان ومكانة لا تدانيها مكانة أخرى، وأظن أن هذه الروح الإطلاقية التي كانت تسم حياة وتفكير ومنهج سيد قطب لازمت طيلة حياته، وهي ذات الصفة المشتركة بين كل مراحل مسيرته، ولكن سيد قطب لا يتفرد بهذه الصفة وحده، لكن معظم صقور الحياة الأدبية والثقافية كانوا يتمتعون بتلك الصفة، فتصدى له -على رأس من تصدوا- الأديب والمحقق العلامة محمود محمد شاكر، وهو كان أيضاً ممن عرفتهم الحياة الأدبية بمعركته الشهيرة مع طه حسين حول كتاب الأخير (مع المتنبي) وكانت معركة ذات تداعيات كثيرة.



محمد الجلواح

## مع نيلسون مانديلا

الحياة الدنيا وما بعدها، وتلك الأمنية أتمناها لكل شخص غير مسلم قريب من قلبي وبذلك -أي بدخولكم الإسلام - سأكمل - حسب رأيي - حلقة مهمة جداً في مسيرتكم النضالية، إذ إن الإسلام وربما يعلم فخامتكم ذلك - هو دين حرية وحقوق إنسان ونضال ومودة ومحبة ورحمة وسعي نحو كل كمال شكراً لكم.. ولكم تحياتي القلبية.

وكان رد الرئيس مانديلا: «السيد محمد الجلواح، وصلتني رسالتكم الجميلة وأسعدتني كثيراً وأهنيكم تحياتي وتقديري وشكري الجزيل على مشاعركم وحرصكم على إرسالها. إنني لمست في رسالتك أنك وأمثالك من عشاق العدالة والحرية والسلام وانتشار الأمن والاستقرار، وهذا ما يجعلني وأمثالي نواصل دعمنا لذلك في العالم كله والنضال من أجله حتى النهاية. كما أنني أعرب عن بالغ سعادتني بقرائك لمذكراتي وحضورها الإيجابي في محيطكم العربي.. أحبك يا سيد الجلواح، وأدعوك لزيارتنا في دولتنا الحرة جنوب إفريقيا في الوقت الذي يناسبك، ولك شكري وتقديري وأمنياتي الجميلة». ن. مانديلا.

فرحت كثيراً برده الجميل المقتضب المعبر، ولكنني لم أجد في رسالته ما يشير أبداً لدعوتي له باعتناق الإسلام، وأحسب أنني أوصلت هذه الدعوة إليه ورميتها في شبابه، والباقي عليه، فقد قمت بما أراه واجباً عليّ في هذا الأمر والموقف. وبعد نحو أسبوعين من تاريخ رد الرسالة اتصلت بي بالجوال إحدى حفيباته لتحيني ولتأكد من وصول رسالة جندها إلي، وتؤكد الدعوة.. التي لم ألبها حتى الآن لظروف ومشاكل كثيرة.. وقد لا يختلف معي أحد في الإجماع الدولي على احترام وتقدير ومحبة هذا الزعيم الإفريقي الأسطوري المعاصر حتى من المتشائمين الذين يدخلون كل شيء جميل في (نظرية المؤامرة). وفي الحقيقة.. فإن الأمر في مجمله.. قد يتجاوز مجرد الدعوة لاعتناق الإسلام، إلى الغرض الأشمل، وهو إيصال صوت عربي إليه من الخليج يشيد بمشواره ويفخر بوجوده إنساناً في هذا العصر المليء بالمتناقضات.

ختام مع القافية..:

يتابني شوق إليك يشدني

لا يعتريه نوى، وإن طال المدى

ها قد أتيتك يا حبيبة، فاحضني

قلبا يُحبُّك، واسمعي منه الصدى

في عام 1421 هـ / 2000 م بعثت رسالة إلى الزعيم الإفريقي نيلسون مانديلا بعد أن فرغت من قراءة كتاب مذكراته (رحلتي الطويلة من أجل الحرية) الصادر عام 1997 باللغة العربية، ولقد ابتعته من معرض الدوحة الدولي للكتاب عام 1999 م. قمت بمراسلة النار التي طبعت الكتاب لتدلني على عنوان المترجم الإفريقي، ليلني بدوره على عنوان الزعيم مانديلا.

وبقيت على ذلك حتى ظفرت بعنوانه مع بداية عام 2000 م. وقد تلاشت المعاناة التي أعقبت المحاولة بعد أن جاء صاها، إذ وصلت الرسالة وقرأها الزعيم البطل، ورد عليها في خطاب رسمي رقمه: س. ب 200015 الجلواح (ب س) وتاريخ 2000/6/15 وسأقتطف للقراء شيئاً من رسالتي إليه، ثم أذكر النص الكامل مترجماً لرسالته، لأنها قصيرة: فخامة الرئيس: أنا مواطن عربي سعودي مسلم علمتني عروبتني وإسلامي ووطنيتي أن أحترم الأبطال، وأتغنى بأمجادهم، وأفاخر بهم، وأعلم من حولي من أهل وأصدقاء أن يحتنوا بهم سلوكاً ومبدأً، وإن اختلفوا جنساً وعقيدة وأرضاً. إنكم يا فخامة الرئيس أحد رموز هذا العصر الحديث، وهذه رسالة إعجاب وتقدير لكم، حرصت أن تكون بلغتي العربية، التي هي إحدى اللغات الرسمية في الأمم المتحدة مع إجادتي التامة للغة الإنجليزية كتابةً، ونطقاً، وحواراً، وقراءة، لكن أردتها بالعربية لتكون أكثر تعبيراً لمشاعري. إن هذه الرسالة التي تأتي بعد أن فرغت من قراءة مذكراتكم الرائعة (رحلتي الطويلة من أجل الحرية) المطبوع بالعربية، هي أول رسالة إعجاب لي من نوعها لرئيس دولة في العالم من مواطن عربي سعودي يؤمن بتبادل الثقافات العالمية في وجوها المضيئة الإيجابية. إنكم موضع محبة وتقدير لدى الكثير من شعوب العالم، لنضالكم ومواقفكم السليمة، وحكمتكم المبنية على احترام حقوق الإنسان، ويمكن أن يلمس ذلك كل من له اهتمام ومتابعة لجهودكم.

فخامة الرئيس: إن مذكراتكم تحمل قيمة تاريخية مهمة في مسيرة الإنسان الإفريقي، ما يجعله مضرب مثل لمن يشابهه في الظروف، التي تلازم الاحتلال والحصول على حريته. وفي معرض الإعجاب بكم وأمنيته بحصولكم على كل شيء كامل وجميل.. تتفاعل منذ فترة طويلة في داخلي أمنية دافئة تجاه فخامتكم لم أستطع إسكاتهما، منتهزاً فرصة كتابة هذه الرسالة الإيجابية لكم لنكرها وبيانها، وهي: لو أنكم فكرتم (مجرد تفكير) باعتناقكم للدين الإسلامي الرائع الذي يأخذ بالأبطال من أمثالكم - في نظرنا - إلى أعلى درجات التقدير والخلود في هذه

حافظ إبراهيم

## شاعر النيل

حُدِّد تاريخ ميلاد حافظ إبراهيم، بتقدير من القومسيون الطبي، في فبراير من عام 1872، أما وفاته فكانت في يونيو، أو يوليو 1932، وقد عاش مسخراً شعره لقضايا وطنه، فنالت روحه نصيبها الأوفر من صفحات الثورة، وكسر شوكة الإنكليز والسلطان العثماني.

هو محمد حافظ ابن مهندس القناطر إبراهيم فهمي، ولد على متن «ذهبية» كانت راسية على النيل، وحول هذه الولادة ينكر محمد اسماعيل كاني في مقدمة الطبعة الثانية من ديوان حافظ مستنداً إلى تعليق أحمد أمين على ولادة حافظ بأنه «كان إرهاباً لطيفاً، وإيماء طريفاً، إذ شاء القدر ألا يولد شاعر النيل إلا على صفحة النيل». وقد اجتمع في حافظ دمان، فأمه هي هانم بنت أحمد البورصة لي، من أسرة تركية أصيلة سكنت حي المغربلين الشعبي بالقاهرة.

لم يعيش حافظ في كنف أبيه طويلاً، فتولاه خاله، متكفلاً بدراسته في المدرسة الخيرية، حيث تزامن فيها حافظ مع مصطفى كامل، وكانا على صلة قرابة من جهة الأم، وكذلك في ما بعد على صلة في الجهاد الوطني ضد الاحتلال. كانت أولى بوادر تمرد حافظ لما نقله خاله لاستكمال التعليم الثانوي من القاهرة إلى طنطا؛ فما كان يتلقاه هناك من دروس لم ينسجم وميولاته، فانصرف إلى الجامع الأحمدي بطنطا، حيث سيتشبع بحلقات الدرس على يد الأئمة في علوم الفقه والشريعة واللغة العربية وآدابها، فامتألت ذاكرته بنواوين الشعراء القدامى، وراح يقرض على منوالهم، إلا أن خاله لم يكن ليقبل (حافظ) شاعراً، فأنبهه تأنيباً حتى صارت القطيعة، فتلقفه نقيب المحامين في طنطا وجعله، لفصاحة بيانه، مساعداً له. ومن مكتب المحاماة إلى المدرسة الحربية تضاربت تفسيرات الانتقال بين قائل بفشله في المحاماة والأدب، وقائل بأن حافظ تأثر بسيرة البارودي، ومهما يكن فقد وجد حافظ وظيفة تتر عليه راتباً وفي نفس الوقت يشبع فيها شغفه الأدبي في وقت لم يكن الأدب يدرأ عن حاجة الأديب.

في عام 1891 تخرج حافظ ضابطاً في الجيش، ثم نقل إلى الشرطة ثم إلى الجيش ثانية، كما خدم في السودان زهاء سنتين وأحيل على الاستياد مرتين إبان مشاركته في تمرد الجيش السوداني على كبار الضباط المواليين للإنكليز.

عاد حافظ إلى مصر يائساً من خدمته في الجيش، فدخل في طور جديد بعدما ناع صيته في الشعر الوطني وكضابط حر جسور، فقد كان يتردد على مجالس الزعماء على رأسهم محمد عبده ومصطفى كامل وسعد باشا زغلول.. وقد وجبوا في شعره ذخيرة وطنية وسلاحاً يلهب الشعور الوطني، تمهيداً للقيام بالحركة الوطنية، وكانوا له دعماً لما طارده الإنكليز وسدوا في وجهه أبواب الرزق.

عين حافظ رئيساً للقسم الأدبي في دار الكتب عام 1911 وشرف برتبة البكوية في 1912 ثم بنيشان النيل حيث لقب بشاعر النيل، لكن (حافظ) كان يفضل دائماً أن يلقب بالشاعر الاجتماعي. بعد وفاة (حافظ) تنبّهت وزارة المعارف العمومية في مصر إلى أن شعر شاعرها الكبير لم يجمع في ديوان، فعهدت للجنة من الأكاديميين بجمع قصائده وشرحها في ديوان كان مرجعه ما نشر في الصحف والمجلات من شعر حافظ.





مجاناً مع العدد



كتاب:  
**امراتنا**  
في الشريعة والمجتمع  
الطاهر الحداد